

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

176e JAARGANG



Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

176e ANNEE

N. 214

WOENSDAG 5 JULI 2006

MERCREDI 5 JUILLET 2006

Het Belgisch Staatsblad van 4 juli 2006 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 212 en 213.

Le Moniteur belge du 4 juillet 2006 comporte deux éditions, qui portent les numéros 212 et 213.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

1 MEI 2006. — Wet tot wijziging van de wet van 19 februari 1965 betreffende de uitoefening van de zelfstandige beroepsactiviteiten der vreemdelingen, bl. 33547.

Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie

10 MEI 2006. — Wet houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 30 mei 2005 tussen de Federale Staat, het Vlaams, het Waals en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de meerwaardeneconomie, bl. 33548.

Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie

20 JUNI 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 december 1994 betreffende het financiële beheer van SELOR als staatsdienst met afzonderlijk beheer, bl. 33559.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

24 JUNI 2000. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juni 1997, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de statuten van het "Sociaal Fonds voor de koetswerkondernemingen", bl. 33559.

19 APRIL 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de meldingsplicht contracten van bepaalde duur, uitzendarbeid en onderaanneming in uitvoering van artikel 9 van het nationaal akkoord 2005-2006 van 26 mei 2005, bl. 33568.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

1^{er} MAI 2006. — Loi modifiant la loi du 19 février 1965 relative à l'exercice, par les étrangers, des activités professionnelles indépendantes, p. 33547.

Service public fédéral de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale

10 MAI 2006. — Loi portant assentiment à l'Accord de coopération du 30 mai 2005 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone relatif à l'économie plurielle, p. 33548.

Service public fédéral Personnel et Organisation

20 JUNI 2006. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 décembre 1994 relatif à la gestion financière de SELOR en tant que service d'Etat à gestion séparée, p. 33559.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

24 JUNI 2000. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juin 1997, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative aux statuts du "Fonds social des entreprises de carrosserie", p. 33559.

19 AVRIL 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 mai 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à l'obligation d'information contrats à durée déterminée, travail intérimaire et sous-traitance en exécution de l'article 9 de l'accord national 2005-2006 du 26 mai 2005, p. 33568.

1 MEI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de bijdrage aan het sociaal fonds in uitvoering van artikel 6 van het nationaal akkoord 2005-2006 van 26 mei 2005, bl. 33570.

2 MEI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de arbeidsorganisatie in uitvoering van artikel 13 van het nationaal akkoord 2005-2006 van 26 mei 2005, bl. 33571.

15 MEI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de vorming en opleiding, bl. 33572.

15 JUNI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 oktober 1998, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende het brugpensioen vanaf 58 jaar, bl. 33576.

15 JUNI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende het brugpensioen vanaf 58 jaar in uitvoering van artikel 14, § 1, van het nationaal akkoord 2005-2006 van 26 mei 2005, bl. 33577.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

16 JUNI 2006. — Decreet houdende wijziging van diverse bepalingen inzake financiën en begroting als gevolg van het bestuurlijk beleid, bl. 33578.

16 JUNI 2006. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 26 maart 2004 houdende regels tot uitvoering van het oppervlakedelfstoffendecreet, bl. 33581.

Waals Gewest

Ministerie van het Waalse Gewest

22 JUNI 2006. — Besluit van de Waalse Regering tot vastlegging van de personeelsformatie van de "Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi" (Waalse dienst voor beroepsopleiding en arbeidsbemiddeling), bl. 33588.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

1 JUNI 2006. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de toekenning van subsidies voor de stadsvernieuwingsopdracht van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 33593.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie

12 JUNI 2006. — Koninklijk besluit tot regeling van het verwerven door de militair van de hoedanigheid van Rijksambtenaar door overplaatsing. Erratum, bl. 33602.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Hoofdcommissaris van politie. Hernieuwing van het mandaat, bl. 33602. — Raad van State. Onverenigbaarheden. Machtiging, bl. 33602. Raad van State. Onverenigbaarheden. Machtiging, bl. 33602.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

6 JUNI 2006. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 3 april 2003 tot aanwijzing van de leden van de bijzondere werkgroepen bedoeld in artikel 7, 1^o en 3^o van het koninklijk besluit van 19 november 1982 betreffende de werking van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, bl. 33603.

1^{er} MAI 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 mai 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à la cotisation au fonds social en exécution de l'article 6 de l'accord national 2005-2006 du 26 mai 2005, p. 33570.

2 MAI 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 mai 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à l'organisation du travail en exécution de l'article 13 de l'accord national 2005-2006 du 26 mai 2005, p. 33571.

15 MAI 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 mai 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à la formation, p. 33572.

15 JUIN 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 octobre 1998, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, concernant la prépension à partir de 58 ans, p. 33576.

15 JUIN 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 mai 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à la prépension à partir de 58 ans en exécution de l'article 14, § 1^{er}, de l'accord national 2005-2006 du 26 mai 2005, p. 33577.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Autorité flamande

16 JUIN 2006. — Décret modifiant diverses dispositions en matière de finances et de budget suite à la politique administrative, p. 33580.

16 JUIN 2006. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 mars 2004 portant exécution du décret relatif aux minerais de surface, p. 33583.

Région wallonne

Ministère de la Région wallonne

22 JUIN 2006. — Arrêté du Gouvernement wallon fixant le cadre organique du personnel de l'Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi, p. 33584.

Région de Bruxelles-Capitale

Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

1^{er} JUIN 2006. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'octroi de subsidies pour la mission de rénovation urbaine de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale, p. 33593.

Autres arrêtés

Service public fédéral Personnel et Organisation

12 JUIN 2006. — Arrêté royal organisant l'acquisition par le militaire de la qualité d'agent de l'Etat par transfert. Erratum, p. 33602.

Service public fédéral Intérieur

Commissaire divisionnaire de police. Renouvellement de mandat, p. 33602. — Conseil d'Etat. Incompatibilités. Autorisation, p. 33602. — Conseil d'Etat. Incompatibilités. Autorisation, p. 33602.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

6 JUIN 2006. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 3 avril 2003 de désignation des membres des groupes de travail spéciaux visés à l'article 7, 1^o et 3^o de l'arrêté royal du 19 novembre 1982 relatif au fonctionnement du Conseil national des Etablissements hospitaliers, p. 33603.

6 JUNI 2006. — Ministerieel besluit tot toekenning van nieuwe erkenningen van weefselbanken, bl. 33603.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

Economie, Wetenschap en Innovatie

30 MEI 2006. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 24 februari 2005 tot wijziging van het ministerieel besluit van 9 november 2004 houdende het selecteren en begeleiden van projecten voor projectgebonden mechanismen in het kader van het Protocol van Kyoto en tot wijziging van het ministerieel besluit van 11 april 2005 houdende de toekenning van begeleiding van projecten voor projectgebonden mechanismen in het kader van het Protocol van Kyoto, bl. 33604.

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

Ruimtelijke ordening. Stedenbouwkundige verordeningen, bl. 33604.

Waals Gewest

Ministerie van het Waalse Gewest

Energie, bl. 33606.

6 JUIN 2006. — Arrêté ministériel portant nouveaux agréments de banques de tissus, p. 33603.

Gouvernements de Communauté et de Région

Région wallonne

Ministère de la Région wallonne

Energie, p. 33605.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region

Ministerium der Wallonischen Region

Energie, S. 33605.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Bescherming van het erfgoed, bl. 33607.

Officiële berichten

Arbitragehof

Uittreksel uit arrest nr. 102/2006 van 21 juni 2006, bl. 33610.

Région de Bruxelles-Capitale

Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

Protection du patrimoine, p. 33607.

Avis officiels

Cour d'arbitrage

Extrait de l'arrêt n° 102/2006 du 21 juin 2006, p. 33608.

Schiedshof

Auszug aus dem Urteil Nr. 102/2006 vom 21. Juni 2006, S. 33612.

Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie

21 JUNI 2006. — Omzendbrief nr. 561. Koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten. Aanpassing van het bedrag van de kilometervergoeding, bl. 33614.

Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschap, bl. 33614.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Neerlegging van collectieve arbeidsovereenkomsten, bl. 33615.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde. Vacante betrekkingen, bl. 33621.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Prijzen van het aardgas voor de maand juni 2006, bl. 33622. — Prijzen van de elektrische energie voor de maand juni 2006, bl. 33622. — Statistiek en economische informatie, bl. 33622.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Service public fédéral Personnel et Organisation

21 JUIN 2006. — Circulaire n° 561. Arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours. Adaptation du montant de l'indemnité kilométrique, p. 33614.

Service public fédéral Finances

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en déshérence, p. 33614.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Dépôt de conventions collectives de travail, p. 33615.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire. Places vacantes, p. 33621.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Prix du gaz naturel pour le mois de juin 2006, p. 33622. — Prix de l'énergie électrique pour le mois de juin 2006, p. 33622. — Statistique et information économique, p. 33622.

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

Het Gemeenschapsonderwijs. Pedagogische Begeleidingsdienst. Oproep tot de kandidaten voor de functie van pedagogisch begeleider SO PAV (Project Algemene Vakken) (1° graad B-stroom en BSO) en Nederlands-geschiedenis (1° graad B-stroom) (FT), bl. 33641.

Agenda's

Brussels Hoofdstedelijk Parlement, bl. 33642.

Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 33643.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 33644 tot bl. 33678.

Ordres du jour

Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 33642.

Assemblée réunie de la Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 33643.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 33644 à 33678.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2006 — 2607

[C — 2006/22456]

1 MEI 2006. — Wet tot wijziging van de wet van 19 februari 1965 betreffende de uitoefening van de zelfstandige beroepsactiviteiten der vreemdelingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 3, § 1, van de wet van 19 februari 1965 betreffende de uitoefening van de zelfstandige beroepsactiviteiten der vreemdelingen, gewijzigd bij de wetten van 28 juni 1984 en 2 februari 2001, worden de woorden « de minister van Middenstand of de door hem aangewezen ambtenaar » vervangen door de woorden « de afgevaardigde ambtenaar die door de Minister van Middenstand is aangewezen ».

Art. 3. Artikel 6 van dezelfde wet gewijzigd bij de wet van 28 juni 1984, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De afgevaardigde ambtenaar die door de Minister van Middenstand aangewezen is oordeelt of de aanvraag om verkrijging, verlenging of vernieuwing van een beroepskaart voldoet aan de ontvankelijkheidsvoorwaarden.

De vreemdeling van wie de beroepskaart door de afgevaardigde ambtenaar geweigerd wordt, kan beroep bij de Minister van Middenstand aantekenen binnen een termijn van dertig kalenderdagen te rekenen vanaf de kennisgeving van de beslissing van weigering.

De Raad voor Economisch Onderzoek inzake Vreemdelingen brengt binnen vier maanden te rekenen vanaf de indiening van het beroep bij de Minister van Middenstand een advies uit. De aanvrager dient gehoord of ten minste door de Raad opgeroepen te worden.

De Minister van Middenstand neemt en betekent zijn beslissing aan de aanvrager binnen twee maanden te rekenen vanaf de ontvangst van het advies van de Raad voor Economisch Onderzoek inzake Vreemdelingen.

Bij gebrek aan een beslissing binnen de toegestane termijn, wordt de beslissing geacht in overeenstemming te zijn met het advies van de Raad voor Economisch Onderzoek inzake Vreemdelingen. In dit geval betekent de afgevaardigde ambtenaar onverwijld aan de aanvrager het advies van de Raad voor Economisch Onderzoek inzake Vreemdelingen.

Bij gebrek aan een advies van de Raad voor Economisch Onderzoek inzake Vreemdelingen binnen de in het derde lid bedoelde termijn, neemt en betekent de Minister van Middenstand zijn beslissing aan de aanvrager zonder op dit advies te wachten, en dit, binnen de in het vierde lid bedoelde termijn.

Bij gebrek aan een beslissing binnen de toegestane termijn, wordt de beslissing ongunstig geacht. In dit geval betekent de afgevaardigde ambtenaar onverwijld aan de aanvrager de impliciete beslissing van de minister van Middenstand. »

Art. 4. Uitgezonderd dit artikel treedt deze wet in werking op een door de Koning te bepalen datum, en uiterlijk zes maanden te rekenen vanaf de datum waarop ze is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 1 mei 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,

Mevr. S. LARUELLE

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2006 — 2607

[C — 2006/22456]

1^{er} MAI 2006. — Loi modifiant la loi du 19 février 1965 relative à l'exercice, par les étrangers, des activités professionnelles indépendantes

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. A l'article 3, § 1^{er}, de la loi du 19 février 1965 relative à l'exercice, par les étrangers, des activités professionnelles indépendantes, modifié par les lois des 28 juin 1984 et 2 février 2001, les mots « le Ministre des Classes moyennes ou le fonctionnaire désigné par lui » sont remplacés par les mots « le fonctionnaire délégué désigné par le Ministre des Classes moyennes ».

Art. 3. L'article 6 de la même loi modifié par la loi du 28 juin 1984, est remplacé par la disposition suivante :

« Le fonctionnaire délégué désigné par le Ministre des Classes moyennes apprécie si la demande tendant à l'obtention, à la prorogation ou au renouvellement d'une carte professionnelle satisfait aux conditions de recevabilité.

L'étranger qui s'est vu refuser la carte professionnelle par le fonctionnaire délégué peut introduire un recours auprès du ministre des Classes moyennes dans les trente jours de la prise de connaissance de la décision de refus.

Le Conseil d'enquête économique pour étrangers rend un avis au Ministre des Classes moyennes dans les quatre mois de l'introduction du recours. Le demandeur doit être entendu ou, au moins, appelé par le Conseil.

Le Ministre des Classes moyennes prend et notifie sa décision au demandeur dans les deux mois de la réception de l'avis du Conseil d'enquête économique pour étrangers.

A défaut de décision dans le délai imparti, la décision est réputée conforme à l'avis du Conseil d'enquête économique pour étrangers. Dans ce cas, le fonctionnaire délégué notifie sans délai au demandeur l'avis du Conseil d'enquête économique pour étrangers.

A défaut d'avis du Conseil d'enquête économique pour étrangers dans le délai de quatre mois visé à l'alinéa 3, le ministre des Classes moyennes prend et notifie sa décision au demandeur sans attendre cet avis, dans le délai visé à l'alinéa 4.

A défaut de décision dans le délai imparti, la décision est réputée défavorable. Dans ce cas, le fonctionnaire délégué notifie sans délai au demandeur la décision implicite du ministre des Classes moyennes. »

Art. 4. A exception du présent article, la présente loi entre en vigueur à la date fixée par le Roi et au plus tard six mois après la date de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} mai 2006.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Classes moyennes,

Mme S. LARUELLE

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,

Mme L. ONKELINX

**PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST
MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE,
ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE**

N. 2006 — 2608

[C — 2006/22521]

10 MEI 2006. — Wet houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 30 mei 2005 tussen de Federale Staat, het Vlaams, het Waals en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de meerwaardeneconomie (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2. Het Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, het Vlaams, het Waals en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de meerwaardeneconomie, ondertekend te Brussel op 30 mei 2005, wordt goedgekeurd.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 10 mei 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting en Consumentenzaken,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHEDe Minister van Economie,
M. VERWILGHENDe Minister van Maatschappelijke integratie,
Ch. DUPONTDe Minister van Werk,
P. VANVELTHOVENDe Staatssecretaris voor Sociale Economie,
Mevr. E. VAN WEERT

Met 's Lands zegel gezegeld :

De minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Notas

(1) *Zitting van 2005-2006.*
Senaat.*Stukken.* — Wetsontwerp, nr. 001. — 002 : Verslag, nr. 002.

Zie ook :

Handelingen : 2 februari 2006.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Stukken. — Ontwerp overgezonden door de Senaat, 001. — Verslag, nr. 002. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd, nr. 003.

Zie ook :

Integraal verslag : 29 en 30 maart 2006.

Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, het Vlaams, het Waals en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de meerwaardeneconomie

Gelet op het artikel 35 van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid artikelen 4, 6 en 92bis, § 1; ingevoegd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988, en gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid op artikel 42;

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming van de instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, inzonderheid op artikel 55bis;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
DE PROGRAMMATION INTEGRATION SOCIALE,
LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE**

F. 2006 — 2608

[C — 2006/22521]

10 MAI 2006. — Loi portant assentiment à l'Accord de coopération du 30 mai 2005 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone relatif à l'économie plurielle (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2. L'Accord de coopération entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone relatif à l'économie plurielle, signé à Bruxelles le 30 mai 2005, est approuvé.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 20 mai 2006.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre du Budget et de la Protection de la Consommation,
Mme F. VAN DEN BOSSCHELe Ministre de l'Economie,
M. VERWILGHENLe Ministre de l'Intégration sociale,
Ch. DUPONTLe Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVENLa Secrétaire d'Etat à l'Economie sociale,
Mme E. VAN WEERT

Scellé du sceau de l'Etat :

La ministre de la Justice,
Mevr. L. ONKELINX

Notes

Séances 2005-2006.

Sénat.

Documents. — Projet de loi, n° 001. — Rapport, n° 002.

Voir aussi :

Annales : 2 février 2006.

Chambre des représentants.

Documents. — Projet transmis par le Sénat, n° 001. — Rapport, n° 002. Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, n° 003.

Voir aussi :

Compte rendu intégral : 29 et 30 mars 2006.

Accord de coopération entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région Wallonne et la Région de Bruxelles Capitale et la Communauté germanophone relatif à l'économie plurielle

Vu l'article 35 de la Constitution;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment les articles 4, 6 et 92bis, § 1^{er}, inséré par la loi spéciale du 8 août 1988, et modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 42;

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, notamment l'article 55bis;

Gelet op het decreet van de Waalse Gewestraad van 6 mei 1999 en het decreet van de Duitstalige gemeenschapsraad van 10 mei 1999 houdende de uitoefening door de Duitstalige Gemeenschap van de bevoegdheden van het Waalse Gewest inzake Tewerkstelling en Opgravingen;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 17 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 55 en 58;

Gelet op de wet van 26 juni 2001 betreffende de instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, het Vlaams, het Waals en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de sociale economie van 4 juli 2000;

Gelet op Europese werkgelegenheidsrichtsnoeren van 2003, bevestigd door de Europese Raad van 22 juli 2003 en herbevestigd door de Europese Raad van Brussel van 18 juni 2004, in het bijzonder de richtsnoeren 7 en 10;

Gelet op het federaal regeerakkoord van 8 juli 2003;

Gelet op de regeringsverklaring van de Duitstalige Gemeenschap van 13 september 2004;

Gelet op het Vlaams regeerakkoord van 20 juli 2004;

Gelet op het Waals regeerakkoord van 19 juli 2004;

Gelet op het Brussels regeerakkoord van 10 juli 2004;

Gelet op het advies van de Raad van State nummer 30.431/1 van 4 oktober 2000;

Gelet op het advies van de Raad van State nummer 38.688/VR/V;

Overwegende dat de federale Staat, de Duitstalige Gemeenschap en de Gewesten van oordeel zijn dat de uitbouw van een sociale economie in het perspectief dient geplaatst van de uitbouw van een meerwaardeneconomie;

Overwegende dat de federale Staat, de Duitstalige Gemeenschap en de Gewesten hun gezamenlijk verbintenissen en ambities als bedoeld in het Samenwerkingsakkoord voor sociale economie van 4 juli 2000, met het oog op een verdere versterking en uitbouw van de sociale economie en de meerwaardeneconomie wensen te herbevestigen en verder uit te bouwen;

Overwegende dat het belangrijk is de economie in haar globaliteit te beschouwen waarbij niet alleen economische maar ook sociale, ecologische en ethische doelstellingen worden geïntegreerd. Ervan uitgaande dat men er ook moet voor zorgen dat er projecten ontwikkeld worden die de sociale objectieven zoals begeleiding, vorming of integratie van kansengroepen in de maatschappij meer beklemtonen. De contracterende partijen onderstrepen de noodzaak aan nieuwe constructieve partnerships en een maatschappelijke dialoog voor de ontwikkeling van een zogenaamde meerwaardeneconomie;

Overwegende dat dit samenwerkingsakkoord de waarde beklemtoont van initiatieven die maatschappelijke doelstellingen combineren met een economische dynamiek. Deze maatschappelijke doelstellingen situeren zich zowel op het vlak van de socio-professionele integratie van kansengroepen als op het vlak van het behoud of het herstel van de sociale cohesie, het bevorderen van gelijke kansen, het streven naar een interculturele samenleving, het duurzaam omgaan met het leefmilieu, het versterken van de banden tussen Noord en Zuid, e.a.;

Overwegende dat deze doelstellingen ook kunnen beschouwd worden als een belangrijke uitdaging voor de economie in haar totaliteit en dat ondernemingen een belangrijke rol en verantwoordelijkheid te vervullen hebben in het streven naar een meer duurzame ontwikkeling;

Overwegende de synergieën tussen principes uit de reguliere en de sociale economie beter dienen te worden onderzocht, gesteund en gestimuleerd;

Overwegende dat er nood bestaat aan modellen en instrumenten die zowel de maatschappelijke als de economische meerwaarde van initiatieven binnen de sociale economie en binnen de reguliere economie op objectieve wijze in kaart brengen;

Overwegende dat de diverse overheden hun ondersteuningsbeleid moeten oriënteren rekening houdend met de resultaten van de hierboven vermelde analyses;

Overwegende dat het naleven van de concurrentieregels ook vanuit deze invalshoek dient belicht te worden;

Vu le Décret du conseil de la région wallonne du 6 mai 1999 et le décret du conseil de la Communauté germanophone du 10 mai 1999 concernant l'exercice par la Communauté germanophone des compétences de la Région wallonne en matière d'emploi et de fouilles;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58;

Vu la loi du 26 juin 2001 portant assentiment à l'accord de coopération entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles Capitale et la Communauté germanophone relatif à l'économie sociale du 4 juillet 2000;

Vu les lignes directrices européennes en matière d'emploi pour l'année 2003, approuvées par le Conseil européen du 22 juillet 2003 et confirmée par le Conseil européen de Bruxelles du 18 juin 2004, notamment les lignes directrices 7 et 10;

Vu l'accord gouvernemental fédéral du 8 juillet 2003;

Vu la déclaration gouvernementale de la Communauté germanophone du 13 septembre 2004;

Vu l'accord gouvernemental flamand du 20 juillet 2004;

Vu l'accord gouvernemental wallon du 19 juillet 2004;

Vu l'accord gouvernemental bruxellois du 10 juillet 2004;

Vu l'avis du Conseil d'Etat numéro 30.431/1 du 4 octobre 2000;

Vu l'avis du Conseil d'Etat numéro du 38.688/VR/V;

Considérant que l'Etat fédéral, la Communauté germanophone et les Régions estiment que le développement d'une économie sociale doit être envisagé dans la perspective du développement d'une économie plurielle;

Considérant que l'Etat fédéral, la Communauté germanophone et les Régions souhaitent reconfirmer et développer plus avant leurs ambitions et engagements communs tels que précisés dans l'accord de coopération relatif à l'économie sociale du 4 juillet 2000, en vue du renforcement et du développement de l'économie sociale et de l'économie plurielle;

Considérant qu'il est essentiel de considérer l'économie dans sa globalité en y intégrant non seulement des objectifs économiques, mais aussi des objectifs sociaux, environnementaux et éthiques. De ce fait, il faut donc veiller à développer des projets qui mettent davantage l'accent sur des objectifs sociaux tels que l'accompagnement, la formation ou l'intégration de publics particulièrement fragilisés au sein de la société. Les parties contractantes soulignent le besoin de nouveaux partenariats constructifs et d'un dialogue social pour le développement de l'économie plurielle;

Considérant que le présent accord de coopération met l'accent sur la valeur des initiatives combinant des objectifs sociaux et une dynamique économique. Ces objectifs sociaux se situent tant au niveau de l'intégration socioprofessionnelle de groupes cibles qu'à celui du maintien ou du rétablissement de la cohésion sociale, de la promotion de l'égalité des chances, de la recherche d'une société interculturelle, du respect durable de l'environnement, du renforcement des liens entre le Nord et le Sud, etc.;

Considérant que ces objectifs peuvent être appréhendés comme un défi important pour la vie économique dans sa totalité et que les entreprises peuvent remplir un rôle et une responsabilité importante dans la poursuite d'un développement plus durable;

Considérant que les synergies entre les principes de l'économie classique et ceux de l'économie sociale doivent être explorées, soutenues et stimulées davantage;

Considérant qu'il existe un besoin de disposer de modèles et d'instruments permettant de donner un aperçu objectif de la plus-value tant sociale qu'économique des initiatives prises au sein de l'économie classique et de l'économie sociale;

Considérant que les diverses autorités doivent orienter leur politique de soutien en tenant compte des résultats des analyses susmentionnées;

Considérant que le respect des règles en matière de concurrence doit également être considéré sous cet angle;

Overwegende dat de verdere uitbouw en structurele verankering van buurt- en nabijheidsdiensten met het oog op het invullen van collectieve of individuele behoeften op lokaal vlak belangrijke groeikansen op het vlak van werkgelegenheid bieden, en tevens een belangrijke bijdrage leveren in het versterken van de sociale cohesie, voornamelijk door hun kenmerkende participatieve aanpak;

Overwegende dat de Federale Staat, de Duitstalige Gemeenschap en de Gewesten vanuit hun respectievelijke bevoegdheden initiatieven in die zin kunnen en moeten ondersteunen;

Overwegende dat het derhalve wenselijk is dat de federale Staat, de Duitstalige Gemeenschap en de Gewesten in het kader van een wederzijdse afstemming van de beleidsmaatregelen, een gecoördineerde inzet van budgettaire middelen en een nauwgezette monitoring van de vooropgestelde doelstellingen, een samenwerkingsakkoord sluiten;

De federale Staat, vertegenwoordigd door de Vice-eerste Minister, Minister van Begroting en Overheidsbedrijven, de Minister bevoegd voor Economie, de Minister bevoegd voor Werk, de Minister bevoegd voor Maatschappelijke Integratie en de Staatssecretaris bevoegd voor Sociale Economie;

De Duitstalige Gemeenschap, vertegenwoordigd door haar Regering, in de persoon van de Minister-President, en van de Duitstalige Minister bevoegd voor Werkgelegenheid;

De Vlaamse Gemeenschap, vertegenwoordigd door de Vlaamse Regering, in de persoon van haar Minister-President en van de Vlaamse Minister bevoegd voor Sociale Economie;

Het Waalse Gewest, vertegenwoordigd door de Waalse Regering, in de persoon van de Minister-President en van de Minister bevoegd voor sociale economie;

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vertegenwoordigd door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, in de persoon van haar Minister-President en van de Brusselse Minister bevoegd voor Economie en Tewerkstelling;

Kwamen het volgende overeen :

HOOFDSTUK I. — Algemene doelstellingen en toepassingsgebied

Artikel 1. § 1. De meerwaardeneconomie beschouwt de economie in haar globaliteit. Zij streeft niet alleen zuiver economische doelstellingen na, maar ook sociale, ecologische en ethische.

Dit samenwerkingsakkoord is gebaseerd op twee pijlers van de meerwaardeneconomie : sociale economie en maatschappelijk verantwoord ondernemen.

§ 2. De federale Staat, de Duitstalige Gemeenschap en de Gewesten verbinden zich ertoe om samen inspanningen te leveren op het vlak van onderzoek, informatieverzameling en bevordering van de meerwaardeneconomie, dit teneinde :

1° de ontwikkeling van sociale-economie-initiatieven en -bedrijven verder te ondersteunen;

Sociale-economie-initiatieven en -bedrijven produceren goederen of leveren diensten die op de markt worden aangeboden, waarvoor een prijs wordt betaald en waarvoor een behoefte en cliënteel bestaat. Zij beogen continuïteit, rentabiliteit en duurzame ontwikkeling.

Deze initiatieven en bedrijven eerbiedigen de volgende basisprincipes : voorrang van arbeid op kapitaal, beheersautonomie, dienstverlening aan de leden, aan de gemeenschap en aan de stakeholders, democratische besluitvorming, duurzame ontwikkeling met respect voor het leefmilieu. Binnen deze sociale-economie-initiatieven nemen de buurt- en nabijheidsdiensten een belangrijke plaats in.

2° de ondersteuning van het maatschappelijk verantwoord ondernemen, dit is een wijze van bedrijfsvoering waarbij in individuele ondernemingen en organisaties gestreefd wordt naar een duurzaam evenwicht tussen economisch succes en de sociale, ecologische en ethische aspecten waarmee ondernemingen in de sociale en reguliere economie geconfronteerd worden.

Considérant que la poursuite du développement et l'ancrage structurel des services de proximité, en vue de satisfaire des besoins individuels et collectifs au niveau local, permettent une augmentation importante des possibilités d'emploi et que ces services contribuent dans une large mesure au renforcement de la cohésion sociale, principalement en raison de l'approche participative qui leur est caractéristique;

Considérant que l'Etat fédéral, la Communauté germanophone et les Régions peuvent et doivent soutenir des initiatives en ce sens dans le respect de leurs compétences respectives;

Considérant qu'il est dès lors souhaitable, dans le cadre d'une harmonisation mutuelle des dispositifs, d'une mise en œuvre coordonnée des moyens budgétaires et d'une élaboration d'un programme de suivi précis des objectifs fixés, que l'Etat, la Communauté germanophone et les Régions concluent un accord de coopération;

L'Etat fédéral, représenté par le Vice-premier Ministre, Ministre du Budget et des Entreprises publiques, le Ministre compétent pour l'Economie, le Ministre compétent pour l'Emploi, le Ministre compétent pour l'Intégration sociale, et la secrétaire d'état compétente pour l'économie sociale;

La Communauté germanophone, représentée par son Gouvernement, en la personne du Ministre-Président et en la personne du Ministre germanophone compétent pour l'Emploi;

La Région flamande, représentée par le Gouvernement flamand, en la personne de son Ministre-Président et en la personne du Ministre flamand compétent pour l'Economie sociale;

La Région wallonne, représentée par le Gouvernement wallon, en la personne de son Ministre-Président et en la personne du Ministre compétent pour l'économie sociale;

La Région de Bruxelles-Capitale, représentée par le Gouvernement de Bruxelles-Capitale, en la personne de son Ministre-Président et en la personne du Ministre bruxellois compétent pour l'Economie et l'Emploi;

Ont convenu ce qui suit :

CHAPITRE I^{er}. — Objectifs généraux et champ d'application

Article 1. § 1. L'économie plurielle considère l'économie dans sa globalité. Elle poursuit non seulement des objectifs purement économiques, mais aussi des objectifs sociaux, environnementaux et éthiques.

Le présent accord de coopération est basé sur deux piliers de l'économie plurielle : l'économie sociale et la responsabilité sociale des entreprises.

§ 2. L'Etat fédéral la Communauté germanophone et les Régions s'engagent à associer leurs efforts sur le plan de la recherche, de la récolte des informations et de la promotion de l'économie plurielle, et ce en vue de :

1° poursuivre le développement d'initiatives et d'entreprises d'économie sociale;

Les initiatives et entreprises d'économie sociale produisent des biens ou livrent des services qui sont mis sur le marché, pour lesquels un prix est payé, et pour lesquels des besoins et une clientèle existent. Elles ont des objectifs de continuité, de rentabilité et de développement durable.

Ces initiatives et entreprises respectent les principes de base suivants : la primauté du travail sur le capital, une autonomie de gestion, une finalité de service aux membres, à la collectivité et aux parties prenantes, un processus décisionnel démocratique, un développement durable respectueux de l'environnement. Les services de proximité occupent une place importante parmi ces initiatives d'économie sociale.

2° soutenir un esprit d'entreprise socialement responsable, à savoir une manière d'entreprendre par laquelle des entreprises individuelles recherchent un équilibre durable entre le succès économique et les aspects sociaux, écologiques et éthiques auxquels les entreprises de l'économie sociale et classique sont confrontées.

§ 3. De federale Staat, de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap verbinden zich er toe de synergieën tussen de sociale economie en het maatschappelijk verantwoord ondernemen zo veel mogelijk te stimuleren en te bewerkstelligen.

HOOFDSTUK 2. — *Gezamenlijke verbintenissen*

Art. 2. § 1. De contracterende partijen verbinden zich ertoe, elk binnen hun bevoegdheid, de nodige maatregelen te nemen en middelen vrij te maken met het oog op de ontwikkeling van de twee pijlers van de meerwaardeneconomie als bedoeld in artikel 1 van dit Samenwerkingsakkoord.

§ 2. De contracterende partijen verbinden zich ertoe volwaardige en duurzame werkgelegenheid en maximale kansen voor de kansengroepen voorop te stellen in de verdere ontwikkeling van deze twee pijlers. Hierbij zal naast de langdurig werkzoekenden, specifiek aandacht worden besteed aan de duurzame integratie van de groep van leefloongerechtigden en de gerechtigden op financiële steun vanuit een loopbaanperspectief.

Daarom verbinden de contracterende partijen zich ertoe om in de globaliteit van alle werkgelegenheidsmaatregelen een evenredige vertegenwoordiging van de groep van leefloongerechtigden en gerechtigden op financiële steun als objectief voorop te stellen en daarvoor maximale inspanningen te doen om dit te bereiken. De evenredigheid betreft het proportioneel aandeel van deze groep in de globale populatie van werkzoekenden.

Er zal een opvolgingssysteem worden opgezet dat halfjaarlijks de precieze aard van de tewerkstellingsplaatsen die door de leefloongerechtigden en gerechtigden op financiële steun worden ingenomen, in kaart brengt, evenals de verschillende tewerkstellingsmogelijkheden die via de sociale economie worden geboden. Dit opvolgingssysteem zal gecontroleerd worden in het kader van de informatieuitwisseling die zal gebeuren binnen het netwerk van de administraties, als bedoeld in artikel 5, § 6 van dit samenwerkingsakkoord.

§ 3. De contracterende partijen herbevestigen hun gezamenlijke verbintenissen aangegaan in het kader van de nationale werkgelegenheidsconferentie van oktober 2003 om 12 000 bijkomende arbeidsplaatsen te creëren voor oktober 2007.

Art. 3. § 1. De contracterende partijen verbinden zich ertoe om zowel kwantitatieve als kwalitatieve operationele doelstellingen vast te stellen voor de twee pijlers van de meerwaardeneconomie

Voor elk van de twee verbintenissen als bedoeld in artikel 2 van dit samenwerkingsakkoord zullen in overleg tussen de federale Staat enerzijds en één of meerdere Gewesten en/of de Duitstalige Gemeenschap anderzijds zowel kwantitatieve als kwalitatieve operationele doelstellingen worden vastgesteld. Er zal een systeem worden opgezet om het naleven van de wederzijdse verbintenissen en het behalen van de door de contracterende partijen vooropgestelde doelstellingen op regelmatige tijdstippen op te volgen, te evalueren en te controleren. Dit systeem zal binnen het overlegcomité, als bedoeld in artikel 5 van het samenwerkingsakkoord, worden vastgelegd.

§ 2. Elke overheid organiseert in haar schoot overleg met de verschillende stakeholders betreffende de meerwaardeneconomie.

Art. 4. Om de vermelde doelstellingen als bedoeld in artikel 3, § 1 van dit samenwerkingsakkoord, te realiseren verbinden de contracterende partijen zich ertoe de federale en de gewestelijke en gemeenschapsmaatregelen maximaal op elkaar af te stemmen zodat ze elkaar aanvullen en elkaar versterken. Hierbij zullen volgende principes gehanteerd worden :

1° effectiviteit of het streven naar een effectief bereik van de beoogde doelgroepen en invulling van de doelstelling;

2° efficiëntie of het hanteren van een kosten-baten analyse op basis van zowel economische als maatschappelijke realisaties;

3° eenvoud of het vereenvoudigen en verduidelijken van onder meer administratieve procedures, maatregelen, wettelijke bepalingen, formaliteiten en uitbetalingmodaliteiten en dit zowel voor de gebruikers als voor bedrijven als voor de overheidsinstanties;

§ 3. L'Etat fédéral, les Régions et la Communauté germanophone s'engagent à stimuler et à réaliser au maximum les synergies entre l'économie sociale et la Responsabilité sociale des entreprises.

CHAPITRE 2. — *Engagements communs*

Art. 2. § 1^{er}. Les parties contractantes s'engagent, dans le cadre de leurs compétences respectives, à prendre les mesures nécessaires et à libérer des moyens en vue du développement des deux piliers de l'économie plurielle visés à l'article 1^{er} du présent accord de coopération.

§ 2. Lors du développement des deux piliers précités, les parties contractantes s'engagent à toujours considérer l'emploi à part entière et durable ainsi qu'un maximum de chances en faveur des groupes à risque. Dans ce cadre, au côté des chômeurs de longue durée, une attention particulière sera accordée, dans le cadre d'une perspective de carrière, à l'intégration durable du groupe des bénéficiaires du revenu d'intégration et des bénéficiaires d'une aide sociale financière.

C'est pourquoi les parties contractantes s'engagent à consentir un maximum d'efforts en vue d'atteindre une représentation proportionnelle du groupe des bénéficiaires du revenu d'intégration et des ayants droit à une aide sociale financière dans l'ensemble des mesures en faveur de l'emploi. La proportionnalité porte sur la part proportionnelle de ce groupe dans la population globale des demandeurs d'emploi.

Un système de monitoring semestriel sera mis en place afin d'identifier précisément la nature des emplois occupés par les bénéficiaires du revenu d'intégration et les ayants droit à une aide sociale financière ainsi que les différentes filières de l'économie sociale qui leur offrent des possibilités d'embauche. Ce système de monitoring sera supervisé dans le cadre de l'échange d'information qui aura lieu au sein du réseau des administrations visées à l'article 5, § 6, du présent accord de coopération.

§ 3. les parties contractantes confirment à nouveau leurs engagements communs pris dans le cadre de la conférence nationale pour l'emploi d'octobre 2003 en vue de la création de 12 000 emplois supplémentaires d'ici octobre 2007.

Art. 3. § 1^{er}. Les parties contractantes s'engagent à établir des objectifs opérationnels aussi bien quantitatifs que qualitatifs pour les deux piliers de l'économie plurielle.

Pour chacun des engagements visés à l'article 2 du présent accord de coopération, des objectifs opérationnels tant quantitatifs que qualitatifs seront établis après une concertation entre d'une part l'Etat fédéral et une ou plusieurs Régions et/ou la Communauté germanophone. Un système visant à suivre, à évaluer et à contrôler en temps réguliers le respect des engagements mutuels et la réalisation des objectifs préconisés par les parties contractantes, sera mis en place. Ce système sera défini au sein du comité de concertation, visé à l'article 5 de l'accord de coopération.

§ 2. Toute autorité organise en son sein la concertation avec les stakeholders en ce qui concerne l'économie plurielle.

Art. 4. Afin de réaliser les objectifs visés à l'art. 3, § 1^{er} du présent accord de coopération, les parties contractantes s'engagent à harmoniser au maximum les mesures fédérales, régionales et communautaires pour que celles-ci se complètent et se renforcent. Les principes suivants seront d'application :

1° Effectivité ou l'ambition d'atteindre effectivement les groupes cibles visés et la réalisations des objectifs;

2° Efficacité ou la réalisation d'une analyse coûts-bénéfices sur la base des réalisations économiques mais aussi sociétales;

3° Simplicité ou la simplification et la clarification, entre autres, des procédures administratives, mesures, dispositions légales, formalités et modalités de paiement et ce, tant pour l'utilisateur que pour l'entreprise ou les instances publiques;

4° transparantie, hiermee informeren de contracterende partijen elkaar onderling en regelmatig, via de ingevolge artikel 5 opgezette structuren, over hun beslissingen en activiteiten;

5° zekerheid waarmee onder meer duidelijke interpretaties en zekere toepassingsperiodes worden nagestreefd;

6° opvolgingsmogelijkheid of duidelijke monitoring;

7° eenduidigheid in de terminologie en dit zowel in het beleid als in de communicatie inzake meerwaardeneconomie;

8° complementariteit of het onderling aanvullen en/of versterken van de verschillende maatregelen;

9° gerichte communicatie en waar mogelijk afstemming en geïntegreerde inzet van middelen;

10° participatie of het actief betrekken van alle stakeholders bij het uitstippelen van beleid en dit zowel op het niveau van de projecten als op beleidsniveau.

Art. 5. § 1. De ondertekenende partijen verbinden zich om bij de ondertekening van dit akkoord over te gaan tot de onmiddellijke oprichting van het Interministerieel Overlegcomité Meerwaarden-economie, hierna genoemd het "Overlegcomité".

§ 2. Het Overlegcomité functioneert in een geest van federale loyaliteit en constructieve dialoog. Het is belast met :

1° de uitvoering en de opvolging van het samenwerkingsakkoord, inzonderheid het uitvaardigen en opvolgen van kwalitatieve en kwantitatieve doelstellingen;

2° het evalueren en omzetten in uitvoeringsmodaliteiten van de principes als bedoeld in artikel 4 van dit samenwerkingsakkoord;

3° de evaluatie van de uitvoering van het samenwerkingsakkoord en het geven van adviezen met betrekking tot de uitvoering van het samenwerkingsakkoord.

§ 3. In het Overlegcomité zetelen :

Voor de federale overheid : de minister bevoegd voor sociale economie, de minister bevoegd voor werk, de minister bevoegd voor economie, de minister bevoegd voor maatschappelijke integratie, de minister bevoegd voor Personen met een handicap;

Voor de Vlaamse overheid : de minister bevoegd voor Sociale Economie;

Voor de Waalse overheid : de minister bevoegd voor Sociale Economie;

Voor de Brusselse overheid : de ministers bevoegd voor Sociale Economie;

Voor de Duitstalige overheid : de minister bevoegd voor Werkgelegenheid.

§ 4. Het secretariaat en de ermee verbonden werkingskosten van het Overlegcomité zijn ten laste van de federale Staat.

§ 5. 1° Het Overlegcomité komt minstens vier maal per jaar samen en rapporteert rechtstreeks aan de bevoegde regeringen.

2° Het Overlegcomité kan werkgroepen oprichten om de verbintenissen aangegaan in het kader van het huidige samenwerkingsakkoord, na te komen.

§ 6. Het Overlegcomité wordt bijgestaan door de federale cel sociale economie en door een op te richten werkgroep van de betrokken administraties, waar de in het kader van dit samenwerkingsakkoord noodzakelijke voorbereidingen, informatie-uitwisseling administratieve stroomlijning kan gebeuren.

Art. 6. § 1. De contracterende partijen verbinden zich ertoe samen te werken op het vlak van de verzameling en de verwerking van relevante statistische informatie met het oog op een beter inzicht in de meerwaardeneconomie.

4° Transparence, de cette manière, les parties contractantes s'informent mutuellement sur une base régulière, de leurs décisions et activités, par le biais des structures mises en place en vertu de l'article 5;

5° Certitude par laquelle, entre autres, des interprétations précises et des périodes d'application certaines sont recherchées;

6° Possibilités de suivi ou monitoring clair;

7° Terminologie univoque et ce, tant dans la politique que dans la communication en matière d'économie plurielle;

8° Complémentarité ou l'adéquation et/ou le renforcement mutuel des différentes mesures;

9° Communication ciblée et lorsque c'est possible harmonisation et utilisation intégrée de moyens;

10° Participation ou l'association active de toutes les parties prenantes à l'élaboration de la politique, tant au niveau des projets qu'au niveau politique;

Art. 5. § 1^{er}. Les parties contractantes s'engagent, lors de la signature du présent accord de coopération, à créer immédiatement le Comité interministériel de concertation pour l'Economie plurielle, appelé ci-après le "Comité de concertation".

§ 2. Le Comité de concertation fonctionne dans un esprit de loyauté fédérale et de dialogue constructif. Il est chargé de :

1° l'exécution et du suivi de l'accord de coopération, en particulier en ce qui concerne la détermination et le suivi des objectifs qualitatifs et quantitatifs;

2° l'évaluation des principes visés à l'article 4 du présent accord de coopération et leur transposition dans des modalités d'exécution;

3° l'évaluation de l'exécution de l'accord de coopération et l'émission d'avis relatifs à l'exécution de l'accord de coopération.

§ 3. Siègent au Comité de concertation :

Pour les autorités fédérales : le ministre compétent pour le développement durable et l'économie sociale, le ministre compétent pour l'emploi, le ministre compétent pour l'économie, le ministre compétent pour l'intégration sociale, le ministre compétent pour les Personnes handicapées;

Pour les autorités flamandes : le ministre compétent pour l'Economie sociale,

Pour les autorités wallonnes : le ministre compétent pour l'Economie sociale;

Pour les autorités bruxelloises : les ministres compétents pour l'Economie sociale;

Pour les autorités germanophones : le ministre compétent pour l'Emploi.

§ 4. Le secrétariat et les frais de fonctionnement du Comité de concertation sont pris en charge par les autorités fédérales.

§ 5. 1° Le Comité de concertation se réunira au moins quatre fois par an et fait directement rapport aux gouvernements compétents.

2° Le Comité de concertation peut décider de créer des groupes de travail afin de respecter les engagements pris dans le cadre du présent accord de coopération.

§ 6. Le comité de concertation est épaulé par la Cellule fédérale d'économie sociale et par un groupe de travail à créer réunissant les administrations concernées, où les préparatifs nécessaires dans le cadre du présent accord de coopération, l'échange d'information et les lignes directrices administratives peuvent prendre place.

Art. 6. § 1^{er}. Les parties contractantes s'engagent à collaborer pour recueillir et analyser les informations statistiques nécessaires à une meilleure connaissance de l'économie plurielle.

§ 2. De contracterende partijen verbinden zich ertoe gezamenlijke initiatieven te nemen om wetenschappelijke modellen en instrumenten uit te werken die op basis van feitelijke gegevens zowel de economische als bredere maatschappelijke meerwaarde van initiatieven binnen de reguliere en sociale economie in kaart brengen.

Art. 7. § 1. De federale Staat enerzijds en één of meerdere Gewesten en/of de Duitstalige Gemeenschap anderzijds verbinden zich ertoe om samen inspanningen te leveren ter versterking van sociale-economie-initiatieven. Hierbij zal aandacht gaan naar pro-actieve, indien mogelijk tijdelijke, ondersteuning van startende sociale-economiebedrijven, naar de managementondersteuning en naar de informatieverstrekking.

§ 2. De contracterende partijen verbinden zich ertoe om samen inspanningen te leveren ter versterking van de meerwaardeneconomie in het bedrijfsleven. Hiertoe zullen onder andere impulsacties worden opgezet ter ondersteuning van vrijwillige innovaties inzake maatschappelijk verantwoord ondernemerschap.

§ 3. De contracterende partijen verbinden zich ertoe overleg te plegen omtrent de verdere uitbouw en afstemming van de ondersteuningsmechanismen ten behoeve van de in §§ 1 en 2 van dit artikel bedoelde projecten. Deze ondersteuningsmechanismen zullen verder de professionalisering van de sector van de sociale economie beogen.

§ 4. De contracterende partijen verbinden zich er toe bij te dragen tot een betere stroomlijning van de communicatie inzake meerwaarden-economie, teneinde de meerwaardeneconomie in al haar facetten bij een ruimer publiek bekend te maken. Op basis van een onderbouwde strategie worden de sectormiddelen bestemd voor communicatie meer gericht en geïntegreerd ingezet. Weloverwogen en planmatig voorbereide sensibiliserings- en promotieacties zullen in overleg worden opgezet.

§ 5. De ondertekenende partijen verbinden er zich toe daar waar mogelijk, de in artikel 1 van dit samenwerkingsakkoord vermelde domeinen te promoten in het kader van overheidsopdrachten en dit binnen de mogelijkheden geboden door de Belgische en Europese wetgeving terzake. Deze mogelijkheden zullen door de ondertekenende partijen gezamenlijk worden gepromoot.

§ 6. 1° De contracterende partijen verbinden zich ertoe om op regelmatige tijdstippen hun verschillende respectievelijke reglementeringen te actualiseren, zodat onderlinge afstemming maximaal kan worden bewerkstelligd, onderlinge tegenspraak wordt tegengegaan en deze reglementeringen ondubbelzinnig en ononderbroken hun effect kunnen ressourteren.

2° De contracterende partijen verbinden zich tot het aanpassen van hun reglementeringen voor zover er tegenspraak zou ontstaan.

§ 7. De contracterende partijen verbinden zich tot een versterking van de structurele samenwerking tussen de lokale werkgelegenheidsactoren.

§ 8. De contracterende partijen verbinden zich er toe het aantal activiteitencoöperatieven tot minimaal 1 per provincie uit te breiden. Een structurele erkenningsregeling voor de activiteitencoöperatieven zal worden uitgewerkt.

§ 9. De contracterende partijen verbinden zich tot het uitwerken van een actieplan ter bevordering, ondersteuning en promotie van het maatschappelijk verantwoord ondernemen.

Art. 8. § 1. Onder de voorwaarden bepaald in artikel 9 van dit samenwerkingsakkoord wordt voor het begrotingsjaar 2005 door de federale overheid een bedrag van 13.117.000,00 EUR voorzien ter cofinanciering van gezamenlijke inspanningen te leveren met de betrokken gewesten en de Duitstalige Gemeenschap volgens de volgende verdeling :

1° 55,7 % van deze federale middelen ter beschikking voor gezamenlijke initiatieven met het Vlaamse Gewest

§ 2. Les parties contractantes s'engagent à prendre des initiatives communes afin de développer des modèles et des instruments scientifiques qui identifient, sur la base de données factuelles, la plus-value, tant sur le plan économique que sur le plan social au sens large, des initiatives prises au sein de l'économie classique et sociale.

Art. 7. § 1^{er}. L'Etat fédéral d'une part et une ou plusieurs Régions et/ou la Communauté germanophone d'autre part s'engagent à livrer des efforts communs en vue de renforcer les initiatives de l'économie sociale. La collaboration visera à soutenir le développement pro-actif, si possible temporairement, de nouvelles entreprises d'économie sociale, à soutenir leur management et à développer une communication de l'information.

§ 2. Les parties contractantes s'engagent à associer leurs efforts en vue de renforcer l'économie plurielle dans la vie économique. A cet égard, des actions d'impulsion seront mises sur pied en vue de soutenir des projets volontaires d'innovation en matière d'entrepreneuriat socialement responsable.

§ 3. Les parties contractantes se concertent en vue du développement et de l'harmonisation de mécanismes de soutien mis en œuvre en faveur des projets visés au §§ 1^{er} et 2 du présent article. Ces mécanismes de soutien continueront à viser la professionnalisation du secteur de l'économie sociale.

§ 4. Les parties contractantes s'engagent à contribuer à une meilleure harmonisation de la communication au sujet de l'économie plurielle, afin de mieux faire connaître l'économie plurielle sous toutes ses facettes auprès d'un large public. Sur la base d'une stratégie cohérente, les moyens destinés à la communication dont dispose le secteur seront utilisés d'une manière plus ciblée et intégrée. Des actions de sensibilisation et de promotion bien réfléchies et planifiées seront menées en concertation.

§ 5. Les parties contractantes s'engagent à promouvoir, là où cela est possible, les domaines énumérés à l'article 1^{er} dans le cadre des marchés publics, et ce dans les limites des possibilités offertes par les législations belge et européenne en la matière. Ces possibilités seront promues conjointement par les parties contractantes.

§ 6. 1° Les parties contractantes s'engagent à actualiser de manière régulière leurs différentes réglementations respectives afin qu'une harmonisation maximale mutuelle puisse être effectuée, que les contradictions soient levées et que ces réglementations puissent produire leurs effets de manière ininterrompue et univoque;

2° Les parties contractantes s'engagent à harmoniser leurs réglementations dès que des contradictions apparaissent.

§ 7. En exécution de l'article 2, § 2, les parties contractantes s'engagent à renforcer la collaboration structurelle entre les acteurs locaux du marché de l'emploi.

§ 8. Les parties contractantes s'engagent à aboutir à une extension du nombre de coopératives d'activités à au moins 1 par province. Une réglementation d'agrément structurel pour les coopératives d'activités sera élaborée.

§ 9. Les parties contractantes s'engagent à élaborer un plan d'action visant à favoriser, à soutenir et à promouvoir la responsabilité sociale des entreprises.

Art. 8. § 1^{er}. Dans les conditions fixées à l'article 9, les autorités fédérales prévoient pour l'année budgétaire 2005 un montant de 13.117.000,00 EUR, au cofinancement des efforts communs à livrer avec les Régions concernées et la Communauté germanophone selon la répartition suivante :

1° 55,7 % de ces moyens fédéraux sont mis à la disposition des initiatives communes avec la Région flamande

2° 33 % van deze federale middelen ter beschikking voor gezamenlijke initiatieven met het Waals Gewest

3° 10 % van deze federale middelen ter beschikking voor gezamenlijke initiatieven met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

4° 1,3 % van deze federale middelen ter beschikking voor gezamenlijke initiatieven met de Duitstalige Gemeenschap

§ 2. Onder de voorwaarden bepaald in artikel 9 van dit samenwerkingsakkoord wordt voor het begrotingsjaar 2005 door de federale overheid bijkomend een bedrag van 2 miljoen EUR voorzien ter cofinanciering van gezamenlijke inspanningen te leveren in het kader van de buurt- en nabijheidsdiensten met de betrokken gewesten en de Duitstalige Gemeenschap volgens de volgende verdeling :

1° 55,7 % van deze federale middelen ter beschikking voor gezamenlijke initiatieven met het Vlaamse Gewest

2° 33 % van deze federale middelen ter beschikking voor gezamenlijke initiatieven met het Waals Gewest

3° 10 % van deze federale middelen ter beschikking voor gezamenlijke initiatieven met het Brussels Hoofdstedelijk gewest

4° 1,3 % van deze federale middelen ter beschikking voor gezamenlijke initiatieven met de Duitstalige Gemeenschap

§ 3. Vertrekkend vanuit de middelen zoals vastgelegd in het begrotingsjaar 2005 wordt voor de periode 2006-2008 in functie van de beschikbare begrotingsmiddelen een financieel schema vastgelegd. De effecten van dit samenwerkingsakkoord zullen worden geëvalueerd vooraleer de begrotingsbesprekingen 2006, 2007 en 2008 worden aangevat.

§ 4. 1° Onverminderd artikel 9, § 3, van dit samenwerkingsakkoord, worden de bedragen als bedoeld in artikel 8, §§ 1 en 2, van hetzelfde samenwerkingsakkoord bij koninklijk besluit aan de betrokken overheden overgemaakt op basis van afzonderlijke conventies, die jaarlijks uiterlijk voor eind maart worden afgesloten. Deze overheden zijn met het beheer en de verdere toewijzing van deze middelen belast, teneinde een correcte uitvoering van de jaarlijks afgesloten conventies te waarborgen en voorzover de middelen worden gebruikt voor initiatieven die zowel bij federale als bij gewestelijke bevoegdheden aansluiten.

2° de subsidieperiode voor projecten gefinancierd in 2005 in het kader van het onderhavig samenwerkingsakkoord kan van start gaan op 1 januari 2005 of op een latere datum, zonder afbreuk te doen aan de andere beschikkingen van onderhavig samenwerkingsakkoord en wetgeving op het toekennen van subsidies.

§ 5. De in artikel 8, §§ 1 en 2, bedoelde bedragen zijn ten laste van de Rijksdienst voor Arbeidsbemiddeling, die overeenkomstig het artikel 7, § 1, *u*), van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders de opdracht heeft deze, overeenkomstig de bepalingen opgenomen in het in artikel 8, § 4, als bedoeld koninklijk besluit, te verdelen over de regio's.

§ 6. De verdeling van de middelen over bedoelde acties is indicatief en kan mits akkoord van de federale Minister bevoegd voor Sociale Economie, door het betrokken gewest of Duitstalige Gemeenschap worden herschikt indien kan worden aangetoond dat dit de realisatie van de in artikel 2, §§ 2 en 3 bedoelde doelstellingen dichterbij brengt.

In voorkomend geval lichten de betrokken gewesten of de Duitstalige Gemeenschap de federale overheid voorafgaandelijk in over de geplande herschikkingen.

2° 33 % de ces moyens fédéraux sont mis à la disposition des initiatives communes avec la Région wallonne

3° 10 % des moyens fédéraux sont mis à la disposition des initiatives communes avec la Région de Bruxelles-Capitale

4° 1,3 % de ces moyens fédéraux sont mis à la disposition des initiatives communes avec la Communauté germanophone

§ 2. Dans les conditions fixées à l'article 9, un montant de 2 millions EUR est prévu par les autorités fédérales pour l'année budgétaire 2005 en vue du cofinancement des efforts communs devant être fournis dans le cadre des services de proximité avec les Régions concernées et la Communauté germanophone, selon la répartition suivante :

1° 55,7 % de ces moyens fédéraux sont mis à la disposition des initiatives communes avec la Région flamande

2° 33 % de ces moyens fédéraux sont mis à la disposition des initiatives communes avec la Région wallonne

3° 10 % des moyens fédéraux sont mis à la disposition des initiatives communes avec la Région de Bruxelles-Capitale

4° 1,3 % de ces moyens fédéraux sont mis à la disposition des initiatives communes avec la Communauté germanophone

§ 3. Sur la base des moyens fixés pour l'année budgétaire 2005 et en fonction des moyens budgétaires disponibles, un schéma financier sera établi pour la période 2006-2008. Une évaluation des effets de l'accord de coopération devra être effectuée avant d'entamer les négociations budgétaires pour 2006, 2007 et 2008.

§ 4. 1° Sans préjudice de ce qui a été fixé à l'article 9, § 3, les montants visés à l'article 8, §§ 1^{er} et 2, les budgets prévus sont octroyés, par le moyen d'un arrêté royal, aux autorités concernées, sur base de conventions séparées qui doivent être annuellement conclues au plus tard en mars. Ils sont chargés de la gestion de ces moyens et de leur répartition, en vue de garantir une application correcte des conventions annuelles et pourvu que les moyens octroyés concernent des initiatives qui relèvent des compétences fédérales et régionales.

2° la période de subvention des projets financés en 2005 dans le cadre du présent accord peut débiter à la date du 1^{er} janvier 2005 ou toute date postérieure, sans préjudice des autres dispositions de l'accord et des textes réglementant l'octroi de ces subventions.

§ 5. Les montants renseignés aux articles 8, §§ 1^{er} et 2 sont à la charge de l'Office Nationale pour l'Emploi, qui, conformément à art. 7, § 1^{er}, *litera u*) de l'arrêté-Loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, a reçu la mission de partager ce montant entre les régions conformément à l'arrêté royal mentionné à l'art. 8, § 4.

§ 6. La distribution des moyens en faveur des actions décidées peut être revue, par les Régions ou la Communauté germanophone, avec l'accord du Ministre fédéral compétent pour l'Economie sociale, à condition que la région concernée ou la Communauté germanophone puisse démontrer que, grâce à cette révision, les objectifs visés à l'article 2, §§ 2 et 3 pourront être atteints plus facilement.

Le cas échéant, les Régions concernées ou la Communauté germanophone soumettent aux autorités fédérales les modifications envisagées.

Art. 9. § 1. Over de periode 2005-2008 voorzien de betrokken gewesten en de Duitstalige Gemeenschap ter cofinanciering van de gezamenlijke inspanningen vermeld in het artikel 8, § 1, van dit samenwerkingsakkoord, jaarlijks een ten opzichte van de begroting 1999 bijkomende financiële inspanning die minstens gelijk is aan het bedrag dat de federale overheid volgens de in artikel 8 van hetzelfde samenwerkingsakkoord bepaalde verdeelsleutel jaarlijks voorziet voor het in artikel 8, § 4, van hetzelfde samenwerkingsakkoord vermelde gezamenlijk programma in bedoelde periode.

§ 2. Voor het begrotingsjaar 2005 voorzien de gewesten en de Duitstalige gemeenschap gezamenlijk een bijkomende financiële inspanning met betrekking tot de buurt- en nabijheidsdiensten ten opzichte van de voor het begrotingsjaar 2004 ingebrachte middelen in het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de sociale economie van 4 juli 2000, bekrachtigd door de wet van 26 juni 2001, ter cofinanciering van het in artikel 8, § 2, van dit samenwerkingsakkoord, vermelde bedrag.

§ 3. Het bedrag dat de federale overheid volgens de in artikel 8 van dit samenwerkingsakkoord bepaalde verdeelsleutel voor cofinanciering van de in artikel 8, § 4, van hetzelfde samenwerkingsakkoord, bedoelde gezamenlijke acties in de betrokken gewesten of de Duitstalige Gemeenschap in een gegeven begrotingsjaar van de periode 2005-2008 inzet, kan nooit groter zijn dan de door het betrokken gewest of de Duitstalige Gemeenschap feitelijk gerealiseerde bedrag in dit begrotingsjaar.

Uiterlijk op 31 oktober van ieder jaar leggen de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap aan de federale overheid een raming voor van de financiële middelen, in functie van de initiatieven die zij wenst te besteden aan de uitvoering van het samenwerkingsakkoord tijdens het volgend begrotingsjaar.

§ 4. Uiterlijk op 28 februari van ieder jaar wordt door de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap aan de federale overheid een verslag en een overzicht bezorgd van de middelen vastgelegd in het afgelopen begrotingsjaar. Het verslag moet op een omstandige manier voor elk initiatief de tot stand gebrachte realisaties toelichten, alsook de graad waarin de vastgelegde doelstellingen werden bereikt en de resultaten die dankzij de uitwerking van het initiatief werden behaald.

§ 5. De federale overheid kan voorschotten toekennen aan de gewesten en aan de Duitstalige gemeenschap. Deze voorschotten kunnen niet hoger zijn dan de 80 % van de in artikel 8, van dit samenwerkingsakkoord, vermelde bedragen en conform de in artikel 8, §§ 1 en 2, van hetzelfde samenwerkingsakkoord, bedoelde verdeelsleutel. De niet-toegewezen bedragen zullen door de federale overheid worden teruggevorderd. De overige 20 % zal worden uitgekeerd na voorlegging van het in artikel 9, § 4, van dit samenwerkingsakkoord, bedoelde verslag en overzicht.

Art. 10. De contracterende partijen verbinden zich ertoe om met betrekking tot de overige financiële middelen die door hen worden ingezet ter ondersteuning van de in artikel 1, § 2, van dit samenwerkingsakkoord, bedoelde domeinen elkaar binnen het Overlegcomité te informeren teneinde de in artikel 4, van hetzelfde samenwerkingsakkoord, bedoelde principes te respecteren.

HOOFDSTUK 3. — *Verbintenissen van de federale Staat*

Art. 11. De federale Staat verbindt er zich toe om zijn verbintenissen van de federale Staat, als bedoeld in hoofdstuk 3 van het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de sociale economie van 4 juli 2000, bekrachtigd door de wet van 26 juni 2001, verder in te vullen, voor zover deze nog niet werden ingevuld, en indien nodig te actualiseren.

Art. 12. De federale overheid verbindt zich er toe een structureel overlegorgaan te creëren waarin de sector, de betrokken overheden en andere stakeholders van de sociale economie op formele wijze kunnen overleggen. Dit orgaan zal de sector en andere betrokken stakeholders tegenover de federale overheid vertegenwoordigen en in die hoedanigheid advies verlenen met betrekking tot het federale beleid inzake sociale economie.

Art. 9. § 1^{er}. Pour la période 2005-2008, en vue du cofinancement des efforts communs renseignés à l'art. 8, § 1^{er} de l'accord de coopération, les Régions concernées et la Communauté germanophone prévoient annuellement un effort financier supplémentaire par rapport au budget 1999 qui est pour le moins égal au montant que les autorités fédérales accordent à l'exécution du programme commun, visé à l'article 8 § 4 du même accord de coopération, pour la période concernée, selon la clé de répartition fixée à l'article 8 de ce même accord de coopération.

§ 2. Pour l'année budgétaire 2005, les Régions et la Communauté germanophone prévoient en commun un effort financier supplémentaire en matière de services de proximité par rapport aux moyens prévus pour l'année budgétaire 2004 par l'accord de coopération du 4 juillet 2000 entre l'Etat, les Régions et la Communauté germanophone relatif à l'économie sociale, confirmé par la loi du 26 juin 2001, en vue du cofinancement du montant mentionné à l'art. 8, § 2 du présent accord de coopération.

§ 3. Durant une année budgétaire de la période 2005-2008, le montant que les autorités fédérales accordent - selon la clé de répartition fixée à l'article 8 du présent accord de coopération - en vue de cofinancer les actions communes dans les régions concernées ou la Communauté germanophone visées à l'article 8, § 4, de ce même accord de coopération, ne peut jamais être supérieur au montant réel réalisé par la région concernée ou la Communauté germanophone durant cette année budgétaire.

Chaque année et, au plus tard, le 31 octobre, les Régions et la Communauté germanophone communiquent aux autorités fédérales une prévision des moyens financiers en fonction des initiatives qu'elles souhaitent affecter à l'exécution de l'accord de coopération durant l'année budgétaire suivante.

§ 4. Chaque année et, au plus tard, le 28 février, les Régions et la Communauté germanophone communiquent aux autorités fédérales un rapport et un aperçu des moyens engagés durant l'année budgétaire précédente. Le rapport présente de manière circonstanciée, pour chaque initiative, les réalisations effectuées, le degré d'accomplissement des objectifs fixés et les résultats concrets obtenus par la mise en œuvre de l'initiative.

§ 5. L'Etat fédéral peut octroyer des avances aux Régions et à la Communauté germanophone. Ces avances ne peuvent être supérieures à 80 % des montants renseignés à l'article 8 du présent accord de coopération et conformément à la clé de répartition prévue à l'article 8, §§ 1^{er} et 2. Les montants qui n'auront pas été attribués seront remboursés à l'Etat fédéral. Les 20 % restants seront versés après la présentation du rapport et de l'aperçu dont il est question à l'art. 9, § 4 du présent accord de coopération.

Art. 10. Les parties contractantes s'engagent à s'échanger, au sein du comité de concertation, des informations au sujet des autres moyens financiers qu'elles affectent au renforcement des deux domaines cités à l'article 1^{er}, § 2 du présent accord de coopération et ce, en vue de respecter les principes visés à l'article 4 de ce même accord de coopération.

CHAPITRE 3. — *Engagements de l'Etat fédéral*

Art. 11. L'Etat fédéral s'engage à remplir davantage les engagements de l'Etat fédéral, tels qu'ils figurent au chapitre 3 de l'accord de coopération du 4 juillet 2000 entre l'Etat, les Régions et la Communauté germanophone relatif à l'économie sociale, approuvé par la loi du 26 juin 2001, pour autant qu'ils n'aient pas été remplis, et à les actualiser si nécessaire.

Art. 12. L'autorité fédérale s'engage à instituer un organe de concertation structurelle où le secteur, les autorités concernées et les autres parties prenantes pourront se concerter de manière formelle. Cet organe représentera le secteur et les autres parties prenantes à l'égard de l'autorité fédérale et, en cette qualité, rendra avis sur la politique fédérale en matière d'économie sociale.

De Koning bepaalt de samenstelling van dit overlegorgaan.

Art. 13. § 1. De federale Staat zal instaan voor de financiering van de in artikel 7, § 8, van dit samenwerkingsakkoord, bedoelde activiteiten-coöperatieven gedurende een opstartfase van één jaar. De federale Staat overlegt met de respectievelijke deelstaat over de op te starten initiatieven.

§ 2. De federale Staat verbindt zich ertoe een wettelijk kader voor het statuut van de « ondernemer in loondienst » uit te werken.

Art. 14. De federale Staat verbindt zich ertoe om in overleg met de deelstaten het statuut van de vennootschap met sociaal oogmerk te wijzigen. De federale overheid engageert zich eveneens tot het ontwikkelen van specifieke ondersteunende maatregelen voor dit soort vennootschap teneinde de sociale en maatschappelijke meerwaarde die zij genereren, te bezoldigen.

Art. 15. De federale Staat engageert zich tot het actualiseren van de definitie van sociale inschakelingseconomie zoals opgenomen in artikel 59 van de wet van 26 maart 1999, om te komen tot een effectieve weerspiegeling van de realiteit van de sociale economie in België.

Art. 16. De federale overheid engageert zich tot het oprichten van een steunpunt overheidsopdrachten. Dit steunpunt wordt belast met het informeren van de sociale-economie-ondernemingen over de mogelijkheden die geboden worden door overheidsopdrachten, en informeert de diverse overheden over de mogelijkheden die hen geboden worden om rekening te houden met het algemeen belang binnen hun openbare aanbestedingen.

HOOFDSTUK 4. — *Gezamenlijke verbintenissen van de gewesten en de Duitstalige Gemeenschap*

Art. 17. De Gewesten en de Duitstalige gemeenschap verbinden zich ertoe om hun respectievelijke verbintenissen, zoals opgenomen in hoofdstuk 4 van het samenwerkingsakkoord tussen de Staat, de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de sociale economie van 4 juli 2000, bekrachtigd door de wet van 26 juni 2001, verder in te vullen, voor zover deze nog niet werden ingevuld, en indien nodig te actualiseren.

Art. 18. De Gewesten en de Duitstalige gemeenschap verbinden er zich ertoe om in het kader van hun bevoegdheden de voortzetting van de in artikel 7, § 8, van dit samenwerkingsakkoord, beoogde activiteiten-coöperatieven te garanderen na afloop van de in artikel 13, § 1, van hetzelfde samenwerkingsakkoord, bedoelde periode van 1 jaar.

Art. 19. De Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap verbinden er zich toe om een structurele oplossing te zoeken voor de problematiek van de buurt- en nabijheidsdiensten. Het karakter van buurt- en nabijheidsdiensten als dienstverlenende voorzieningen die de leefbaarheid van de gebruikers verhogen door in te spelen op relevante collectieve en persoonlijke behoeften, die duurzame arbeidsplaatsen creëren voor alle medewerkers, en die medewerkers en belanghebbenden op participatieve wijze betrekken bij de interne organisatie en de externe dienstverlening, moet bewaard blijven.

Art. 20. De Gewesten en de Duitstalige gemeenschap verbinden zich ertoe om mee te werken aan het actieplan betreffende maatschappelijk verantwoord ondernemen, als bedoeld in artikel 7, § 9 van dit samenwerkingsakkoord, alsook in de eigen regio een actieplan betreffende de ondersteuning en promotie van het maatschappelijk verantwoord ondernemen op te stellen.

Art. 21. De budgettaire inspanningen die door de contracterende partijen in het kader van de artikelen 8 en 9 van dit samenwerkingsakkoord worden gedaan kunnen tevens worden beschouwd als publieke cofinanciering in het kader van het Europees Sociaal Fonds en het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling.

Le Roi détermine la composition de cet organe de concertation.

Art. 13. § 1^{er} L'Etat fédéral assurera le financement des coopératives d'activités visées à l'article 7, § 8 du présent accord de coopération durant la phase de démarrage d'un an. L'Etat fédéral se concertera avec l'entité fédérée concernée au sujet des initiatives à lancer.

§ 2. L'Etat fédéral s'engage à élaborer un cadre légal pour le statut « d'entrepreneur salarié ».

Art. 14. L'Etat fédéral s'engage à modifier, en concertation avec les entités fédérées, le statut de société à finalité sociale. L'autorité fédérale s'engage également à développer des formules de soutien spécifique à ce type de société afin de rétribuer les plus-values sociales et sociétales qu'elles génèrent.

Art. 15. L'Etat fédéral s'engage à actualiser la définition du concept d'économie sociale d'insertion telle que mentionnée à l'article 59 de la loi du 26 mars 1999, afin qu'elle reflète effectivement la réalité de l'économie sociale en Belgique.

Art. 16. L'autorité fédérale s'engage à mettre en place une structure d'appui marchés publics. Cette structure d'appui sera chargée d'informer les entreprises d'économie sociale sur les opportunités offertes par les marchés publics et les différents pouvoirs publics sur les différentes possibilités qui leur sont offertes pour prendre en compte l'intérêt général dans le cadre de leurs marchés publics.

CHAPITRE 4. — *Engagements communs des régions et des communautés*

Art. 17. Les Régions et la Communauté germanophone s'engagent à remplir davantage leurs engagements respectifs, tels qu'ils figurent au chapitre 4 de l'accord de coopération du 4 juillet 2000 entre l'Etat, les Régions et la Communauté germanophone relatif à l'économie sociale, approuvé par la loi du 26 juin 2001, pour autant qu'ils n'aient pas été précisés, et à les actualiser si nécessaire.

Art. 18. Les Régions et la Communauté germanophone s'engagent, dans le cadre de leurs compétences respectives, à garantir la continuité des coopératives d'activités visées à l'article 7, § 8 du présent accord de coopération au terme de la période d'un an prévue à l'article 13, § 1^{er} de ce même accord de coopération.

Art. 19. Les Régions et la Communauté germanophone s'engagent à rechercher une solution structurelle à la problématique des services de proximité. En ce qui concerne les services de proximité, il y a lieu de préserver leur caractère de prestataires de services qui améliorent la qualité de vie des usagers en répondant à des besoins collectifs et personnels pertinents, qui créent des emplois durables pour tous les collaborateurs et qui associent de manière participative les collaborateurs et les parties prenantes à l'organisation interne et à la prestation de services externe.

Art. 20. Les Régions et la Communauté germanophone s'engagent à collaborer au plan d'action en matière de responsabilité sociale des entreprises visé à l'article 7, § 9 du présent accord de coopération et à élaborer dans sa propre région un plan d'action de soutien et de promotion de la responsabilité sociale des entreprises.

Art. 21. Les efforts budgétaires consentis par les parties contractantes dans le cadre de l'article 8 et 9 du présent accord de coopération peuvent être considérés comme un cofinancement public dans le cadre du Fonds social européen et du Fonds européen pour le Développement régional.

Art. 22. De staatssecretaris voor Sociale Economie is belast met de coördinatie en het beheer van onderhavig samenwerkingsakkoord.

Art. 23. Dit Samenwerkingsakkoord treedt in werking op 1 januari 2005.

Opgemaakt te Brussel, op 30 mei 2005, in 9 origine(e)l(e) exempl(a)r(en) (Nederlands, Frans, Duits)

Voor de Federale Staat :

De Vice-Eerste Minister, Minister van Begroting
en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Economie,
M. VERWILGHEN

De Minister van Werk,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

De Minister Maatschappelijke Integratie,
Ch. DUPONT

De Staatssecretaris voor Sociale Economie,
Mevr. E. VAN WEERT

Voor de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President van de Regering
van de Duitstalige Gemeenschap,
K.-H. LAMBERTZ

Le Vice-Minister-President, Minister voor Tewerkstelling,
B. GENTGES

Voor het Vlaamse Gewest :

De Minister-president van de Vlaamse Regering,
Y. LETERME

De Vlaams minister van Sociale Economie,
Mevr. K. VAN BREMPT

Voor het Waalse Gewest :

De Minister-President van de Waalse Regering,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Economie en Werk,
J.-Cl. MARCOURT

Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

De Minister-President van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest,

Ch. PICQUE

De Minister van Tewerkstelling en Economie,
B. CEREXHE

Art. 22. La Secrétaire d'Etat à l'Economie sociale est chargée de la coordination et de la gestion du présent accord de coopération.

Art. 23. Le présent accord de coopération entre en vigueur le 1 janvier 2005.

Fait à Bruxelles, le 30 mai 2005, en 9 exemplaire(s) original(aux)(en néerlandais, français, allemand)

Pour l'Etat fédéral :

Le Vice-premier Ministre et Ministre du Budget
et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

Le Ministre de l'Economie,
M. VERWILGHEN

La Ministre de l'Emploi,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre de l'Intégration sociale,
Ch. DUPONT

La Secrétaire d'Etat à l'Economie sociale,
Mme E. VAN WEERT

Pour la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président de Gouvernement
de la Communauté germanophone,
K.-H. LAMBERTZ

Le Vice-Ministre-Président, Ministre de l'Emploi,
B. GENTGES

Pour la Région flamande :

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Y. LETERME

La Ministre flamande de l'économie sociale,
Mme K. VAN BREMPT

Pour la Région wallonne :

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Ministre de l'Economie et de l'emploi,
J.-Cl. MARCOURT

Pour la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement
de la région de Bruxelles-Capitale,

Ch. PICQUE

Ministre de l'Emploi et de l'Economie,
B. CEREXHE

Bijlage

	Budget 2005						
	Overzicht van de middelen van de gewesten voor het budgettaire jaar 1999 (startpunt)	Verdelingssie utel voorzien in het kader van de federale middelen in het SAME	Federale financiering in het kader van het SAME in 2005 (€ 13.117.000 + € 2.000.000)	Regionale cofinanciering in het kader van het SAME in 2005 (bijkomende middelen ten opzichte van het budget 1999)	Gezamenlijke bijdrage in het kader van het SAME in 2005 (regionaal + federaal)	Door de gewesten te verantwoorden eigen middelen in het kader van het SAME voor 1999 + bijkomende regionale middelen in het kader van de cofinanciering)	Minimum bedrag voor de middelen voor de sociale economie (eigen middelen 1999 + totale middelen federaal en regionaal in het kader van het SAME)
Vlaams Gewest	€ 12.749.164,00	55,70%	€ 8.420.169,00	€ 8.420.169,00	€ 16.840.338,00	€ 21.169.333,00	€ 29.589.502,00
Waals Gewest	€ 4.709.976,97	33,00%	€ 4.988.610,00	€ 4.988.610,00	€ 9.977.220,00	€ 9.698.586,97	€ 14.687.196,97
Brussel			€ 1.511.700,00	€ 1.511.700,00	€ 3.023.400,00	€ 2.887.509,06	€ 4.399.209,06
Hoofdstedelijk Gewest	€ 1.375.809,06	10,00%					
Duitstalige Gemeenschap	€ 0,00	1,30%	€ 196.521,00	€ 196.521,00	€ 393.042,00	€ 196.521,00	€ 393.042,00
totaal	€ 18.834.950,03	100,00%	€ 15.117.000,00	€ 15.117.000,00	€ 30.234.000,00	€ 33.951.950,03	€ 49.068.950,03

Annexe

	Budget 2005						
	Aperçu des moyens des Régions durant l'année budgétaire 1999 (point de départ)	Clé de répartition prévue dans l'ACES pour la répartition des moyens fédéraux	Financement fédéral dans le cadre de l'ACES en 2005 (€ 13.117.000 + € 2.000.000)	Cofinancement régional dans le cadre de l'ACES en 2005 (surplus par rapport au budget 1999)	Apport commun de moyens dans le cadre de l'ACES en 2005 (fédéral + régional)	Apport de moyens propres à justifier par les régions dans le cadre de l'ACES pour 2005 (budget 1999 + surplus régional des moyens dans le cadre du cofinancement)	Total minimum de l'apport de l'économie sociale (moyens propres de 1999 + moyens totaux fédéraux et régionaux dans le cadre de l'ACES)
Région flamande	€ 12.749.164,00	55,70%	€ 8.420.169,00	€ 8.420.169,00	€ 16.840.338,00	€ 21.169.333,00	€ 29.589.502,00
Région wallonne	€ 4.709.976,97	33,00%	€ 4.988.610,00	€ 4.988.610,00	€ 9.977.220,00	€ 9.698.586,97	€ 14.687.196,97
Région de Bruxelles-Capitale	€ 1.375.809,06	10,00%	€ 1.511.700,00	€ 1.511.700,00	€ 3.023.400,00	€ 2.887.509,06	€ 4.399.209,06
Communauté germanophone	€ 0,00	1,30%	€ 196.521,00	€ 196.521,00	€ 393.042,00	€ 196.521,00	€ 393.042,00
total	€ 18.834.950,03	100,00%	€ 15.117.000,00	€ 15.117.000,00	€ 30.234.000,00	€ 33.951.950,03	€ 49.068.950,03

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
PERSONEEL EN ORGANISATIE

N. 2006 — 2609

[C — 2006/02081]

20 JUNI 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 december 1994 betreffende het financiële beheer van SELOR als staatsdienst met afzonderlijk beheer

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen, inzonderheid op artikel 159, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 december 1994 betreffende het financiële beheer van het Vast Wervingssecretariaat, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 6 januari 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 17 maart 2006;

Gelet op het advies 40.104/3 van de Raad van State, gegeven op 23 mei 2006.

Op voordracht van Onze Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2 van het koninklijk besluit van 15 december 1994 betreffende het financiële beheer van het Vast Wervingssecretariaat als staatsdienst met afzonderlijk beheer wordt aangevuld met het volgende lid :

« Volgende overheidsdiensten worden niet als derden in de zin van 3° van het vorige lid beschouwd :

- die welke bedoeld worden in artikel 1 van de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken;

- die waarop het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel van toepassing is of van toepassing is geworden;

- de overheidsdiensten van een regering van een Gemeenschap of een Gewest of een college van de Gemeenschappelijke, Franse en Vlaamse Gemeenschapscommissies, evenals de daaronder ressorterende instellingen van openbaar nut;

- het interfederaal Korps van de Inspectie van Financiën. »

Art. 2. Onze Minister van Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 juni 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Ambtenarenzaken,
Ch. DUPONT

SERVICE PUBLIC FEDERAL
PERSONNEL ET ORGANISATION

F. 2006 — 2609

[C — 2006/02081]

20 JUIN 2006. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 décembre 1994 relatif à la gestion financière de SELOR en tant que service d'Etat à gestion séparée

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses, notamment l'article 159, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 15 décembre 1994 relatif à la gestion financière du Secrétariat permanent de recrutement en tant que service d'Etat à gestion séparée, notamment l'article 2;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances donné le 6 janvier 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre Budget donné le 17 mars 2006;

Vu l'avis 40.104/3 du Conseil d'Etat, donné le 23 mai 2006.

Sur proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de nos Ministres qui en ont libéré en Conseil;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 2 de l'arrêté royal du 15 décembre 1994 relatif à la gestion financière du Secrétariat permanent de recrutement en tant que service d'état à gestion séparée est complété par l'alinéa suivant :

« Ne sont pas considérés comme des tiers au sens du 3° de l'alinéa précédent, les services publics suivants :

- ceux visés à l'article 1^{er} de la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique;

- ceux pour lequel l'arrêté royal du 2 octobre 1937 relatif au statut des agents de l'Etat est applicable ou rendu applicable;

- les services d'un gouvernement d'une Communauté ou d'une Région ou d'un collège des Commissions communautaires commune, française et flamande, ainsi que les organismes d'intérêt public qui en dépendent;

- le Corps interfédéral de l'Inspection des Finances. »

Art. 2. Notre Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 juin 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,
Ch. DUPONT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 2610

[C — 2000/12465]

24 JUNI 2000. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juni 1997, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de statuten van het "Sociaal Fonds voor de koetswerkondernemingen" (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 2610

[C — 2000/12465]

24 JUIN 2000. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juin 1997, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative aux statuts du "Fonds social des entreprises de carrosserie" (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het koetswerk;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juni 1997, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de statuten van het "Sociaal Fonds voor de koetswerkondernemingen".

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 juni 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor het koetswerk

Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juni 1997

Statuten van het "Sociaal Fonds voor de koetswerkondernemingen "

(Overeenkomst geregistreerd op 18 november 1997
onder het nummer 46079/CO/149.02)

Artikel 1. Het Fonds volgt op in rechten en plichten en neemt het actief en het passief over van het "Sociaal Fonds voor de koetswerkondernemingen", opgericht bij collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 1991 van het Paritair Subcomité voor het koetswerk, tot ordening van de statuten van het "Sociaal Fonds voor de koetswerkondernemingen", algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 5 juni 1992.

Art. 2. De statuten van het "Sociaal Fonds voor de koetswerkondernemingen" zijn bijgevoegd in bijlage.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 mei 1997 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door één van de partijen worden opgezegd mits een opzegging van zes maand, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Subcomité voor het koetswerk.

Art. 4. De collectieve arbeidsovereenkomst van 23 mei 1995, betreffende het "Sociaal Fonds voor de koetswerkondernemingen", wordt opgeheven.

Statuten

HOOFDSTUK I. — *Benaming, zetel, opdrachten, duur*

1. Benaming.

Artikel 1. Er wordt een Fonds voor bestaanszekerheid opgericht, genaamd het "Sociaal Fonds voor de koetswerkondernemingen", verder in deze statuten het Fonds genoemd.

2. Zetel.

Art. 2. De maatschappelijke zetel van het Fonds is te Brussel gevestigd. Hij kan, bij beslissing van het Paritair Subcomité voor het koetswerk, naar elke andere plaats in België worden overgebracht.

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 12 juin 1997, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative aux statuts du "Fonds social des entreprises de carrosserie".

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 juin 2000.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire pour la carrosserie

Convention collective de travail du 12 juin 1997

Statuts du "Fonds social des entreprises de carrosserie"

(Convention enregistrée le 18 novembre 1997
sous le numéro 46079/CO/149.02)

Article 1^{er}. Le Fonds succède aux droits et obligations et reprend l'actif et le passif du "Fonds social des entreprises de carrosserie", institué par la convention collective de travail du 25 avril 1991 conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, coordonnant les statuts du "Fonds social des entreprises de carrosserie", rendue obligatoire par arrêté royal du 5 juin 1992.

Art. 2. Les statuts du "Fonds social des entreprises de carrosserie" sont joints en annexe.

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur au 1^{er} mai 1997 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au Président de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

Art. 4. La convention collective de travail du 23 mai 1995 concernant le "Fonds social des entreprises de carrosserie", est abrogée.

Statuts

CHAPITRE I^{er}. — *Dénomination, siège, missions, durée*

1. Dénomination.

Article 1^{er}. Il est institué un Fonds de sécurité d'existence, dénommé "Fonds social des entreprises de carrosserie", appelé ci-après le Fonds.

2. Siège.

Art. 2. Le siège social du Fonds est établi à Bruxelles. Il peut être transféré, par décision de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, à tout autre endroit en Belgique.

3. Opdrachten.

Art. 3. Het Fonds heeft als opdracht :

3.1. de inning en de invordering van de bijdragen ten laste van de in artikel 5 bedoelde werkgevers te regelen en te verzekeren;

3.2. de toekenning en de uitkering van aanvullende sociale voordelen te regelen en te verzekeren;

3.3. de vakbondsvorming van de werklieden te bevorderen;

3.4. de patronale informatie te bevorderen;

3.5. jaarlijks tewerkstellingsattesten af te leveren aan de werklieden van de in artikel 5 bedoelde ondernemingen;

3.6. een deel van de werking en sommige initiatieven van de VZW EDUCAM te financieren volgens door de raad van bestuur vastgestelde regels;

3.7. ten laste nemen van bijzondere bijdragen.

4. Duur.

Art. 4. Het Fonds wordt opgericht voor onbepaalde tijd.

HOOFDSTUK II. — *Toepassingsgebied*

Art. 5. Onderhavige statuten zijn van toepassing op de werkgevers, de werklieden en de werksters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het koetswerk.

Met "werklieden" wordt bedoeld de werklieden en de werksters.

HOOFDSTUK III. — *Statutaire opdrachten van het Fonds*

1. Inning en invordering van de bijdragen.

Art. 6. Het Fonds is gelast de inning en de invordering van de bijdragen ten laste van de in artikel 5 bedoelde werkgevers te regelen en te verzekeren.

2. Toekenning en uitkering van de aanvullende vergoedingen.

2.1. Aanvullende werkloosheidsvergoedingen bij tijdelijke werkloosheid.

Art. 7. § 1. De bij artikel 5 bedoelde werklieden hebben, voor elke werkloosheidsuitkering of halve werkloosheidsuitkering erkend door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening en voorzien bij de artikelen 28, 1° en 51 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (schorsing van de overeenkomst in geval van sluiting van de onderneming tijdens de jaarlijkse vakantie en volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst of invoering van een regeling van tijdelijke arbeid omwille van economische redenen) recht, ten laste van het Fonds, op de bij artikel 7 voorziene vergoeding, voorzover zij volgende voorwaarden vervullen :

— de werkloosheidsuitkeringen bij toepassing van de reglementering op de werkloosheidsuitkeringen genieten;

— op het ogenblik der werkloosheid, in dienst van de werkgever zijn.

§ 2. Het bedrag van de aanvullende werkloosheidsvergoeding wordt vastgesteld op :

— 200 F per volledige werkloosheidsuitkering betaald in toepassing van de reglementering op de werkloosheidsverzekering;

— 100 F per halve werkloosheidsuitkering betaald in toepassing van de reglementering op de werkloosheidsverzekering.

2.2. Aanvullende werkloosheidsvergoeding bij volledige werkloosheid.

Art. 8. De bij artikel 5 bedoelde werklieden hebben, ten laste van het Fonds, voor elke werkloosheidsuitkering recht op de bij artikel 7, § 2, voorziene vergoeding, met een maximum van respectievelijk 180 dagen en 300 dagen per geval, alnaargelang zij op de eerste werkloosheidsdag minder dan 45 jaar oud zijn of 45 jaar en ouder zijn, en voorzover zij volgende voorwaarden vervullen :

1. werkloosheidsuitkeringen genieten in toepassing van de wetgeving op de werkloosheidsverzekering;

3. Missions.

Art. 3. Le Fonds a pour missions :

3.1. la perception et le recouvrement des cotisations à charge des employeurs visés à l'article 5;

3.2. l'octroi et le versement d'avantages sociaux complémentaires;

3.3. de favoriser la formation syndicale des ouvriers;

3.4. d'encourager l'information des employeurs;

3.5. la délivrance d'attestations annuelles de travail aux ouvriers des entreprises visées à l'article 5;

3.6. le financement d'une partie du fonctionnement et certaines des initiatives de l'ASBL EDUCAM, selon les règles fixées par le conseil d'administration;

3.7. la prise en charge de certaines cotisations spéciales.

4. Durée.

Art. 4. Le Fonds est institué pour une durée indéterminée.

CHAPITRE II. — *Champ d'application*

Art. 5. Les présents statuts s'appliquent aux employeurs, aux ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

Par "ouvriers", on entend les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE III. — *Missions statutaires du Fonds*

1. Perception et recouvrement des cotisations.

Art. 6. Le Fonds est chargé de régler et d'assurer la perception et le recouvrement des cotisations à charge des employeurs visés à l'article 5.

2. Octroi et versement des indemnités complémentaires.

2.1. Indemnité complémentaire de chômage temporaire.

Art. 7. § 1^{er}. Les ouvriers visés à l'article 5 ont droit, à charge du Fonds, pour chaque indemnité de chômage ou demi-indemnité de chômage reconnue par l'Office national de l'Emploi et prévue par les articles 28, 1° et 51 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (suspension du contrat en cas de fermeture de l'entreprise pendant les vacances annuelles et suspension totale de l'exécution du contrat ou instauration d'un régime de travail temporaire pour raisons économiques), à l'indemnité prévue à l'article 7, dans la mesure où ils remplissent les conditions suivantes :

— bénéficier des allocations de chômage en application de la réglementation sur l'assurance-chômage;

— être au service de l'employeur au moment du chômage.

§ 2. Le montant de l'indemnité complémentaire de chômage est fixé à :

— 200 F par indemnité complète de chômage, payée en application de la réglementation sur l'assurance-chômage;

— 100 F par demi-indemnité de chômage, payée en application de la réglementation sur l'assurance-chômage.

2.2. Indemnité complémentaire en cas de chômage complet.

Art. 8. Les ouvriers visés à l'article 5 ont droit à charge du Fonds, pour chaque indemnité de chômage, à l'indemnité prévue à l'article 7, § 2, pour un maximum de respectivement 180 jours et 300 jours par cas, selon qu'ils sont, au premier jour du chômage, âgés de moins de 45 ans ou de 45 et plus, et dans la mesure où ils remplissent les conditions suivantes :

1. bénéficier des indemnités de chômage en application de la législation sur l'assurance-chômage;

2. door een in artikel 5 bedoelde werkgever ontslagen geweest zijn;

3. op het ogenblik van het ontslag, ten minste vijf jaar tewerkgesteld zijn in één of meerdere ondernemingen die onder een van de volgende paritaire comités of paritaire subcomités ressorteren :

— Paritair Comité voor de ijzernijverheid (Paritair Comité 104);

— Paritair Comité voor de voortbrenging van non-ferro metalen (Paritair Comité 105);

— Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw (Paritair Comité 111);

— Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie (Paritair Subcomité 149.1);

— Paritair Subcomité voor het koetswerk (Paritair Subcomité 149.2);

— Paritair Subcomité voor de edele metalen (Paritair Subcomité 149.3);

— Paritair Subcomité voor de metaalhandel (Paritair Subcomité 149.4);

— Paritair Comité voor het garagebedrijf (Paritair Comité 112);

— Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen (Paritair Subcomité 142.1);

— Paritair Comité voor de wapensmederij met de hand (Paritair Comité 147).

2.3. Aanvullende ziektevergoeding.

Art. 9. § 1. De bij artikel 5 bedoelde werklieden hebben na ten minste zestig dagen ononderbroken arbeidsongeschiktheid ten gevolge van ziekte of ongeval, met uitsluiting van arbeidsongeschiktheid ten gevolge van beroepsziekte of arbeidsongeval recht, ten laste van het Fonds, op een vergoeding ter aanvulling van de uitkeringen voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, voorzover zij volgende voorwaarden vervullen :

— de arbeidsongeschiktheidsuitkeringen van de ziekte- en invaliditeitsverzekering genieten bij toepassing van de wetgeving terzake;

— op het ogenblik waarop de ongeschiktheid zich voordoet, in dienst van een in artikel 5 bedoelde werkgever zijn.

§ 2. Het forfaitair bedrag van de bij artikel 9 bedoelde vergoeding wordt als volgt vastgesteld :

— 3 000 F na de eerste 60 dagen ononderbroken ongeschiktheid;

— 3 000 F meer na de eerste 120 dagen ononderbroken ongeschiktheid;

— 3 900 F meer na de eerste 180 dagen ononderbroken ongeschiktheid;

— 3 900 F meer na de eerste 240 dagen ononderbroken ongeschiktheid;

— 3 900 F meer na de eerste 300 dagen ononderbroken ongeschiktheid;

— 3 900 F meer na de eerste 365 dagen ononderbroken ongeschiktheid;

— 3 900 F meer na de eerste 455 dagen ononderbroken ongeschiktheid;

— 3 900 F meer na de eerste 545 dagen ononderbroken ongeschiktheid;

— 3 900 F meer na de eerste 635 dagen ononderbroken ongeschiktheid;

— 3 900 F meer na de eerste 725 dagen ononderbroken ongeschiktheid;

2. avoir été licenciés par un employeur visé à l'article 5;

3. au moment du licenciement, avoir été occupés pendant cinq années au moins dans une ou plusieurs entreprises ressortissant à une des commissions paritaires ou sous-commissions paritaires suivantes :

— Commission paritaire de l'industrie sidérurgique (Commission paritaire 104);

— Commission paritaire des métaux non-ferreux (Commission paritaire 105);

— Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique (Commission paritaire 111);

— Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution (Sous-commission paritaire 149.1);

— Sous-commission paritaire pour la carrosserie (Sous-commission paritaire 149.2);

— Sous-commission paritaire pour les métaux précieux (Sous-commission paritaire 149.3);

— Sous-commission paritaire pour le commerce du métal (Sous-commission paritaire 149.4);

— Commission paritaire des entreprises de garage (Commission paritaire 112);

— Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux (Sous-commission paritaire 142.1);

— Commission paritaire de l'armurerie à la main (Commission paritaire 147).

2.3. Indemnité complémentaire de maladie.

Art. 9. § 1^{er}. Les ouvriers visés à l'article 5 ont droit, à charge du Fonds après soixante jours au moins d'incapacité ininterrompue de travail pour cause de maladie ou d'accident, à l'exclusion de l'incapacité de travail pour cause de maladie professionnelle ou d'accident de travail, à une indemnité complémentaire aux indemnités de l'assurance maladie-invalidité dans la mesure où ils remplissent les conditions suivantes :

— bénéficier des indemnités d'incapacité de travail de l'assurance maladie-invalidité en application de la législation en la matière;

— au moment où débute l'incapacité, être au service d'un employeur visé à l'article 5.

§ 2. Le montant forfaitaire de l'allocation visée à l'article 9 est fixé comme suit :

— 3 000 F après les 60 premiers jours d'incapacité ininterrompue;

— 3 000 F en plus après les 120 premiers jours d'incapacité ininterrompue;

— 3 900 F en plus après les 180 premiers jours d'incapacité ininterrompue;

— 3 900 F en plus après les 240 premiers jours d'incapacité ininterrompue;

— 3 900 F en plus après les 300 premiers jours d'incapacité ininterrompue;

— 3 900 F en plus après les 365 premiers jours d'incapacité ininterrompue;

— 3 900 F en plus après les 455 premiers jours d'incapacité ininterrompue;

— 3 900 F en plus après les 545 premiers jours d'incapacité ininterrompue;

— 3 900 F en plus après les 635 premiers jours d'incapacité ininterrompue;

— 3 900 F en plus après les 725 premiers jours d'incapacité ininterrompue;

— 3 900 F meer na de eerste 815 dagen ononderbroken ongeschiktheid;

— 3 900 F meer na de eerste 905 dagen ononderbroken ongeschiktheid;

— 3 900 F meer na de eerste 995 dagen ononderbroken ongeschiktheid.

§ 3. Een arbeidsongeschiktheid kan, ongeacht de duur ervan, slechts aanleiding geven tot de toekenning van een enkele reeks vergoedingen; het vervallen in eenzelfde ziekte wordt beschouwd als integraal deel uitmakend van de vorige ongeschiktheid wanneer die zich voordoet binnen de eerste veertien dagen volgend op het einde van die periode van arbeidsongeschiktheid.

2.4. Aanvullende vergoeding voor oudere zieken of oudere werklozen.

Art. 10. De in artikel 5 bedoelde werklieden die volledig werkloos worden gesteld of verkeren in een toestand van blijvende arbeidsongeschiktheid wegens ziekte of ongeval, met uitsluiting van arbeidsongeval, hebben recht op een dagelijkse vergoeding van 200 F naar rata van 6 vergoedingen per week, onder de volgende voorwaarden :

— ten minste 60 jaar oud zijn (55 jaar voor de werksters) op de eerste dag van de werkloosheid of de arbeidsongeschiktheid;

— uitkeringen voor volledige werkloosheid of dagelijkse uitkeringen van de ziekte- en invaliditeitsverzekering genieten;

— in geval van arbeidsongeschiktheid, een carenstijd van dertig kalenderdagen hebben vervuld, ingaande op de eerste dag van de ongeschiktheid.

Art. 11. De werklieden die de bij de artikelen 8 of 9 bedoelde vergoedingen genieten, hebben geen recht op de bij de artikelen 10 (de aanvullende vergoeding voor oudere zieken of oudere werklozen) en 12 (de aanvullende vergoeding bij brugpensioen na ontslag) voorziene vergoeding.

Art. 12. § 1. De in artikel 5 bedoelde werklieden hebben recht op een aanvullende vergoeding in geval van sluiting van onderneming, volgens de hierna bepaalde voorwaarden :

1. op het ogenblik van de sluiting van de onderneming ten minste 45 jaar oud zijn;

2. op het ogenblik van de sluiting van de onderneming een anciënniteit van minimum 5 jaar in de onderneming hebben;

3. het bewijs leveren niet opnieuw krachtens een arbeidsovereenkomst te zijn aangeworven binnen een termijn van 30 kalenderdagen te rekenen vanaf de datum van ontslag.

§ 2. Onder sluiting van onderneming in de zin van de 1e alinea van onderhavig artikel, verstaat men de totale en definitieve stopzetting van de activiteiten van de onderneming.

§ 3. Het bedrag van de aanvullende vergoeding wordt bepaald op 10 000 F.

Dit bedrag wordt met 500 F verhoogd per bijkomend jaar anciënniteit, met een maximum van 33 000 F.

2.5. Aanvullende vergoeding bij brugpensioen na ontslag.

Art. 13. § 1. In toepassing van en overeenkomstig :

— de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 december 1974 gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975 (*Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975);

— de collectieve arbeidsovereenkomst en het protocol van nationaal akkoord 95/96 van 23 maart 1995, betreffende het brugpensioen na ontslag tussen 1 januari 1991 en 31 december 1997, afgesloten in de schoot van het Paritair Subcomité voor het koetswerk, neemt het Fonds de helft van het verschil tussen het netto referteloon en de werkloosheidsuitkering ten zijnen laste.

— 3 900 F en plus après les 815 premiers jours d'incapacité ininterrompue;

— 3 900 F en plus après les 905 premiers jours d'incapacité ininterrompue;

— 3 900 F en plus après les 995 premiers jours d'incapacité ininterrompue;

§ 3. Quelle que soit sa durée, une incapacité de travail ne peut donner lieu à l'octroi que d'une seule série d'indemnités - la rechte est considérée comme faisant partie intégrante de l'incapacité précédente si elle survient dans les quatorze premiers jours suivant la fin de cette période d'incapacité de travail.

2.4. Indemnité complémentaire pour les ouvriers âgés, malades ou chômeurs.

Art. 10. Les ouvriers visés à l'article 5, mis en chômage complet ou qui se trouvent en état d'incapacité permanente de travail pour cause de maladie ou d'accident, à l'exclusion de l'incapacité de travail pour cause de maladie professionnelle ou d'accident de travail, ont droit à une indemnité complémentaire de 200 F, à raison de 6 indemnités par semaine, aux conditions suivantes :

— être âgé de 60 ans au moins (55 ans pour les ouvrières) au moment du premier jour de chômage ou d'incapacité de travail;

— bénéficier des indemnités de chômage complet ou des indemnités journalières de l'assurance maladie-invalidité;

— en cas d'incapacité de travail, avoir accompli une période de carence de trente jours civils débutant le premier jour de l'incapacité.

Art. 11. Les ouvriers qui bénéficient de l'indemnité visée aux articles 8 et 9 n'ont pas droit à l'indemnité prévue aux articles 10 (indemnité complémentaire pour malades ou chômeurs âgés) et 12 (indemnité complémentaire en cas de prépension après licenciement).

Art. 12. § 1^{er}. Les ouvriers visés à l'article 5 ont droit à une indemnité complémentaire en cas de fermeture d'entreprise, aux conditions fixées ci-après :

1. au moment de la fermeture de l'entreprise, avoir au moins 45 ans;

2. avoir, au moment de la fermeture de l'entreprise, une ancienneté de minimum cinq ans dans la firme;

3. apporter la preuve de ne pas être réengagé aux termes d'un contrat de travail dans un délai de 30 jours calendrier à dater du jour du licenciement.

§ 2. Par fermeture d'entreprise au sens de l'alinéa 1^{er} du présent article, on entend la cessation totale et définitive des activités de l'entreprise.

§ 3. Le montant de l'indemnité complémentaire est fixé à 10.000 F.

Ce montant est majoré de 500 F par année d'ancienneté supplémentaire, avec un maximum de 33 000 F.

2.5. Indemnité complémentaire en cas de prépension après licenciement.

Art. 13. § 1^{er}. En application et conformément :

— à la convention collective de travail du 19 décembre 1974, conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975 (*Moniteur belge* du 31 janvier 1975);

— à la convention collective de travail du 23 mai 1995 et le protocole d'accord national 95/96 du 23 mars 1995 relatifs à la prépension après licenciement entre le 1^{er} janvier 1991 et le 31 décembre 1997, conclus au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, le Fonds prend à sa charge la moitié de la différence entre la rémunération nette de référence et l'indemnité de chômage.

— de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juni 1997 en het nationaal akkoord 97/98 van 13 mei 1997 betreffende het brugpensioen na ontslag tussen 1 januari 1998 en 30 juni 2000, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk.

§ 2. Deze vergoeding wordt berekend op het ogenblik van de op brugpensioenstelling en blijft ongewijzigd onder voorbehoud van het feit dat zij gebonden is aan de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen volgens de modaliteiten van toepassing op het vlak van werkloosheidsuitkeringen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971.

Bovendien wordt het bedrag van deze vergoeding elk jaar op 1 januari herzien door de Nationale Arbeidsraad in functie van de conventionele evolutie van de lonen.

§ 3. De betrokken werklieden moeten aan volgende voorwaarden voldoen :

op het ogenblik van het ontslag, ten minste vijf jaar tewerkgesteld zijn in één of meerdere ondernemingen die onder een van de volgende paritaire comités of paritaire subcomités ressorteren :

— Paritair Comité voor de ijzernijverheid (Paritair Comité 104);

— Paritair Comité voor de non-ferro metalen (Paritair Comité 105);

— Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw (Paritair Comité 111);

— Paritair Comité voor het garagebedrijf (Paritair Comité 112);

— Paritair Subcomité voor de elektriciens : installatie en distributie (Paritair Subcomité 149.1);

— Paritair Subcomité voor het koetswerk (Paritair Subcomité 149.2);

— Paritair Subcomité voor de edele metalen (Paritair Subcomité 149.3);

— Paritair Subcomité voor de metaalhandel (Paritair Subcomité 149.4);

— Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen (Paritair Subcomité 142.1);

— Paritair Comité voor de wapensmederij met de hand (Paritair Comité 147);

waarvan de laatste drie jaar in één of meerdere ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het koetswerk.

Voormelde bepalingen zijn ook van toepassing op de werklieden vanaf 58 jaar en op de werksters vanaf 53 jaar.

De bepalingen die voorafgaan zijn evenwel, voor de periode van 1 juni 1995 tot en met 31 december 1996, van toepassing op werklieden vanaf de leeftijd van 55 jaar en voor de periode van 1 januari 1997 tot en met 30 juni 2000, van toepassing op de werksters vanaf de leeftijd van 55 jaar.

§ 4. De ondernemingen die bij overeenkomst op eigen vlak de leeftijd voor het brugpensioen bepalen tussen 56 en 58 jaar kunnen ten laatste op het ogenblik waarop de bedoelde overeenkomst tot stand komt, een aanvraag indienen bij het dagelijks bestuur van het Fonds, omtrent de overname door het Fonds van de betaalplicht van deze aanvullende vergoeding met ingang van de leeftijd van 58 jaar.

Deze aanvragen worden beantwoord uiterlijk binnen de zestig werkdagen na de ontvangst van de voormelde aanvraag.

§ 5. De leeftijd van 58 jaar, waarvan sprake in artikel 12 wordt vanaf 1 juli 1987 tot en met 30 juni 2000 teruggebracht op 57 jaar.

§ 6. De bepalingen van artikel 12 zijn niet van toepassing in geval van sluiting van onderneming noch in geval van overgang van onderneming in de zin van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 32 van 28 februari 1978, gesloten in de Nationale Arbeidsraad betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij wijziging van werkgever ingevolge de overgang van ondernemingen krachtens overeenkomst, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 19 april 1978.

§ 7. In de gevallen bedoeld in het artikel 13, § 2, kan het Fonds voorschotten betalen aan bruggepensioneerden die hun aanvraag tot brugpensioen indienen bij het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers bij toepassing van artikel 4 van de wet van 30 juni 1967 tot verruiming van de opdracht van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers.

— à la convention collective de travail du 12 juin 1997 et à l'accord national 97/98 du 13 mai 1997 concernant la prépension après licenciement entre le 1^{er} janvier 1998 et le 30 juin 2000, conclus à la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

§ 2. Cette indemnité est calculée au moment de la mise à la prépension et demeure invariable, sous réserve d'être liée à l'évolution de l'indice des prix à la consommation suivant les modalités applicables en matière d'allocations de chômage, conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971.

En outre, le montant de cette indemnité complémentaire est révisée au 1^{er} janvier de chaque année par le Conseil national du travail, en fonction de l'évolution conventionnelle des salaires.

§ 3. Les ouvriers concernés doivent remplir les conditions suivantes :

au moment du licenciement, avoir été occupés pendant cinq années au moins dans une ou plusieurs entreprises ressortissant à une des commissions paritaires ou sous-commissions paritaires suivantes :

— Commission paritaire de l'industrie sidérurgique (Commission paritaire 104);

— Commission paritaire des métaux non-ferreux (Commission paritaire 105);

— Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique (Commission paritaire 111);

— Commission paritaire des entreprises de garage (Commission paritaire 112);

— Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution (Sous-commission paritaire 149.1);

— Sous-commission paritaire pour la carrosserie (Sous-commission paritaire 149.2);

— Sous-commission paritaire pour les métaux précieux (Sous-commission paritaire 149.3);

— Sous-commission paritaire pour le commerce du métal (Sous-commission paritaire 149.4);

— Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux (Sous-commission paritaire 142.1);

— Commission paritaire de l'armurerie à la main (Commission paritaire 147).

dont les trois dernières années dans une ou plusieurs entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

Les dispositions précitées sont également valables pour les ouvriers dès l'âge de 58 ans et les ouvrières dès l'âge de 53 ans.

Toutefois, les dispositions qui précèdent sont applicables, pour la période du 1^{er} juin 1995 au 31 décembre 1996, aux ouvriers dès l'âge de 55 ans et, pour la période du 1^{er} janvier 1997 au 30 juin 2000, aux ouvriers dès l'âge de 55 ans.

§ 4. Les entreprises où l'âge de la prépension a été fixé par convention d'entreprise entre 56 et 58 ans peuvent, au plus tard au moment où ladite convention est signée, introduire une demande auprès du bureau du Fonds en vue de la reprise par le Fonds de l'obligation de paiement de cette indemnité complémentaire dès l'âge de 58 ans.

Réponse sera donnée au plus tard dans les soixante jours ouvrables suivant la réception de ladite demande.

§ 5. L'âge de 58 ans, dont il est fait état à l'article 12, est ramené à 57 ans et ce du 1^{er} juillet 1987 au 30 juin 2000.

§ 6. Les dispositions prévues à l'article 12, ne s'appliquent ni en cas de fermeture d'entreprise ni en cas de reprise d'entreprise conformément à la convention collective de travail n° 32 du 28 février 1978, conclue au sein du Conseil national du travail relative au maintien des droits des travailleurs en cas de changement d'employeur du fait d'un transfert conventionnel d'entreprise, rendue obligatoire par arrêté royal du 19 avril 1978.

§ 7. Dans les cas précisés à l'article 13, § 2, le fonds peut attribuer des avantages aux prépensionnés ayant introduit leur demande de prépension auprès du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, en application de l'article 4 de la loi du 30 juin 1967 portant extension de la mission du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises.

§ 8. Deze voorschotten worden uitgekeerd tot op het ogenblik waarop het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers zijn verplichtingen werkelijk uitvoert.

§ 9. De betaling van de voorschotten is onderworpen aan de ondertekening door de betrokkene van een verbintenis van indeplaatsstelling ten voordele van het Fonds.

§ 10. In toepassing van en overeenkomstig :

— het koninklijk besluit van 30 juli 1994 (*Belgisch Staatsblad* van 10 augustus 1994) betreffende het halftijds brugpensioen, de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 mei 1995 betreffende het halftijds brugpensioen, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk;

— van de bepalingen opgenomen in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55 van 13 juli 1993, gesloten in de Nationale Arbeidsraad en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 17 november 1993, tot instelling van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers, in geval van halvering van de arbeidsprestaties, hierna CAO nr. 55 genoemd;

— het koninklijk besluit van 3 april 1997 tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 juli 1994 betreffende het halftijds brugpensioen;

— het koninklijk besluit van 24 februari 1997 houdende nadere voorwaarden met betrekking tot de tewerkstellingsakkoorden, waardoor in de sector een recht op halftijds brugpensioen wordt ingevoerd.

— de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juni 1997 en het nationaal akkoord 97/98 van 13 mei 1997 betreffende het halftijds brugpensioen tussen 1 januari 1997 en 31 december 1998;

neemt het Fonds de aanvullende vergoeding ten laste. Deze aanvullende vergoeding wordt berekend op het ogenblik van de op halftijdsbrugpensioenstelling en blijft ongewijzigd, onder voorbehoud dat zij gekoppeld is aan de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen, volgens de modaliteiten van toepassing op de werkloosheidsuitkeringen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971. Het bedrag van deze aanvullende vergoeding wordt berekend volgens de formule zoals omschreven in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55.

2.6. Aanvullende sociale vergoeding.

Art. 14. § 1. De bij artikel 5 bedoelde werklieden hebben recht ten laste van het Fonds, op een aanvullende sociale vergoeding, voorzover zij voldoen aan volgende voorwaarden :

1. sedert ten minste een jaar lid zijn van één van de interprofessionele representatieve werknemersorganisaties welke op nationaal niveau verbonden zijn;

2. op 1 oktober van het lopende jaar ingeschreven zijn op de personeelslijst van de bij artikel 5 bedoelde werkgevers.

§ 2. Het bedrag van de bij artikel 14, § 1, bedoelde aanvullende sociale vergoeding wordt jaarlijks vastgesteld door de raad van bestuur.

2.7. Betalingsmodaliteiten.

Art. 15. § 1. De in artikel 9 (aanvullende ziektevergoedingen) bedoelde vergoedingen worden rechtstreeks door het Fonds aan de werklieden betaald vanaf 1 juli 1993.

De werkgevers kunnen voor betalingen tot en met 30 juni 1993 de terugbetaling ervan bekomen bij het Fonds, overeenkomstig de door de raad van bestuur bepaalde modaliteiten.

§ 2. De in de artikelen 7 (aanvullende werkloosheidsvergoeding bij tijdelijke werkloosheid), 8 (aanvullende werkloosheidsvergoeding bij volledige werkloosheid), 10 (aanvullende vergoeding voor oudere zieken en oudere werklozen) en 12 (aanvullende vergoeding bij brugpensioen na ontslag) bedoelde vergoedingen worden rechtstreeks door het Fonds aan de betrokken werklieden betaald, in zover zij het bewijs leveren dat zij recht hebben op de aanvullende vergoedingen voorzien in voormelde artikelen, volgens de modaliteiten vastgesteld door de raad van bestuur.

§ 3. De in artikel 14 bedoelde vergoeding (aanvullende sociale vergoeding) wordt betaald door de interprofessionele representatieve werknemersorganisaties welke op nationaal niveau verbonden zijn.

§ 8. Ces avances sont payées jusqu'au moment où le Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises exécute effectivement ses obligations.

§ 9. Le paiement des avances est soumis à la signature par l'intéressé d'une subrogation en faveur du Fonds.

§ 10. En application et conformément :

— à l'arrêté royal du 30 juillet 1994 (*Moniteur belge* du 10 août 1994) relatif à la prépension à mi-temps, la convention collective de travail du 23 mai 1995 concernant la prépension à mi-temps, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie;

— aux dispositions reprises dans la convention collective de travail n° 55 du 13 juillet 1993, conclue au Conseil national du travail et rendue obligatoire par arrêté royal du 17 novembre 1993, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de réduction des prestations de travail à mi-temps, ci-après dénommée CCT N° 55;

— à l'arrêté royal du 3 avril 1997 modifiant l'arrêté royal du 30 juillet 1994 relatif à la prépension à mi-temps;

— à l'arrêté royal du 24 février 1997 précisant les conditions relatives aux accords pour l'emploi, par lequel un droit à la prépension à mi-temps est introduit dans le secteur;

— à la convention collective de travail du 12 juin 1997 et l'accord national 97/98 du 13 mai 1997 relatif à la prépension à mi-temps entre le 1^{er} janvier 1997 et le 31 décembre 1998;

le Fonds prend l'indemnité complémentaire à sa charge. Cette indemnité complémentaire est calculée au moment de la mise à la prépension à mi-temps et demeure invariable sous réserve qu'elle est liée à l'évolution de l'indice des prix à la consommation suivant les modalités applicables aux allocations de chômage conformément aux dispositions de la loi du 12 août 1971. Le montant de cette indemnité complémentaire est calculé suivant la formule décrit dans la convention collective de travail n° 55.

2.6. Indemnité sociale complémentaire.

Art. 14. § 1^{er}. Les ouvriers visés à l'article 5 ont droit à charge du Fonds à une indemnité sociale complémentaire pour autant qu'ils remplissent les conditions suivantes :

1. être depuis un an au moins membre d'une des organisations de travailleurs représentatives interprofessionnelles qui sont fédérées sur le plan national;

2. au 1^{er} octobre de l'année en cours, être inscrit sur la liste du personnel des employeurs visés à l'article 5.

§ 2. Le montant de l'indemnité sociale complémentaire visée à l'article 14, § 1^{er}, est fixé annuellement par le conseil d'administration.

2.7. Modalités de paiement.

Art. 15. § 1^{er}. A partir du 1^{er} juillet 1993, les indemnités visées à l'article 9 (indemnités complémentaires de maladie) sont payées directement par le Fonds aux ouvriers.

Pour les paiements faits jusqu'au 30 juin 1993, les employeurs peuvent en obtenir le remboursement auprès du Fonds suivant les modalités fixées par le conseil d'administration.

§ 2. Les indemnités visées aux articles 7 (indemnités complémentaires de chômage en cas de chômage temporaire), 8 (indemnité complémentaire de chômage en cas de chômage complet), 10 (indemnité complémentaire pour ouvriers âgés, chômeurs ou malades) et 12 (indemnité complémentaire de prépension après licenciement) sont payées directement par le Fonds aux ouvriers intéressés, pour autant qu'ils fassent la preuve de leur droit aux indemnités prévues par lesdits articles suivant les modalités fixées par le conseil d'administration.

§ 3. L'indemnité visée à l'article 14 (indemnité sociale complémentaire) est payée par les organisations de travailleurs représentatives interprofessionnelles qui sont fédérées sur le plan national.

Art. 16. De raad van bestuur bepaalt de datum en de modaliteiten van betaling van de door het Fonds toegekende vergoedingen; in geen geval mag de betaling van de vergoedingen afhankelijk zijn van de storting der bijdragen welke door de aan het Fonds onderworpen werkgever verschuldigd zijn.

3. Bevorderen van de vakbondsvorming.

Art. 17. Het Fonds betaalt aan de werkgevers die het voorschot hebben verleend en op hun verzoek de lonen (verhoogd met de patronale lasten) terug, uitgekeerd aan de werklieden die afwezig waren in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 maart 1978, gesloten in het Paritair Comité voor de sectoren welke aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn, betreffende de syndicale vorming van de werklieden en werksters tewerkgesteld in de koetswerkondernemingen, welke onder dat comité ressorteren, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 4 september 1978.

Art. 18. Het bedrag tot inrichting van deze syndicale vorming wordt jaarlijks vastgesteld door de raad van bestuur van het Fonds.

4. Bevorderen van de patronale informatie.

Art. 19. § 1. Het Fonds betaalt aan de representatieve werkgeversorganisatie, de "Belgische Federatie der Rijtuigmakerij en Bijhorende Ambachten V.Z.W." een vergoeding voor informatiekosten.

§ 2. Deze vergoeding wordt door het Fonds rechtstreeks betaald aan de representatieve werkgeversorganisatie, overeenkomstig de door de raad van bestuur bepaalde modaliteiten.

5. Jaarlijks afleveren van tewerkstellingsattesten.

Art. 20. Het Fonds is ermee gelast de jaarlijkse aflevering van tewerkstellingsattesten te regelen en te verzekeren. Deze tewerkstellingsattesten worden bezorgd aan alle werklieden bedoeld bij artikel 5. De raad van bestuur wordt ermee belast de praktische toepassingsmodaliteiten van dit artikel vast te stellen.

6. Financiering van een deel van de werking en van sommige initiatieven van de VZW EDUCAM.

Art. 21. § 1. Het Fonds financiert een deel van de werking en sommige van de initiatieven van de VZW EDUCAM. De financiële bijdrage van het Fonds wordt jaarlijks door de raad van bestuur bepaald.

§ 2. De VZW EDUCAM organiseert voor de subsector van het koetswerk de beroepsopleiding en vorming voor de werklieden zoals omschreven in de statuten van de VZW EDUCAM.

7. Ten laste nemen van bijzondere bijdragen.

Art. 22. De bijzondere bijdragen ten laste van de werkgevers op het conventioneel brugpensioen en ingevoerd enerzijds door de programwawet van 22 december 1989 en anderzijds door de programwawet van 29 december 1990, respectievelijk verschuldigd aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen en de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden door het Fonds ten laste genomen.

Art. 23. § 1. De bedoelde bijzondere bijdragen worden vanaf 1 januari 1993 ten laste genomen voor de mannen vanaf de leeftijd van 57 jaar en voor de vrouwen vanaf 55 jaar, voor zover het brugpensioen een aanvang heeft genomen tussen 1 januari 1993 en 31 december 2000.

De nieuwe compenserende werkgeversbijdrage op het brugpensioen vanaf 55 jaar wordt ten laste genomen, voor zover het brugpensioen een aanvang heeft genomen tussen 1 juni 1995 en 31 december 1996.

§ 2. De bijzondere bijdragen worden ten laste genomen onder bovenvermelde voorwaarden tot de op pensioenstelling van de werklieden.

Art. 24. De raad van bestuur van het Fonds bepaalt de uitvoeringsmodaliteiten van artikel 23.

Art. 25. De voorwaarden van toekenning van de aanvullende vergoedingen en de financiële tegemoetkomingen welke door het Fonds worden verleend evenals het bedrag daarvan, kunnen op voorstel van de raad van bestuur gewijzigd worden, bij collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, bekrachtigd bij koninklijk besluit.

HOOFDSTUK IV. — *Beheer van het Fonds*

Art. 26. § 1. Het Fonds wordt beheerd door een raad van bestuur, paritair samengesteld uit vertegenwoordigers van de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties.

§ 2. Deze raad van bestuur bestaat uit zestien leden, zijnde acht vertegenwoordigers van de werkgevers en acht vertegenwoordigers van de werknemers.

§ 3. De leden van de raad van bestuur worden benoemd door het Paritair Subcomité voor het koetswerk.

Art. 16. Le conseil d'administration détermine la date et les modalités de paiement des allocations accordées par le Fonds; en aucun cas, le paiement des indemnités ne peut dépendre du versement des cotisations dues par l'employeur assujéti au Fonds.

3. Encouragement de la formation syndicale.

Art. 17. Le Fonds rembourse aux employeurs qui en ont fait l'avance, et à leur demande, les salaires payés (majorés des charges patronales) aux ouvriers qui se sont absents en application de la convention collective de travail du 22 mars 1978, conclue au sein de la Commission paritaire nationale des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique, concernant la formation syndicale des ouvriers et ouvrières occupés dans les entreprises de construction de carrosserie, ressortissant à cette commission, rendue obligatoire par arrêté royal du 4 septembre 1978.

Art. 18. Le montant affecté à l'organisation de cette formation syndicale est fixé annuellement par le conseil d'administration du Fonds.

4. Encouragement de l'information patronale.

Art. 19. § 1^{er}. Le Fonds paie à l'organisation patronale représentative, la "Fédération Belge de la Carrosserie et des Métiers connexes, A.S.B.L." une indemnité pour coûts d'information.

§ 2. Cette indemnité est directement versée par le Fonds à l'organisation patronale représentative, conformément aux modalités définies par le conseil d'administration.

5. Délivrance des attestations annuelles de travail.

Art. 20. Le Fonds est chargé d'assurer la délivrance d'attestations annuelles de travail. Celles-ci sont fournies à tous les ouvriers visés à l'article 5. Le conseil d'administration est chargé de déterminer les modalités pratiques de cet article.

6. Financement d'une partie du fonctionnement et certaines des initiatives de l'ASBL EDUCAM.

Art. 21. § 1^{er}. Le Fonds finance une partie du fonctionnement et certaines des initiatives de l'ASBL EDUCAM. Le contribution financière du Fonds est déterminée annuellement par le conseil d'administration.

§ 2. L'ASBL EDUCAM organise pour le sous-secteur des carrosseries l'enseignement de la formation professionnelle des ouvriers, comme décrit dans les statuts de l'ASBL EDUCAM.

7. Prise en charge de certaines cotisations spéciales.

Art. 22. Les cotisations spéciales à charge des employeurs sur la prépension conventionnelle et introduites d'une part par la loi-programme du 22 décembre 1989 et d'autre part par la loi-programme du 29 décembre 1990, dues respectivement à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés et à l'Office national de sécurité sociale, sont prises en charge par le Fonds.

Art. 23. § 1^{er}. Les cotisations spéciales visées sont, à partir du 1^{er} janvier 1993, prises en charge pour les hommes à partir de 57 ans et pour les femmes à partir de 55 ans, pour autant que la prépension ait débuté entre le 1^{er} janvier 1993 et le 31 décembre 2000.

La nouvelle cotisation patronale compensatoire particulière sur la prépension à partir de 55 ans est prise à charge, pour autant que la prépension ait débuté entre le 1^{er} juin 1995 et le 31 décembre 1996.

§ 2. Les cotisations spéciales sont prises en charge sous les conditions précitées jusqu'à la mise à la prépension des ouvriers.

Art. 24. Le conseil d'administration du Fonds détermine les modalités d'exécution de l'article 23.

Art. 25. Les conditions d'octroi des indemnités complémentaires et des interventions financières accordées par le Fonds, de même que le montant de celles-ci, peuvent être modifiés sur proposition du conseil d'administration, par convention collective de travail conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, rendue obligatoire par arrêté royal.

CHAPITRE IV. — *Gestion du fonds*

Art. 26. § 1^{er}. Le Fonds est géré par un conseil d'administration composé paritairement de représentants des organisations représentatives des employeurs et des travailleurs.

§ 2. Ce conseil d'administration est composé de seize membres soit huit représentants des employeurs et huit représentants des travailleurs.

§ 3. Les membres du conseil d'administration sont nommés par la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

Art. 27. § 1. Elk jaar duidt de raad van bestuur onder zijn leden een voorzitter en drie ondervoorzitters aan.

§ 2. Het voorzitterschap en het eerste-ondervoorzitterschap wordt beurtelings door de werkgevers- en de werknemersafgevaardigden waargenomen. De categorie waartoe de voorzitter behoort wordt, voor de eerste maal, door loting aangeduid.

De tweede ondervoorzitter behoort tot de werknemersgroep en de derde tot de werkgeversgroep.

De voorzitter en de drie ondervoorzitters vormen samen het dagelijks bestuur van het Fonds.

Art. 28. § 1. De raad van bestuur wordt door zijn voorzitter bijeengeroepen. De voorzitter is ertoe gehouden de raad van bestuur ten minste eenmaal per semester bijeen te roepen en telkens wanneer ten minste twee leden van de raad van bestuur erom verzoeken.

§ 2. De uitnodiging vermeldt de agenda.

§ 3. De notulen worden door de raad van bestuur aangeduide secretaris opgesteld.

§ 4. Wanneer tot stemming moet overgegaan worden, dient een gelijk aantal leden van elke afvaardiging aan de stemming deel te nemen. Is het aantal ongelijk, dan onthoudt (onthouden) zich het jongste lid (de jongste leden).

§ 5. De raad van bestuur kan slechts geldig beslissen over de op de agenda gestelde kwesties en in aanwezigheid van ten minste de helft van de leden die tot de werknemersafvaardiging en ten minste de helft van de leden die tot de werkgeversafvaardiging behoren. De beslissingen worden met een meerderheid van twee derden van de stemgerechtigden genomen.

Art. 29. § 1. De raad van bestuur heeft tot taak het Fonds te beheren en alle maatregelen te treffen die voor zijn goede werking zijn vereist. Hij beschikt over de meest uitgebreide bevoegdheid inzake het beheer en de leiding van het Fonds.

§ 2. De raad van bestuur treedt in rechte op in naam van het Fonds op vervolging en ten verzoeken van de voorzitter of van een tot dat doel afgevaardigde bestuurder.

§ 3. De raad van bestuur kan bijzondere bevoegdheden overdragen aan één of meer van zijn leden of zelfs aan derden. Voor al de andere handelingen dan deze waarvoor de raad van bestuur speciale volmachten heeft verleend, volstaan de gezamenlijke handtekeningen van vier bestuurders (twee van werknemerszijde en twee van werkgeverszijde).

§ 4. De verantwoordelijkheid van de bestuurders beperkt zich tot de uitvoering van hun mandaat en zij gaan geen enkele persoonlijke verbintenis aan betreffende hun beheer ten opzichte van de verplichtingen van het Fonds.

HOOFDSTUK V. — *Financiering van het Fonds*

Art. 30. Om de financiering van de in de artikelen 7, 8, 9, 10, 12, 14, 17, 19, 21 en 22, bedoelde voordelen te verzekeren, beschikt het Fonds over de bijdragen welke door de bij artikel 5 bedoelde werkgevers verschuldigd zijn.

Art. 31. § 1. De bijdrage van de werkgevers wordt bepaald op 0,75 pct. van de brutolonen van de werklieden.

Vanaf 1 juli 1994 wordt de bijdrage van de werkgevers bepaald op 1,52 pct. van de brutolonen van de werklieden.

Vanaf 1 oktober 1995 wordt de bijdrage van de werkgevers bepaald op 1,80 pct. van de brutolonen van de werklieden.

§ 2. Een buitengewone bijdrage kan door de raad van bestuur van het Fonds worden bepaald, die eveneens de innings- en verdelingsmodaliteiten vaststelt.

§ 3. Deze buitengewone bijdrage moet het voorwerp uitmaken van een afzonderlijke collectieve arbeidsovereenkomst bekrachtigd bij koninklijk besluit.

Art. 32. § 1. In toepassing van artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de Fondsen voor bestaanszekerheid, wordt de inning en de invordering van de bijdragen door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid verzekerd.

§ 2. Van de aldus door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid aan het Fonds gestorte som, worden vooraf de door de raad van bestuur vastgestelde kosten afgetrokken.

§ 3. Het saldo wordt verdeeld naar rata van één derde voor de in de artikelen 7, 8, 9, 10, 12, 17 en 22 bedoelde vergoedingen en van twee derden voor de in het artikel 14 bedoelde vergoedingen.

Art. 27. § 1^{er}. Chaque année, le conseil d'administration désigne parmi ses membres un président et trois vice-président.

§ 2. Une alternance pour la présidence et la première vice-présidence est assurée entre les délégués des employeurs et des travailleurs. La catégorie à laquelle appartient le président est, pour la première fois, désignée par tirage au sort.

Le deuxième vice-président appartient au groupe des travailleurs et le troisième au groupe des employeurs.

Le président et les trois vice-présidents composent le bureau journalier du Fonds.

Art. 28. § 1^{er}. Le conseil d'administration se réunit sur convocation de son président. Le président est tenu de convoquer le conseil au moins une fois chaque semestre et chaque fois que le demandeur deux membres au moins du conseil d'administration.

§ 2. La convocation mentionne l'ordre du jour.

§ 3. Les procès-verbaux sont établis par le secrétaire désigné par le conseil d'administration.

§ 4. Lorsqu'il y a lieu de procéder à un vote, un nombre égal de membres de chaque délégation doit prendre part au vote. Si le nombre est inégal, le ou les membres les moins âgés s'abstiennent.

§ 5. Le conseil d'administration ne peut décider valablement que sur les questions figurant à l'ordre du jour et en présence d'au moins la moitié des membres appartenant à la délégation des travailleurs et d'au moins la moitié des membres appartenant à la délégation des employeurs. Les décisions sont prises à la majorité des deux tiers des votants.

Art. 29. § 1^{er}. Le conseil d'administration a pour mission de gérer le Fonds et de prendre toutes les mesures nécessaires pour son bon fonctionnement. Il dispose des pouvoirs les plus étendus pour la gestion et la direction du Fonds.

§ 2. Le conseil d'administration agit en justice au nom du fonds à la poursuite et la diligence du président ou d'un administrateur délégué à cette fin.

§ 3. Le conseil d'administration peut déléguer des pouvoirs spéciaux à un ou plusieurs de ses membres ou même à des tiers. Pour tous les actes autres que ceux pour lesquels le conseil a donné des délégations spéciales, les signatures conjointes de quatre administrateurs (deux du côté des travailleurs et deux du côté des employeurs) suffisent.

§ 4. La responsabilité des administrateurs se limite à l'exécution de leur mandat et ils ne contractent aucune obligation personnelle relative à leur gestion vis-à-vis des engagements du Fonds.

CHAPITRE V. — *Financement du Fonds*

Art. 30. Pour assurer le financement des avantages prévus aux articles 7, 8, 9, 10, 12, 14, 17, 19, 21 et 22, le Fonds dispose de cotisations dues par les employeurs visés à l'article 5.

Art. 31. § 1^{er}. La cotisation des employeurs est fixée à 0,75 p.c. des salaires bruts des ouvriers.

A partir du 1^{er} juillet 1994, la cotisation des employeurs est fixée à 1,52 p.c. des salaires bruts des ouvriers.

A partir du 1^{er} octobre 1995, la cotisation des employeurs est fixée à 1,80 p.c. des salaires bruts des ouvriers.

§ 2. Une cotisation exceptionnelle peut être fixée par le conseil d'administration du Fonds qui en détermine également la manière de perception et de répartition.

§ 3. Cette cotisation exceptionnelle doit faire l'objet d'une convention collective de travail séparée et rendue obligatoire par arrêté royal.

Art. 32. § 1^{er}. En application de l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les Fondsen de sécurité d'existence, la perception et le recouvrement des cotisations sont assurés par l'Office national de sécurité sociale.

§ 2. De la somme ainsi versée par l'Office national de sécurité sociale au Fonds, il est préalablement déduit les frais fixés par le conseil d'administration.

§ 3. Le solde est réparti à raison d'un tiers pour les indemnités visées aux articles 7, 8, 9, 10, 12, 17 et 22 et des deux tiers pour les indemnités visées à l'article 14.

HOOFDSTUK VI. — *Begroting, rekeningen van het Fonds*

Art. 33. Het dienstjaar vangt aan op 1 januari en sluit op 31 december.

Art. 34. Elk jaar, uiterlijk gedurende de maand december, wordt een begroting voor het volgend jaar aan het Paritair Subcomité voor het koetswerk ter goedkeuring voorgelegd.

Art. 35. De rekeningen van het afgelopen jaar worden op 31 december afgesloten.

De raad van bestuur evenals de door het Paritair Subcomité voor het koetswerk aangeduide revisor of accountant maken jaarlijks elk een schriftelijk verslag of betreffende de uitvoering van hun opdracht gedurende het afgelopen jaar. De balans, samen met de hierboven bedoelde schriftelijke jaarverslagen, moeten uiterlijk gedurende de maand juni aan het Paritair Subcomité voor het koetswerk worden voorgelegd.

HOOFDSTUK VII. — *Ontbinding, vereffening van het Fonds*

Art. 36. Het Fonds kan slechts bij eenparige beslissing van het Paritair Subcomité voor het koetswerk worden ontbonden. Dit laatste dient tegelijkertijd de vereffenaars te benoemen, hun bevoegdheden en hun bezoldiging vast te stellen en de bestemming van de activa van het Fonds te bepalen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 24 juni 2000.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

CHAPITRE VI. — *Budget et comptes du Fonds*

Art. 33. L'exercice prend cours le 1^{er} janvier et se clôture le 31 décembre.

Art. 34. Chaque année, au plus tard pendant le mois de décembre, un budget pour l'année suivante est soumis à l'approbation de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

Art. 35. Les comptes de l'année révolue sont clôturés le 31 décembre.

Le conseil d'administration ainsi que le réviseur ou l'expert-comptable, désignés par la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, rédigent annuellement chacun un rapport écrit concernant l'accomplissement de leur mission pendant l'année révolue. Le bilan, conjointement avec les rapports annuels écrits visés ci-dessus, doivent être soumis pour approbation à la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, pendant le mois de juin au plus tard.

CHAPITRE VII. — *Dissolution, liquidation du Fonds*

Art. 36. Le Fonds ne peut être dissous que par décision de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie. Celle-ci devra nommer ne même temps les liquidateurs, déterminer leurs pouvoirs et leur rémunération et définir la destination de l'actif du Fonds.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 24 juin 2000.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 2611

[2006/201226]

19 APRIL 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de meldingsplicht contracten van bepaalde duur, uitzendarbeid en onderaanneming in uitvoering van artikel 9 van het nationaal akkoord 2005-2006 van 26 mei 2005 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het koetswerk;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de meldingsplicht contracten van bepaalde duur, uitzendarbeid en onderaanneming in uitvoering van artikel 9 van het nationaal akkoord 2005-2006 van 26 mei 2005.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 19 april 2006.

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 2611

[2006/201226]

19 AVRIL 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 mai 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à l'obligation d'information contrats à durée déterminée, travail intérimaire et sous-traitance en exécution de l'article 9 de l'accord national 2005-2006 du 26 mai 2005 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 26 mai 2005, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à l'obligation d'information contrats à durée déterminée, travail intérimaire et sous-traitance en exécution de l'article 9 de l'accord national 2005-2006 du 26 mai 2005.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 19 avril 2006.

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor het koetswerk*Collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005*

Meldingsplicht contracten van bepaalde duur, uitzendarbeid en onderaanneming (Overeenkomst geregistreerd op 16 september 2005 onder het nummer 76431/CO/149.02)

In uitvoering van artikel 9 van het nationaal akkoord 2005-2006 van 26 mei 2005

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor het koetswerk.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "arbeiders" verstaan: de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

HOOFDSTUK II. — Begripsomschrijving

Art. 2. Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst worden volgende begrippen als volgt gedefinieerd:

- contracten van bepaalde duur: de arbeidsovereenkomst zoals voorzien in de artikelen 9, 10, 11 en 11bis van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (*Belgisch Staatsblad* 22 augustus 1978);

- uitzendarbeid: arbeid verricht door een uitzendkracht zoals gedefinieerd en gereguleerd in de wet van 24 juli 1987 betreffende tijdelijke arbeid, uitzendarbeid en terbeschikkingstelling van werkrachten aan gebruikers (*Belgisch Staatsblad* 20 augustus 1987) en alle collectieve arbeidsovereenkomsten in uitvoering van deze wet;

- onderaanneming: werk uitgevoerd enkel op basis van een overeenkomst tussen de opdrachtgever en de onderaannemer, waarbij tussen de opdrachtgever en het personeel van de onderaannemer geen band van gezag bestaat in de zin van artikel 17, 2°, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

HOOFDSTUK III. — Meldingsplicht

Art. 3. Behoudens wettelijke of conventionele beschikkingen die andere verplichtingen opleggen (bijvoorbeeld voorafgaande toestemming) moeten de ondernemingen die arbeiders aanwerven met een arbeidsovereenkomst voor een bepaalde tijd, een beroep doen op uitzendkrachten of een beroep doen op ongebruikelijke onderaanneming, voorafgaandelijk de ondernemingsraad of bij ontstentenis daarvan, de syndicale afvaardiging, of, bij ontstentenis daarvan de representatieve werknemersorganisaties hiervan in kennis stellen.

Art. 4. § 1. In geval van tewerkstelling van arbeiders met een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd, dienen de ondernemingen de bestaande collectieve arbeidsovereenkomsten inzake loon- en arbeidsvoorwaarden integraal toe te passen.

§ 2. Indien een arbeider aangeworven wordt met een contract van onbepaalde duur na één of meerdere contracten van bepaalde duur, wordt de anciënniteit opgebouwd tijdens de contracten van bepaalde duur meegerekend.

§ 3. In geval van uitzendarbeid, dienen de lonen van toepassing in de onderneming voor de functie of het werk waarvoor de uitzendkracht wordt tewerkgesteld, toegepast te worden en dit onverminderd de conventionele en wettelijke beschikkingen betreffende bedoelde contracten.

§ 4. Teneinde oneigenlijk gebruik van uitzendarbeid te weren uit de sector worden uitzendcontracten omwille van tijdelijke vermeerdering van het werk, na een periode van zes maanden omgezet in een contract van onbepaalde duur.

§ 5. In geval van ongebruikelijke onderaanneming heeft de bovengenoemde meldingsplicht inhoudelijk betrekking op: de identiteit van de onderaannemer, het paritair (sub)comité waaronder de activiteit van onderaannemer ressorteert, de aard van de opdracht, de voorziene periode van onderaanneming, het aantal voor de opdracht ingeschakelde arbeiders van de onderaannemer.

Annexe

Sous-commission paritaire pour la carrosserie*Convention collective de travail du 26 mai 2005*

Obligation d'information contrats à durée déterminée, travail intérimaire et sous-traitance (Convention enregistrée le 16 septembre 2005 sous le numéro 76431/CO/149.02)

En exécution de l'article 9 de l'accord national 2005-2006 du 26 mai 2005

CHAPITRE I^{er}. — Champ d'application

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises relevant de la compétence de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers": les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. — Définitions

Art. 2. Pour l'application de la présente convention collective de travail on entend par:

- contrats à durée déterminée: les contrats de travail prévus aux articles 9, 10, 11 et 11bis de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (*Moniteur belge* 22 août 1978);

- travail intérimaire: travail effectué par un travailleur intérimaire comme défini et réglementé dans la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs (*Moniteur belge* 20 août 1987) et toutes les conventions collectives de travail en exécution de cette loi;

- sous-traitance: travail exécuté uniquement en vertu d'un contrat entre le donneur d'ordre et le sous-traitant, par lequel il n'existe pas de lien d'autorité entre le donneur d'ordre et le personnel du sous-traitant au sens de l'article 17, 2°, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

CHAPITRE III. — Obligation d'information

Art. 3. Sauf dispositions légales ou conventionnelles qui imposent d'autres obligations (par exemple autorisation préalable), les entreprises embauchant des ouvriers avec un contrat de travail à durée déterminée, faisant appel à des intérimaires ou à une sous-traitance occasionnelle, doivent en informer au préalable le conseil d'entreprise ou, à défaut, la délégation syndicale, ou à défaut, les organisations des travailleurs représentatives.

Art. 4. § 1^{er}. En cas d'occupation d'ouvriers avec un contrat de travail à durée déterminée, les entreprises doivent intégralement appliquer les conventions collectives de travail existantes en matière de conditions de salaire et de travail.

§ 2. Lorsqu'un ouvrier est embauché sous un contrat à durée indéterminée après avoir effectué un ou plusieurs contrats à durée déterminée, l'ancienneté constituée à travers ces contrats à durée déterminée sera prise en compte.

§ 3. En cas de travail intérimaire, les salaires applicables dans l'entreprise à la fonction ou au travail pour lequel l'intérimaire a été engagé doivent être appliqués sans préjudice des dispositions conventionnelles et légales relatives aux contrats susmentionnés.

§ 4. Afin d'éviter les excès en matière de travail intérimaire dans le secteur, les contrats intérimaires suite à une augmentation temporaire du volume de travail, seront convertis en contrats à durée indéterminée après une période de six mois.

§ 5. En cas de sous-traitance inhabituelle, l'obligation d'information susmentionnée a trait à: l'identité du sous-traitant, la (sous)-commission paritaire à laquelle l'activité du sous-traitant ressortit, la nature de la mission, la période prévue de sous-traitance, le nombre d'ouvriers du sous-traitant auquel il a été fait appel.

HOOFDSTUK IV. — *Geldigheid*

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2005 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juli 2003, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de meldingsplicht contracten bepaalde duur, uitzendarbeid en onderaanneming, algemeen verbindend verklaard via koninklijk besluit van 4 juli 2004 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 30 augustus 2004.

Zij kan door één van de partijen worden opgezegd mits een opzeg van zes maanden betekend met een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor het koetswerk.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 19 april 2006.

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

CHAPITRE IV. — *Validité*

Art. 5. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2005 et est conclue pour une durée indéterminée.

La présente convention collective de travail remplace celle du 8 juillet 2003, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à l'obligation d'information contrats à durée déterminée, travail intérimaire et sous-traitance, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 4 juillet 2004 et publiée au *Moniteur belge* de 30 août 2004.

Elle peut être dénoncée par une des parties signataires moyennant un préavis de six mois, signifié par lettre recommandée, adressée au président de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 19 avril 2006.

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 2612

[2006/201352]

1 MEI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de bijdrage aan het sociaal fonds in uitvoering van artikel 6 van het nationaal akkoord 2005-2006 van 26 mei 2005 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het koetswerk;
Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de bijdrage aan het sociaal fonds in uitvoering van artikel 6 van het nationaal akkoord 2005-2006 van 26 mei 2005.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 mei 2006.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor het koetswerk

Collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005

Bijdrage aan het sociaal fonds in uitvoering van artikel 6 van het nationaal akkoord 2005-2006 van 26 mei 2005 (Overeenkomst geregistreerd op 16 september 2005 onder het nummer 76428/CO/149.02)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het koetswerk.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "arbeiders" verstaan : de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 2612

[2006/201352]

1^{er} MAI 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 mai 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à la cotisation au fonds social en exécution de l'article 6 de l'accord national 2005-2006 du 26 mai 2005 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie;
Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 26 mai 2005, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à la cotisation au fonds social en exécution de l'article 6 de l'accord national 2005-2006 du 26 mai 2005.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} mai 2006.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire pour la carrosserie

Convention collective de travail du 26 mai 2005

Cotisation au fonds social en exécution de l'article 6 de l'accord national 2005-2006 du 26 mai 2005 (Convention enregistrée le 16 septembre 2005 sous le numéro 76428/CO/149.02)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux ouvriers et ouvrières des entreprises qui ressortissent à la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers" : les ouvriers et les ouvrières.

HOOFDSTUK II. — *Bijdrage*

Art. 2. Overeenkomstig artikel 34, § 1, van de statuten van het "Sociaal Fonds voor de koetswerkondernemingen", geordend door de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005, wordt vanaf 1 januari 2006 de bijdrage gebracht op 3,54 pct. van de niet geplafondeerde brutolonen van de arbeiders.

HOOFDSTUK III. — *Inning en invordering*

Art. 3. De inning en invordering van de bijdragen worden door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid verzekerd bij toepassing van artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid (*Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958).

HOOFDSTUK IV. — *Slotbepalingen*

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt deze van 8 juli 2003, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de bijdrage aan het sociaal fonds, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 12 mei 2004 (*Belgisch Staatsblad* van 23 juni 2004).

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2006 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door één van de partijen worden opgezegd mits een opzeg van zes maanden, betekend met een ter post aangetekend brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor het koetswerk.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 mei 2006.

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

CHAPITRE II. — *Cotisation*

Art. 2. Conformément à l'article 34, § 1^{er}, des statuts du "Fonds social pour les entreprises de la carrosserie", coordonnés par la convention collective de travail du 26 mai 2005, la cotisation au fonds social est fixée à partir du 1^{er} janvier 2006 à 3,54 p.c. des salaires bruts non-plafonnés des ouvriers.

CHAPITRE III. — *Perception et recouvrement*

Art. 3. La perception et le recouvrement des cotisations sont assurés par l'Office national de sécurité sociale en application de l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 relative aux fonds de sécurité d'existence (*Moniteur belge* du 7 février 1958).

CHAPITRE IV. — *Dispositions finales*

Art. 4. La présente convention collective de travail remplace celle du 8 juillet 2003 relative à la cotisation au fonds social, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie et rendue obligatoire par l'arrêté royal du 12 mai 2004 (*Moniteur belge* du 23 juin 2004).

Art. 5. La présente convention collective du travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2006 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par l'une des parties moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1^{er} mai 2006.

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 2613

[2006/201553]

2 MEI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de arbeidsorganisatie in uitvoering van artikel 13 van het nationaal akkoord 2005-2006 van 26 mei 2005 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het koetswerk;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de arbeidsorganisatie in uitvoering van artikel 13 van het nationaal akkoord 2005-2006 van 26 mei 2005.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 mei 2006.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 2613

[2006/201553]

2 MAI 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 mai 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à l'organisation du travail en exécution de l'article 13 de l'accord national 2005-2006 du 26 mai 2005 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 26 mai 2005, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à l'organisation du travail en exécution de l'article 13 de l'accord national 2005-2006 du 26 mai 2005.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 mai 2006.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor het koetswerk*Collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005*

Arbeidsorganisatie in uitvoering van artikel 13 van het nationaal akkoord 2005-2006 van 26 mei 2005 (Overeenkomst geregistreerd op 16 september 2005 onder het nummer 76432/CO/149.02)

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het koetswerk.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst, wordt onder "arbeiders" verstaan : de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

HOOFDSTUK II. — Toepassingsmodaliteiten

Art. 2. De arbeiders hebben binnen het wettelijk kader de keuze-mogelijkheid om de eerste 65 overuren per kalenderjaar in het kader van buitengewone vermeerdering van werk (artikel 25 van de arbeidswet van 16 maart 1971) of van de werkzaamheden ingevolge een onvoorziene noodzakelijkheid (artikel 26, § 1, 3^o, van de arbeidswet van 16 maart 1971) te recupereren of uitbetaald te krijgen.

Art. 3. Noch op het sectorale niveau, noch op het vlak van de onderneming wordt een mogelijkheid voorzien om een bijkomende schijf van 65 overuren per kalenderjaar in het kader van buitengewone vermeerdering van werk (artikel 25 van de arbeidswet van 16 maart 1971) of van de werkzaamheden ingevolge een onvoorziene noodzakelijkheid (artikel 26, § 1, 3^o van de arbeidswet van 16 maart 1971) in te voeren.

Art. 4. Conform artikel 25 van de Arbeidswet van 16 maart 1971 (buitengewone vermeerdering van werk) en conform artikel 26, § 1, 3^o, van de arbeidswet van 16 maart 1971 (werkzaamheden ingevolge een onvoorziene noodzakelijkheid) kunnen overuren in dit kader enkel worden gepresteerd mits het voorafgaande akkoord van de vakbondsafvaardiging.

HOOFDSTUK III. — Geldigheid

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2005 en treedt buiten werking op 30 juni 2007.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 mei 2006.

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

Annexe

Sous-commission paritaire pour la carrosserie*Convention collective de travail du 26 mai 2005*

Organisation du travail en exécution de l'article 13 de l'accord national 2005-2006 du 26 mai 2005 (Convention enregistrée le 16 septembre 2005 sous le numéro 76432/CO/149.02)

CHAPITRE I^{er}. — Champ d'application

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers" : les ouvriers ou les ouvrières.

CHAPITRE II. — Modalités d'application

Art. 2. Les ouvriers ont la possibilité, dans le cadre légal, de choisir entre la récupération ou le paiement des premières 65 heures supplémentaires par année calendrier dans le cadre d'un surcroît extraordinaire de travail (article 25 de la loi sur le travail du 16 mars 1971) ou de travaux suite à une nécessité imprévue (article 26, § 1^{er}, 3^o de la loi sur le travail du 16 mars 1971).

Art. 3. Ni au niveau sectoriel, ni au niveau de l'entreprise, il n'est prévu de possibilité d'instaurer une tranche complémentaire de 65 heures supplémentaires par année calendrier dans le cadre d'un surcroît extraordinaire du travail (article 25 de la loi sur le travail du 16 mars 1971) ou de travaux suite à une nécessité imprévue (article 26, § 1^{er}, 3^o, de la loi sur le travail du 16 mars 1971).

Art. 4. Conformément à l'article 25 de la loi sur le travail du 16 mars 1971 (surcroît extraordinaire du travail) et de l'article 26, § 1^{er}, 3^o, de cette même loi sur le travail du 16 mars 1971 (travaux suite à une nécessité imprévue) des heures supplémentaires dans ce cadre peuvent seulement être prestées moyennant accord préalable de la délégation syndicale.

CHAPITRE III. — Validité

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} juillet 2005 et cesse d'être en vigueur le 30 juin 2007.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 2 mai 2006.

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2006 — 2614

[2006/201664]

15 MEI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de vorming en opleiding (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het koetswerk;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende de vorming en opleiding.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2006 — 2614

[2006/201664]

15 MAI 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 mai 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à la formation (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 26 mai 2005, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à la formation.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 mei 2006.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor het koetswerk

Collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005

Vorming en opleiding
(Overeenkomst geregistreerd op 16 september 2005
onder het nummer 76430/CO/149.02)

Hoofdstuk I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, de arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor het koetswerk.

Voor de toepassing van dit akkoord wordt onder "arbeiders" verstaan : de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

HOOFDSTUK II. — *Risicogroepen*

Afdeling 1. — Bijdragen voor de risicogroepen

Art. 2. In uitvoering van het koninklijk besluit van 27 januari 1997 houdende maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid met toepassing van artikel 7, § 2, van de wet van 26 juli 1996, wordt de inning van 0,15 pct., voorzien in het nationaal akkoord 2003-2004 van 14 mei 2003 (artikel 9), geregistreerd op 4 september 2003 onder het nummer 67337/CO/149.02 en afgesloten voor onbepaalde duur, bevestigd.

Gezien deze inspanning, vragen partijen dat de Minister van Werk de sector zou vrijstellen van de stortingen van 0,10 pct. in 2005 en 2006 bestemd voor het "Tewerkstellingsfonds".

Afdeling 2. — Definitie van risicogroepen

Art. 3. § 1. Rekening houdende met de bepalingen van hoger genoemd koninklijk besluit, wordt deze inning aangewend tot ondersteuning van vormings- en opleidingsinitiatieven van personen uit risicogroepen, met name langdurig werkzoekenden, kortgeschoolde werkzoekenden, werkzoekenden van 45 jaar en ouder, herintreders en herintreedsters, leefloners, personen met een arbeidshandicap, allochtonen, werkzoekenden in een herinschakelingsstatuut, (deeltijds) lerende jongeren, kortgeschoolde arbeiders, arbeiders die geconfronteerd worden met meervoudig ontslag, herstructurering of de introductie van nieuwe technologie en arbeiders van 45 jaar en ouder.

Voor deze laatste categorie wordt daarenboven aanbevolen om vooraleer over te gaan tot de afdanking van een arbeider van 45 jaar of meer, contact op te nemen met de vakbondsafvaardiging, of bij ontstentenis hiervan, met één van de werknemersorganisaties vertegenwoordigd in het paritair subcomité, teneinde alternatieve mogelijkheden inzake beroepsopleiding of herscholing te onderzoeken (conform de afspraken omtrent de sectorale tewerkstellingscel en artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst inzake werkzekerheid van 8 juli 2003).

Individuele gevallen kunnen overgemaakt worden aan het sociaal fonds dat in overleg met de sectorale tewerkstellingscel binnen Educam begeleidingsmaatregelen zal voorstellen.

§ 2. In het kader van het nationaal akkoord 2001-2002 van 7 mei 2001, werd binnen de bestaande Educamwerking een sectorale tewerkstellingscel ingevoerd.

Deze cel dient zich specifiek te richten op de doelgroep, met name de volledig werklozen binnen het "Sociaal Fonds voor het koetswerk", en arbeiders getroffen door herstructureringen.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 mai 2006.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire pour la carrosserie

Convention collective de travail du 26 mai 2005

Formation
(Convention enregistrée le 16 septembre 2005
sous le numéro 76430/CO/149.02)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises relevant de la compétence de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

Pour l'application du présent accord, on entend par "ouvriers" : les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. — *Groupes à risque*

Section 1^{re}. — Cotisation pour les groupes à risque

Art. 2. En application de l'arrêté royal du 27 janvier 1997 portant des mesures de promotion de l'emploi avec l'application de l'article 7, § 2, de la loi du 26 juillet 1996, la perception de 0,15 p.c., prévue dans l'accord national 2003-2004 du 14 mai 2003 (article 9), enregistré le 4 septembre 2003 sous le numéro 67337/CO/149.02 et conclu pour une durée indéterminée, est confirmée.

Vu cet effort, les parties demandent au Ministre de l'Emploi d'exempter en 2005 et 2006 le secteur des versements de 0,10 p.c. destinés au "Fonds pour l'emploi".

Section 2. — *Définition des groupes à risque*

Art. 3. § 1^{er}. Compte tenu des dispositions de l'arrêté royal susmentionné, cette perception est utilisée pour soutenir les initiatives de formation de personnes appartenant aux groupes à risque, à savoir les demandeurs d'emploi de longue durée, les demandeurs d'emploi peu qualifiés, les demandeurs d'emploi de 45 ans et plus, les personnes qui entrent nouveau dans la vie active, les minimexés, les personnes avec un handicap de travail, les allochtones, les demandeurs d'emploi en statut de réinsertion, les jeunes en formation (alternée), les ouvriers peu qualifiés, les ouvriers qui sont confrontés à un licenciement multiple, à une restructuration ou à l'introduction de nouvelles technologies et les ouvriers de 45 ans et plus.

Pour cette dernière catégorie il est en outre recommandé de contacter préalablement la délégation syndicale ou, à défaut, l'une des organisations de travailleurs représentées à la sous-commission paritaire avant de procéder au licenciement d'un ouvrier de 45 ans ou plus, afin d'examiner les possibilités alternatives en matière de formation ou de réadaptation professionnelle (en vertu des arrangements dans le cadre de la cellule sectorielle pour l'emploi et de l'article 2 de la convention collective de travail relative à la sécurité d'emploi du 8 juillet 2003).

Des cas individuels peuvent être transmis au fonds social, qui présentera des mesures d'accompagnement en concertation avec la cellule sectorielle pour l'emploi au sein d'Educam.

§ 2. Dans le cadre de l'accord national 2001-2002 du 7 mai 2001, une cellule sectorielle pour l'emploi a été créée au sein de la structure existante d'Educam.

Cette cellule doit orienter ses travaux spécifiquement sur le groupe cible, à savoir les chômeurs complets du "Fonds social de la carrosserie" et les ouvriers frappés par des restructurations.

Daarenboven dient de wedertewerkstellingsbegeleiding van met ontslag geconfronteerde en van ontslagen arbeiders - met inbegrip van aanvullende opleidingen en begeleiding in het sollicitatietraject - het behoud van tewerkstelling binnen de sector mogelijk te maken.

De sectorale tewerkstellingscel tracht een coördinerende taak uit te oefenen: reeds bestaande instrumenten zoals arbeidsbemiddeling, loopbaanadvies, outplacement en erkenning van verworven competenties kunnen worden geïntegreerd in haar werking. Het uiteindelijk doel is de arbeiders zo efficiënt mogelijk te begeleiden gebruik makend van de reeds bestaande instrumenten.

Afdeling 3. — Alternerend opleidingsstelsel

Art. 4. In het kader van de opleiding van de deeltijds lerende jongeren engageren de ondertekenende partijen zich tot het verder uitbouwen van een kwalitatief en paritair beheerd alternerend opleidingsstelsel. Daartoe zullen de in dit kader reeds opgestarte pilootprojecten geëvalueerd worden (samenwerkingsovereenkomsten met deeltijds onderwijs en middenstandsléerlingwezen). In functie van de evaluatie zal een landelijke verspreiding van deze aanpak gebeuren.

Hoofdstuk III. — Recht op permanente vorming

Afdeling 1. — Bijdragen voor permanente vorming

Art. 5. Daarenboven zullen de inspanningen op het gebied van de voortdurende vorming van werknemers en werkgevers verder ondersteund worden door de inning van 0,55 pct. van de brutolonen, voorzien in artikel 10 van het nationaal akkoord 2003-2004 van 14 mei 2003, afgesloten voor onbepaalde duur en geregistreerd op 4 september 2003 onder het nummer 67337/CO/149.02.

Afdeling 2. — Opdrachten aan Educam

Art. 6. De basisopdracht van Educam omvat het ondersteunen van een sectoraal opleidingsbeleid, met name:

- het onderzoeken van kwalificatie- en opleidingsnoden, onder andere door het oplijsten van de opleidingsnoden binnen de ondernemingen;
- het ontwikkelen van opleidingstrajecten in functie van de instroom en de permanente vorming;
- de kwaliteitsbewaking en certificering van de opleidingsinspanningen ten behoeve van de sector;
- het voeren van een promotiebeleid rond de Educam-producten en dienstverlening, in de eerste plaats ten aanzien van de bedrijven die ressorteren onder het toepassingsgebied van het Paritair Subcomité voor het koetswerk, alsook ten aanzien van de opleidingsfactoren. Dit promotiebeleid moet bijdragen tot een betere bekendheid van Educam als dusdanig en haar rol in de realisatie van een paritair opleidingsbeleid, alsook tot het imago van de sector in het algemeen;
- de samenwerking tussen Educam en de bediendesector (via Cefora), zal verder worden uitgebouwd, teneinde de opleidingsinitiatieven op bedrijfsvlak voor arbeiders en bedienden optimaal te ondersteunen;
- het ijveren voor een toename van de bedrijfsopleidingsplannen (zie ook artikel 8 van onderhavige overeenkomst);
- het bijstaan van bedrijfsleiders en vakbondsafgevaardigden bij de uitwerking van het opleidingsplan en het competentiebeheer in de ondernemingen;
- het bijstaan en adviseren van werkgevers en arbeiders indien er zich op ondernemingsvlak problemen zouden voordoen bij het opmaken en uitwerken van opleidingsplannen voor arbeiders die van hun recht op permanente vorming geen gebruik kunnen of willen maken;
- andere door de sector te bepalen opleidingsinitiatieven.

Afdeling 3. — Vormingskrediet

Art. 7. Vanaf 1 januari 2004 wordt per onderneming een collectief recht op vorming en opleiding opgebouwd à rato van vier uur per kwartaal per arbeider, het vormingskrediet.

Dit vormingskrediet is voor de onderneming het bij collectieve arbeidsovereenkomst gestelde objectief om de permanente vorming van de arbeiders te verzekeren. Onder "permanente vorming" wordt verstaan: de vorming die het vakmanschap van de arbeider bevordert, zijn arbeidsmarktpositie versterkt en beantwoordt aan de noden van de ondernemingen en de sector.

Het aantal arbeiders per onderneming wordt berekend op basis van de meest recent beschikbare KSZ-gegevens per 30 juni.

Elle est responsable de l'accompagnement en vue de la remise au travail de travailleurs confrontés à un licenciement ou licenciés - y compris les formations complémentaires et l'accompagnement lors du trajet de sollicitation - afin d'assurer le maintien de l'emploi dans le secteur.

La cellule sectorielle pour l'emploi tâchera d'assurer un rôle de coordination: les instruments existants tels que le placement, le conseil carrière, l'outplacement et la reconnaissance de compétences acquises peuvent être intégrés à ses activités. L'objectif final est d'assurer le meilleur accompagnement possible des ouvriers à l'aide des instruments existants.

Section 3. — Système de formation en alternance

Art. 4. Les parties signataires s'engagent à chercher un système de formation en alternance de qualité, géré paritairement, dans le cadre de la formation des élèves en formation à temps partiel. A cette fin, les projets-pilotes déjà lancés dans ce cadre (conventions de coopération avec l'enseignement à horaire réduit et l'apprentissage des classes moyennes) seront évalués. En fonction de cette évaluation, cette approche bénéficiera d'une diffusion nationale.

CHAPITRE III. — Droit à la formation permanente

Section 1^{re}. — Cotisations pour la formation permanente

Art. 5. En outre, les efforts en matière de formation permanente des travailleurs et des employeurs continueront à être soutenus par la perception de 0,55 p.c. sur les salaires bruts, prévue à l'article 10 de l'accord national 2003-2004 du 14 mai 2003, conclu pour une durée indéterminée et enregistré le 4 septembre 2003 sous le numéro 67337/CO/149.02.

Section 2. — Missions d'Educam

Art. 6. La mission de base d'Educam consiste à appuyer une politique de formation sectorielle, en particulier:

- examiner les besoins de qualification et de formation, entre autres en dressant la liste des besoins de formation existant dans les entreprises;
- développer des trajets de formation en fonction de l'afflux et de la formation permanente;
- assurer la surveillance de la qualité et la certification des efforts de formation destinés au secteur;
- mener une politique de promotion dans le cadre des produits et des services Educam, en premier lieu à l'égard des entreprises relevant du champ d'application de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie et à l'égard des acteurs de la formation. Cette politique de promotion doit contribuer à améliorer la renommée d'Educam et son rôle dans la réalisation d'une politique de formation paritaire, ainsi que l'image du secteur en général;
- intensifier la collaboration entre Educam et le secteur des employés (via Cefora), afin d'appuyer de façon optimale les initiatives de formation développées au niveau des entreprises pour les ouvriers et les employés;
- tendre vers une augmentation des plans de formation d'entreprise (voir aussi article 8 de la présente convention);
- l'assistance des chefs d'entreprise et des délégués syndicaux dans l'élaboration du plan de formation et la gestion de compétences dans les entreprises;
- assister et conseiller les employeurs et les ouvriers en cas de problèmes éventuels survenant au niveau de l'entreprise lors de la rédaction et de l'élaboration de plans de formation pour les ouvriers qui ne veulent ou ne peuvent pas utiliser leur droit à la formation permanente;
- autres initiatives de formation à définir par le secteur.

Section 3. — Crédit-formation

Art. 7. A partir du 1^{er} janvier 2004, un droit collectif à la formation sera constitué à raison de quatre heures par trimestre par ouvrier: le crédit-formation.

Ce crédit-formation est, pour l'entreprise, l'objectif fixé par convention collective de travail pour assurer la formation permanente des ouvriers. On entend par "formation permanente": la formation qui améliore le savoir-faire de l'ouvrier, renforce sa position sur le marché de l'emploi et répond aux besoins des entreprises et du secteur.

Le nombre d'ouvriers par entreprise est calculé sur base des données BCSS les plus récentes au 30 juin.

Bijvoorbeeld: voor een bedrijf waarvoor deze KSZ-gegevens 10 arbeiders opgeven, bedraagt het vormingskrediet voor een volledig jaar 4 uur x 4 (kwartalen) x 10 (arbeiders) = 160 uur.

Ieder jaar in de loop van het vierde kwartaal, meldt Educam aan de bedrijven die ressorteren onder het paritair subcomité hun vormingskrediet. Dit vormingskrediet bepaalt dan voor de onderneming het objectief voor het komende jaar van het aantal te realiseren opleidingsuren voor de arbeiders. Dit vormingskrediet is niet overdraagbaar van het ene jaar naar het andere.

Het vormingskrediet wordt verminderd à rato van het aantal door de arbeider of arbeiders gevolgde opleidingsuren. Hiervoor komen uitsluitend door Educam erkende opleidingen in aanmerking. Educam beheert het vormingskrediet.

De afbouw van het vormingskrediet is gekoppeld aan het bedrijfsopleidingsplan waarvan sprake in artikel 8 en wordt in overleg met de vakbondsafvaardiging, bij ontstentenis in overleg met de arbeiders, maximaal gespreid over alle categorieën arbeiders van de onderneming.

De opleidingssteun voor erkende opleidingen wordt gekoppeld aan het naleven van de collectieve arbeidsovereenkomst-verplichtingen inzake vorming en opleiding.

Afdeling 4. — Bedrijfsopleidingsplannen

Art. 8. Elke onderneming vanaf 15 werknemers (arbeiders en bedienden samen), stelt jaarlijks een bedrijfsopleidingsplan op. Dergelijk bedrijfsopleidingsplan wordt ter goedkeuring aan de ondernemingsraad, bij ontstentenis aan de vakbondsafvaardiging of aan het personeel, voorgelegd.

Ondernemingen van minder dan 15 werknemers kunnen in het kader van de collectieve arbeidsovereenkomst "Representatieve functie" van 4 juli 2001, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit op 25 september 2002 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* op 20 november 2002, hun bedrijfsopleidingsplan opmaken.

Het jaarlijkse bedrijfsopleidingsplan wordt telkens vóór 15 februari van het betreffende jaar aan Educam overgemaakt.

Dit plan houdt rekening met de bestaande opleidingsnoden van de werknemers en de gewenste antwoorden hierop van het bedrijf. In functie van een sectorale erkenning en een optimaal gebruik van het vormingskrediet en van de wet op het betaald educatief verlof, verloopt de uitvoering van dit plan in overleg met Educam.

De uitvoering van dit plan wordt eveneens paritair opgevolgd en jaarlijks geëvalueerd. De jaarlijkse evaluatie gebeurt in de ondernemingsraad, bij ontstentenis in samenspraak met de vakbondsafvaardiging of door het paritair subcomité.

Educam heeft als taak een instrument te ontwikkelen dat bedrijven moet helpen een opleidingsplan op te stellen en zodoende de kwaliteit van die plannen te verhogen.

Naast het erkennen van opleidingen dient Educam ook een systeem en een procedure van certificering van werknemers uit te werken. Indien het opleidingsplan in door Educam erkende opleidingen voorziet en indien ze gevolgd worden door een competentietest in het kader van certificering, dan dient daarover voorafgaand en/of in het kader van het opleidingsplan een akkoord te bestaan tussen de werkgever en de vakbondsafvaardiging (indien aanwezig). In geval van negatieve testresultaten wordt een principe-recht op remediering voorzien, waarin de werkgever er zich toe verbindt om een niet-geslaagde cursist een eenmalig recht op een remediering aan te bieden.

Hoofdstuk IV. — Geldigheid

Art. 9. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2005 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door elk van de ondertekenende partijen worden opgezegd, mits een opzegging van drie maanden wordt betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor het koetswerk en aan de in dat paritair subcomité vertegenwoordigde organisaties.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 15 mei 2006.

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

Exemple: une entreprise pour laquelle les données BCSS renseignent 10 ouvriers dispose pour une année complète d'un crédit-formation de 4 heures x 4 (trimestres) x 10 (ouvriers) = 160 heures.

Chaque année, au cours du quatrième trimestre, Educam communique le crédit-formation aux entreprises qui relèvent de la compétence de la sous-commission paritaire. Ce crédit-formation détermine alors pour l'entreprise l'objectif à réaliser durant l'année à venir en matière d'heures de formation pour les ouvriers. Ce crédit-formation ne peut pas être transféré d'une année à l'autre.

On diminue le crédit-formation à raison du nombre d'heures de formation suivies par l'/les ouvrier(s). Seules les heures de formation organisées ou certifiées par Educam sont prises en compte. Educam gère le crédit-formation.

La diminution du crédit-formation est liée au plan de formation de l'entreprise dont question à l'article 8 et doit être répartie au maximum sur toutes les catégories d'ouvriers de l'entreprise en concertation avec la délégation syndicale ou, à défaut, avec les ouvriers.

Le soutien pour les formations agréées est lié au respect des obligations conventionnelles en matière de formation.

Section 4. — Plans de formation d'entreprise

Art. 8. Chaque entreprise de 15 travailleurs ou plus (ouvriers et employés confondus) élaborera un plan de formation chaque année. Ce plan de formation d'entreprise sera soumis à l'approbation du conseil d'entreprise ou, à défaut, de la délégation syndicale ou du personnel.

Les entreprises de moins de 15 travailleurs peuvent établir leur plan de formation d'entreprise, dans le cadre de la convention collective de travail "Fonction représentative" du 4 juillet 2001, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 25 septembre 2002 et publiée au *Moniteur belge* le 20 novembre 2002.

Le plan de formation d'entreprise annuel sera transmis à Educam chaque fois avant le 15 février l'année considérée.

Ce plan tiendra compte des besoins de formation existant chez les travailleurs et des réponses que l'entreprise souhaite y apporter. En vue d'une certification ou d'un enregistrement sectoriels, d'une utilisation optimale du crédit-formation et de la loi sur le congé-éducation payé, l'exécution de ce plan se fera en collaboration avec Educam.

Le suivi de l'exécution de ce plan se fera en commun et une évaluation aura lieu chaque année. L'évaluation annuelle sera faite au conseil d'entreprise ou, à défaut, en concertation avec la délégation syndicale ou par la sous-commission paritaire.

Educam a pour tâche de développer un instrument destiné à aider les entreprises à rédiger un plan de formation et, partant, d'accroître la qualité de ces plans.

Outre l'agrément de formations, Educam doit également élaborer un système et une procédure de certification pour les travailleurs. Lorsque le plan de formation prévoit des formations agréées, suivies d'un test de compétence dans le cadre de la certification, un accord préalable doit alors à ce sujet et/ou dans le cadre du plan de formation exister entre l'employeur et la délégation syndicale (s'il en existe une). En cas de résultats négatifs, un droit fondamental de remédiation est prévu par lequel l'employeur s'engage à proposer au participant ayant échoué au test un droit unique à une formation de remédiation.

CHAPITRE IV. — Validité

Art. 9. La présente convention collective de travail entre en vigueur au 1^{er} juillet 2005 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties signataires moyennant un préavis de trois mois, signifié par lettre recommandée au président de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie ainsi qu'à toutes les organisations représentées dans ladite sous-commission paritaire.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 15 mai 2006.

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 2615

[2006/201825]

15 JUNI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 oktober 1998, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende het brugpensioen vanaf 58 jaar (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het koetswerk;
Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 5 oktober 1998, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende het brugpensioen vanaf 58 jaar betreffende het brugpensioen vanaf 58 jaar

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 juni 2006.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor het koetswerk

Collectieve arbeidsovereenkomst van 5 oktober 1998

Brugpensioen vanaf 58 jaar

(Overeenkomst geregistreerd op 6 november 1998
onder het nummer 49412/CO/149.02)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor het koetswerk.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "werklieden" verstaan : de werklieden en de werksters.

HOOFDSTUK II. — *Brugpensioen vanaf 58 jaar*

Art. 2. In toepassing van artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975, wordt de regeling brugpensioen uitgebreid tot de werklieden van 58 jaar en ouder die worden afgedankt om elke andere dan een dringende reden.

Art. 3. De regeling zoals bepaald in artikel 2 doet geen afbreuk aan bestaande sectorale regelingen, die het brugpensioen onder bepaalde voorwaarden mogelijk maken vanaf een lagere leeftijd.

HOOFDSTUK III. — *Geldigheid*

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1998 en loopt tot 30 juni 2000.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 15 juni 2006.

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 2615

[2006/201825]

15 JUIN 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 octobre 1998, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, concernant la prépension à partir de 58 ans (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie;
Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 5 octobre 1998, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à la prépension à partir de 58 ans concernant la prépension à partir de 58 ans.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 juin 2006.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire pour la carrosserie

Convention collective de travail du 5 octobre 1998

Prépension à partir de 58 ans

(Convention enregistrée le 6 novembre 1998
sous le numéro 49412/CO/149.02)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises relevant de la compétence de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers" : les ouvriers et les ouvrières.

CHAPITRE II. — *Prépension à partir de 58 ans*

Art. 2. En application de l'article 3 de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974, conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975, le régime de prépension est étendu aux ouvriers âgés de 58 ans et plus, licenciés pour toute autre raison que le motif impérieux.

Art. 3. La disposition prévue à l'article 2 ne porte pas préjudice aux dispositions sectorielles existantes qui permettent le départ en prépension sous certaines conditions à partir d'un âge inférieur.

CHAPITRE III. — *Validité*

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 1998 et prend fin le 30 juin 2000.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 15 juin 2006.

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 2616

[2006/201923]

15 JUNI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende het bruggpensioen vanaf 58 jaar in uitvoering van artikel 14, § 1, van het nationaal akkoord 2005-2006 van 26 mei 2005 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het koetswerk; Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende het bruggpensioen vanaf 58 jaar in uitvoering van artikel 14, § 1, van het nationaal akkoord 2005-2006 van 26 mei 2005.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 juni 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor het koetswerk

Collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005

Bruggpensioen vanaf 58 jaar in uitvoering van artikel 14, § 1, van het nationaal akkoord 2005-2006 van 26 mei 2005 (Overeenkomst geregistreerd op 17 juni 2005 onder het nummer 75207/CO/149.02)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werklieden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het koetswerk.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "werklieden" verstaan : de werklieden en de werksters.

HOOFDSTUK II. — *Bruggpensioen vanaf 58 jaar*

Art. 2. In toepassing van artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975, wordt de regeling bruggpensioen uitgebreid tot de werklieden van 58 jaar en ouder die worden afgedankt om elke andere dan een dringende reden op voorwaarde dat zij 25 jaar loondienst of gelijkgestelde dagen kunnen bewijzen.

Art. 3. De regeling zoals bepaald in artikel 2 doet geen afbreuk aan bestaande sectorale regelingen, die het bruggpensioen onder bepaalde voorwaarden mogelijk maken vanaf een lagere leeftijd.

HOOFDSTUK III. — *Geldigheid*

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2005 en treedt buiten werking op 30 juni 2007.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 15 juni 2006.

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 2616

[2006/201923]

15 JUIN 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 mai 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à la prépension à partir de 58 ans en exécution de l'article 14, § 1^{er}, de l'accord national 2005-2006 du 26 mai 2005 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie; Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 26 mai 2005, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à la prépension à partir de 58 ans en exécution de l'article 14, § 1^{er}, de l'accord national 2005-2006 du 26 mai 2005.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 juin 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire pour la carrosserie

Convention collective de travail du 26 mai 2005

Prépension à partir de 58 ans en exécution de l'article 14, § 1^{er}, de l'accord national 2005-2006 du 26 mai 2005 (Convention enregistrée le 17 juin 2005 sous le numéro 75207/CO/149.02)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers" : les ouvriers et les ouvrières.

CHAPITRE II. — *Prépension à 58 ans*

Art. 2. En application de l'article 3 de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974, conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975, le régime de prépension est étendu aux ouvriers âgés de 58 ans et plus, licenciés pour toute autre raison que pour le motif impérieux à condition de pouvoir prouver 25 années de travail salarié ou journées assimilées.

Art. 3. La disposition prévue à l'article 2 ne porte pas préjudice aux dispositions sectorielles existantes qui permettent le départ en prépension sous certaines conditions à partir d'un âge inférieur.

CHAPITRE III. — *Validité*

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} juillet 2005 et cesse d'être en vigueur le 30 juin 2007.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 15 juin 2006.

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2006 — 2617

[C — 2006/36002]

**16 JUNI 2006. — Decreet houdende wijziging van diverse bepalingen
inzake financiën en begroting als gevolg van het bestuurlijk beleid (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet houdende wijziging van diverse bepalingen inzake financiën en begroting als gevolg van het bestuurlijk beleid.

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

HOOFDSTUK II. — Wijzigingen van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992

Art. 2. In titel VII van Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992, laatst gewijzigd bij het decreet van 24 december 2004, worden voor de onroerende voorheffing in het Vlaamse Gewest, de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden « de ontvanger » worden vervangen door de woorden « de ambtenaar daartoe door de Vlaamse Regering gemachtigd »;

2° de woorden « de ontvangers » worden vervangen door de woorden « de ambtenaren daartoe door de Vlaamse Regering gemachtigd »;

3° de woorden « de bevoegde ontvanger » worden vervangen door de woorden « de ambtenaar daartoe door de Vlaamse Regering gemachtigd »;

4° de woorden « de met de invordering belaste ontvanger » worden vervangen door de woorden « de ambtenaar daartoe door de Vlaamse Regering gemachtigd »;

5° de woorden « deze ontvangers » worden vervangen door de woorden « de ambtenaren daartoe door de Vlaamse Regering gemachtigd »;

6° de woorden « het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap » worden vervangen door de woorden « de Vlaamse Belastingdienst ».

Art. 3. In artikel 496 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap » vervangen door de woorden « de Vlaamse Belastingdienst ».

HOOFDSTUK III. — Wijzigingen van artikel 55ter en 60bis van het Wetboek der Successierechten

Art. 4. In artikel 55ter van het Wetboek der Successierechten, laatst gewijzigd bij decreet van 23 december 2005, worden voor het Vlaamse Gewest de woorden « het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap » vervangen door de woorden « de Vlaamse Belastingdienst ».

Art. 5. In artikel 60bis, § 13, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij decreet van 23 december 2005, worden voor het Vlaamse Gewest de woorden « het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap » vervangen door de woorden « de Vlaamse Belastingdienst ».

*HOOFDSTUK IV. — Wijzigingen van het decreet van 22 december 1995
houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996*

Art. 6. In artikel 27, § 2, van het decreet van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996, gewijzigd bij de decreten van 7 mei 2004 en 24 december 2004, worden de woorden « Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen » vervangen door de woorden « Administratie van het kadaster, de registratie en de domeinen ».

Art. 7. In artikel 34bis, § 1, van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 24 december 2004, worden de woorden « Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen » vervangen door de woorden « Administratie van het kadaster, de registratie en de domeinen ».

HOOFDSTUK V. — *Wijzigingen van het decreet van 22 februari 1995 tot regeling van de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen voor de Vlaamse Gemeenschap en de instellingen die eronder ressorteren*

Art. 8. In artikel 2 van het decreet van 22 februari 1995 tot regeling van de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen voor de Vlaamse Gemeenschap en de instellingen die eronder ressorteren, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « administratie Budgettering, Accounting en Financieel Management van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap » vervangen door de woorden « Vlaamse Belastingdienst »;

2° in het vierde lid worden de woorden « het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap » vervangen door de woorden « de Vlaamse Belastingdienst ».

Art. 9. In artikel 4, § 2, 2°, van hetzelfde decreet worden de woorden « administratie van de Belasting over de Toegevoegde Waarde, Registratie en Domeinen » vervangen door de woorden « Administratie van het kadaster, de registratie en de domeinen ».

HOOFDSTUK VI. — *Wijzigingen van het decreet van 22 februari 1995 tot regeling van de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen voor het Vlaamse Gewest en de instellingen die eronder ressorteren*

Art. 10. In artikel 2 van het decreet van 22 februari 1995 tot regeling van de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen voor het Vlaamse Gewest en de instellingen die eronder ressorteren, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « administratie Budgettering, Accounting en Financieel Management van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap » vervangen door de woorden « Vlaamse Belastingdienst »;

2° in het vierde lid worden de woorden « het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap » vervangen door de woorden « de Vlaamse Belastingdienst ».

Art. 11. In artikel 4, § 2, 2°, van hetzelfde decreet worden de woorden « administratie van de Belasting over de Toegevoegde Waarde, Registratie en Domeinen » vervangen door de woorden « Administratie van het kadaster, de registratie en de domeinen ».

HOOFDSTUK VII. — *Wijzigingen van het decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten*

Art. 12. In artikel 24 van het decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten, gewijzigd bij de decreten van 20 december 1996 en 10 maart 2006, worden tussen de woorden « ambtenaren aan » en de woorden « die belast zijn met de invordering en de inning van de heffing » de woorden « deel uitmakend van de Vlaamse Belastingdienst » ingevoegd.

HOOFDSTUK VIII. — *Wijzigingen van het decreet van 7 mei 2004 houdende bepalingen inzake kas-, schuld- en waarborgbeheer van de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest*

Art. 13. In artikel 2, 11°, van het decreet van 7 mei 2004 houdende bepalingen inzake kas-, schuld- en waarborgbeheer van de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest worden de woorden « het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap » vervangen door de woorden « de Vlaamse ministeries ».

Art. 14. In artikel 20, eerste lid, van hetzelfde decreet worden de woorden « opgericht bij decreet van 8 december 2000 houdende diverse bepalingen » geschrapt.

Art. 15. De Vlaamse Regering bepaalt de datum waarop dit decreet in werking treedt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 16 juni 2006.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening,
D. VAN MECHELEN

—
Nota's

(1) *Zitting 2005-2006*

Stukken :

— ontwerp van decreet: 825, nr. 1.

— Verslag : 825, nr. 2.

— Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 825, nr. 3.

Handelingen :

— Bespreking en aanneming : vergadering van 7 juni 2006.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2006 — 2617

[C — 2006/36002]

16 JUIN 2006. — Décret modifiant diverses dispositions en matière de finances et de budget suite à la politique administrative(1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :
Décret modifiant diverses dispositions en matière de finances et de budget suite à la politique administrative.

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

CHAPITRE II. — *Modifications au Code des impôts sur les revenus 1992*

Art. 2. Au titre VII du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié en dernier lieu par le décret du 24 décembre 2004, les modifications suivantes sont apportées pour ce qui concerne le précompte immobilier :

1° les mots « le receveur » sont remplacés par les mots « le fonctionnaire autorisé à cet effet par le Gouvernement flamand »;

2° les mots « les receveurs » sont remplacés par les mots « les fonctionnaires autorisés à cet effet par le Gouvernement flamand »;

3° les mots « le receveur compétent » sont remplacés par les mots « le fonctionnaire autorisé à cet effet par le Gouvernement flamand » ;

4° les mots « le receveur chargé du recouvrement » sont remplacés par les mots « le fonctionnaire autorisé à cet effet par le Gouvernement flamand »;

5° les mots « ces receveurs » sont remplacés par les mots « les fonctionnaires autorisés à cet effet par le Gouvernement flamand »;

6° les mots « le Ministère de la Communauté flamande » sont remplacés par les mots « le Vlaamse Belastingdienst' (Service flamand des Impôts) ».

Art. 3. A l'article 496 du même Code, les mots « le Ministère de la Communauté flamande » sont remplacés par les mots 'le Vlaamse Belastingdienst' (Service flamand des Impôts) ».

CHAPITRE III. — *Modifications aux articles 55ter et 60bis du Code des droits de succession*

Art. 4. A l'article 55ter du Code des droits de succession, modifié en dernier lieu par le décret du 23 décembre 2005, les mots « du Ministère de la Communauté flamande » sont remplacés, pour ce qui est de la Région flamande, par les mots 'du Vlaamse Belastingdienst' (Service flamand des Impôts) ».

Art. 5. A l'article 60bis, § 13, du même Code, inséré par le décret du 23 décembre 2005, les mots « du Ministère de la Communauté flamande » sont remplacés, pour ce qui est de la Région flamande, par les mots 'du Vlaamse Belastingdienst' (Service flamand des Impôts) ».

CHAPITRE IV. — *Modifications au décret du 22 décembre 1995 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1996*

Art. 6. A l'article 27, § 2, du décret du 22 décembre 1995 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1996, modifié par les décrets des 7 mai 2004 et 24 décembre 2004, les mots « l'Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines » sont remplacés par les mots « l'Administration du Cadastre, de l'Enregistrement et des Domaines ».

Art. 7. A l'article 34bis, §1^{er}, du même décret, inséré par le décret du 24 décembre 2004, les mots « l'Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines » sont remplacés par les mots « l'Administration du Cadastre, de l'Enregistrement et des Domaines ».

CHAPITRE V. — *Modifications au décret du 22 février 1995*

fixant les règles relatives au recouvrement des créances non fiscales pour la Communauté flamande et les organismes qui en relèvent

Art. 8. A l'article 2 du décret du 22 février 1995 fixant les règles relatives au recouvrement des créances non fiscales pour la Communauté flamande et les organismes qui en relèvent, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa premier, les mots « de l'Administration de la Budgétisation, de la Gestion comptable et du Management financier du Ministère de la Communauté flamande » sont remplacés par les mots du 'Vlaamse Belastingdienst' (Service flamand des Impôts) »;

2° au quatrième alinéa, les mots « du Ministère de la Communauté flamande » sont remplacés par les mots « du Vlaamse Belastingdienst ».

Art. 9. A l'article 4, §2, 2°, du même décret, les mots « à l'Administration de la Taxe sur la Valeur ajoutée, de l'Enregistrement et des Domaines » sont remplacés par les mots « à l'Administration du Cadastre, de l'Enregistrement et des Domaines ».

CHAPITRE VI. — *Modifications au décret du 22 février 1995*

fixant les règles relatives au recouvrement des créances non fiscales pour la Région flamande et les organismes qui en relèvent

Art. 10. A l'article 2 du décret du 22 février 1995 fixant les règles relatives au recouvrement des créances non fiscales pour la Région flamande et les organismes qui en relèvent, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa premier, les mots « de l'Administration de la Budgétisation, de la Gestion comptable et du Management financier du Ministère de la Communauté flamande » sont remplacés par les mots du 'Vlaamse Belastingdienst' (Service flamand des Impôts) »;

2° au quatrième alinéa, les mots « du Ministère de la Communauté flamande » sont remplacés par les mots « du Vlaamse Belastingdienst ».

Art. 11. A l'article 4, § 2, 2°, du même décret, les mots « à l'Administration de la Taxe sur la Valeur ajoutée, de l'Enregistrement et des Domaines » sont remplacés par les mots « à l'Administration du Cadastre, de l'Enregistrement et des Domaines ».

CHAPITRE VII. — *Modifications au décret du 19 avril 1995 portant des mesures visant à lutter contre et à prévenir la désaffectation et l'abandon de sites d'activité économique*

Art. 12. A l'article 24 du décret du 19 avril 1995 portant des mesures visant à lutter contre et à prévenir la désaffectation et l'abandon de sites d'activité économique, modifié par les décrets des 20 décembre 1996 et 10 mars 2006, les mots « faisant partie du Vlaamse Belastingdienst » (Service flamand des Impôts) » sont insérés entre les mots « les fonctionnaires » et les mots « chargés du recouvrement et de la perception de la redevance ».

CHAPITRE VIII. — *Modifications au décret du 7 mai 2004 contenant des dispositions relatives à la gestion de la trésorerie, de la dette et de la garantie de la Communauté flamande et de la Région flamande*

Art. 13. A l'article 2, 11°, du décret du 7 mai 2004 contenant des dispositions relatives à la gestion de la trésorerie, de la dette et de la garantie de la Communauté flamande et de la Région flamande, les mots « du Ministère de la Communauté flamande » sont remplacés par les mots « des Ministères flamands ».

Art. 14. A l'article 20, alinéa premier, du même décret, les mots « instituée par le décret du 8 décembre 2000 portant des dispositions diverses » sont supprimés.

Art. 15. Le Gouvernement flamand fixe la date à laquelle le présent décret entre en vigueur.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 16 juin 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

Le Ministre flamand des Finances et du Budget et de l'Aménagement du Territoire,

D. VAN MECHELEN

Notes

(1) *Session 2005-2006*

Documents :

— Projet de décret : 825, n° 1.

— Rapport : 825, n° 2.

— Texte adopté en séance plénière : 825, n° 3.

Annales :

— Discussion et adoption : séance du 7 juin 2006.

VLAAMSE OVERHEID

N. 2006 — 2618

[C – 2006/35987]

16 JUNI 2006. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 26 maart 2004 houdende regels tot uitvoering van het oppervlaktedelfstoffendecreet

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 4 april 2003 betreffende de oppervlaktedelfstoffen, inzonderheid op artikel 4, 6, 7, § 2, 9, § 3, 25, 26 en 27, § 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 26 maart 2004 houdende regels tot uitvoering van het oppervlaktedelfstoffendecreet;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 5 oktober 2005;

Gelet op het gezamenlijk advies van de Milieu- en Natuurraad van Vlaanderen en de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen, respectievelijk goedgekeurd op 30 maart 2006 en 5 april 2006;

Gelet op het advies 40.391/3 van de Raad van State, gegeven op 31 mei 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 26 maart 2004 houdende regels tot uitvoering van het oppervlaktedelfstoffendecreet wordt punt 13° vervangen door wat volgt :

« 13° garant : natuurlijke of rechtspersoon die de financiële zekerheid, ter realisatie van de eindafwerking, onderschrijft ten voordele van de Vlaamse Regering; ».

Art. 2. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° een § 4bis wordt ingevoegd, die luidt als volgt :

« § 4bis. Na verwerking van het advies van de ambtelijke stuurgroep wordt het voorontwerp toegankelijk gemaakt via het internet en wordt het door de afdeling gedurende 30 kalenderdagen ter inzage gelegd. In het *Belgisch Staatsblad* en in ten minste drie dagbladen die in het gehele Vlaamse Gewest worden verspreid, wordt bekendgemaakt waar en wanneer de terinzagelegging wordt georganiseerd.

Eventuele opmerkingen op het voorontwerp dienen ten laatste 50 kalenderdagen na het begin van de terinzagelegging op de afdeling toe te komen, hetzij via De Post, hetzij langs elektronische weg. De opmerkingen moeten een duidelijke vermelding bevatten van de auteur en zijn adres en een verwijzing naar de specifieke titel of passage uit het voorontwerp waarop ze betrekking hebben.

De afdeling coördineert en verwerkt de opmerkingen, en stelt vervolgens een ontwerp van bijzonder oppervlakedelfstoffenplan op. »

2° § 5 wordt vervangen door wat volgt :

« § 5. De minister legt het aldus bekomen ontwerp van bijzonder oppervlakedelfstoffenplan, inclusief het advies van de ambtelijke stuurgroep en de wijze waarop de opmerkingen naar aanleiding van de terinzagelegging verwerkt zijn, voor aan de Vlaamse Regering met het oog op de definitieve vaststelling ervan. »

Art. 3. Aan artikel 4 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het opschrift van artikel 4 wordt vervangen door wat volgt :

« Afdeling 3. — Opmaak van de gewestelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen »

2° artikel 4 wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 4. Samen met de definitieve vaststelling van een bijzonder oppervlakedelfstoffenplan neemt de Vlaamse regering ter uitvoering van artikel 4, eerste lid, en artikel 7, § 1, eerste lid, van het decreet, de nodige maatregelen om over te gaan tot de opmaak van een gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan voor het in het definitief vastgestelde bijzonder oppervlakedelfstoffenplan behandeld samenhangend oppervlakedelfstoffengebied. »

Art. 4. In artikel 5 van hetzelfde besluit wordt § 3 opgeheven.

Art. 5. Aan artikel 8 van hetzelfde besluit wordt een derde lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Voor de ontgonnen oppervlakedelfstoffen die, eventueel na winning maar zonder enige behandeling die de milieuhygiënische kwaliteit negatief beïnvloedt en zonder tussentijdse opslag, onder de verantwoordelijkheid van de vergunninghouder getransporteerd worden van de plaats van ontginning naar de plaats van een productieproces waarbij deze oppervlakedelfstoffen als grondstof ingezet worden, is het bezit van een certificaat van herkomst echter niet verplicht. De afdeling ziet er op toe of aan deze uitzonderingsvoorwaarden voldaan is. »

Art. 6. In artikel 11, § 1, van hetzelfde besluit wordt punt 4 vervangen door wat volgt :

« 4. situering van het onderzoeksareaal op een extract van het Grootchalig Referentiebestand (GRB) of op een kadasterkaart als het GRB-extract niet beschikbaar is, beide met een minimumstraal van 100 meter rond het desbetreffende onderzoeksareaal, met aanduiding van de percelen, hun nummering en de coördinaten van de uitgevoerde boringen, zoals vermeld in artikel 12, in Lambert BD72/TAW; ».

Art. 7. In artikel 12 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° aan § 1 worden de volgende woorden toegevoegd :

« of van een type dat door de afdeling gelijkwaardig wordt bevonden. »;

2° aan § 2, derde lid, worden de volgende woorden toegevoegd :

« of van op een ponton op de waterplas geplaatst worden. »;

3° in § 2 wordt het vijfde lid vervangen door wat volgt :

« Uit de boringen zal om de twee meter een monster genomen worden voor chemische analyse. De monsters worden zodanig genomen dat ze representatief zijn voor de oppervlakedelfstof die men wilt ontginnen. »

Art. 8. In artikel 13, § 1, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt punt 2°) opgeheven.

Art. 9. In artikel 24 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° na de eerste zin, die het eerste lid van het gewijzigde artikel zal vormen, wordt een nieuw lid ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Na een eerste basisvoortgangsrapport kunnen de daaropvolgende jaarlijkse voortgangsrapporten zich beperken tot het aanleveren van de gegevens die wijzigingen inhouden ten opzichte van de vorige voortgangsrapporten. Ook ingeval er in het voorbije kalenderjaar geen enkele wijziging is opgetreden, wordt dit aan de afdeling gemeld. In elk geval wordt om de vijf jaar een geactualiseerd basisvoortgangsrapport aan de afdeling bezorgd. »;

2° in de tweede zin, die ingevolge 1° het derde lid van het gewijzigde artikel zal vormen, wordt tussen het woord « Het » en het woord « bevat » het woord « basisvoortgangsrapport » ingevoegd.

Art. 10. Artikel 39 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 39. De vergunninghouders dienen voor elk onderzoeksareaal waarvoor het bezit van een certificaat van herkomst overeenkomstig hoofdstuk II van titel III van dit besluit verplicht is, binnen twee jaar na de inwerkingtreding van dit besluit over een certificaat van herkomst te beschikken. »

Art. 11. De Vlaamse minister, bevoegd voor de natuurlijke rijkdommen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 16 juni 2006.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,
K. PEETERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2006 — 2618

[C — 2006/35987]

16 JUIN 2006. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 mars 2004 portant exécution du décret relatif aux minerais de surface

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 4 avril 2003 relatif aux minerais de surface, notamment l'article 4, 6, 7, § 2, 9, § 3, 25, 26 et 27, § 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 mars 2004 portant exécution du décret relatif aux minerais de surface;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 5 octobre 2005;

Vu l'avis commun du Conseil de l'Environnement et de la Nature de la Flandre et du Conseil socioéconomique de la Flandre, approuvé respectivement le 30 mars 2006 et le 5 avril 2006;

Vu l'avis 40.391/3 du Conseil d'Etat, donné le 31 mai 2006, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 mars 2004 portant exécution du décret relatif aux minerais de surface, le point 13° est remplacé par la disposition suivante :

« 13° garant : la personne physique ou morale qui souscrit au profit du Gouvernement flamand les sûretés financières en vue de réaliser le parachèvement; ».

Art. 2. A l'article 3 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° il est ajouté un § 4bis, rédigé comme suit :

« § 4bis. Après l'incorporation de l'avis du groupe de pilotage officiel, l'avant-projet est publié sur internet et mis à disposition au public par la division pendant 30 jours calendaires. La date et le lieu de la mise à disposition au public seront publiés dans le *Moniteur belge* et dans au moins trois quotidiens diffusés dans toute la Région flamande.

D'éventuelles observations sur l'avant-projet doivent parvenir à la division au plus tard 50 jours calendaires après le début de la mise à disposition, soit par La Poste, soit par voie électronique. Les observations doivent mentionner clairement l'auteur et son adresse et une référence au titre ou passage spécifique de l'avant-projet auquel elles ont trait.

La division coordonne et traite les observations et établit ensuite un projet de plan particulier de minerais de surface. »

2° Le § 5 est remplacé par la disposition suivante :

« § 5. Le Ministre soumet ce projet de plan particulier de minerais de surface, y compris l'avis du groupe de pilotage officiel et le mode d'incorporation des observations résultant de la mise à disposition du public, au Gouvernement flamand en vue de sa fixation définitive. »

Art. 3. A l'article 4 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° l'intitulé de l'article 4 est remplacé par l'intitulé suivant :

« Section 3. — Etablissement des plans d'exécution spatiaux régionaux »;

2° l'article 4 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 4. Conjointement avec la fixation définitive d'un plan particulier de minerais de surface, le Gouvernement flamand prend, en exécution de l'article 4, alinéa 1^{er}, et l'article 7, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du décret, les mesures nécessaires pour procéder à l'établissement d'un plan d'exécution spatial régional pour la zone de minerais de surface cohérente faisant l'objet du plan particulier de minerais de fer qui a été fixé à titre définitif. »

Art. 4. A l'article 5 du même arrêté, le § 3 est abrogé.

Art. 5. A l'article 8 du même arrêté, il est ajouté un alinéa trois, rédigé comme suit :

« Pour les minerais de surface exploités qui, après extraction mais sans traitement qui portera atteinte à l'environnement et sans entreposage intermédiaire, sont, le cas échéant, transportés sous la responsabilité du détenteur de l'autorisation du lieu d'extraction au site de production où ces minerais de fer seraient utilisés comme matières premières, la détention d'un certificat d'origine n'est pas obligatoire. La division veille à ce que ces conditions d'exception soient respectées. »

Art. 6. Dans l'article 11, § 1^{er}, du même arrêté, le point 4° est remplacé par la disposition suivante :

« 4. localisation de la zone de prospection sur un extrait du « Grootchalig Referentiebestand » (Base de données des Références à grande Echelle) (GRB) ou sur une carte du cadastre si l'extrait GRB n'est pas disponible, les deux figurant un rayon minimum de 100 mètres autour de la zone précitée, avec mention des parcelles, leur numérotation et les coordonnées des forages réalisés, tels que visés à l'article 12, dans Lambert BD72/TAW; ».

Art. 7. A l'article 12 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1^{er}, sont ajoutés les mots suivants :

« ou d'un type reconnu équivalent par la division. »;

2° au § 2, alinéa trois, sont ajoutés les mots suivants :

« ou d'un ponton érigé sur le plan d'eau. »;

3° au § 2, l'alinéa cinq est remplacé par la disposition suivante :

« Un échantillon sera pris tous les deux mètres au niveau des forages pour une analyse chimique. Les échantillons seront pris de telle manière qu'ils seront représentatifs pour le minerai de surface à exploiter. »

Art. 8. A l'article 13, § 1^{er} du même arrêté le point 2°) est abrogé.

Art. 9. A l'article 24 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° après la première phrase, qui formera l'alinéa 1^{er} de l'article modifié, il est inséré un nouvel alinéa, rédigé comme suit :

« Après le premier rapport de progression de base, les rapports de progression annuels suivants peuvent se limiter à la fourniture de données comportant des modifications par rapport aux rapports de progression antérieurs. Même si aucune modification n'est intervenue au cours de l'année calendaire écoulée, la division en est avertie. Un rapport de progression de base actualisé est en tout cas transmis tous les cinq ans à la division. »;

2° dans la deuxième phrase, qui formera l'alinéa trois de l'article modifié conformément au 1°, il est inséré entre le mot « rapport » et le mot « contient » les mots « de progression de base ».

Art. 10. L'article 39 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 39. Les détenteurs de l'autorisation doivent pour chaque zone d'étude pour laquelle la détention d'un certificat d'origine est obligatoire, conformément aux chapitres II et III du présent arrêté, disposer d'un certificat d'origine dans les deux ans qui suivent l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 11. Le Ministre flamand qui a les ressources naturelles dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 16 juin 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,

K. PEETERS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2006 — 2619

[2006/202118]

22 JUIN 2006. — Arrêté du Gouvernement wallon fixant le cadre organique du personnel de l'Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment l'article 87, modifié par loi spéciale du 8 août 1988;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 2000 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des Services des Gouvernements de la Communauté et de la Région et des Collèges de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française ainsi qu'aux personnes morales de droit public qui en dépendent;

Vu le décret du 6 mai 1999 relatif à l'Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi, notamment l'article 25, tel que modifié par le décret du 13 mars 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 portant le statut des agents de l'Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 20 février 2006;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 février 2006;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 22 février 2006;

Vu le protocole d'accord n° 465 du Comité de secteur n° XVI établi le 16 juin 2006;

Sur proposition du Ministre de l'Economie, de l'Emploi et du Commerce extérieur et de la Ministre de la Formation,

Arrête :

Article 1^{er}. Le cadre organique du personnel de l'Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi est fixé comme suit :

I. Le personnel soumis à l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 portant statut des agents de l'Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi et à l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 relatif aux conditions d'engagement et à la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel de l'Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi.

ADMINISTRATION GENERALE

Administrateur général 1

Administrateur général adjoint 1

Direction technique du conseil et de l'analyse de gestion

Directeur 1

Coordination interrégionale Ouest

Inspecteur général 1

Premier attaché 1

Coordination interrégionale Centre-Sud

Inspecteur général 1

Premier attaché 1

Coordination interrégionale Est

Inspecteur général 1

Premier attaché 1

ENTITE REGISSEUR-ENSEMBLIER dénommée "FOREm CONSEIL"

DIRECTION GENERALE

Direction générale

Directeur général 1

Directeur 2

Premier attaché 2

Direction administrative

Directeur 1

Premier attaché 1

Attaché 1

Premier assistant 1

Direction technique des services aux particuliers

Directeur 1

Premier attaché 2

Attaché 1

Direction technique des services aux entreprises

Directeur 1

Premier attaché 3

Attaché 3

Premier gradué 1

Direction technique des relations partenariales

Directeur 1

Premier attaché 2

Direction technique de l'analyse du marché de l'emploi et de la formation

Directeur 1

Premier attaché 2

DIRECTIONS REGIONALES

Mouscron

Directeur 1

Premier attaché 3

Attaché 2

Premier gradué 4

Premier assistant 1

Tournai

Directeur 1

Premier attaché 4

Attaché 3

Premier gradué 6

Premier assistant 1

Mons

Directeur 1

Premier attaché 4

Attaché 3

Premier gradué 7
Premier assistant 1
La Louvière
Directeur 1
Premier attaché 4
Attaché 3
Premier gradué 7
Premier assistant 1
Charleroi
Directeur 1
Premier attaché 4
Attaché 7
Premier gradué 13
Premier assistant 1
Nivelles
Directeur 1
Premier attaché 4
Attaché 3
Premier gradué 6
Premier assistant 1
Namur
Directeur 1
Premier attaché 4
Attaché 3
Premier gradué 8
Premier assistant 1
Arlon
Directeur 1
Premier attaché 3
Attaché 3
Premier gradué 5
Premier assistant 1
Huy
Directeur 1
Premier attaché 3
Attaché 3
Premier gradué 4
Premier assistant 1
Liège
Directeur 1
Premier attaché 4
Attaché 7
Premier gradué 13
Premier assistant 1
Verviers
Directeur 1
Premier attaché 3
Attaché 3
Premier gradué 5
Premier assistant 1
ENTITE OPERATEUR PUBLIC DE FORMATION dénommée "FOREm FORMATION"
DIRECTION GENERALE
Direction générale
Directeur général 1
Directeur 3
Premier assistant 1
Direction administrative

Directeur 1
Premier attaché 2
Premier Assistant 2
DIRECTIONS REGIONALES
Hainaut occidental
Premier assistant 1
Mons
Premier assistant 1
La Louvière
Premier assistant 1
Charleroi
Premier assistant 2
Brabant wallon
Premier assistant 1
Namur
Premier assistant 1
Luxembourg
Premier assistant 1
Verviers
Premier assistant 1
Liège/Huy
Premier assistant 3
ENTITE SERVICES COMMUNS dénommée " FOREm SUPPORT "
DIRECTION GENERALE
Direction générale
Directeur général 1
Direction juridique
Directeur 1
Premier attaché 2
Service d'administration du siège central
Premier attaché 1
Premier assistant 1
Premier adjoint 1
Direction technique de la sécurité et de la prévention
Directeur 1
Premier gradué 1
Service interne de prévention et protection
Directeur 1
Service conseil de carrière
Attaché 1
DEPARTEMENT DES RESSOURCES MATERIELLES ET FINANCIERES
Inspecteur général 1
Direction des ressources matérielles
Directeur 1
Premier attaché 5
Attaché 1
Premier gradué 1
Premier assistant 4
Direction des ressources financières
Directeur 1
Premier attaché 3
Premier gradué 4
DEPARTEMENT DES RESSOURCES HUMAINES
Inspecteur général 1
Premier attaché 5
Premier assistant 3

POOL

Niveau 1 256

Niveau 2+ 1 039

Niveau 2 725

Niveau 3 337

Niveau 4 14

II. Le personnel soumis à l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 décembre 1994 déterminant pour l'Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi les tâches spécifiques et à l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 décembre 1994 portant règlement du personnel contractuel de la formation professionnelle de l'Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi.

835 postes pour l'exercice des tâches spécifiques suivantes :

1° Conseiller technique intersectoriel

2° Conseiller technique

3° Coordonnateur principal intersectoriel

4° Coordonnateur

5° Instructeur principal

6° Instructeur

III. Le personnel soumis à l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 juin 1999 déterminant les tâches auxiliaires et spécifiques au sein de l'Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi.

Tâches spécifiques prévues par l'article 2, 1° à 7° de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 juin 1999 déterminant les tâches auxiliaires et spécifiques au sein de l'Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi :

Niveau 1 : 53 postes

Niveau 2+ : 8 postes

Tâches auxiliaires prévues par l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 juin 1999 déterminant les tâches auxiliaires et spécifiques au sein de l'Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi :

Niveau 3 : 210 postes

Art. 2. En plus des emplois de directeur visés à l'article 1^{er}, sept emplois correspondant à des postes de l'ancien cadre supprimés sont maintenus jusqu'au départ de leur titulaire. Il s'agit des emplois de Directeur des aides financières, de Directeur emploi, de Directeur des services médico-socio-psychologiques, de Directeur des plans de résorption du chômage, de Directeur du développement des compétences, de Directeur du personnel, de Directeur de l'inspection et de la sécurité.

Art. 3. L'agent de rang A6 qui à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté occupe un emploi où une fonction d'encadrement à un grade d'A5 est prévue, reste affecté sur cet emploi au moins jusqu'au moment où il remplit les conditions prévues par l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 portant le statut des agents de l'Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi pour postuler un emploi d'encadrement au rang A5.

Art. 4. Tout emploi de niveau 4 du pool libéré au départ de son titulaire est supprimé et automatiquement remplacé par un emploi de niveau 3 au sein du pool.

Art. 5. L'arrêté du Gouvernement wallon du 7 janvier 1999 fixant le cadre du personnel définitif de l'Office communautaire et régional de la formation professionnelle et de l'emploi est abrogé.

Art. 6. Le Ministre de l'Economie, de l'Emploi et du Commerce extérieur et la Ministre de la Formation sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 22 juin 2006.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

La Ministre de la Formation,

Mme M. ARENA

Le Ministre de l'Economie, de l'Emploi et du Commerce extérieur,

J.-C. MARCOURT

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2006 — 2619

[2006/202118]

22 JUNI 2006. — Besluit van de Waalse Regering tot vastlegging van de personeelsformatie van de "Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi" (Waalse dienst voor beroepsopleiding en arbeidsbemiddeling)

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 2000 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de diensten van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en van de Colleges van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en van de Franse Gemeenschapscommissie, alsook op de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen;

Gelet op het decreet van 6 mei 1999 betreffende de "Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi", zoals gewijzigd bij het decreet van 13 maart 2003;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 houdende het statuut van de ambtenaren van de "Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi";

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 20 februari 2006;
Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 17 februari 2006;
Gelet op de instemming van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 22 februari 2006;
Gelet op het protocolakkoord nr. 465 van het Sectorcomité XVI, opgesteld op 16 juni 2003;
Op de voordracht van de Minister van Economie, Tewerkstelling en Buitenlandse Handel en van de Minister van Vorming,

Besluit :

Artikel 1. De personeelsformatie van de "Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi" wordt vastgelegd als volgt :

I. Het personeel onderworpen aan het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 houdende het statuut van de ambtenaren van de "Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi" en aan het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 betreffende de voorwaarden van indienstneming van de contractuele personeelsleden van de "Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi" en hun administratieve en geldelijke toestand

ALGEMENE ADMINISTRATIE

Administrateur-generaal 1

Adjunct-administrateur-generaal 1

Technische directie beheersraad en -analyse

Directeur 1

Interregionale coördinatie West

Inspecteur-generaal 1

Eerste attaché 1

Interregionale coördinatie Centrum-Zuid

Inspecteur-generaal 1

Eerste attaché 1

Interregionale coördinatie Oost

Inspecteur-generaal 1

Eerste attaché 1

ENTITEIT "REGISSEUR-ENSEMBLIER", "FOREM CONSEIL" genoemd

DIRECTORAAT-GENERAAL

Directoraat-generaal

Directeur-generaal 1

Directeur 2

Eerste attaché 2

Administratieve directie

Directeur 1

Eerste attaché 1

Attaché 1

Eerste assistent 1

Technische directie van de diensten voor particulieren

Directeur 1

Eerste attaché 2

Attaché 1

Technische directie van de diensten voor bedrijven

Directeur 1

Eerste attaché 3

Attaché 3

Eerste graduateerde 1

Technische directie Partnerschapsrelaties

Directeur 1

Eerste attaché 2

Technische directie Analyse van de arbeids- en opleidingsmarkt

Directeur 1

Eerste attaché 2

REGIONALE DIRECTIES

Moeskroen

Directeur 1

Eerste attaché 3

Attaché 2

Eerste graduateerde 4

Eerste assistent 1
Doornik
Directeur 1
Eerste Attaché 4
Attaché 3
Eerste gegradueerde 6
Eerste assistent 1
Bergen
Directeur 1
Eerste Attaché 4
Attaché 3
Eerste gegradueerde 7
Eerste assistent 1
La Louvière
Directeur 1
Eerste Attaché 4
Attaché 3
Eerste gegradueerde 7
Eerste assistent 1
Charleroi
Directeur 1
Eerste Attaché 4
Attaché 7
Eerste gegradueerde 13
Eerste assistent 1
Nijvel
Directeur 1
Eerste Attaché 4
Attaché 3
Eerste gegradueerde 6
Eerste assistent 1
Namen
Directeur 1
Eerste Attaché 4
Attaché 3
Eerste gegradueerde 8
Eerste assistent 1
Aarlen
Directeur 1
Eerste Attaché 3
Attaché 3
Eerste gegradueerde 5
Eerste assistent 1
Hoei
Directeur 1
Eerste Attaché 3
Attaché 3
Eerste gegradueerde 4
Eerste assistent 1
Luik
Directeur 1
Eerste Attaché 4
Attaché 7
Eerste gegradueerde 13
Eerste assistent 1
Verviers
Directeur 1

Eerste Attaché 3
Attaché 3
Eerste gegradueerde 5
Eerste assistent 1
ENTITEIT "OPERATEUR PUBLIC DE FORMATION", "FOREm FORMATION" genoemd
DIRECTORAAT-GENERAAL
Directoraat-generaal
Directeur-generaal 1
Directeur 3
Eerste assistent 1
Administratieve directie
Directeur 1
Eerste Attaché 2
Eerste assistent 2
REGIONALE DIRECTIES
Westelijk Henegouwen
Eerste assistent 1
Bergen
Eerste assistent 1
La Louvière
Eerste assistent 1
Charleroi
Eerste assistent 2
Waals-Brabant
Eerste assistent 1
Namen
Eerste assistent 1
Luxemburg
Eerste assistent 1
Verviers
Eerste assistent 1
Luik/Hoei
Eerste assistent 3
ENTITEIT "SERVICES COMMUNS", "FOREm SUPPORT" genoemd
DIRECTORAAT-GENERAAL
Directoraat-generaal
Directeur-generaal 1
Directie Juridische diensten
Directeur 1
Eerste Attaché 2
Administratieve dienst van de hoofdzetel
Eerste Attaché 1
Eerste assistent 1
Eerste adjunct 1
Technische directie Veiligheid en Preventie
Directeur 1
Eerste gegradueerde 1
Interne dienst Preventie en Bescherming
Directeur 1
Dienst Loopbaanadvies
Attaché 1
DEPARTEMENT MATERIELE EN FINANCIËLE HULPMIDDELEN
Inspecteur-generaal 1
Directie Materiële hulpmiddelen
Directeur 1
Eerste Attaché 5
Attaché 1

Eerste gegradueerde 1
 Eerste assistent 4
 Directie Financiële hulpmiddelen
 Directeur 1
 Eerste Attaché 3
 Eerste gegradueerde 4
 DEPARTEMENT HUMAN RESOURCES
 Inspecteur-generaal 1
 Eerste Attaché 5
 Eerste assistent 3
 POOL
 Niveau 1 256
 Niveau 2+ 1 039
 Niveau 2 725
 Niveau 3 337
 Niveau 4 14

II. Personeel onderworpen aan het besluit van de Waalse Regering van 15 december 1994 tot vaststelling van de specifieke taken van de "Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi" en aan het besluit van de Waalse Regering van 15 december 1994 houdende reglement van het contractueel personeel van de beroepsopleiding van de "Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi".

835 betrekkingen voor het uitoefenen van de volgende specifieke taken :

- 1° intersectorale technisch adviseur
- 2° technisch adviseur
- 3° eerstaanwendend intersectoriële coördinator
- 4° coördinator
- 5° eerstaanwendend instructeur
- 6° instructeur.

III. Personeel onderworpen aan het besluit van de Waalse Regering van 3 juni 1999 tot vaststelling van bijkomende en specifieke taken binnen de "Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi".

Specifieke taken bepaald bij artikel 2, 1° tot 7°, van het besluit van de Waalse Regering van 3 juni 1999 tot vaststelling van bijkomende en specifieke taken binnen de "Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi".

Niveau 1 : 53 betrekkingen

Niveau 2+ : 8 betrekkingen

Specifieke taken bepaald bij artikel 3 van het besluit van de Waalse Regering van 3 juni 1999 tot vaststelling van bijkomende en specifieke taken binnen de "Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi".

Niveau 3 : 210 betrekkingen

Art. 2. Behalve de betrekkingen van directeur bedoeld in artikel 1 worden zeven betrekkingen die overeenstemmen met de vroegere afgeschafte formatie behouden tot het vertrek van hun titularis. Het gaat over de betrekkingen van Directeur Financiële bijstand, Directeur Tewerkstelling, Directeur Medisch-sociaal-psychologische diensten, Directeur Werkloosheidsbestrijdingsprogramma's, Directeur Ontwikkeling en Bevoegdheden, Directeur Personeel, Directeur Inspectie en veiligheid.

Art. 3. De ambtenaar van rang A6 die op de datum van inwerkingtreding van dit besluit een betrekking bezet waarvoor een kaderfunctie in de graad A5 is voorzien, blijft minstens op die betrekking aangesteld totdat hij voldoet aan de voorwaarden bepaald bij het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 houdende het statuut van de ambtenaren van de "Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi" om te solliciteren naar een kaderfunctie van rang A5.

Art. 4. Elke betrekking van niveau 4 in de pool dat vacant wordt verklaard na het vertrek van de titularis wordt opgeheven en automatisch vervangen door een betrekking van niveau 3 binnen de pool.

Art. 5. Het besluit van de Waalse Regering van 7 januari 1999 tot vaststelling van de definitieve personeelsformatie van de "Office communautaire et régional de la formation professionnelle et de l'emploi - FOREm" (Gemeenschaps- en gewestdienst voor beroepsopleiding en arbeidsbemiddeling) wordt opgeheven.

Art. 6. De Minister van Economie, Tewerkstelling en Buitenlandse Handel en de Minister van Vorming worden belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 22 juni 2006.

De Minister-President,
 E. DI RUPO

De Minister van Vorming,
 Mevr. M. ARENA

De Minister van Economie, Tewerkstelling en Buitenlandse Handel,
 J.-C. MARCOURT

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2006 — 2620

[C — 2006/31303]

1 JUNI 2006. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de toekenning van subsidies voor de stadsvernieuingsopdracht van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 20 mei 1999 betreffende de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, meer bepaald artikel 11, 3e lid, en artikel 20;

Gelet op de beslissing genomen op 27 mei 2005 door de raad van bestuur van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ter goedkeuring van de voorstellen tot wijziging van het besluit van 17 juli 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973;

Gelet op de beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 01/06/06;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën van 24/05/2006;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting van 30/05/2006;

Gelet op het advies van de Adviesraad voor Huisvesting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 15 september 2005;

Gelet op het advies van de Sociale en Economische Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 9 september 2005;

Gelet op het advies van de Raad van State gegeven op 13 maart 2006, in toepassing van artikel 84, 1e lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1. De GOMB : de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

2. De regering : de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

3. De Minister : de Minister tot wiens bevoegdheid de stadsvernieuwing behoort;

4. De ordonnantie : de ordonnantie van 20 mei 1999 betreffende de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

5. De oppervlakte van de woningen wordt berekend per bewoonbare m² :

- in lokalen met een horizontaal plafond wordt de bewoonbare oppervlakte berekend van buitenzijde van de buitenmuur tot buitenzijde van de buitenmuur en van as van de mandelige muur tot as van de mandelige muur (met inbegrip van de mandelige muur tussen de gemene en privative delen; kokers en technische schachten meegerekend);

- voor lokalen onder dak wordt de oppervlakte in rekening genomen waar de hoogte, berekend vanaf de afgewerkte vloer tot de binnenbekleding van het dak hoger is dan 1,20 m voor de daken met een hellingsgraad van 45° of meer en dan 1,50 m voor de daken met een hellingsgraad van minder dan 45°;

6. Kopers-investeerdere : de rechtspersonen alsmede de natuurlijke personen die verklaren de verworven woning(en) niet zelf te willen betrekken en dus niet aan de voorwaarden dienen te voldoen die van toepassing zijn op de kopers-bewoners. Kopers-investeerdere kunnen het goed in volle of naakte eigendom of in vruchtgebruik kopen. Ze moeten zich ertoe verbinden de woning(en) te verhuren (of te laten bewonen) tegen duidelijk omschreven voorwaarden;

7. Kopers-bewoners : de natuurlijke personen, gehuwd of samenwonend, die op het ogenblik van de aankoop van een woning, in volle eigendom of in vruchtgebruik, beantwoorden aan bepaalde voorwaarden en zich ertoe verbinden de woning volledig te bewonen als hoofdverblijfplaats. Zelfs als de aankoop is gebeurd door één van de echtgenoten of van de samenwonenden moeten beide echtgenoten of

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2006 — 2620

[C — 2006/31303]

1^{er} JUIN 2006. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'octroi de subsides pour la mission de rénovation urbaine de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 20 mai 1999 relative à la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale; notamment son article 11, alinéa 3, et son article 20;

Vu la décision prise le 27 mai 2005 par le conseil d'administration de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale approuvant les propositions de modifications de l'arrêté du 17 juillet 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973;

Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 01/06/2006;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances du 24/05/2006;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 30/05/2006;

Vu l'avis du Conseil consultatif du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 septembre 2005;

Vu l'avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale du 9 septembre 2005;

Vu l'avis du Conseil d'Etat donné le 13 mars 2006, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1. S.D.R.B. : la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale;

2. Le Gouvernement : le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;

3. Le Ministre : le Ministre qui a la rénovation urbaine dans ses attributions;

4. L'Ordonnance : l'ordonnance du 20 mai 1999 relative à la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale;

5. La surface des logements est calculée par m² habitable :

- pour les parties de logement sous plafonds horizontaux, la surface habitable est calculée entre le nu extérieur des murs de façade et l'axe des murs mitoyens (y compris pour le mur mitoyen entre les parties communes et privatives, gaines et trémies techniques incluses);

- pour les parties de logement sous combles, la surface prise en considération est la partie dont la hauteur, comprise entre le sol fini et l'habillage intérieur du toit, dépasse 1,20 m pour les toitures dont l'inclinaison est supérieure ou égale à 45° et 1,50 m pour les toitures dont l'inclinaison est inférieure à 45°;

6. Acquéreurs investisseurs : les personnes morales ainsi que les personnes physiques qui déclarent ne pas vouloir occuper elles-mêmes le(s) logement(s) acquis et qui ne doivent donc pas remplir les conditions prévues pour les acquéreurs occupants. Les acquéreurs investisseurs peuvent acquérir en pleine propriété, nue propriété ou usufruit. Ils doivent s'engager à louer les logements (ou à les faire occuper) dans des conditions précises;

7. Acquéreurs occupants : la ou les personnes physiques, mariées ou cohabitantes, qui, au moment de l'achat d'un logement, en pleine propriété ou en usufruit, répondent à certaines conditions et s'engagent à l'occuper en totalité à titre de résidence principale. Même si l'acquisition est propre à un seul des conjoints ou des cohabitants, les conditions doivent être remplies par les deux conjoints ou cohabitants

samenwonenden de voorwaarden vervullen die vermeld zijn in artikel 4, § 1. De koper-bewoner die niet gehuwd is noch samenwoont en geen kind ten laste heeft, wordt beschouwd als "alleenstaande" koper;

8. Verkoopprijs: de verkoopprijs wordt opgevat exclusief BTW, exclusief eventuele registratierechten en exclusief kosten voor de akte, tenzij aanduiding van het tegendeel;

9. Gesloten ruwbouw: de gesloten ruwbouw omvat de verwezenlijkte metselwerken en dakwerken en de plaatsing van de ramen;

10. Loft: woning met bewoonbare niet onderscheiden lokalen verkocht in een toestand van gesloten ruwbouw met aansluitpunten en wachtleidingen voor de uitrustingen (water, gas, elektriciteit, verwarming...) in een gebouw waar enkel de gemene delen afgewerkt dienen geleverd. De koper richt zelf de privaatieve delen in binnen de vooropgestelde termijnen;

11. Referentiejaar:

- het op twee na laatste jaar voorafgaand aan de datum van ondertekening van de verkoopovereenkomst (of de huurovereenkomst), wanneer de ondertekening plaatsvindt tijdens de eerste 6 maanden van het burgerlijk jaar;

- het voorlaatste jaar voorafgaand aan de datum van ondertekening van de verkoopovereenkomst (of de huurovereenkomst), wanneer de ondertekening plaatsvindt tijdens de laatste 6 maanden van het burgerlijk jaar.

Art. 2. § 1. Binnen de perken van de kredieten die hiervoor in de gewestbegroting zijn voorzien en krachtens de voorwaarden en de modaliteiten die in dit besluit worden vastgelegd, kent de regering subsidies toe aan de GOMB om haar stadsvernieuwingsopdracht te volbrengen. Dit geldt meer bepaald voor het verschaffen van afgewerkte telerichte woningen met het oog op de verkoop ervan tegen een prijs die niet hoger mag liggen dan 1.000 euro/bewoonbare m² of met het oog op de verhuring ervan.

Deze plafondprijs kan echter een gemiddelde verkoopprijs zijn binnen eenzelfde project waar de verkoopprijs kan variëren van minimum 800 euro/bewoonbare m² tot maximum 1.200 euro/bewoonbare m².

De regering kan, na een met bijzondere redenen omkleed voorstel van de raad van bestuur van de GOMB, de verkoopprijs van woningen in eenzelfde project optrekken tot 1.200 euro/bewoonbare m².

De prijs wordt vastgesteld bij aanvaarding van het financieel plan van een project door de raad van bestuur onder voorbehoud van de goedkeuring van de regering zoals opgenomen in artikel 13.

§ 2. Binnen de perken van de kredieten die hiervoor in de gewestbegroting zijn voorzien, kent de regering ook subsidies toe aan de GOMB voor de bouw van lofts met het oog op de verkoop ervan tegen een prijs die niet hoger mag liggen dan 800 euro/bewoonbare m² of met het oog op de verhuring ervan.

§ 3. De woningen dienen bij voorkeur te worden gerealiseerd binnen ruimten voor versterkte ontwikkeling van de huisvesting en de stadsvernieuwing zoals beschreven op het plan nr. 3 gevoegd bij het besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 12 september 2002 met betrekking tot het Gewestelijk Ontwikkelingsplan.

§ 4. De verkoopprijs van de parkeerplaatsen (boxen of staanplaatsen), tuinen en terrassen wordt per operatie bepaald door de raad van bestuur van de GOMB. De parkeerplaatsen zijn onderworpen aan dezelfde regels als de woningen wat betreft het voorkeurecht van de GOMB, de doorverkoopprijs en de toegestane huurprijs.

§ 5. De geïndexeerde maandelijks basishuur (of maandelijks vergoeding) mag niet meer bedragen dan een twaalfde van een jaarlijkse bruto huuropbrengst, berekend tegen 6,5 % van de gesubsidieerde verkoopprijs (aktekosten, BTW en registratie inbegrepen).

§ 6. De GOMB houdt een chronologisch register bij van de kandidaat-kopers. Er wordt toegangsvoorrang verleend aan de kandidaten die het eerst waren ingeschreven volgens de modaliteiten bepaald door de raad van bestuur van de GOMB en met naleving van artikel 3, § 1.

§ 7. "Alleenstaande" kopers-bewoners genieten geen voorrang voor de aankoop van een huis of een appartement met meer dan 2 slaapkamers. Na afloop van de 6 maanden waarvan sprake in het volgende artikel hebben ze echter voorrang op de kopers-investeerdere.

dans la mesure précisée à l'article 4, § 1^{er}. Est considéré comme acquéreur occupant « isolé » l'acquéreur qui n'est pas marié ou cohabitant et qui n'a pas d'enfant à charge;

8. Prix de vente: le prix de vente s'entend hors TVA, hors éventuels droits d'enregistrement et hors frais d'acte, sauf précision contraire;

9. Gros oeuvre fermé: le gros oeuvre fermé comprend les maçonneries et toiture réalisées et la pose des châssis;

10. Loft: logement à locaux habitables non différenciés vendu à l'état de gros oeuvre fermé, avec arrivées et évacuations en attente pour les équipements (eau, gaz, électricité, chauffage...) dans un immeuble où seules les parties communes doivent être livrées parachevées. L'acquéreur aménage lui-même les locaux privatifs dans des délais prédéterminés;

11. Année de référence:

- antépénultième année précédant la date de signature du compromis de vente (ou du bail), lorsque celle-ci se situe dans les six premiers mois de l'année civile;

- pénultième année précédant la date de signature du compromis de vente (ou du bail), lorsque celle-ci se situe dans les six derniers mois de l'année civile.

Art. 2. § 1^{er}. Dans la limite des crédits prévus à cette fin au budget régional, le Gouvernement octroie, aux conditions et selon les modalités fixées par le présent arrêté, des subsides à la S.D.R.B. pour la réalisation de sa mission de rénovation urbaine et, spécialement, pour la production de logements parachevés/aménagés, en vue de leur vente à un prix ne pouvant excéder 1.000 euros/m² habitable, ou en vue de leur location.

Toutefois, ce prix plafond peut également être un prix moyen au sein d'un même projet où le prix de vente pourra varier entre un montant minimum de 800 euros/m² habitable et un montant maximum de 1.200 euros/m² habitable.

Le Gouvernement peut, sur proposition spécialement motivée du conseil d'administration de la S.D.R.B., augmenter jusqu'à 1.200 euros/m² habitable le prix de vente des logements dans un même projet.

Le prix est fixé lorsque le conseil d'administration adopte le plan financier d'un projet, sous réserve de l'approbation du Gouvernement comme prévu à l'article 13.

§ 2. Dans la limite des crédits prévus à cette fin au budget régional, le Gouvernement octroie également des subsides à la S.D.R.B. pour la production de lofts, en vue de leur vente à un prix ne pouvant excéder 800 euros/m² habitable ou en vue de leur location.

§ 3. Les logements doivent être produits préférentiellement dans les espaces de développement renforcé du logement et de la rénovation, tels que décrits au plan n° 3 annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 septembre 2002 arrêtant le Plan Régional de Développement.

§ 4. Le prix de vente des parkings (boxes ou emplacements), jardins et terrasses est déterminé par le conseil d'administration de la S.D.R.B., opération par opération. Les parkings sont soumis aux mêmes règles que les logements en ce qui concerne le droit de préemption de la S.D.R.B., le prix de revente et le loyer autorisé.

§ 5. Le loyer mensuel de base (ou indemnité mensuelle), indexable, ne peut pas dépasser un douzième d'un revenu locatif annuel brut correspondant à 6,5 % du prix de vente subsidié (frais d'acte, TVA et enregistrement inclus).

§ 6. La S.D.R.B. tient un registre chronologique des candidats acquéreurs. La priorité d'accès est accordée aux candidats le plus anciennement inscrits selon des modalités déterminées par le conseil d'administration de la S.D.R.B. et dans le respect de l'article 3, § 1^{er}.

§ 7. Les acquéreurs occupants « isolés » ne bénéficient pas d'une priorité pour l'acquisition d'une maison ou d'un appartement de plus de deux chambres. Toutefois, à l'issue du délai de 6 mois dont question à l'article suivant, ils ont priorité sur les acquéreurs investisseurs.

HOOFDSTUK II. — Toegangsvoorwaarden.

Voorwaarden waaraan de kopersinvesteerdere moeten voldoen

Art. 3. § 1. De GOMB mag de woningen pas verkopen aan kopersinvesteerdere, nadat ze de verkoop gedurende een termijn van 6 maanden heeft opengesteld voor kopers-bewoners.

Deze regel is eveneens van toepassing bij gezamenlijke aankoop door een naakte eigenaar en een vruchtgebruiker, waarbij de naakte eigenaar als koper-investeerdere beschouwd wordt.

§ 2. Wanneer de GOMB woningen aan kopersinvesteerdere verkoopt, moet zij van die kopers eisen dat ze zich ertoe verbinden om deze woningen gedurende een termijn van 10 jaar te verhuren aan huurders (of te laten bewonen door bewoners) die beantwoorden aan de voorwaarden van artikel 6 of om ze door te verkopen volgens de bepalingen van dit artikel en van volgend artikel als het om kopers-bewoners gaat. Kopers-investeerdere kunnen na de aankoop en tijdens de voormelde 10-jaarige termijn de verworven woning niet zelf bewonen, tenzij zij hiertoe een schriftelijke aanvraag indienen bij de GOMB en op dat moment beantwoorden aan de voorwaarden van artikel 4, waarbij geen rekening gehouden wordt met de eigendom van de voormelde woning. Wanneer een koper-bewoner van de GOMB de toelating krijgt om zijn woning te verhuren (of te laten bewonen), wordt hijzelf beschouwd als koper-investeerdere en aan diezelfde regels onderworpen.

§ 3. Gedurende dezelfde termijn van 10 jaar moet de GOMB van de kopers-investeerdere van de woningen waarvan sprake in artikel 2, § 1, de naleving van de volgende voorwaarden eisen :

1. de kopers mogen van hun huurders (of bewoners) geen maandelijks huur (of maandelijks vergoeding) (lasten niet inbegrepen) eisen die hoger ligt dan een twaalfde van een jaarlijkse bruto huuropbrengst, berekend tegen 6,5 % van de gesubsidieerde verkoopprijs (aktekosten, BTW en registratie inbegrepen) van de betrokken woning, geïndexeerd vanaf de datum van de eerste authentieke verkoopakte;

2. de kopers mogen de woning(en) niet doorverkopen voor een prijs die hoger ligt dan de prijs toegestaan door de GOMB krachtens artikel 2, § 1, (aktekosten, BTW en registratie inbegrepen, behalve wat recupereerbaar is krachtens de fiscale wetgeving) vermeerderd met de intresten tegen de depositorente van de Europese Centrale Bank en berekend vanaf de datum van de eerste authentieke verkoopakte tot de nieuwe akte. Ze moeten de GOMB vooraf op de hoogte brengen van de verkoop, waarna de GOMB de verkoop zal publiceren op haar website gedurende 30 werkdagen te rekenen vanaf de dag volgend op de ontvangst van de bekendmaking. Bij vervreemding beschikt de GOMB over een voorkooprecht.

Hiertoe betekent de notaris aan de GOMB een kopie van de verkoopovereenkomst, opgesteld onder de opschortende voorwaarde van de rietuitoefening van het voorkooprecht. De betekening geldt als verkoopbod. De GOMB heeft 60 werkdagen om het bod te aanvaarden tegen de prijs vermeld in de overeenkomst en begrensd zoals verduidelijkt in het voorgaande lid.

§ 4. Gedurende dezelfde termijn van 10 jaar moet de GOMB van de kopers-investeerdere van de woningen waarvan sprake in artikel 2, § 2, de naleving van de volgende voorwaarden eisen :

1. de kopers van lofts krijgen pas toestemming om ze te verhuren (of te laten bewonen) nadat ze alle werken nodig voor de bewoonbaarheid ervan hebben uitgevoerd of hebben laten uitvoeren en nadat de GOMB dit vastgesteld heeft. Ze mogen van hun huurders (bewoners) geen maandelijks huur (maandelijks vergoeding) (lasten niet inbegrepen) eisen die hoger ligt dan een twaalfde van een jaarlijkse bruto huuropbrengst, berekend tegen 6,5 % van de gesubsidieerde verkoopprijs (aktekosten, BTW en registratie inbegrepen) van de betrokken woning, vermeerderd met het bedrag van de inrichtingsfacturen begrensd tot 200 euro/bewoonbare m², geïndexeerd vanaf de datum van de vaststelling van bewoonbaarheid;

2. de kopers mogen de lofts niet doorverkopen voor een prijs die hoger ligt dan de prijs toegestaan door de GOMB overeenkomstig artikel 2, § 2, (aktekosten, BTW en registratie inbegrepen, behalve wat recupereerbaar is krachtens de fiscale wetgeving) vermeerderd met de inrichtingsfacturen begrensd tot 200 euro/bewoonbare m² en met de intresten tegen de depositorente van de Europese Centrale Bank berekend vanaf de datum van de vaststelling van bewoonbaarheid tot de doorverkoopakte. Ze moeten de GOMB vooraf op de hoogte brengen van de verkoop, waarna de GOMB de verkoop zal publiceren op haar website gedurende 30 werkdagen te rekenen vanaf de dag volgend op de ontvangst van de bekendmaking. Bij vervreemding beschikt de GOMB over een voorkooprecht.

CHAPITRE II. — Conditions d'accès

Conditions à remplir par les acquéreurs investisseurs

Art. 3. § 1^{er}. La S.D.R.B. n'est pas autorisée à vendre des logements à des acquéreurs investisseurs si la commercialisation n'a pas été ouverte pendant six mois aux acquéreurs occupants.

Cette règle s'applique également en cas d'acquisition conjointe par un nu propriétaire et un usufruitier, le nu propriétaire étant considéré comme un acquéreur investisseur.

§ 2. Quand la S.D.R.B. vend des logements à des acquéreurs investisseurs, elle est tenue d'exiger de ces acquéreurs qu'ils prennent l'engagement, pendant un délai de 10 ans, de louer (ou faire occuper) ces logements à des locataires (ou par des occupants) répondant aux conditions prévues à l'article 6 ou de les revendre conformément aux dispositions du présent article et de l'article suivant s'il s'agit d'acquéreurs occupants. Les acquéreurs investisseurs ne peuvent pas postérieurement à leur acquisition et durant le délai de 10 ans précité occuper eux-mêmes le logement acquis, sauf lorsqu'ils en font la demande écrite à la S.D.R.B. et qu'à ce moment ils répondent aux conditions de l'article 4, compte non tenu de la propriété du logement précité. Lorsqu'un acquéreur occupant obtient de la S.D.R.B. l'autorisation de mettre son logement en location (ou de le faire occuper), il est lui-même considéré comme acquéreur investisseur et soumis aux mêmes règles.

§ 3. Pendant le même délai de 10 ans, la S.D.R.B. doit exiger des acquéreurs investisseurs des logements dont question à l'article 2, § 1^{er}, qu'ils s'engagent à respecter les conditions suivantes :

1. les acquéreurs ne pourront exiger de leurs locataires (ou occupants) un loyer mensuel (ou une indemnité mensuelle) (charges non comprises) qui dépasse un douzième d'un revenu locatif annuel brut, correspondant à 6,5 % du prix de vente subsidié (frais d'acte, TVA et enregistrement inclus) du logement concerné et indexé à partir de la date du premier acte authentique de vente;

2. les acquéreurs ne pourront pas revendre le(s) logement(s) précité(s) à un prix supérieur au prix consenti par la S.D.R.B. (frais d'acte, TVA et enregistrement inclus, sauf ce qui peut être récupéré en vertu de la réglementation fiscale), conformément à l'article 2, § 1^{er}, majoré des intérêts au taux de dépôt de la Banque centrale européenne calculés depuis la date du premier acte authentique de vente jusqu'au nouvel acte. Préalablement, ils doivent annoncer la mise en vente à la S.D.R.B. qui la publiera sur son site internet durant un délai de 30 jours ouvrables prenant cours le lendemain du jour de réception de l'annonce. En cas d'aliénation, la S.D.R.B. dispose d'un droit de préemption.

A cet effet, le notaire notifie à la S.D.R.B. copie du compromis de vente établi sous condition suspensive du non-exercice du droit de préemption. La notification vaut offre de vente. La S.D.R.B. dispose de 60 jours ouvrables pour accepter l'offre au prix mentionné dans le compromis et limité comme précisé à l'alinéa précédent.

§ 4. Pendant le même délai de 10 ans, la S.D.R.B. doit exiger des acquéreurs investisseurs des logements dont question à l'article 2, § 2, qu'ils s'engagent à respecter les conditions suivantes :

1. les acquéreurs de lofts ne seront autorisés à les mettre en location (ou les faire occuper) qu'après y avoir exécuté ou fait exécuter tous les travaux nécessaires à leur habitabilité qui sera constatée par la S.D.R.B. Ils ne pourront exiger de leurs locataires (ou occupants) un loyer mensuel (ou une indemnité mensuelle) (charges non comprises) qui dépasse un douzième d'un revenu locatif annuel brut, correspondant à 6,5 % du prix de vente subsidié (frais d'acte, TVA et enregistrement inclus) du logement concerné, augmenté du montant des factures d'aménagement, plafonné à 200 euros par m² habitable, et indexé à partir de la date du constat d'habitabilité.

2. les acquéreurs ne pourront pas revendre les lofts à un prix supérieur au prix consenti par la S.D.R.B. (frais d'acte, TVA et enregistrement inclus, sauf ce qui peut être récupéré en vertu de la réglementation fiscale) conformément à l'article 2, § 2, augmenté du montant des factures d'aménagement plafonné à 200 euros par m² habitable et majoré des intérêts au taux de dépôt de la Banque centrale européenne calculés depuis la date du constat d'habitabilité jusqu'à l'acte de vente. Préalablement, ils doivent annoncer la mise en vente à la S.D.R.B. qui la publiera sur son site internet durant un délai de 30 jours ouvrables prenant cours le lendemain du jour de réception de l'annonce. En cas d'aliénation, la S.D.R.B. dispose d'un droit de préemption.

Hiertoe betekent de notaris aan de GOMB een kopie van de verkoopovereenkomst, opgesteld onder de opschortende voorwaarde van de rietuitoefening van het voorkooprecht. De betekening geldt als verkoopbod. De GOMB heeft 60 werkdagen om het bod te aanvaarden tegen de prijs vermeld in de overeenkomst en begrensd zoals verduidelijkt in het voorgaande lid.

Voorwaarden waaraan de kopers-bewoners moeten voldoen

Art. 4. § 1. De GOMB mag een woning uitsluitend verkopen aan kopers-bewoners die op hun erewoord verklaren dat zij de hierna vermelde voorwaarden integraal vervullen en er de nodige bewijsstukken voor leveren. Als koper-bewoner mag een koppel slechts één enkele woning kopen.

De overhandiging - uiterlijk 30 dagen na de ondertekening van de verkoopovereenkomst - van een registratiebewijs en van een kopie van het aanslagbiljet, respectievelijk conform de hierna volgende punten 2°, 3° en 4°, alsook van een gezinssamenstelling, vormt een opschortende voorwaarde van de verkoop.

Indien de kopers duidelijk bewijzen dat ze onmogelijk over het vereiste aanslagbiljet of een fiscaal attest kunnen beschikken, is de GOMB gemachtigd alternatieve inkomensbewijzen te aanvaarden.

Mogen enkel een woning kopen in volle eigendom of in vruchtgebruik de kopersbewoners die :

1° 18 jaar zijn op het ogenblik van de aankoop;

2° alleen of samen met hun echtgenoot/echtgenote of met de persoon met wie ze samenwonen, op het ogenblik van de aankoop in België geen onroerende goederen bezitten of in vruchtgebruik hebben die bestemd zijn als woongelegenheden en waarvan het nietgeïndexeerde kadastraal inkomen hoger ligt dan 745 euro;

3° in België onderworpen zijn aan de personenbelasting;

4° alleen of samen met hun echtgenoot/echtgenote of met de persoon met wie ze samenwonen voor het referentiejaar geen totaal belastbaar inkomen hebben genoten dat hoger ligt dan 48.734,77 euro, vermeerderd met 4.548,11 euro voor de eerste persoon ten laste en met 2.274,57 euro voor elke persoon ten laste vanaf de tweede. Voor de bepaling van het inkomen wordt slechts de helft van het totaal belastbaar inkomen van de echtgenoot/echtgenote of van de samenwonende met het laagste inkomen in rekening gebracht;

5° zich ertoe verbinden om binnen de zes maanden na de start van de 10-jarige termijn waarvan sprake in artikel 5 hun hoofdverblijfplaats te vestigen in het aangekochte goed en het gedurende diezelfde 10-jarige termijn te bewonen, of het door te verkopen volgens de modaliteiten vermeld in punt 6° van dit artikel;

6° zich ertoe verbinden, bij geplande doorverkoop binnen de termijn van 10 jaar, de formaliteiten en de prijzen voorzien hetzij door artikel 3, § 3, 2, hetzij door artikel 3, § 4, 2, te respecteren en voor zover de GOMB haar voorkooprecht niet heeft uitgeoefend het goed te verkopen aan een koper-investeerder of een koper-bewoner die voldoet aan de voorwaarden van artikel 3, § 2, of van dit artikel.

De bedragen waarvan sprake in bovenstaand punt 4° zijn gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen dat voor de maand december 2004 (115,56 - basis 1996 = 100) is bekendgemaakt. Ze worden jaarlijks aangepast in de maand januari op basis van het indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand december voorafgaand aan de aanpassing.

§ 2. Voor zover ze hun woning werkelijk bewoond hebben tijdens minimum 36 maanden, kunnen kopers-bewoners die hierom vragen bij een met redenen omkleed schrijven toelating krijgen van de GOMB om de aangekochte woning te verhuren (of te laten bewonen) vooraleer de termijn van 10 jaar verstreken is, mits ze de verhuring bekendmaken aan de GOMB, die ze vervolgens op haar website publiceert gedurende 30 werkdagen te rekenen vanaf de dag volgend op de ontvangst van de bekendmaking. Ze moeten dezelfde voorwaarden naleven als die vastgelegd in artikel 3, § 3, 1, en § 4, 1, en in artikel 6. De raad van bestuur van de GOMB legt de toepassingsvoorwaarden van deze bepaling vast.

§ 3. Wanneer de GOMB binnen de 6 maanden na de datum waarop de voltooiing van de ruwbouw werd vastgesteld, niet voldoende kopers heeft gevonden, kan de regering - na een met bijzondere redenen omkleed voorstel van de raad van bestuur van de GOMB - het in § 1, 4e lid, 4°, bedoelde inkomen met 2.479 euro verhogen. Wanneer zich na een nieuwe termijn van 3 maanden nog steeds geen kandidaat-kopers hebben aangeboden, kan de regering - na een met bijzondere redenen omkleed voorstel van de raad van bestuur van de GOMB - opnieuw een verhoging met 1.239 euro toestaan. Deze verhoging kan, met naleving van dezelfde voorwaarden, worden verlengd tot het woningaanbod uitgeput is.

A cet effet, le notaire notifie à la S.D.R.B. copie du compromis de vente établi sous condition suspensive du non-exercice du droit de préemption. La notification vaut offre de vente. La S.D.R.B. dispose de 60 jours ouvrables pour accepter l'offre au prix mentionné dans le compromis et limité comme précisé à l'alinéa précédent.

Conditions à remplir par les acquéreurs occupants

Art. 4. § 1^{er}. La S.D.R.B. ne peut vendre un logement qu'aux acquéreurs occupants qui certifieront sur l'honneur remplir intégralement les conditions reprises ci-dessous et qui en apporteront les preuves justificatives nécessaires. Un couple ne peut acquérir qu'un seul logement, en tant qu'acquéreur occupant.

La remise d'une attestation de l'enregistrement et d'une copie de l'avertissement-extrait de rôle conformes respectivement aux points 2°, 3° et 4° ci-dessous ainsi que d'une composition de ménage au plus tard 30 jours après la signature du compromis constitue une condition suspensive de la vente.

Si les acquéreurs se trouvent dans l'impossibilité dûment justifiée d'obtenir l'avertissement-extrait de rôle requis ou une attestation fiscale, la S.D.R.B. est autorisée à accepter des preuves alternatives des revenus.

Ne peuvent acquérir un logement en pleine propriété ou en usufruit que les acquéreurs occupants qui :

1° sont âgés de 18 ans à la date de l'achat;

2° ne sont pas, à la date de l'achat, propriétaires ou usufruitiers, seuls ou avec leur conjoint ou la personne avec qui ils cohabitent, de biens immobiliers en Belgique affectés au logement et dont le revenu cadastral non indexé est supérieur à 745 euros;

3° sont soumis à l'impôt des personnes physiques en Belgique;

4° n'ont pas bénéficié, seuls ou avec leur conjoint ou la personne avec qui ils cohabitent, pour l'année de référence, d'un revenu imposable globalement supérieur à 48.734,77 euros, majoré de 4.548,11 euros pour la première personne à charge et de 2.274,57 euros pour chaque personne à charge à partir de la deuxième; pour la détermination de ce revenu, il ne sera tenu compte que de la moitié du revenu imposable globalement du conjoint ou du cohabitant qui a le revenu imposable globalement le moins élevé;

5° s'engagent à fixer leur résidence principale dans les lieux achetés dans les six mois de la prise de cours du délai de 10 ans dont question à l'article 5 et à y résider durant ce même délai, ou à les revendre selon les modalités fixées au point 6° du présent article;

6° s'engagent, en cas de revente projetée du bien durant le délai de 10 ans, à respecter les formalités et le prix prévus soit par l'article 3, § 3, 2, soit par l'article 3, § 4, 2, et, pour autant que la S.D.R.B. n'ait pas exercé son droit de préemption, à revendre ce bien à un acquéreur investisseur ou à un acquéreur occupant dans les conditions de l'article 3, § 2, ou du présent article.

Les montants indiqués au point 4° ci-dessus sont rattachés à l'indice des prix à la consommation publié pour le mois de décembre 2004 (115,56 - base 1996 = 100); ils sont adaptés chaque année au mois de janvier sur la base de l'indice des prix à la consommation du mois de décembre précédant l'adaptation.

§ 2. Pour autant qu'ils aient effectivement occupé leur logement durant un délai minimum de 36 mois, la S.D.R.B. peut autoriser les acquéreurs occupants qui en font la demande écrite et motivée à mettre le logement acquis en location (ou le faire occuper) avant l'expiration du délai de 10 ans, moyennant annonce de la mise en location à la S.D.R.B. qui la publiera sur son site internet durant un délai de 30 jours ouvrables prenant cours le lendemain du jour de réception de l'annonce. Ils devront respecter les mêmes conditions que celles indiquées à l'article 3, § 3, 1, et § 4, 1, et à l'article 6. Le conseil d'administration de la S.D.R.B. fixera les conditions d'application de cette disposition.

§ 3. A défaut pour la S.D.R.B. d'avoir trouvé des acquéreurs en nombre suffisant dans les 6 mois qui suivent la date du constat de fermeture du gros oeuvre, le revenu visé au § 1^{er}, 4° alinéa, 4°, peut être majoré de 2.479 euros par le Gouvernement sur proposition spécialement motivée du conseil d'administration de la S.D.R.B. Au terme d'une nouvelle période de 3 mois et toujours à défaut d'avoir trouvé les candidats en nombre suffisant, une nouvelle majoration de 1.239 euros pourra être autorisée par le Gouvernement sur proposition spécialement motivée du conseil d'administration de la S.D.R.B. Cette majoration peut être renouvelée suivant les mêmes modalités, jusqu'à épuisement du stock de logements.

§ 4. De raad van bestuur van de GOMB kan een tijdelijke afwijking toestaan van de voorwaarde hiervoor bepaald in § 1, 4e lid, 2°, voor een gedeelte in een woonproject dat niet meer dan 10 % van het geheel van woningen mag bedragen. De authentieke akte van doorverkoop van het goed dat de koper bezit en waarvan het niet-geïndexeerde kadastraal inkomen 745 euro overschrijdt, moet verleden worden binnen de 6 maanden vanaf de ingenottreding van de gesubsidieerde woning.

Termijn van 10 jaar

Art. 5. § 1. Wanneer het om woningen gaat waarvan sprake in artikel 2, § 1, die het voorwerp uitmaakten van een voorlopige oplevering, gaat de termijn van 10 jaar vermeld in de artikelen 3, 4, 7, 8 en 9 in op de dag van de ondertekening van de authentieke verkoopakte.

Wanneer deze woningen op plan of in aanbouw worden verkocht, gaat de termijn van 10 jaar in op de datum van voorlopige oplevering van de privative delen van de betrokken woning (overhandiging van de sleutels).

§ 2. Wat de lofts betreft, gaat de termijn van 10 jaar in bij de vaststelling van bewoonbaarheid.

§ 3. Wanneer een woning tijdens de termijn van 10 jaar wordt doorverkocht, moet de nieuwe koper de gestelde voorwaarden enkel gedurende de resterende termijn nakomen.

Voorwaarden waaraan de huurders moeten voldoen

Art. 6. § 1. De GOMB mag de woningen uitsluitend verhuren aan huurders die op hun erewoord verklaren dat zij de hierna vermelde voorwaarden integraal vervullen en er de nodige bewijsstukken voor leveren. Mogen enkel een woning huren de personen die :

1° 18 jaar zijn;

2° allen of samen met hun echtgenoot/leefgenote of met de persoon met wie ze samenwonen, op het ogenblik van de huur in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geen onroerende goederen bezitten of in vruchtgebruik hebben die bestemd zijn als woongelegenheden en waarvan het niet-geïndexeerde kadastraal inkomen hoger ligt dan 745 euro,

3° in België onderworpen zijn aan de personenbelasting;

4° voor het referentiejaar geen totaal belastbaar inkomen hebben genoten dat hoger ligt dan 48.734,77 euro, vermeerderd met 4.548,11 euro voor de eerste persoon ten laste en met 2.274,57 euro voor elke persoon ten laste vanaf de tweede. Deze bedragen zijn gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen dat voor de maand december 2004 is bekendgemaakt;

5° zich ertoe verbinden om binnen een maand na aanvang van de huurovereenkomst hun hoofdverblijfplaats te vestigen in het gehuurde goed en het te bewonen.

De bedragen waarvan sprake in bovenstaand punt zijn gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen dat voor de maand december 2004 (115,56 - basis 1996 = 100) is bekendgemaakt. Ze worden jaarlijks aangepast in de maand januari op basis van het indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand december voorafgaand aan de aanpassing.

§ 2. Indien de GOMB voor de woning akkoord ging met het vruchtgebruik of met een woonrecht onder gelijk welke vorm, moet de bewoner beantwoorden aan de voorwaarden opgelegd aan de huurder onder bovenstaande § 1.

Toezicht op het naleven van de toegangsvoorwaarden

Art. 7. § 1. Aangezien het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de subsidie op de koopprijs van de woningen financiert, zal de GOMB in de verkoopakten een clausule moeten inlassen die bepaalt dat de koper aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een bedrag moet terugbetalen dat gelijk is aan de subsidie toegekend voor de woning, vermeerderd met de wettelijke intresten, berekend vanaf het verlijden van de authentieke verkoopakte, indien hij, vooraleer de termijn van 10 jaar vanaf de eerste authentieke akte verstrekken is :

1° zijn verbintenis om zijn hoofdverblijfplaats te vestigen in de gekochte woning niet nakomt;

2° de woning(en) verkoopt aan kopers die de in artikel 4 gestelde voorwaarden niet vervullen of de woning(en) verhuurt aan huurders (of laat bewonen door bewoners) die de in artikel 6 gestelde voorwaarden niet vervullen;

3° de prijsvoorwaarden voor het verkopen of het verhuren zoals bepaald in artikel 3, § 3 en § 4, niet nakomt;

§ 4. Le conseil d'administration de la S.D.R.B. peut octroyer une dérogation temporaire quant à la condition figurant ci-dessus au § 1^{er}, 4^e alinéa, 2°, pour une partie des logements d'un projet ne dépassant pas 10 % de l'ensemble des logements. L'acte authentique de vente par l'acquéreur du bien qu'il possède et dont le revenu cadastral non indexé dépasse 745 euros devra intervenir dans les 6 mois de l'entrée en jouissance du logement subventionné.

Délai de 10 ans

Art. 5. § 1^{er}. Le délai de 10 ans mentionné aux articles 3, 4, 7, 8 et 9 prend cours au moment de la signature de l'acte authentique de vente d'un logement par la S.D.R.B., quand il s'agit de logements dont question à l'article 2, § 1^{er}, qui ont fait l'objet de la réception provisoire.

En cas de vente de ces logements sur plan ou en construction, le délai de 10 ans prend cours à la date de la réception provisoire des parties privatives du logement concerné (remise des clés).

§ 2. En ce qui concerne les lofts, le délai de 10 ans prend cours au constat d'habitabilité.

§ 3. En cas de revente d'un logement durant le délai de 10 ans, le nouvel acquéreur n'est tenu de respecter les conditions que durant le temps d'expiration de ce délai.

Conditions à remplir par les locataires

Art. 6. § 1^{er}. La S.D.R.B. est tenue de louer les logements uniquement à des locataires qui certifieront sur l'honneur remplir intégralement les conditions reprises ci-dessous et qui apporteront les preuves justificatives nécessaires. Ne peuvent louer un logement que les personnes qui :

1° sont âgées de 18 ans;

2° ne sont pas, à la date de la location, propriétaires ou usufruitiers, seuls ou avec leur conjoint ou la personne avec qui ils cohabitent, de biens immobiliers, situés en Région de Bruxelles-Capitale et affectés au logement, dont le revenu cadastral non indexé est supérieur à 745 euros,

3° sont soumises à l'impôt des personnes physiques en Belgique;

4° n'ont pas bénéficié pour l'année de référence d'un revenu imposable globalement supérieur à 48.734,77 euros, majoré de 4.548,11 euros pour la première personne à charge et de 2.274,57 euros pour chaque personne à charge à partir de la deuxième; ces montants sont indexés sur la base de l'indice des prix à la consommation publié pour le mois de décembre 2004;

5° s'engagent à fixer leur résidence principale dans les lieux loués dans le mois de l'entrée en vigueur de leur bail et à y résider.

Les montants indiqués ci-dessus sont rattachés à l'indice des prix à la consommation publié pour le mois de décembre 2004 (115,56 - base 1996 = 100); ils sont adaptés chaque année au mois de janvier sur la base de l'indice des prix à la consommation du mois de décembre précédant l'adaptation.

§ 2. Si la S.D.R.B. concédait sur un logement un droit d'usufruit ou d'occupation sous quelque forme que ce soit, l'occupant devrait répondre aux conditions imposées au locataire par le paragraphe 1^{er}.

Contrôle du respect des conditions d'accès

Art. 7. § 1^{er}. La Région de Bruxelles-Capitale ayant financé le subside sur le prix d'achat des logements, la S.D.R.B. devra insérer dans les contrats de vente une clause en vertu de laquelle tout acheteur est redevable à la Région de Bruxelles-Capitale du remboursement d'une somme équivalente au subside affecté à son logement, augmenté des intérêts au taux légal, calculé depuis la passation de l'acte authentique de vente, au cas où, avant l'expiration du délai de 10 ans :

1° il ne respecte pas son engagement de fixer sa résidence principale dans le logement acquis;

2° il vend ce(s) logement(s) à des acquéreurs qui ne remplissent pas les conditions prévues à l'article 4 ou le(s) loue à des locataires (ou les fait occuper par des occupants) qui ne remplissent pas les conditions prévues à l'article 6;

3° il ne respecte pas les conditions de prix de vente ou de location prévus à l'article 3, § 3 et § 4;

4° de verplichting tot verhuring (of te laten bewonen) zoals bepaald in artikel 3, § 2 niet nakomt.

§ 2. De koper bedoeld in artikel 4, § 4, moet een bedrag terugbetalen dat berekend wordt op de wijze voorzien bij § 1, indien hij het goed dat hij reeds bezat niet binnen de voorgeschreven termijn doorverkocht heeft.

Art. 8. Gedurende de termijn van 10 jaar dienen de in hoofdstukken I en II gestelde voorwaarden van dit besluit in alle verkoopovereenkomsten, authentieke akten of huurovereenkomsten (of woonovereenkomsten) betreffende een gesubsidieerde woning te worden opgenomen. Deze bepalingen zijn van toepassing op de opeenvolgende eigenaars en hun eventuele huurders (of bewoners) onverminderd de toepassing van artikel 4, § 4.

De bepalingen opgenomen in de voormelde akten zijn tegenstelbaar ten opzichte van elke bevoorrechte of hypothecaire schuldeiser. Bij openbare verkoop moeten de voorwaarden eveneens in het bestek van openbare verkoop vermeld worden.

Art. 9. De GOMB moet, in de verkoopovereenkomst of in de authentieke verkoopakte, van de kopers eisen dat zij zich ertoe verbinden de volgende voorwaarden na te leven :

§ 1. In geval van doorverkoop

Iedere koper is verplicht de GOMB vooraf op de hoogte te brengen van de verkoop van een gesubsidieerde woning binnen de vooraf bepaalde 10-jarige termijn opdat de GOMB de verkoop kan publiceren op haar website gedurende 30 werkdagen te rekenen vanaf de dag volgend op de ontvangst van de bekendmaking. De koper moet eveneens zijn notaris erom verzoeken de GOMB in kennis te stellen van het ontwerp van verkoopakte.

§ 2. Als koper-bewoner

De koper-bewoner is verplicht, uiterlijk 30 dagen na ondertekening van de verkoopovereenkomst, aan de GOMB een kopie van zijn aanslagbiljet, een registratiebewijs en een gezinssamenstelling te bezorgen, onder voorbehoud van wat voorzien is in artikel 4, § 1, 3e lid.

De koper-bewoner moet aan de GOMB een bewijs van inschrijving in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister bezorgen binnen de 6 maanden na aanvang van voormelde termijn van 10 jaar of, ingeval van doorverkoop, binnen de 6 maanden na ondertekening van de nieuwe authentieke akte. Deze verplichting geldt jaarlijks op verzoek van de GOMB.

De koper-bewoner die van de GOMB toestemming heeft gekregen om zijn woning conform artikel 4, § 2, te verhuren (of te laten bewonen), is verplicht zich te schikken naar de bepalingen zoals vermeld in onderstaande § 3.

§ 3. Als koper-investeerder

De koper-investeerder moet van de bewoner een kopie van zijn aanslagbiljet en een gezinssamenstelling eisen tegen de dag waarop de huurovereenkomst (of de woonovereenkomst) ondertekend wordt. Binnen één maand na deze ondertekening moet hij deze documenten samen met een kopie, na registratie, van de huurovereenkomst, de woonovereenkomst of de authentieke akte opsturen naar de GOMB.

De koper-investeerder zal de bewoner ertoe verplichten binnen de 30 dagen na aanvang van de huurovereenkomst (of de woonovereenkomst) een bewijs van inschrijving in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister aan de GOMB te bezorgen. Deze verplichting geldt jaarlijks op verzoek van de GOMB.

De GOMB brengt de koper-investeerder ervan op de hoogte dat ze zich het recht voorbehoudt rechtstreeks bij de huurders (of de bewoners) na te gaan of de maximaal toegestane huurprijs nageleefd wordt.

HOOFDSTUK III. — *Het meerjarenplan*

Art. 10. § 1. Op voorstel van de GOMB keurt de regering een meerjarenplan goed dat het volgende bepaalt :

1° de projecten van woningen waarvan de bouw aangevat moet worden binnen drie jaar na de aanneming van het meerjarenplan. De regering kan deze termijn verlengen, maar hij mag nooit meer dan vijf jaar bedragen;

2° de juridische middelen die voor elk project aangewend zullen worden met inbegrip van het voorstellen bij ontegening van een vervangingswoning aan bewoners die geen eigenaar zijn;

3° de uiterste data voor de realisatie van elk project;

4° il ne respecte pas l'obligation de mettre en location (ou de faire occuper) le logement prévue à l'article 3, § 2.

§ 2. L'acquéreur visé à l'article 4, § 4, sera tenu d'un remboursement calculé de la façon prévue au § 1^{er} s'il n'a pas revendu dans le délai prescrit le bien qu'il possédait antérieurement.

Art. 8. Durant le délai de 10 ans, les conditions énoncées aux chapitres I et II du présent arrêté doivent, selon le cas, figurer dans tous les compromis de vente, les actes authentiques ou les contrats de location (ou d'occupation) concernant un logement subsidié. Ces conditions s'appliquent aux propriétaires successifs et à leurs éventuels locataires (ou occupants), sans préjudice de l'application de l'article 4, § 4.

Les stipulations figurant dans les actes précités sont opposables à tout créancier privilégié ou hypothécaire. En cas de vente publique, les conditions précitées devront également figurer dans le cahier des charges de la vente publique.

Art. 9. La S.D.R.B. doit exiger de ses acquéreurs, dans le compromis ou dans l'acte authentique de vente, qu'ils s'engagent à respecter les conditions suivantes :

§ 1^{er}. En cas de revente

Tout acquéreur est tenu d'annoncer à la S.D.R.B. la mise en vente d'un logement subsidié qui interviendrait avant la fin du délai de 10 ans prédéfini afin de permettre à la S.D.R.B. de publier cette annonce sur son site internet durant un délai de 30 jours ouvrables prenant cours le lendemain du jour de réception de l'annonce. L'acquéreur est aussi tenu d'inviter son notaire à notifier à la S.D.R.B. le projet d'acte de vente.

§ 2. Dans le chef de l'acquéreur occupant

Au plus tard 30 jours après la signature du compromis de vente, l'acquéreur occupant est tenu de remettre à la S.D.R.B. une copie de son avertissement-extrait de rôle, une attestation de l'enregistrement et une composition de ménage, sous réserve de ce qui est prévu à l'article 4, § 1^{er}, al. 3.

L'acquéreur occupant est tenu de remettre à la S.D.R.B. un certificat d'inscription au registre de la population ou des étrangers dans les 6 mois du point de départ du délai de 10 ans précité ou, en cas de revente, dans les 6 mois du nouvel acte authentique. Cette obligation se renouvelle d'année en année, à la demande de la S.D.R.B.

L'acquéreur occupant qui aura obtenu l'accord de la S.D.R.B. pour mettre son logement en location (ou pour le faire occuper) conformément à l'article 4, § 2, est tenu de se conformer aux obligations énoncées au § 3 ci-dessous.

§ 3. Dans le chef de l'acquéreur investisseur

L'acquéreur investisseur est tenu d'exiger de l'occupant du logement une copie de l'avertissement-extrait de rôle de ce dernier et une composition de ménage pour le jour de la signature du bail (ou de la convention d'occupation). Dans le mois de la signature, il est tenu d'envoyer à la S.D.R.B. ces documents ainsi qu'une copie, après enregistrement, du bail, de la convention d'occupation ou de l'acte authentique.

L'acquéreur investisseur est tenu d'exiger de l'occupant du logement que celui-ci transmette à la S.D.R.B. un certificat d'inscription au registre de la population ou des étrangers dans les 30 jours de la prise de cours du bail (ou de la convention d'occupation). Cette obligation se renouvellera annuellement à la demande de la S.D.R.B.

L'acquéreur investisseur est averti que la S.D.R.B. se réserve le droit de vérifier directement auprès des locataires (ou occupants) le respect du loyer maximum autorisé.

CHAPITRE III. — *Du plan pluriannuel*

Art. 10. § 1^{er}. Sur proposition de la S.D.R.B., le Gouvernement approuve un plan pluriannuel qui définit

1° les projets de logement dont la construction doit être entamée dans les trois ans de son adoption. Le Gouvernement peut prolonger ce terme sans qu'il puisse toutefois excéder cinq ans;

2° les moyens juridiques qui seront mis en œuvre pour chaque projet, en ce compris pour proposer un logement de remplacement aux occupants non propriétaires en cas d'expropriation;

3° les échéances de réalisation de chaque projet;

4° de modaliteiten voor de financiering van elk project, onder meer de opgave van de te verwachten ontvangsten en van de vereiste subsidies;

5° de perimeter van tussenkomst van de GOMB.

§ 2. De investeringen die mogelijk gesubsidieerd worden, omvatten : alle operaties die nodig zijn voor de renovatie, de bouw en de verhoogde aantrekkelijkheid en bewoonbaarheid van een stedelijk gebied dat de regering afbakt met de bedoeling het grotendeels te bestemmen voor bewoning door personen met een middeninkomen, krachtens de artikelen 2 tot en met 9. De investering bestaat uit drie opeenvolgende fasen :

1° de voorafgaande studies, met name de studies nodig voor het opmaken van een project waarbij woningen ter beschikking gesteld worden, meer bepaald de studies voor stedenbouw, verkenning, haalbaarheid, rendabiliteit, marktonderzoek, begeleiding en omkadering;

2° de verwervingen, met name de verwervingen en vestigingen van zakelijke rechten onder bezwarende titel met betrekking tot bebouwde of onbebouwde terreinen, de maatregelen ter bescherming van de gebouwen, de bewaarde maatregelen via ondersteuningsconstructies, behandelingen tegen parasieten, bescherming tegen vocht alsook de onroerende voorheffing, de schadeloosstelling voor huurverbreking, de taksen en verzekeringen en de deelname in het kapitaal van de gemengde vennootschappen.

Ze moeten worden voorafgegaan door een raming van de verwervingskosten en van de eventuele saneringskosten en door een realisatieprogramma van de onroerende goederen waarbij de weerslag van de grondprijs wordt bepaald, in het bijzonder een maximale weerslag van de grondprijs (verhouding aankoopprijs van het terrein/bruto gebouwde m²) gedefinieerd op basis van de minimale en maximale mogelijkheden van de site. Dit gebeurt op basis van het programma vereist om het project rendabel te maken en van het toegelaten vastgoedprogramma op de site. Voor de woningen mag de grondprijs niet hoger liggen dan 140 euro/bruto gebouwde m². De regering mag, via een bijzondere en grondig gemotiveerde beslissing, van deze maximumprijs afwijken.

Bovenstaand bedrag is gekoppeld aan de gezondheidsindex gepubliceerd voor de maand december 2004 (114,25 - basis 1996 = 100). Het wordt jaarlijks aangepast in de maand januari op basis van het indexcijfer van de gezondheidsindex van de maand december voorafgaand aan de aanpassing;

3° de verwezenlijkingen na de voorafgaande studies en de verwervingen of vestigingen van zakelijke rechten onder bezwarende titel, met name :

a) de renovatie, de afbraak, de constructie van gebouwen;

b) de aanleg van de aan de gebouwen grenzende openbare ruimte en de werken die hier technisch mee verbonden zijn (parkeerterreinen, trottoirs, riolering, leidingen, grondwerken...);

c) de collectieve voorzieningen die de aantrekkelijkheid en de bewoonbaarheid verhogen voor zover deze voorzieningen niet betaald worden door een andere wetsbepaling of verordening;

d) de studies, bodemonderzoeken, diverse verkenningen vereist voor voormelde werken;

e) de omkadering, de maatschappelijke begeleiding en de promotiekosten, met inbegrip van het informeren en sensibiliseren van de bewoners wat betreft de renovatie van hun goed en de overheidssteun terzake binnen de interventieperimeter van de GOMB, voor zover deze kosten niet door de werkingsbegroting van de GOMB worden gedragen.

§ 3. Iedere aanvraag tot wijziging van het meerjarenplan wordt door de raad van bestuur van de GOMB aan de minister gericht en verantwoord.

De wijziging van de realisatietermijn van een project moet door de minister worden goedgekeurd. De andere wijzigingen moeten door de regering worden goedgekeurd. De GOMB kan de uitgaven, waarvoor haar raad van bestuur een subsidieaanvraag indient, enkel aanwenden na formele invoeging ervan in het meerjarenplan.

§ 4. De leden van de overlegcommissies waarvan sprake in artikel 9 van het Brussels Wetboek van de ruimtelijke ordening, waarover de regering een hiërarchische controle of voogdij

uitoefent, en de overheden bevoegd om uitspraak te doen over een aanvraag voor een milieuattest/milieuvergunning of een stedenbouwkundig attest/stedenbouwkundige vergunning, kunnen aan de bouwheer van een door het Gewest gesubsidieerd woningproject van de GOMB voorwaarden opleggen die de elementen, gebruikt om het bedrag van de toegekende subsidie te berekenen, wijzigen.

4° les modalités de financement de chaque projet, c'est-à-dire notamment la description des recettes prévisibles et des subsides requis;

5° le périmètre d'intervention de la S.D.R.B.

§ 2. Les investissements susceptibles de faire l'objet de subsides de projet comprennent : l'ensemble des opérations nécessaires pour rénover, construire et accroître l'attractivité et l'habitabilité d'un site urbain dont la délimitation est fixée par le Gouvernement à l'effet de l'affecter, pour la part essentielle, au logement moyen à destination d'une population à revenus correspondants, conformément aux articles 2 à 9. L'investissement comprend trois phases successives :

1° les études préalables, c'est-à-dire les études nécessaires en vue de réaliser un projet de production de logements, notamment les études urbanistiques, de reconnaissance, de faisabilité, de rentabilité, de marché, d'accompagnement et d'encadrement;

2° les acquisitions, c'est-à-dire les acquisitions et constitutions de droits réels à titre onéreux portant sur des terrains bâtis ou non bâtis, les actions de préservation des immeubles, les mesures conservatoires par soutènements, traitements contre les parasites, protection contre l'humidité ainsi que le précompte immobilier, les indemnités de rupture de bail, les taxes et assurances et la participation au capital des sociétés d'économie mixte.

Elles doivent être précédées d'une estimation du coût d'acquisition et de celui d'un éventuel assainissement et d'un programme de réalisation immobilière déterminant l'incidence foncière et, spécialement, un plafond d'incidence foncière (rapport prix d'achat du terrain/m² construit brut) défini sur la base des potentialités minimales et maximales du site, c'est-à-dire sur la base du programme requis pour que le projet soit rentable et du programme immobilier autorisé sur le site; pour les logements, l'incidence foncière ne peut excéder 140 euros/m² construit brut. Le Gouvernement peut, par une décision spécialement et substantiellement motivée, déroger à ce plafond.

Le montant indiqué ci-dessus est rattaché à l'indice santé publié pour le mois de décembre 2004 (114,25 - base 1996 = 100); il est adapté chaque année au mois de janvier sur la base de l'indice santé du mois de décembre précédant l'adaptation;

3° les réalisations prenant cours après les phases d'études préalables et d'acquisition ou de constitution de droits réels à titre onéreux, à savoir :

a) la rénovation, la démolition, la construction d'immeubles;

b) l'aménagement de l'espace public adjacent aux immeubles et les travaux qui y sont techniquement liés (parkings, trottoirs, égouts, canalisations, terrassement...);

c) les équipements collectifs accroissant l'attractivité et l'habitabilité dans la mesure où ces équipements ne sont pas subsidiés par une autre disposition légale ou réglementaire;

d) les études, les sondages de sol, les reconnaissances diverses liées aux travaux précités;

e) l'encadrement, l'accompagnement social et les frais de promotion, en ce compris l'information et la sensibilisation des habitants à la rénovation de leurs biens et aux aides publiques en la matière dans le périmètre d'intervention de la S.D.R.B., dans la mesure où ces frais ne sont pas pris en charge par le budget de fonctionnement de la S.D.R.B.

§ 3. Toute demande de modification du plan pluriannuel sera adressée par le conseil d'administration de la S.D.R.B. au Ministre et justifiée.

Les modifications liées à l'échéancier de réalisation d'un projet devront faire l'objet d'un accord du Ministre. Les autres modifications devront faire l'objet d'un accord du Gouvernement. Les dépenses pour lesquelles le conseil d'administration de la S.D.R.B. solliciterait une demande de subsides ne peuvent être mises en oeuvre par la S.D.R.B. qu'après leur introduction formelle dans le plan pluriannuel.

§ 4. Les membres des commissions de concertation dont question à l'article 9 du Code bruxellois de l'aménagement du territoire sur lesquels le Gouvernement exerce un contrôle

hiérarchique ou de tutelle et les autorités compétentes pour statuer sur une demande de certificat ou de permis d'environnement ou d'urbanisme peuvent imposer au maître d'ouvrage d'un projet de construction de logements de la S.D.R.B. qui est subsidié par la Région des conditions de nature à modifier les éléments ayant servi à calculer le montant du subsides alloué.

Indien het begrotingsevenwicht van het project hierdoor in het gedrang komt of indien de verwezenlijking van andere projecten opgenomen in het meerjarenplan hierdoor getroffen wordt, kan de regering het project opgeven en schrappen uit het meerjarenplan. In dat geval zullen alle kosten die de GOMB voor de verwezenlijking van dit project had aangegaan tegen 100 % worden terugbetaald in het kader van dit besluit.

§ 5. Als het programma van een project waarvan sprake in § 1, 2°, 2e lid, grondig gewijzigd wordt, kan de regering - via een bijzonder en uitvoerig gemotiveerde beslissing - toelating geven aan de GOMB om, voor een bedrag dat de regering zelf bepaalt, een deel van de investeringsuitgaven (fasen 1 en 2) te onttrekken aan dit project om de toekomstige realisatie ervan niet in het gedrang te brengen.

HOOFDSTUK IV. — *Betalingswijze van de subsidies*

Art. 11. De voorafgaande studies voor een project zijn voor 100 % subsidieerbaar. Het bedrag van de toegekende subsidie voor deze studies wordt evenwel afgetrokken van de totale subsidie voor het betrokken project, onder voorbehoud van de toepassing van artikel 10, § 4.

De goedkeuring van het meerjarenplan en de budgettaire vastlegging van het toegekende subsidiebedrag dat jaarlijks voorzien wordt voor de in dit plan opgenomen projecten, stellen de minister in staat de subsidie, zo nodig geleidelijk per schijf, te ordonnanceren en dit op voorlegging van de schuldvorderingen en de bewijsstukken van de te maken uitgaven.

De storting van het verantwoorde subsidiebedrag heeft niet tot gevolg dat de GOMB een onvoorwaardelijk recht op toekenning van de subsidie verwerft, aangezien elke storting geacht wordt betaald te zijn als voorschot.

Art. 12. De verwervingen en vestigingen van zakelijke rechten onder bezwarende titel die in het raam van een project worden uitgevoerd, zijn voor 100 % subsidieerbaar. Het bedrag van de toegekende subsidies voor deze verwervingen en vestigingen van zakelijke rechten onder bezwarende titel wordt evenwel afgetrokken van de totale subsidie voor het betrokken project, onder voorbehoud van de toepassing van artikel 10, § 4.

De goedkeuring van het meerjarenplan en de budgettaire vastlegging van het subsidiebedrag dat jaarlijks voorzien is voor de in dit meerjarenplan opgenomen projecten, stellen de minister in staat om de subsidie, zo nodig geleidelijk per schijf, te ordonnanceren en dit op voorlegging van de schuldvorderingen en de bewijsstukken van de te maken uitgaven.

De storting van het verantwoorde subsidiebedrag heeft niet tot gevolg dat de GOMB een onvoorwaardelijk recht op de toekenning van de subsidie verwerft, aangezien elke storting geacht wordt betaald te zijn als voorschot.

Art. 13. De dossiers met de subsidieaanvraag voor de verwezenlijkingen omvatten het realisatieprogramma alsook de volledige uitsplitsing van de voorziene uitgaven en een financieel plan dat de verdeling van de investeringen tussen de openbare en de private sector vermeldt samen met de planning. Deze dossiers bevatten tevens de verkoopprijs (verkoopprijzen) per bewoonbare m² en motiveren de bepaling ervan, indien het plafond van 1.000 euro/m² of de gemiddelde prijs bepaald op 1.000 euro/m² overschreden wordt.

Het aandeel van de openbare investeringen maakt het voorwerp uit van ordonnanceringsramingen.

De goedkeuring van het meerjarenplan en de budgettaire vastlegging van het subsidiebedrag dat jaarlijks voorzien is voor de in dit plan opgenomen projecten, stellen de minister in staat om de subsidie, zo nodig geleidelijk per schijf, te ordonnanceren en dit op voorlegging van schuldvorderingen en de bewijsstukken van de te maken uitgaven.

De storting van het verantwoorde subsidiebedrag heeft niet tot gevolg dat de GOMB een onvoorwaardelijk recht op toekenning van de subsidie verwerft, aangezien elke storting geacht wordt betaald te zijn als voorschot.

Si, dans ce cas, l'équilibre financier du projet est mis en péril ou si la réalisation d'autres projets arrêtés dans le plan pluriannuel s'en trouve affectée, le projet peut être abandonné et retiré du plan pluriannuel par le Gouvernement. Dans ce cas, tous les frais encourus par la S.D.R.B. pour ce projet lui seront remboursés à 100 %, dans le cadre du présent arrêté.

§ 5. Si le programme d'un projet dont question au § 1^{er}, 2°, 2^e alinéa, est fondamentalement modifié, le Gouvernement peut, par une décision spécialement et substantiellement motivée, autoriser la S.D.R.B. pour le montant qu'il détermine à retirer des dépenses d'investissement (phases 1 et 2) relatives à ce projet une partie de celles-ci pour ne pas grever sa réalisation future.

CHAPITRE IV. — *De la procédure de liquidation des subsides*

Art. 11. Les études préalables relatives à un projet sont subsidiables à 100 %. Toutefois, le montant du subside octroyé pour ces études viendra en déduction du subside global relatif au projet concerné, sous réserve de l'application de l'article 10, § 4.

L'approbation du plan pluriannuel d'investissement et l'engagement budgétaire du montant des subsides prévus annuellement pour les projets arrêtés dans ce plan permettent au Ministre, sur présentation de déclarations de créance et de justificatifs des dépenses à effectuer, d'ordonner le subside, s'il échet progressivement par tranche.

Le versement du subside à concurrence du montant justifié n'a pas pour conséquence de créer dans le chef de la S.D.R.B. un droit inconditionnel à l'octroi du subside, chaque versement étant considéré comme ayant été versé à titre de provision.

Art. 12. Les acquisitions et constitutions de droits réels à titre onéreux réalisées dans le cadre d'un projet sont subsidiables à 100 %. Toutefois, le montant du subside octroyé pour ces acquisitions et constitutions de droits réels à titre onéreux viendra en déduction du subside global relatif au projet concerné, sous réserve de l'application de l'article 10, § 4.

L'approbation du plan pluriannuel d'investissement et l'engagement budgétaire du montant des subsides prévus annuellement pour les projets arrêtés dans ce plan pluriannuel permettent au Ministre, sur présentation de déclarations de créance et de justificatifs des dépenses à effectuer, d'ordonner le subside, s'il échet progressivement par tranche.

Le versement du subside à concurrence du montant justifié n'a pas pour conséquence de créer dans le chef de la S.D.R.B. un droit inconditionnel à l'octroi du subside, chaque versement étant considéré comme ayant été versé à titre de provision.

Art. 13. Les dossiers de demande de subside des réalisations indiquent le programme de réalisation et la ventilation complète des dépenses prévues ainsi qu'un plan financier prévisionnel de répartition des investissements entre les secteurs publics et privés et un échéancier y afférent. Ces dossiers précisent aussi le ou les prix de vente au m² habitable et en motivent la fixation si le prix plafond de 1.000 euros/m² ou le prix moyen de 1.000 euros/m² est dépassé.

La part des investissements publics fait l'objet de prévisions d'ordonnement.

L'approbation du plan pluriannuel d'investissement et l'engagement budgétaire du montant des subsides prévus annuellement pour les projets arrêtés dans ce plan permettent au Ministre, sur présentation de déclarations de créance et de justificatifs des dépenses à effectuer, d'ordonner le subside, s'il échet progressivement par tranche.

Le versement du subside à concurrence du montant justifié n'a pas pour conséquence de créer dans le chef de la S.D.R.B. un droit inconditionnel à l'octroi du subside, chaque versement étant considéré comme ayant été versé à titre de provision.

Art. 14. Voor elk project afzonderlijk houdt de GOMB een boekhouding bij.

Een subsidie met betrekking tot een fase van een project (voorafgaande studies, verwervingen en vestigingen van zakelijke rechten onder bezwarende titel of verwezenlijkingen) of een subsidieschijf mag pas worden uitbetaald als de minister of de hiertoe gemachtigde ambtenaar de bewijsstukken voor de aanwending van de subsidie of de subsidieschijf die reeds werd vereffend en op hetzelfde project slaat, heeft goedgekeurd.

Per project mogen alle subsidies met betrekking tot de verschillende fasen niet hoger liggen dan 30 % van de geraamde kosten van het volledige aanbod geconventioneerde woningen.

De regering kan, op grond van een met redenen omklede beslissing, in het geval zij is afgeweken van de maximale weerslag van de grondprijs overeenkomstig artikel 10, § 1, 2°, 28 lid, of volgens de ligging van de woningen, met name in de ruimte voor versterkte ontwikkeling van de huisvesting en de stadsvernieuwing, afwijken van dit percentage, zonder dat het subsidiebedrag de grens van 50 % mag overschrijden.

Art. 15. Wanneer een project voltooid is, legt de GOMB een eindverslag voor van alle gevoerde operaties met zo nodig de terugbetaling van een gedeelte of het geheel van de toegekende subsidie.

De regering beslist over de terugbetaling op voorstel van de Minister en op grond van het eindverslag van de GOMB.

Art. 16. De opbrengst van de projecten die in het raam van dit besluit een subsidie hebben ontvangen alsook de tegoeden die de GOMB toekomen via de gemengde vennootschappen maken het voorwerp uit van een specifieke inschrijving in de boekhouding van de GOMB.

Het hergebruik van de bedragen voor gelijkaardige operaties wordt door de regering goedgekeurd.

Art. 17. Naast de wetbepalingen en verordeningen met betrekking tot de controle, de toekenning en de aanwending van subsidies, maakt de GOMB jaarlijks een verslag op over de verwezenlijking en de vorderingsstaat van elk project.

Dit verslag wordt aan de minister bezorgd die de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ervan in kennis stelt.

Art. 18. Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 juli 2003 betreffende de toekenning van subsidies voor de stadsvernieuwingsopdracht van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt opgeheven.

Art. 19. Dit besluit treedt in werking op de tiende dag na de datum van de bekendmaking.

Art. 20. De Minister bevoegd voor Stadsvernieuwing is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 1 juni 2006.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Buitenlandse Handel,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Informatica,

G. VANHENGEL

Art. 14. La S.D.R.B. tient une comptabilité projet par projet.

Un subside relatif à une phase d'un projet (études préalables, acquisitions et constitutions de droits réels à titre onéreux ou réalisations) ou une tranche de subside ne peut être liquidé que si les preuves de l'usage du subside ou de la tranche de subside déjà liquidée et portant sur le même projet ont été approuvées par le Ministre ou le fonctionnaire qu'il délègue à cette fin.

Par projet, l'ensemble des subsides relatifs aux diverses phases ne pourra pas dépasser 30 % du coût estimé de la totalité des logements conventionnés produits.

Le Gouvernement peut, par une décision motivée, au cas où il a dérogé au plafond de l'incidence foncière conformément à l'article 10, § 1^{er}, 2°, 2^e alinéa, ou en fonction de la zone d'implantation des logements, à savoir l'espace de développement renforcé du logement et de la rénovation déroger à ce taux, sans pour autant dépasser un taux de subside de 50 %.

Art. 15. A la fin de la réalisation d'un projet, la S.D.R.B. présente un rapport final de toutes les opérations menées avec, s'il échet, remboursement d'une partie ou de la totalité du subside octroyé.

Le remboursement est décidé par le Gouvernement sur proposition du Ministre et sur la base du rapport final de la S.D.R.B.

Art. 16. Le bénéficiaire des projets ayant fait l'objet d'une subsidiation dans le cadre du présent arrêté et le bénéficiaire retiré par la S.D.R.B. des sociétés d'économie mixte font l'objet d'une inscription comptable spécifique dans les livres de la S.D.R.B.

La réaffectation des sommes à des opérations similaires est approuvée par le Gouvernement.

Art. 17. Outre les dispositions légales et réglementaires relatives au contrôle, à l'octroi et à l'emploi des subsides, la S.D.R.B. établit annuellement un rapport sur la réalisation et l'état d'avancement de chaque projet.

Ce rapport est transmis au Ministre qui en donne communication au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 18. La décision de Bruxelles-Capitale du 17 juillet 2003 relatif à l'octroi de subsides pour la mission de rénovation urbaine de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale est abrogé.

Art. 19. Le présent arrêté entre en vigueur le dixième jour après sa publication.

Art. 20. Le Ministre ayant la Rénovation urbaine dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 1^{er} juin 2006.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale:

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique, du Commerce extérieur et de la coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de l'Informatique,

G. VANHENGEL

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
PERSONEEL EN ORGANISATIE

[C - 2006/02082]

12 JUNI 2006. — Koninklijk besluit tot regeling van het verwerven door de militair van de hoedanigheid van Rijksambtenaar door overplaatsing. — Erratum

In de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van 21 juni 2006, p. 31421, moet in het koninklijk besluit van 12 juni 2006 tot regeling van het verwerven door de militair van de hoedanigheid van Rijksambtenaar door overplaatsing, in artikel 26 van de Nederlandse tekst, de vermelding na 42° als volgt worden gelezen: « 42° Koninklijk besluit van 12 juni 2006 tot regeling van het verwerven door de militair van de hoedanigheid van Rijksambtenaar door overplaatsing. ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL
PERSONNEL ET ORGANISATION

[C - 2006/02082]

12 JUIN 2006. — Arrêté royal organisant l'acquisition par le militaire de la qualité d'agent de l'Etat par transfert. — Erratum

Dans la publication au *Moniteur belge* du 21 juin 2006, p. 31421, il faut lire à l'arrêté royal du 12 juin 2006 organisant l'acquisition par le militaire de la qualité d'agent de l'Etat par transfert, dans l'article 26 du texte néerlandais, la mention sous 42° comme suit: « 42° Koninklijk besluit van 12 juni 2006 tot regeling van het verwerven door de militair van de hoedanigheid van Rijksambtenaar door overplaatsing. »

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2006/00492]

Hoofdcommissaris van politie. — Hernieuwing van het mandaat

Bij koninklijk besluit d.d. 10 juni 2006, wordt de aanwijzing van de heer Jomaux, Guy, tot korpschef van de lokale politie van de politiezone Namur, met ingang van 13 juli 2006 voor vijf jaar verlengd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2006/00492]

Commissaire divisionnaire de police. — Renouvellement de mandat

Par arrêté royal du 10 juin 2006, la désignation de M. Jomaux, Guy, à l'emploi de chef de corps de la police locale de la zone de police de Namur, est prolongée pour un terme de cinq ans à partir du 13 juillet 2006.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2006/00443]

Raad van State. — Onverenigbaarheden. — Machtiging

Bij koninklijk besluit van 22 juni 2006, wordt de heer Marnix Van Damme, Kamervoorzitter, vanaf 1 oktober 2006, gemachtigd tot het doceren in de hoedanigheid van buitengewoon hoogleraar aan de Faculteit Recht en Criminologie van de Vrije Universiteit te Brussel van de volgende cursussen:

- rechtsbescherming tegenover de overheid, ten belope van 26 uren per jaar;
- wetgevingsleer- en techniek, ten belope van 26 uren per jaar;
- vergelijkend bestuursrecht, ten belope van 26 uren per jaar;
- grondwettelijk recht ten belope van 65 uren per jaar.

Hetzelfde besluit heft het koninklijk besluit van 19 februari 2001 met hetzelfde onderwerp op.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2006/00443]

Conseil d'Etat. — Incompatibilités. — Autorisation

Par arrêté royal du 22 juin 2006, M. Marnix Van Damme, président de Chambre, est autorisé à enseigner à partir du 1^{er} octobre 2006, en qualité de professeur extraordinaire à la Faculté de Droit et de Criminologie de la « Vrije Universiteit Brussel » les cours suivants:

- « rechtsbescherming tegenover de overheid », à raison de 26 heures par an;
- « wetgevingsleer- en techniek », à raison de 26 heures par an;
- « vergelijkend bestuursrecht », à raison de 26 heures par an;
- « grondwettelijk recht » à raison de 65 heures par an.

Le même arrêté abroge l'arrêté royal du 19 février 2001 portant sur le même objet.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2006/00439]

Raad van State. — Onverenigbaarheden. — Machtiging

Bij koninklijk besluit van 22 juni 2006, wordt Mevr. Anne Vagman, auditeur bij de Raad van State, gemachtigd om gedurende de academiejaren 2006-2007 en 2007-2008, het ambt van assistent, ten belope van 30 uur per jaar, aan de Rechtsfaculteit van de « Université libre de Bruxelles » uit te oefenen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2006/00439]

Conseil d'Etat. — Incompatibilités. — Autorisation

Par arrêté royal du 22 juin 2006, Mme Anne Vagman, auditeur au Conseil d'Etat, est autorisée à exercer, durant les années académiques 2006-2007 et 2007-2008, la fonction d'assistante à la Faculté de Droit de l'Université libre de Bruxelles, à raison de 30 heures par an.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[2006/22527]

6 JUNI 2006. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 3 april 2003 tot aanwijzing van de leden van de bijzondere werkgroepen bedoeld in artikel 7, 1° en 3° van het koninklijk besluit van 19 november 1982 betreffende de werking van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 21;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 november 1982 betreffende de werking van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 mei 1994;

Gelet op het ministerieel besluit van 3 april 2003 tot aanwijzing van de leden van de bijzondere werkgroepen bedoeld in artikel 7, 1° en 3° van het koninklijk besluit van 19 november 1982 betreffende de werking van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, gewijzigd door het ministerieel besluit van 27 september 2004,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 2, § 2, van het ministerieel besluit van 3 april 2003 tot aanwijzing van de leden van de bijzondere werkgroepen bedoeld in artikel 7, 1° en 3° van het koninklijk besluit van 19 november 1982 betreffende de werking van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, gewijzigd door het ministerieel besluit van 27 september 2004, worden de vermeldingen « de heer Vandenbroucke, G., Kessel-Lo (Leuven) » en « Mevr. Poncé, A., Brussel » respectievelijk vervangen door de vermeldingen « Mevr. Vastiau, E., Sint-Genesius-Rode » en « Mevr. Moens, I., Marke ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 6 juni 2006.

R. DEMOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[2006/22527]

6 JUIN 2006. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 3 avril 2003 de désignation des membres des groupes de travail spéciaux visés à l'article 7, 1° et 3° de l'arrêté royal du 19 novembre 1982 relatif au fonctionnement du Conseil national des établissements hospitaliers.

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 21;

Vu l'arrêté royal du 19 novembre 1982 relatif au fonctionnement du Conseil national des Etablissements hospitaliers, modifié par l'arrêté royal du 20 mai 1994;

Vu l'arrêté ministériel du 3 avril 2003 désignant des membres des groupes de travaux spéciaux visés à l'article 7, 1° et 3° de l'arrêté royal du 19 novembre 1982 relatif au fonctionnement du Conseil national des Etablissements hospitaliers, modifié par l'arrêté ministériel du 27 septembre 2004,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 2, § 2, de l'arrêté ministériel du 3 avril 2003 désignant des membres des groupes de travaux spéciaux visés à l'article 7, 1° et 3° de l'arrêté royal du 19 novembre 1982 relatif au fonctionnement du Conseil national des Etablissements hospitaliers, modifié par l'arrêté ministériel du 27 septembre 2004, les mentions « M. Vandenbroucke, G., Kessel-Lo (Leuven) » et « Mme Ponce, A., Bruxelles » sont remplacées respectivement par les mentions « Mme Vastiau, E., Rhode Saint-Genèse » et « Mme Moens, I., Marke ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 6 juin 2006.

R. DEMOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[2006/22532]

6 JUNI 2006. — Ministerieel besluit
tot toekenning van nieuwe erkenningen van weefselbanken

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 13 juni 1986 betreffende het wegnemen en transplanteren van organen, inzonderheid op artikel 1, § 3, gewijzigd door de programma-wet van 22 december 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 april 1988 betreffende de weefselbanken en het wegnemen, bewaren, bereiden, invoeren, vervoeren, distribueren en afleveren van weefsels, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het advies nr 5154-4-4 van de Hoge Gezondheidsraad van 12 mei 2006,

Besluit :

Enig artikel. De volgende instellingen worden erkend tot 30 juni 2007 :

1° Universitair ziekenhuis te Antwerpen voor Amnionmembrane allogreffes;

2° Ziekenhuis van Jolimont-La Louvière te La Louvière voor de stamcellen.

Brussel, 6 juni 2006.

R. DEMOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[2006/22532]

6 JUIN 2006. — Arrêté ministériel
portant nouveaux agréments de
banques de tissus

Le Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 13 juin 1986 sur le prélèvement et la transplantation d'organes, notamment l'article 1^{er}, § 3, modifiée par la loi-programme du 22 décembre 2003;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 1988 relatif aux banques de tissus et du prélèvement, de la conservation, de la préparation, de l'importation, du transport, de la distribution et de la délivrance de tissus, notamment l'article 2;

Vu l'avis n° 5154-4-4 du Conseil supérieur d'Hygiène du 12 mai 2006,

Arrête :

Article unique. Les établissements suivants se voient accorder un agrément jusqu'au 30 juin 2007 :

1° Universitair ziekenhuis à Anvers pour les allogreffes de membrane amniotique;

2° Hôpital de Jolimont-La Louvière à La Louvière pour les cellules souche.

Bruxelles, le 6 juin 2006.

R. DEMOTTE

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Economie, Wetenschap en Innovatie

[C – 2006/35991]

30 MEI 2006. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 24 februari 2005 tot wijziging van het ministerieel besluit van 9 november 2004 houdende het selecteren en begeleiden van projecten voor projectgebonden mechanismen in het kader van het Protocol van Kyoto en tot wijziging van het ministerieel besluit van 11 april 2005 houdende de toekenning van begeleiding van projecten voor projectgebonden mechanismen in het kader van het Protocol van Kyoto

De Vlaamse minister van Economie, Ondernemen, Wetenschap, Innovatie en Buitenlandse Handel,

Gelet op het decreet van 21 december 2001 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 2002, inzonderheid op artikel 41, § 4, c, en op § 5;

Gelet op het decreet van 22 februari 2002 houdende instemming met het Protocol van Kyoto bij het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake Klimaatverandering, en met de bijlagen A en B, opgemaakt te Kyoto op 11 december 1997;

Gelet op het decreet van 19 december 2003 houdende de tweede aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 31;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004 en 23 december 2005;

Gelet op het ministerieel besluit van 9 november 2004 houdende het selecteren en begeleiden van projecten voor projectgebonden mechanismen in het kader van het Protocol van Kyoto, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 24 februari 2005;

Gelet op het ministerieel besluit van 11 april 2005 houdende de toekenning van begeleiding van projecten voor projectgebonden mechanismen in het kader van het Protocol van Kyoto;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 10 mei 2006;

Overwegende dat de Vlaamse Regering op 1 oktober 2004 heeft beslist om tegen eind 2012 de nodige emissiekredieten aan te kopen, aanvullend op interne reductiemaatregelen;

Overwegende dat de Vlaamse Regering op 23 september 2005 heeft beslist de Vlaams minister bevoegd voor het Economisch beleid en de Vlaams minister bevoegd voor het Leefmilieu te gelasten de 4 overeenkomsten die volgen uit de Vlaamse oproep CDM/JI te ondertekenen voor het vereiste bedrag,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 6 van het ministerieel besluit van 11 april 2004 houdende de toekenning van begeleiding van projecten voor projectgebonden mechanismen in het kader van het Protocol van Kyoto, worden de woorden « uiterlijk eenenzestig kalenderdagen » vervangen door « uiterlijk driehonderd vijftientig kalenderdagen ».

Art. 2. In artikel 7 van dit besluit worden de woorden « uiterlijk honderd tweeëntwintig kalenderdagen » vervangen door « uiterlijk eenenzestig kalenderdagen ».

Art. 3. In artikel 8 van dit besluit worden de woorden « binnen maximaal eenenzestig kalenderdagen » verwijderd.

Art. 4. De timing genoemd in artikel 1, artikel 2 en artikel 3 wordt in de referentiermen gewijzigd. De gewijzigde referentiermen, tot wijziging van het besluit van 24 februari 2005, worden als bijlage bij dit besluit gevoegd en maken er integraal deel van uit.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 30 mei 2006.

F. MOERMAN

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[C – 2006/36047]

Ruimtelijke ordening. — Stedenbouwkundige verordeningen

KAPELLE-OP-DEN-BOS. — Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Kapelle-op-den-Bos brengt, overeenkomstig artikel 55, § 2 van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening, ter kennis van de bevolking dat de gemeentelijke stedenbouwkundige verordening inzake het overwelfen van baangrachten te Kapelle-op-den-Bos werd vastgesteld door de gemeenteraad op 24 april 2006 en werd goedgekeurd door de bestendige deputatie van de provincie Vlaams-Brabant op 15 juni 2006.

De beslissing treedt in werking tien dagen na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

BRUGGE. — Het college van burgemeester en schepenen van de stad Brugge deelt mee dat de bestendige deputatie in zitting van 15 juni 2006 de gemeenteraadsbeslissing van 25 april 2006 houdende definitieve vaststelling van de aanpassing van de stedenbouwkundige verordening heeft goedgekeurd, mits schrapping van artikel 2 en het einde van de tweede zin van artikel 4, nl. « zoals voorzien in de verkavelingsovereenkomst ».

LAARNE. — Bij besluit van de bestendige deputatie van 20 april 2006 wordt de gemeentelijke stedenbouwkundige verordening van 1 december 2005 van de gemeente Laarne met betrekking tot het overwelven van baangrachten goedgekeurd.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2006/202097]

Energie

Un arrêté ministériel du 26 mai 2006 agréé M. Frédéric Schoovaerts domicilié rue des Frères 13, à 7830 Thoricourt en qualité d'installateur de chauffe-eau solaire.

Cet agrément, repris sous la référence IS871, est délivré pour une période renouvelable de deux ans prenant cours le 26 mai 2006.

Un arrêté ministériel du 26 mai 2006 agréé la SPRL Solitherm dont le siège social est établi rue des Héros 14, à 4431 Loncin en qualité d'installateur de chauffe-eau solaire.

Cet agrément, repris sous la référence IS858, est délivré pour une période renouvelable de deux ans prenant cours le 26 mai 2006.

Un arrêté ministériel du 26 mai 2006 agréé M. Eric Gout domicilié rue Saint Jean Sart 56, A à 4577 Outrelouxhe en qualité d'installateur de chauffe-eau solaire.

Cet agrément, repris sous la référence IS896, est délivré pour une période renouvelable de deux ans prenant cours le 26 mai 2006.

Un arrêté ministériel du 26 mai 2006 agréé la SPRL Gafob dont le siège social est établi rue Albert I^{er} 60, à 5190 Ham-sur-Sambre en qualité d'installateur de chauffe-eau solaire.

Cet agrément, repris sous la référence IS900, est délivré pour une période renouvelable de deux ans prenant cours le 26 mai 2006.

Un arrêté ministériel du 26 mai 2006 agréé la SPRL Entreprise Coletti dont le siège social est établi Sur les Bruyères 657C à 4870 Fraipont en qualité d'installateur de chauffe-eau solaire.

Cet agrément, repris sous la référence IS904, est délivré pour une période renouvelable de deux ans prenant cours le 26 mai 2006.

Un arrêté ministériel du 26 mai 2006 agréé la SPRL G. Billat dont le siège social est établi rue de l'Erable 33, à 5020 Suarlée en qualité d'installateur de chauffe-eau solaire.

Cet agrément, repris sous la référence IS902, est délivré pour une période renouvelable de deux ans prenant cours le 26 mai 2006.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[2006/202097]

Energie

Durch Ministerialerlass vom 26. Mai 2006 wird Herrn Frédéric Schoovaerts, wohnhaft rue des Frères 13 in 7830 Thoricourt, die Zulassung als Installateur von Solaranlagen zur Warmwasserbereitung gewährt.

Diese unter dem Bezugszeichen IS871 registrierte Zulassung wird für einen erneuerbaren Zeitraum von zwei Jahren ab dem 26. Mai 2006 gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 26. Mai 2006 wird der Firma "SPRL Solitherm", deren Gesellschaftssitz rue des Héros 14 in 4431 Loncin festgesetzt ist, die Zulassung als Installateur von Solaranlagen zur Warmwasserbereitung gewährt.

Diese unter dem Bezugszeichen IS858 registrierte Zulassung wird für einen erneuerbaren Zeitraum von zwei Jahren ab dem 26. Mai 2006 gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 26. Mai 2006 wird Herrn Eric Gout, wohnhaft rue Saint Jean Sart 56 A in 4577 Outrelouxhe, die Zulassung als Installateur von Solaranlagen zur Warmwasserbereitung gewährt.

Diese unter dem Bezugszeichen IS896 registrierte Zulassung wird für einen erneuerbaren Zeitraum von zwei Jahren ab dem 26. Mai 2006 gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 26. Mai 2006 wird der Firma "SPRL Gafob", deren Gesellschaftssitz rue Albert I^{er} 60 in 5190 Ham-sur-Sambre festgesetzt ist, die Zulassung als Installateur von Solaranlagen zur Warmwasserbereitung gewährt.

Diese unter dem Bezugszeichen IS900 registrierte Zulassung wird für einen erneuerbaren Zeitraum von zwei Jahren ab dem 26. Mai 2006 gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 26. Mai 2006 wird der Firma "SPRL Entreprise Coletti", deren Gesellschaftssitz Sur les Bruyères 657C in 4870 Fraipont festgesetzt ist, die Zulassung als Installateur von Solaranlagen zur Warmwasserbereitung gewährt.

Diese unter dem Bezugszeichen IS904 registrierte Zulassung wird für einen erneuerbaren Zeitraum von zwei Jahren ab dem 26. Mai 2006 gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 26. Mai 2006 wird der Firma "SPRL G. Billat", deren Gesellschaftssitz rue de l'Erable 33 in 5020 Suarlée festgesetzt ist, die Zulassung als Installateur von Solaranlagen zur Warmwasserbereitung gewährt.

Diese unter dem Bezugszeichen IS902 registrierte Zulassung wird für einen erneuerbaren Zeitraum von zwei Jahren ab dem 26. Mai 2006 gewährt.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[2006/202097]

Energie

Bij ministerieel besluit van 26 mei 2006 wordt de heer Frédéric Schoovaerts, woonachtig rue des Frères 13, te 7830 Thoricourt, als zonneboilerinstallateur erkend.

Deze erkenning (ref. IS871) wordt verleend voor een verlengbare periode van twee jaar, die ingaat op 26 mei 2006.

Bij ministerieel besluit van 26 mei 2006, wordt de « SPRL Solitherm », waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is rue des Héros 14, te 4431 Loncin, als zonneboilerinstallateur erkend.

Deze erkenning (ref. IS858) wordt verleend voor een verlengbare periode van twee jaar, die ingaat op 26 mei 2006.

Bij ministerieel besluit van 26 mei 2006 wordt de heer Eric Gout, woonachtig rue Saint Jean Sart 56A, te 4577 Outrelouxhe, als zonneboilerinstallateur erkend.

Deze erkenning (ref. IS896) wordt verleend voor een verlengbare periode van twee jaar, die ingaat op 26 mei 2006.

Bij ministerieel besluit van 26 mei 2006, wordt de « SPRL Gafob », waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is rue Albert I^{er} 60, te 5190 Ham-sur-Sambre, als zonneboilerinstallateur erkend.

Deze erkenning (ref. IS900) wordt verleend voor een verlengbare periode van twee jaar, die ingaat op 26 mei 2006.

Bij ministerieel besluit van 26 mei 2006, wordt de « SPRL Entreprise Coletti », waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is Sur les Bruyères 657C, te 4870 Fraipont, als zonneboilerinstallateur erkend.

Deze erkenning (ref. IS904) wordt verleend voor een verlengbare periode van twee jaar, die ingaat op 26 mei 2006.

Bij ministerieel besluit van 26 mei 2006, wordt de « SPRL G. Billat », waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is rue de l'Erable 33, te 5020 Suarlée, als zonneboilerinstallateur erkend.

Deze erkenning (ref. IS902) wordt verleend voor een verlengbare periode van twee jaar, die ingaat op 26 mei 2006.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[2006/31322]

Bescherming van het erfgoed

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 1 juni 2006, wordt ingesteld de procedure tot bescherming als monument van de brug die de Jubelfeestlaan in Molenbeek met de Emile Bockstaellaan in Brussel verbindt met inbegrip, van de hardstenen balustrades langs de voetpaden en van de vier kolommen met hanglantarens, vanwege haar historisch, artistiek en technisch belang.

AFBAKENING VAN DE VRIJWARINGSZONE

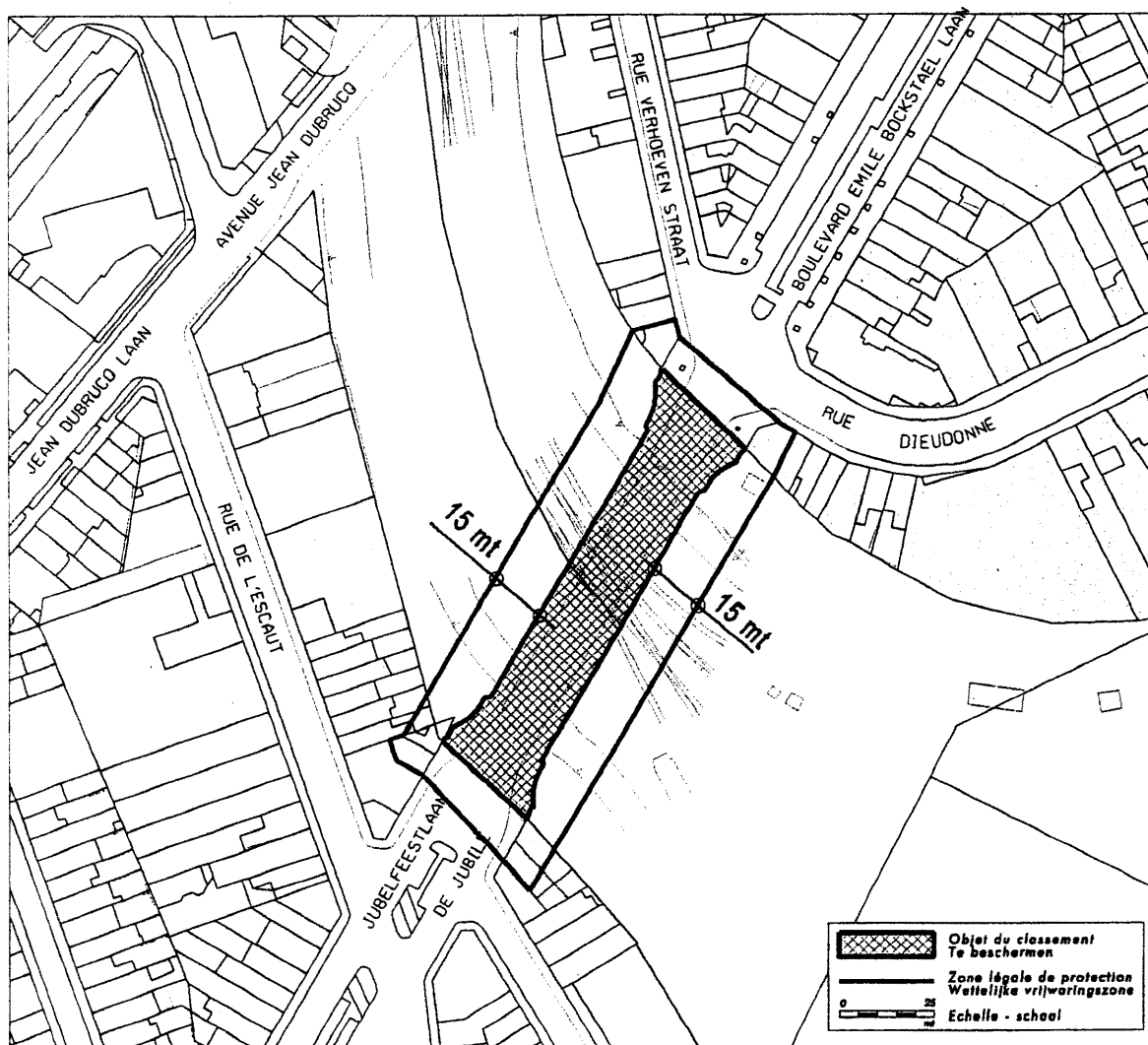
MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2006/31322]

Protection du patrimoine

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 1^{er} juin 2006, est ouverte la procédure de classement comme monument du pont faisant la jonction entre le boulevard du Jubilé à Molenbeek et le boulevard Emile Bockstael à Bruxelles, en ce compris les balustrades en pierre bleue bordant les trottoirs y menant, ainsi que les quatre colonnes porte-lanternes, en raison de son intérêt historique, artistique et technique.

DELIMITATION DE LA ZONE DE PROTECTION



OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

COUR D'ARBITRAGE

[2006/202091]

Extrait de l'arrêt n° 102/2006 du 21 juin 2006

Numéro du rôle : 3737

En cause : le recours en annulation de l'article 299 de la loi-programme du 27 décembre 2004 (« Disposition interprétative de l'article 12bis, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, du Code de la nationalité belge »), introduit par N. Matondo.

La Cour d'arbitrage,

composée des présidents M. Melchior et A. Arts, et des juges P. Martens, R. Henneuse, M. Bossuyt, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke et J. Spreutels, assistée du greffier P.-Y. Dufilleux, présidée par le président M. Melchior,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet du recours et procédure*

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 21 juin 2005 et parvenue au greffe le 23 juin 2005, N. Matondo, demeurant à 1080 Bruxelles, rue Vanderstichelen 76, a introduit un recours en annulation de l'article 299 de la loi-programme du 27 décembre 2004 (« Disposition interprétative de l'article 12bis, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, du Code de la nationalité belge »), publiée au *Moniteur belge* du 31 décembre 2004, deuxième édition.

(...)

II. *En droit*

(...)

Quant à la disposition attaquée et à sa genèse

B.1.1. La disposition attaquée a trait à la procédure d'acquisition de la nationalité belge par déclaration, prévue à l'article 12bis du Code de la nationalité belge.

Tel qu'il a été amendé par la loi du 1^{er} mars 2000 « modifiant certaines dispositions relatives à la nationalité belge », cet article dispose :

« § 1. Peuvent acquérir la nationalité belge en faisant une déclaration conformément au § 2 du présent article, s'ils ont atteint l'âge de dix-huit ans :

1^o l'étranger né en Belgique et y ayant sa résidence principale depuis sa naissance;

2^o l'étranger né à l'étranger dont l'un des auteurs possède la nationalité belge au moment de la déclaration;

3^o l'étranger qui a fixé sa résidence principale en Belgique depuis au moins sept ans, et qui, au moment de la déclaration, a été admis ou autorisé à séjourner pour une durée illimitée dans le Royaume, ou a été autorisé à s'y établir.

[...] ».

B.1.2. A la suite des interprétations divergentes de l'article 12bis, § 1^{er}, 3^o, dans la jurisprudence, la Cour de cassation a, dans un arrêt du 16 janvier 2004, rendu sur les conclusions contraires du ministère public, décidé au sujet de cette disposition :

« Attendu qu'en vertu de l'article 12bis, § 1^{er}, 3^o, du Code de la nationalité belge, peut acquérir la nationalité belge en faisant une déclaration conformément au paragraphe 2 de cet article, s'il a atteint l'âge de dix-huit ans, l'étranger qui a fixé sa résidence principale en Belgique depuis au moins sept ans et qui, au moment de la déclaration, a été admis ou autorisé à séjourner pour une durée illimitée dans le Royaume ou a été autorisé à s'y établir;

Attendu que l'arrêt, qui rejette la déclaration de nationalité de la demanderesse par le motif que la résidence principale de celle-ci en Belgique n'est pas ' couverte par des titres de séjour pendant au moins sept ans ', ajoute au texte de la loi une condition que celui-ci ne contient pas et viole la disposition légale précitée » (Cass., 16 janvier 2004, *Pas.*, 2004, I, p. 98).

B.1.3. Dans la loi-programme du 27 décembre 2004, le législateur a ensuite inséré une section IX, qui énonce :

« Section IX. - Disposition interprétative de l'article 12bis, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, du Code de la nationalité belge

Article 299. L'article 12bis, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, du Code de la nationalité belge, remplacé par la loi du 1^{er} mars 2000 est interprété en ce sens qu'il ne s'applique qu'aux étrangers qui peuvent faire valoir sept années de résidence principale couvertes par un séjour légal ».

Il s'agit de la disposition attaquée.

Quant au moyen unique

B.2.1. Le moyen unique est pris de la violation des articles 10, 11 et 191 de la Constitution, lus en combinaison avec ses articles 8 et 84 et avec l'article 6.1 de la Convention européenne des droits de l'homme.

Selon la partie requérante, la disposition attaquée n'est pas une disposition interprétative, mais une disposition modificative rétroactive qui vise à influencer l'issue de procédures pendantes et n'est justifiée par aucune circonstance exceptionnelle.

B.2.2. En particulier, la partie requérante fait grief à la disposition attaquée de priver rétroactivement de l'accès à la nationalité belge les personnes qui ont fixé leur résidence principale pendant sept ans en Belgique, sans toutefois disposer d'un titre de séjour légal couvrant la totalité de cette période, et dont la demande est soumise à l'examen du pouvoir judiciaire. La disposition attaquée aurait ainsi pour effet d'influencer dans un sens déterminé l'issue de procédures judiciaires.

B.3.1. Les travaux préparatoires de la disposition attaquée précisent à l'égard de l'arrêt précité de la Cour de cassation :

« Cette jurisprudence donne à l'article 12bis du Code de la nationalité [belge] une portée qui excède celle que le Parlement avait entendu lui conférer lors de son adoption. Cette interprétation jurisprudentielle revient en réalité à valoriser le séjour illégal des étrangers en matière d'accès à la nationalité belge, ce qui est non seulement inconciliable avec l'intention clairement exprimée du législateur mais, en outre, difficilement justifiable sur le plan des principes » (*Doc. parl.*, Chambre, 2004-2005, DOC 51-1437/001 et DOC 51-1438/001, p. 173).

B.3.2. Les mêmes travaux préparatoires ajoutent, au sujet de la disposition attaquée :

« L'objet de la présente disposition est de consacrer l'interprétation initiale de l'article 12bis, telle que reprise dans l'exposé des motifs de la loi, en recourant au mécanisme de l'interprétation authentique prévue par l'article 84 de la Constitution » (*Doc. parl.*, Chambre, 2004-2005, DOC 51-1437/001 et DOC 51-1438/001, p. 173);

et :

« Dans un souci de sécurité juridique, il est donc urgent de donner à cette disposition une interprétation uniforme qui est celle qui a été clairement voulue par le législateur, lorsque la loi du 1^{er} mars 2000 est venu modifier cette disposition » (*Doc. parl.*, Chambre, 2004-2005, DOC 51-1437/026, p. 18).

B.4.1. Les travaux préparatoires de la loi du 1^{er} mars 2000 commentaient l'article 12bis du Code de la nationalité belge en ces termes :

« La notion de ' résidence principale ' doit s'entendre d'une résidence couverte par un des titres de séjour suivants : soit une autorisation d'établissement, soit une autorisation ou une admission à séjourner dans le Royaume pour une durée illimitée, soit une autorisation à séjourner dans le Royaume pour une durée limitée. Une résidence principale en Belgique qui ne serait pas couverte par un titre de séjour ne pourra donc en aucun cas permettre à l'étranger de faire une déclaration de nationalité. A tout le moins sera-t-il exigé que l'étranger ait bénéficié d'autorisations de séjour provisoires, couvrant toute la durée requise (depuis la naissance dans le cadre du 1^o et depuis au moins sept ans dans le cadre du 3^o) pour qu'il puisse, sous réserve du respect des autres conditions fixées, introduire une déclaration de nationalité. Il est évident qu'un séjour illégal ne peut être pris en considération » (*Doc. parl.*, Chambre, 1999-2000, DOC 50-0292/001, pp. 10 et 11).

« Une résidence principale en Belgique qui ne serait pas couverte par un titre légal de séjour ne pourra donc en aucun cas permettre à l'étranger de faire une déclaration de nationalité.

Il est évident qu'un séjour illégal ne peut être pris en considération » (*Doc. parl.*, Chambre, 1999-2000, DOC 50-0292/007, p. 7).

« Si un étranger a sa résidence principale en Belgique sans disposer d'une autorisation de séjour légale, il n'est pas en mesure de faire une déclaration de nationalité. Cette disposition est basée sur l'article 102 du Code civil, sur l'article 36 du Code judiciaire et sur la loi du 19 juin 1991 » (*Doc. parl.*, Chambre, 1999-2000, DOC 50-0292/007, p. 46, déclaration du Ministre compétent).

« [...] une résidence principale en Belgique qui ne serait pas couverte par un titre légal de séjour ne pourra donc en aucun cas permettre à l'étranger de faire une déclaration de nationalité; il est évident qu'un séjour illégal ne peut être pris en considération » (*Doc. parl.*, Sénat, 1999-2000, n^o 2-308/3, p. 6).

B.4.2. La volonté du législateur d'exclure qu'un séjour illégal soit pris en considération dans le calcul de la durée de résidence requise ressort également d'autres déclarations faites durant les travaux préparatoires. Le fait que seul un séjour légal soit pris en considération pour obtenir la nationalité belge par déclaration a été considéré comme évident par le ministre de la Justice, si bien qu'il a été estimé superflu de l'inclure explicitement dans le texte. Le Ministre a répété à plusieurs reprises que la notion de « résidence principale » doit s'entendre de la façon dont elle a été précisée dans la circulaire du 8 novembre 1991 concernant la modification du Code de la nationalité belge (*Doc. parl.*, Chambre, 1999-2000, n^o 292/7, pp. 84, 88 et 94). Cette circulaire précise : « Il est évident qu'un séjour illégal ne peut être pris en considération » (*Moniteur belge*, 7 décembre 1991). Cette circulaire renvoie à cet égard à des déclarations faites par le Ministre compétent durant les travaux préparatoires de la loi du 13 juin 1991 modifiant le Code de la nationalité belge et les articles 569 et 628 du Code judiciaire.

B.5.1. La disposition attaquée a été adoptée parce qu'une partie de la jurisprudence donnait à l'article 12bis, alinéa 1^{er}, 3^o, du Code de la nationalité belge une interprétation qui ne correspondait pas au sens que le législateur avait entendu lui donner lors de son élaboration.

B.5.2. Aux termes de l'article 84 de la Constitution, l'interprétation des lois par voie d'autorité n'appartient qu'à la loi.

C'est le propre d'une loi interprétative, sous réserve du principe de légalité en matière pénale, de sortir ses effets à la date d'entrée en vigueur des dispositions législatives qu'elle interprète. Une loi interprétative est, en effet, celle qui confère à une disposition législative le sens que, dès son adoption, le législateur a voulu lui donner et qu'elle pouvait raisonnablement recevoir.

Une loi interprétative ne peut toutefois porter atteinte aux décisions de justice passées en force de chose jugée.

La garantie de la non-rétroactivité des lois ne pourrait être éludée par le seul fait qu'une loi ayant un effet rétroactif serait présentée comme une loi interprétative.

B.6. Il résulte de ce qui est exposé en B.3 et en B.4 que la loi entreprise est bien une loi interprétative.

Par ailleurs, les justiciables ne pouvaient avoir l'espoir de continuer à compter sur une jurisprudence qui leur était favorable, mais qui allait à l'encontre de l'intention du législateur.

B.7. Le moyen unique ne peut être accueilli.

Par ces motifs,

la Cour

rejette le recours.

Ainsi prononcé en langue française, en langue néerlandaise et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, à l'audience publique du 21 juin 2006.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux.

Le président,

M. Melchior.

ARBITRAGEHOF

[2006/202091]

Uittreksel uit arrest nr. 102/2006 van 21 juni 2006

Rolnummer 3737

In zake : het beroep tot vernietiging van artikel 299 van de programmawet van 27 december 2004 (« Interpreterende bepaling van artikel 12bis, § 1, eerste lid, 3°, van het Wetboek van de Belgische nationaliteit »), ingesteld door N. Matondo.

Het Arbitragehof,

samengesteld uit de voorzitters M. Melchior en A. Arts, en de rechters P. Martens, R. Henneuse, M. Bossuyt, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke en J. Spreutels, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van voorzitter M. Melchior,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp van het beroep en rechtspleging*

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 21 juni 2005 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 23 juni 2005, heeft N. Matondo, wonende te 1080 Brussel, Vanderstichelenstraat 76, beroep tot vernietiging ingesteld van artikel 299 van de programmawet van 27 december 2004 (« Interpreterende bepaling van artikel 12bis, § 1, eerste lid, 3°, van het Wetboek van de Belgische nationaliteit »), bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2004, tweede editie.

(...)

II. *In rechte*

(...)

Ten aanzien van de bestreden bepaling en de wordingsgeschiedenis ervan

B.1.1. De aangevochten bepaling heeft betrekking op de procedure van verkrijging van de Belgische nationaliteit door verklaring, bedoeld in artikel 12bis van het Wetboek van de Belgische nationaliteit.

Zoals het bij de wet van 1 maart 2000 « tot wijziging van een aantal bepalingen betreffende de Belgische nationaliteit » is gewijzigd, bepaalt dat artikel :

« § 1. De Belgische nationaliteit kunnen verkrijgen door een verklaring af te leggen overeenkomstig § 2 van dit artikel, indien zij de leeftijd van achttien jaar hebben bereikt :

1° de in België geboren vreemdeling, die er sedert zijn geboorte zijn hoofdverblijf heeft;

2° de in het buitenland geboren vreemdeling van wie een ouder op het tijdstip van de verklaring de Belgische nationaliteit bezit;

3° de vreemdeling die sedert ten minste zeven jaar zijn hoofdverblijf in België heeft gevestigd en die, op het tijdstip van de verklaring gemachtigd is of toegelaten werd tot een verblijf van onbepaalde duur in het Rijk of toegelaten werd om er zich te vestigen.

[...] ».

B.1.2. Nadat artikel 12bis, § 1, 3°, in de rechtspraak uiteenlopend werd geïnterpreteerd, heeft het Hof van Cassatie in een arrest van 16 januari 2004, gewezen op de andersluidende conclusies van het openbaar ministerie, in verband met die bepaling beslist :

« Overwegende dat ingevolge artikel 12bis, § 1, 3°, van het Wetboek van de Belgische nationaliteit, een vreemdeling de Belgische nationaliteit kan verkrijgen door een verklaring af te leggen overeenkomstig paragraaf 2 van dat artikel, indien hij de leeftijd van achttien jaar heeft bereikt en indien hij sedert ten minste zeven jaar zijn hoofdverblijf in België heeft gevestigd en, op het tijdstip van de verklaring gemachtigd is of toegelaten werd tot een verblijf van onbepaalde duur in het Rijk of toegelaten werd om er zich te vestigen;

Overwegende dat het arrest, dat de nationaliteitsverklaring van eiseres verwerpt op grond dat haar hoofdverblijf in België niet 'gedekt wordt door verblijfsvergunningen gedurende ten minste zeven jaar ' aan de wettekst een voorwaarde toevoegt die daarin niet voorkomt en de voornoemde wetsbepaling schendt » (Cass., 16 januari 2004, C.03.03.70.F).

B.1.3. In de programmawet van 27 december 2004 heeft de wetgever vervolgens een afdeling IX ingevoegd, die luidt :

« Afdeling IX. - Interpreterende bepaling van artikel 12bis, § 1, eerste lid, 3° van het Wetboek van de Belgische nationaliteit

Artikel 299. Artikel 12bis, § 1, eerste lid, 3° van het Wetboek van de Belgische nationaliteit, vervangen bij de wet van 1 maart 2000 wordt uitgelegd in de zin dat het alleen van toepassing is op de vreemdelingen die zich kunnen beroepen op zeven jaar hoofdverblijfplaats gedekt door een wettelijk verblijf ».

Dit is de bestreden bepaling.

Ten aanzien van het enige middel

B.2.1. Het enige middel is afgeleid uit de schending van de artikelen 10, 11 en 191 van de Grondwet, in samenhang gelezen met de artikelen 8 en 84 ervan en met artikel 6.1 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens.

Volgens de verzoekende partij is de bestreden bepaling geen interpretatieve bepaling, maar een retroactieve wijzigende bepaling die ertoe strekt de afloop van de hangende procedures te beïnvloeden en die door geen enkele buitengewone omstandigheid wordt verantwoord.

B.2.2. In het bijzonder verwijft de verzoekende partij de bestreden bepaling dat ze, met terugwerkende kracht, het recht op toegang tot de Belgische nationaliteit ontzegt aan de personen die gedurende zeven jaar hun hoofdverblijf in België hebben gevestigd, doch niet over een wettige verblijfstitel beschikten die de totaliteit van die periode dekt, en wier aanvraag aan het onderzoek van de rechterlijke macht is onderworpen. De bestreden bepaling zou daardoor tot gevolg hebben dat de afloop van gerechtelijke procedures in een bepaalde zin wordt beïnvloed.

B.3.1. De parlementaire voorbereiding van de bestreden bepaling stelt ten aanzien van het voormelde arrest van het Hof van Cassatie :

« Deze jurisprudentie verschaft aan artikel 12bis van het Wetboek van de Belgische nationaliteit een draagwijdte die verder gaat dan wat het Parlement er aan wilde geven toen het werd aangenomen. Deze jurisprudentiële interpretatie komt er in feite op neer dat men het illegale verblijf van vreemdelingen op het vlak van het bekomen van de Belgische nationaliteit valoriseert. Dit is niet alleen niet in overeenstemming te brengen met de duidelijk verwoorde bedoeling van de wetgever, maar het is bovendien moeilijk te rechtvaardigen op het principiële vlak » (*Parl. St.*, Kamer, 2004-2005, DOC 51-1437/001 en DOC 51-1438/001, p. 173);

B.3.2. Dezelfde parlementaire voorbereiding voegt, in verband met de bestreden bepaling, daaraan toe :

« Het voorwerp van deze bepaling is de aanvankelijke interpretatie van artikel 12*bis* tot regel te verheffen, zoals hernomen in de memorie van toelichting van de wet, door gebruik te maken van de authentieke interpretatie bepaald in artikel 84 van de Grondwet » (*Parl. St.*, Kamer, 2004-2005, DOC 51-1437/001 en DOC 51-1438/001, p. 173).

en :

« Met het oog op de rechtszekerheid moet aan deze bepaling dus dringend een uniforme interpretatie worden gegeven en dat is die welke duidelijk gewenst was door de wetgever, toen de wet van 1 maart 2000 deze bepaling wijzigde » (*Parl. St.*, Kamer, 2004-2005, DOC 51-1437/026, p. 18).

B.4.1. De parlementaire voorbereiding van de wet van 1 maart 2000 becommentarieerde artikel 12*bis* van het Wetboek van de Belgische nationaliteit in deze bewoordingen :

« Onder het begrip ' hoofdverblijfplaats ' moet worden verstaan een verblijf op grond van verschillende verblijfsvergunningen, te weten een vestigingsmachtiging, een machtiging of een toelating tot verblijf voor onbepaalde duur, dan wel een machtiging of een toelating tot verblijf voor bepaalde duur. Een hoofdverblijfplaats in België die niet is gegrond op een wettelijke verblijfsvergunning biedt de vreemdeling geenszins de mogelijkheid om een nationaliteitsverklaring af te leggen. Ten minste wordt geëist dat de vreemdeling het bewijs kan leveren van voorlopige verblijfsvergunningen die betrekking hebben op de vereiste duur (sedert de geboorte in het kader van 1^o en sedert ten minste zeven jaar in het kader van 3^o) opdat hij, onder voorbehoud van de naleving van de andere gestelde voorwaarden, een nationaliteitsverklaring kan afleggen. Vanzelfsprekend kan een onwettig verblijf niet in aanmerking worden genomen » (*Parl. St.*, Kamer, 1999-2000, DOC 50-0292/001, pp. 10 en 11).

« Een hoofdverblijf in België dat niet zou zijn gedekt door een wettelijke verblijfsvergunning zal de vreemdeling dus in geen geval in staat stellen een nationaliteitsverklaring af te leggen.

Vanzelfsprekend kan een onwettig verblijf niet in aanmerking worden genomen » (*Parl. St.*, Kamer, 1999-2000, DOC 50-0292/007, p. 7).

« Een hoofdverblijfplaats in België die niet is gegrond op een wettelijke verblijfsvergunning biedt de vreemdeling niet de mogelijkheid om een nationaliteitsverklaring af te leggen. Deze bepaling is gebaseerd op artikel 102 van het Burgerlijk Wetboek, op artikel 36 van het Gerechtelijk Wetboek en op de wet van 19 juni 1991 » (*Parl. St.*, Kamer, 1999-2000, DOC 50-0292/007, p. 46, verklaring van de bevoegde Minister).

« [...] een hoofdverblijf in België dat niet door een wettelijke verblijfsvergunning gedekt wordt, zal de vreemdeling in geen geval in staat stellen een nationaliteitsverklaring af te leggen; vanzelfsprekend kan een onwettig verblijf niet in aanmerking worden genomen » (*Parl. St.*, Senaat, 1999-2000, nr. 2-308/3, p. 6).

B.4.2. Ook uit andere verklaringen afgelegd tijdens de parlementaire voorbereiding blijkt de wil van de wetgever om uit te sluiten dat een onwettig verblijf in aanmerking zou worden genomen voor de berekening van de vereiste verblijfsduur. Dat enkel een wettig verblijf in aanmerking werd genomen om de Belgische nationaliteit door verklaring te verkrijgen, werd door de Minister van Justitie als vanzelfsprekend beschouwd zodat het overbodig werd geacht dit expliciet in de tekst op te nemen. De Minister stelt bij herhaling dat het begrip « hoofdverblijfplaats » moet worden begrepen zoals verduidelijkt in de omzendbrief van 8 november 1991 betreffende de wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit (*Parl. St.*, Kamer, 1999-2000, nr. 292/7, pp. 84, 88 en 94). Die omzendbrief stelt : « Vanzelfsprekend kan een onwettig verblijf niet in aanmerking worden genomen » (*Belgisch Staatsblad*, 7 december 1991). De omzendbrief verwijst daarbij naar verklaringen die de bevoegde Minister heeft afgelegd tijdens de parlementaire voorbereiding van de wet van 13 juni 1991 tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit en van de artikelen 569 en 628 van het Gerechtelijk Wetboek.

B.5.1. De bestreden bepaling werd aangenomen omdat in een deel van de rechtspraak aan artikel 12*bis*, eerste lid, 3^o, van het Wetboek van de Belgische nationaliteit een interpretatie werd gegeven die niet overeenstemde met de betekenis die de wetgever daaraan had willen geven bij de totstandkoming ervan.

B.5.2. Naar luid van artikel 84 van de Grondwet kan alleen de wet een authentieke uitlegging van de wetten geven.

Het behoort tot het wezen van een interpretatieve wet dat, onder voorbehoud van het strafrechtelijk legaliteitsbeginsel, zij terugwerkt tot op de datum van inwerkingtreding van de wetsbepalingen die zij interpreteert. Een interpretatieve wet is immers een wet die aan een wetsbepaling de betekenis geeft die de wetgever bij de aanneming ervan heeft willen geven en die zij redelijkerwijze kon krijgen.

Een interpretatieve wet vermag evenwel geen afbreuk te doen aan in kracht van gewijsde gegane rechterlijke beslissingen.

De waarborg van de niet-retroactiviteit van de wetten zou niet kunnen worden omzeild door het enkele feit dat een wet met terugwerkende kracht als een interpretatieve wet zou worden voorgesteld.

B.6. Uit wat is uiteengezet in B.3 en B.4 volgt dat de bestreden wet wel degelijk een interpretatieve wet is.

De rechtsonderhorigen konden overigens niet verhoppen te mogen blijven rekenen op een voor hen gunstige rechtspraak die inging tegen de bedoeling van de wetgever.

B.7. Het enige middel kan niet worden aangenomen.

Om die redenen,

het Hof

verwerpt het beroep.

Aldus uitgesproken in het Frans, het Nederlands en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, op de openbare terechtzitting van 21 juni 2006.

De griffier,

P.-Y. Dutilleux.

De voorzitter,

M. Melchior.

SCHIEDSHOF

[2006/202091]

Auszug aus dem Urteil Nr. 102/2006 vom 21. Juni 2006

Geschäftsverzeichnisnummer 3737

In Sachen: Klage auf Nichtigerklärung von Artikel 299 des Programmgesetzes vom 27. Dezember 2004 («Auslegungsbestimmung von Artikel 12bis § 1 Absatz 1 Nr. 3 des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit»), erhoben von N. Matondo.

Der Schiedshof,

zusammengesetzt aus den Vorsitzenden M. Melchior und A. Arts, und den Richtern P. Martens, R. Henneuse, M. Bossuyt, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke und J. Spreutels, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des Vorsitzenden M. Melchior,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

I. Gegenstand der Klage und Verfahren

Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 21. Juni 2005 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 23. Juni 2005 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob N. Matondo, wohnhaft in 1080 Brüssel, rue Vanderstichelen 76, Klage auf Nichtigerklärung von Artikel 299 des Programmgesetzes vom 27. Dezember 2004 («Auslegungsbestimmung von Artikel 12bis § 1 Absatz 1 Nr. 3 des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit»), veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 31. Dezember 2004, zweite Ausgabe.

(...)

II. In rechtlicher Beziehung

(...)

In Bezug auf die angefochtene Bestimmung und ihre Entstehung

B.1.1. Die angefochtene Bestimmung bezieht sich auf das Verfahren zum Erwerb der belgischen Staatsangehörigkeit durch Erklärung, das in Artikel 12bis des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit vorgesehen ist.

In der durch das Gesetz vom 1. März 2000 «zur Abänderung einiger Bestimmungen über die belgische Staatsangehörigkeit» abgeänderten Fassung lautet dieser Artikel wie folgt:

«§ 1. Folgende Personen können die Belgische Staatsangehörigkeit erwerben, indem sie eine Erklärung gemäß § 2 des vorliegenden Artikels abgeben, sofern sie das Alter von achtzehn Jahren erreicht haben:

1. in Belgien geborene Ausländer, die ihren Hauptwohntort seit ihrer Geburt in Belgien haben,
2. im Ausland geborene Ausländer, von denen ein Elternteil zum Zeitpunkt der Erklärung die belgische Staatsangehörigkeit besitzt,
3. Ausländer, die seit mindestens sieben Jahren ihren Hauptwohntort in Belgien haben und denen zum Zeitpunkt der Erklärung erlaubt oder gestattet ist, sich für unbegrenzte Dauer im Königreich aufzuhalten, oder denen erlaubt ist, sich im Königreich niederzulassen.

[...]».

B.1.2. Im Anschluss an die unterschiedlichen Auslegungen von Artikel 12bis § 1 Nr. 3 in der Rechtsprechung hat der Kassationshof in einem auf anderslautenden Antrag der Staatsanwaltschaft hin ergangenen Urteil vom 16. Januar 2004 in Bezug auf diese Bestimmung entschieden:

«In der Erwägung, dass aufgrund von Artikel 12bis § 1 Nr. 3 des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit Ausländer, die seit mindestens sieben Jahren ihren Hauptwohntort in Belgien haben und denen zum Zeitpunkt der Erklärung erlaubt oder gestattet ist, sich für unbegrenzte Dauer im Königreich aufzuhalten, oder denen erlaubt ist, sich im Königreich niederzulassen, ab dem Alter von achtzehn Jahren die belgische Staatsangehörigkeit erwerben können, indem sie eine Erklärung gemäß Paragraph 2 dieses Artikels abgeben;

In der Erwägung, dass ein Urteil, mit dem die Staatsangehörigkeitserklärung der Klägerin abgewiesen wird mit der Begründung, dass deren Hauptwohntort in Belgien nicht 'während mindestens sieben Jahren durch Aufenthaltstitel gedeckt ist', dem Gesetzestext eine Bedingung hinzufügt, die dieser nicht enthält und die gegen die vorerwähnte Bestimmung verstößt» (Kass., 16. Januar 2004, *Pas.*, 2004, I, S. 98).

B.1.3. Im Programmgesetz vom 27. Dezember 2004 hat der Gesetzgeber anschließend einen folgendermaßen lautenden Abschnitt IX eingeführt:

«Abschnitt IX. Auslegungsbestimmung von Artikel 12bis § 1 Absatz 1 Nr. 3 des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit

Art. 299. Artikel 12bis Absatz 1 Nr. 3 des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit, ersetzt durch das Gesetz vom 1. März 2000, wird in dem Sinne ausgelegt, dass er nur auf Ausländer anwendbar ist, die für die Dauer von sieben Jahren einen Hauptwohntort im Rahmen eines legalen Aufenthalts geltend machen können».

Dabei handelt es sich um die angefochtene Bestimmung.

In Bezug auf den einzigen Klagegrund

B.2.1. Der einzige Klagegrund ist abgeleitet aus einem Verstoß gegen die Artikel 10, 11 und 191 der Verfassung in Verbindung mit deren Artikeln 8 und 84 sowie mit Artikel 6 Absatz 1 der Europäischen Menschenrechtskonvention.

Nach Darlegung der klagenden Partei sei die angefochtene Bestimmung keine Auslegungsbestimmung, sondern eine rückwirkende Abänderungsbestimmung, die darauf ausgerichtet sei, schwebende Verfahren zu beeinflussen, und durch keinen außergewöhnlichen Umstand gerechtfertigt sei.

B.2.2. Insbesondere bemängelt die klagende Partei, dass die angefochtene Bestimmung die Personen, die ihren Hauptwohntort während sieben Jahren in Belgien hätten, ohne jedoch über einen gesetzmäßigen Aufenthaltstitel für die Dauer dieses gesamten Zeitraums zu verfügen und deren Antrag der richterlichen Gewalt zur Prüfung unterbreiten werde, rückwirkend vom Zugang zur belgischen Staatsangehörigkeit ausschließe. Die angefochtene Bestimmung habe somit zur Folge, dass der Ausgang von Gerichtsverfahren in einem bestimmten Sinne beeinflusst werde.

B.3.1. In den Vorarbeiten zu der angefochtenen Bestimmung heißt es in Bezug auf das vorerwähnte Urteil des Kassationshofes:

«Diese Rechtsprechung verleiht Artikel 12bis des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit eine Tragweite, die über diejenige hinausgeht, die das Parlament ihm bei seiner Annahme verleihen wollte. Diese Rechtsprechungsauslegung läuft in Wirklichkeit darauf hinaus, den illegalen Aufenthalt von Ausländern in Bezug auf den Zugang zur belgischen Staatsangehörigkeit für gültig zu erklären, was nicht nur unvereinbar mit der deutlichen Absicht des Gesetzgebers, sondern darüber hinaus vom Grundsatz her schwierig zu rechtfertigen ist» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2004-2005, DOC 51-1437/001 und DOC 51-1438/001, S. 173).

B.3.2. In denselben Vorarbeiten wird bezüglich der angefochtenen Bestimmung hinzugefügt:

«Mit der vorliegenden Bestimmung wird bezweckt, die ursprüngliche Auslegung von Artikel 12bis, so wie sie in der Begründung des Gesetzes enthalten ist, zu bestätigen durch Anwendung des Mechanismus der authentischen Interpretation im Sinne von Artikel 84 der Verfassung» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2004-2005, DOC 51-1437/001 und DOC 51-1438/001, S. 173);

und:

«In dem Bemühen um Rechtssicherheit ist dieser Bestimmung also dringend eine einheitliche Auslegung zu verleihen, und zwar diejenige, die deutlich der Absicht des Gesetzgebers entspricht, als diese Bestimmung durch das Gesetz vom 1. März 2000 abgeändert wurde» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2004-2005, DOC 51-1437/026, S. 18).

B.4.1. In den Vorarbeiten zum Gesetz vom 1. März 2000 wurde Artikel 12bis des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit wie folgt kommentiert:

«Der Begriff 'Hauptwohntort' ist als ein Aufenthaltsort zu verstehen, der durch einen der folgenden Aufenthaltstitel gedeckt ist: Der Ausländer besitzt entweder eine Niederlassungserlaubnis, oder es ist ihm erlaubt oder gestattet, sich für unbegrenzte Dauer im Königreich aufzuhalten, oder aber es ist ihm erlaubt, sich für eine begrenzte Dauer im Königreich aufzuhalten. Mit einem Hauptwohntort in Belgien, der nicht durch einen Aufenthaltstitel gedeckt wäre, kann der Ausländer also auf keinen Fall eine Staatsangehörigkeitserklärung abgeben. Zumindest wird verlangt, dass der Ausländer eine vorläufige Aufenthaltserlaubnis für die gesamte vorgeschriebene Dauer besessen hat (seit der Geburt im Rahmen von Nr. 1 und seit mindestens sieben Jahren im Rahmen von Nr. 3), um - vorbehaltlich der Einhaltung der anderen vorgeschriebenen Bedingungen - eine Staatsangehörigkeitserklärung abgeben zu können. Selbstverständlich kann ein illegaler Aufenthalt nicht berücksichtigt werden» (*Parl. Dok.*, Kammer, 1999-2000, DOC 50-0292/001, SS. 10 und 11).

«Mit einem Hauptwohntort in Belgien, der nicht durch einen legalen Aufenthaltstitel gedeckt wäre, kann ein Ausländer also in keinem Fall eine Staatsangehörigkeitserklärung abgeben.

Selbstverständlich kann ein illegaler Aufenthalt nicht berücksichtigt werden» (*Parl. Dok.*, Kammer, 1999-2000, DOC 50-0292/007, S. 7).

«Wenn ein Ausländer seinen Hauptwohntort in Belgien hat, ohne über eine legale Aufenthaltserlaubnis zu verfügen, kann er keine Staatsangehörigkeitserklärung abgeben. Diese Bestimmung beruht auf Artikel 102 des Zivilgesetzbuches, auf Artikel 36 des Gerichtsgesetzbuches und auf dem Gesetz vom 19. Juni 1991» (*Parl. Dok.*, Kammer, 1999-2000, DOC 50-0292/007, S. 46, Erklärung des zuständigen Ministers).

«Mit einem Hauptwohntort in Belgien, der nicht durch einen legalen Aufenthaltstitel gedeckt wäre, kann ein Ausländer auf keinen Fall eine Staatsangehörigkeitserklärung abgeben; es ist selbstverständlich, dass ein illegaler Aufenthalt nicht berücksichtigt werden kann» (*Parl. Dok.*, Senat, 1999-2000, Nr. 2-308/3, S. 6).

B.4.2. Der Wille des Gesetzgebers, auszuschließen, dass ein illegaler Aufenthalt für die Berechnung der erforderlichen Aufenthaltsdauer berücksichtigt wird, geht ebenfalls aus anderen Erklärungen während der Vorarbeiten hervor. Der Justizminister hat es als selbstverständlich erachtet, dass nur ein legaler Aufenthalt berücksichtigt wird, um die belgische Staatsangehörigkeit durch Erklärung zu erhalten, so dass er es als überflüssig empfand, dies ausdrücklich in den Text einzufügen. Der Minister hat mehrere Male wiederholt, dass der Begriff «Hauptwohntort» in dem Sinne zu verstehen ist, in dem er im Rundschreiben vom 8. November 1991 in Bezug auf die Abänderung des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit erläutert wurde (*Parl. Dok.*, Kammer, 1999-2000, Nr. 292/7, SS. 84, 88 und 94). In diesem Rundschreiben heißt es: «Selbstverständlich kann ein illegaler Aufenthalt nicht berücksichtigt werden» (*Belgisches Staatsblatt*, 7. Dezember 1991). Dieses Rundschreiben verweist diesbezüglich auf Erklärungen des zuständigen Ministers während der Vorarbeiten zum Gesetz vom 13. Juni 1991 zur Abänderung des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit und der Artikel 569 und 628 des Gerichtsgesetzbuches.

B.5.1. Die angefochtene Bestimmung wurde angenommen, da die Rechtsprechung Artikel 12bis Absatz 1 Nr. 3 des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit teilweise eine Auslegung verlieh, die nicht dem Sinn entsprach, den ihm der Gesetzgeber bei seiner Ausarbeitung hatte geben wollen.

B.5.2. Aufgrund von Artikel 84 der Verfassung ist die authentische Interpretation der Gesetze allein Sache des Gesetzes.

Es ist kennzeichnend für ein Auslegungsgesetz, dass es unter Vorbehalt des strafrechtlichen Legalitätsprinzips am Datum des Inkrafttretens der ausgelegten Gesetzesbestimmungen wirksam wird. Ein Auslegungsgesetz ist nämlich ein Gesetz, das einer Gesetzesbestimmung den Sinn verleiht, den der Gesetzgeber ihr bereits bei ihrer Annahme geben wollte und den sie vernünftigerweise erhalten konnte.

Ein Auslegungsgesetz darf jedoch den rechtskräftigen gerichtlichen Entscheidungen nicht Abbruch tun.

Die Garantie der Nichtrückwirkung der Gesetze darf nicht umgangen werden, indem einfach ein rückwirkendes Gesetz als Auslegungsgesetz dargestellt wird.

B.6. Aus den Erwägungen in B.3 und B.4 geht hervor, dass das angefochtene Gesetz tatsächlich ein Auslegungsgesetz ist.

Übrigens konnten die Rechtsunterworfenen nicht hoffen, sich weiter auf eine für sie günstige Rechtsprechung verlassen zu können, die jedoch im Widerspruch zur Absicht des Gesetzgebers stand.

B.7. Der einzige Klagegrund ist nicht annehmbar.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

weist die Klage zurück.

Verkündet in französischer, niederländischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, in der öffentlichen Sitzung vom 21. Juni 2006.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux.

Der Vorsitzende,
M. Melchior.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
PERSONEEL EN ORGANISATIE**

[C – 2006/02080]

21 JUNI 2006. — Omzendbrief nr. 561. — Koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten. Aanpassing van het bedrag van de kilometervergoeding

Aan de federale overheidsdiensten en aan de diensten die ervan afhangen, aan het Ministerie van Landsverdediging, evenals aan de instellingen van openbaar nut behorende tot het federaal administratief openbaar ambt zoals gedefinieerd in artikel 1 van de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken.

Mevrouw de Minister,
Mijnheer de Minister,
Mevrouw de Staatssecretaris,
Mijnheer de Staatssecretaris,

Met toepassing van artikel 13, vierde lid, van het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten, wordt het bedrag van de kilometervergoeding vastgesteld op € 0,2903 per kilometer voor de periode van 1 juli 2006 tot 30 juni 2007.

Dit bedrag wordt als volgt vastgesteld :

Vorige kilometervergoeding x

$$\frac{\text{indexcijfer consumptieprijzen mei 2006}}{\text{indexcijfer consumptieprijzen mei 2005}}$$
 of $0,2841 \times \frac{104,79}{102,54}$
 = $0,2841 \times 1,0219$
 = 0,2903

De Minister van Ambtenarenzaken,

C. DUPONT

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
PERSONNEL ET ORGANISATION**

[C – 2006/02080]

21 JUIN 2006. — Circulaire n° 561. — Arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours. Adaptation du montant de l'indemnité kilométrique

Aux services publics fédéraux et aux services qui en dépendent, au Ministère de la Défense, ainsi qu'aux organismes d'intérêt public appartenant à la fonction publique fédérale administrative telle que définie à l'article 1^{er} de la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique.

Madame la Ministre,
Monsieur le Ministre,
Madame la Secrétaire d'Etat,
Monsieur le Secrétaire d'Etat,

En application de l'article 13, alinéa 4, de l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours, le montant de l'indemnité kilométrique est fixé à € 0,2903 du kilomètre pour la période du 1^{er} juillet 2006 au 30 juin 2007.

Ce montant est fixé comme suit:

Indemnité kilométrique précédente x

$$\frac{\text{indice des prix à la consommation mai 2006}}{\text{indice des prix à la consommation mai 2005}}$$
 ou $0,2841 \times \frac{104,79}{102,54}$
 = $0,2841 \times 1,0219$
 = 0,2903

Le Ministre de la Fonction publique,

C. DUPONT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen

*Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770
van het Burgerlijk Wetboek*

[2006/54379]

Erfloze nalatenschap van Maerschalcck, Julie

Maerschalcck, Julie Jeanne, weduwe van De Smedt, Guillaume, geboren te Brussel op 9 april 1920, wonende te Evere, Friulilaan 20, dochter van Maerschalcck, François, en van Verstrepen, Sophie (beiden overleden), is overleden te Schaarbeek op 16 maart 1998, zonder gekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, om namens de Staat, de inbezitstelling te bekomen van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Brussel, bij bevelschrift van 20 februari 2005, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Brussel, 22 maart 2006.

De gewestelijke directeur a.i.,

P. De Mol.

(54379)

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines

*Publication prescrite par l'article 770
du Code civil*

[2006/54379]

Succession en déshérence de Maerschalcck, Julie

Maerschalcck, Julie Jeanne, veuve de De Smedt, Guillaume, née à Bruxelles le 9 avril 1920, domiciliée à Evere, avenue du Frioul 20, fille de Maerschalcck, François, et de Verstrepen, Sophia (décédés), est décédée à Schaarbeek le 16 mars 1998, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Bruxelles a, par ordonnance du 20 février 2006, prescrit les publications et affichages prévues par l'article 770 du Code civil.

Bruxelles, le 22 mars 2006.

Le directeur régional a.i.,

P. De Mol.

(54379)

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C – 2006/12222]

Neerlegging van collectieve arbeidsovereenkomsten

De hierna vermelde collectieve arbeidsovereenkomsten werden neergelegd ter Griffie van de Algemene Directie Collectieve arbeidsbetrekkingen van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

De teksten van de ter Griffie neergelegde collectieve arbeidsovereenkomsten zijn beschikbaar op de website van de FOD. Zij kunnen eveneens gratis afgeprint worden.

Er kunnen evenwel voor eensluidend verklaarde afschriften van deze overeenkomsten worden verkregen mits voorafgaande betaling van een retributie van 1 EUR per bladzijde. Het afleveren van delen van kopieën wordt niet toegestaan.

De retributie is te betalen in handen van het daartoe afgevaardigd personeelslid van de Griffie.

Zij mag ook, vóór de uitreiking van de documenten, worden gestort op postrekening nr. 679-2005847-81, "Collectieve arbeidsovereenkomsten", met vermelding van de registratienummers van de gewenste overeenkomsten.

Adres : Ernest Blérotstraat 1, te 1070 Brussel, lokaal 4195.

Telefoon : 02-233 41 48 en 41 21 van 9 tot 12 uur en van 14 tot 16 uur.

Fax : 02-233 41 45.

E-mail : aca@meta.fgov.be

Internetsite : <http://www.meta.fgov.be>

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C – 2006/12222]

Dépôt de conventions collectives de travail

Les conventions collectives de travail désignées ci-après ont été déposées au Greffe de la Direction générale Relations collectives du travail du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale.

Les textes des conventions déposées au Greffe sont disponibles sur le site Internet du SPF. Ceux-ci peuvent également être imprimés gratuitement.

On peut toutefois se faire délivrer des copies certifiées conformes de ces conventions moyennant le paiement préalable d'une redevance de 1 EUR la page. La délivrance de reproduction partielle n'est pas autorisée.

La redevance est payable entre les mains de l'agent du Greffe désigné à cet effet.

Elle peut aussi être versée, préalablement à la délivrance des documents au compte postal n° 679-2005847-81, "Conventions collectives du travail", en mentionnant les numéros d'enregistrement des conventions souhaitées.

Adresse : rue Ernest Blérot 1, à 1070 Bruxelles, local 4195.

Téléphone : 02-233 41 48 et 41 21 de 9 à 12 heures et de 14 à 16 heures.

Télécopie : 02-233 41 45.

Courriel : arc@meta.fgov.be

Site Internet : <http://www.meta.fgov.be>

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN VAN DE PAPIER- EN
KARTONBEWERKING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 23/05/2006, neergelegd op 30/05/2006 en geregistreerd op 08/06/2006.

- onderwerp : bruggpensioen
- geldigheidsduur : van 01/01/2007 tot 31/12/2007
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 79971/CO/2220000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE DIENSTEN VOOR
GEZINS- EN BEJAARDENHULP VAN DE VLAAMSE GEMEEN-
SCHAP

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 22/03/2006, neergelegd op 06/04/2006 en geregistreerd op 08/06/2006.

- toepassingsgebied :
 - arbeiders- en bediendepersoneel, inbegrepen de werknemers betaald uit de middelen Sociale MARIBEL en het GESCO-statuut
 - niet van toepassing op :
 - personeel dat prestaties levert in het kader van een tewerkstellings- en doorstromingsprogramma.
- Worden verstaan : WEP, WEP+, maaltijdbedelers zolang ze niet begrepen zijn in de regelgeving logistieke hulp, oppassers zieke kinderen gesubsidieerd door het Fonds voor Collectieve Uitrustingen en Diensten werknemers tewerkgesteld in het kader van dienstencheques,
- inclusief het omkaderingspersoneel
 - onderwerp : eindejaarspremie
 - vervanging van overeenkomst nummer 068781 van 18/01/2002
 - geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2006, voor onbepaalde duur

- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 79972/CO/3180200.

PARITAIR COMITE VOOR DE UITZENDARBEID EN DE ERKENDE
ONDERNEMINGEN DIE BUURTWERKEN OF -DIENSTEN LEVE-
REN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 13/06/2006, neergelegd op 14/06/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- toepassingsgebied :
 - uitzendbureaus bedoeld bij art. 7,1° en 3° van de wet van 24/07/1987
- onderwerp : eindejaarspremie
- wijziging van overeenkomst nummer 077403 van 11/10/2005

COMMISSION PARITAIRE DES EMPLOYES DE LA TRANSFORMA-
TION DU PAPIER ET DU CARTON

Convention collective de travail conclue le 23/05/2006, déposée le 30/05/2006 et enregistrée le 08/06/2006.

- objet : prépension
- durée de validité : du 01/01/2007 au 31/12/2007
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 79971/CO/2220000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES SERVICES DES AIDES
FAMILIALES ET DES AIDES SENIORS DE LA COMMUNAUTE
FLAMANDE

Convention collective de travail conclue le 22/03/2006, déposée le 06/04/2006 et enregistrée le 08/06/2006.

- champ d'application :
 - personnel ouvrier et employé, y compris les travailleurs dont l'emploi est financé par les moyens MARIBEL social et les ACS
- hors du champ d'application :
 - personnel fournissant des prestations dans le cadre de programmes d'emploi ou de transition professionnelle.

On entend : WEP, WEP+, distributeurs de repas pour autant que non compris dans la réglementation d'aide logistique, les gardes d'enfants malades subventionnés par le Fonds des équipements et services collectifs

- travailleurs occupés dans le cadre de titres-services, y compris le personnel d'encadrement
- remplacement de la convention numéro 068781 du 18/01/2002
- durée de validité : à partir du 01/01/2006, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 79972/CO/3180200.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE TRAVAIL INTERIMAIRE ET LES
ENTREPRISES AGREEES FOURNISSANT DES TRAVAUX OU SERVI-
CES DE PROXIMITE

Convention collective de travail conclue le 13/06/2006, déposée le 14/06/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- champ d'application :
 - entreprises de travail intérimaires visées aux art. 7,1° et 3° de la loi du 24/07/1987
- objet : prime de fin d'année
- modification de la convention numéro 077403 du 11/10/2005

- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2005, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80128/CO/3220000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET BEDRIJF DER HARDSTEENGROEVEN EN DER GROEVEN VAN UIT TE HOEWEN KALKSTEEN IN DE PROVINCIES LUIK EN NAMEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 09/05/2006, neergelegd op 31/05/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- onderwerp : toekenning maaltijdcheques
- annulering van overeenkomst nummer 076415 van 09/08/2005
- geldigheidsduur : van 01/01/2005 tot 31/12/2006
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80129/CO/1020200.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET BEDRIJF VAN DE ZANDSTEEN-EN KWARTSIETGROEVEN OP HET GEHELE GRONDGEBIED VAN HET RIJK, UITGEZONDERD DE KWARTSIETGROEVEN VAN DE PROVINCIE WAALS-BRABANT

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 09/05/2006, neergelegd op 31/05/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- onderwerp : toekenning maaltijdcheques
- annulering van overeenkomst nummer 076425 van 09/08/2005
- geldigheidsduur : van 01/01/2005 tot 31/12/2006
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80130/CO/1020400.

PARITAIR COMITE VOOR DE ZEEVISSERIJ

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 11/04/2006, neergelegd op 12/04/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- onderwerp : vaststelling van het minimum percentage voor de berekening van het variabel loon van de zeevisser
- vervanging van overeenkomst nummer 078435 van 19/01/2006
- geldigheidsduur : m.i.v. 11/04/2006, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80131/CO/1430000.

PARITAIR COMITE VOOR HET TUINBOUWBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 18/04/2006, neergelegd op 24/05/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- toepassingsgebied :
 - gelegenheidspersoneel
- niet van toepassing op :
 - subsector inplanten en onderhouden van parken en tuinen
- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- uitvoering van overeenkomst nummer 076702 van 29/07/2005
- vervanging van overeenkomst nummer 076701 van 29/07/2005
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/04/2006, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80132/CO/1450000.

PARITAIR COMITE VOOR HET TUINBOUWBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 18/04/2006, neergelegd op 24/05/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- toepassingsgebied :
 - subsector inplanten en onderhouden van parken en tuinen
 - inbegrepen het onderhoud van de graven van de vreemde militairen in België
- onderwerp : bedrag, toekenningsvoorwaarden en uitkeringsmodaliteiten van aanvullende sociale voordelen ten laste van het Sociaal Fonds
- uitvoering van overeenkomst 003978 van 23/06/1976
- vervanging van overeenkomst nummer 069276 van 30/07/2003

- durée de validité : à partir du 01/01/2005, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80128/CO/3220000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DES CARRIERES DE PETIT GRANIT ET DE CALCAIRE A TAILLER DES PROVINCES DE LIEGE ET DE NAMUR

Convention collective de travail conclue le 09/05/2006, déposée le 31/05/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- objet : octroi de chèques repas
- annulation de la convention numéro 076415 du 09/08/2005
- durée de validité : du 01/01/2005 au 31/12/2006
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80129/CO/1020200.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DES CARRIERES DE GRES ET DE QUARTZITE DE TOUT LE TERRITOIRE DU ROYAUME, A L'EXCEPTION DES CARRIERES DE QUARTZITE DE LA PROVINCE DU BRABANT WALLON

Convention collective de travail conclue le 09/05/2006, déposée le 31/05/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- objet : octroi de chèques repas
- annulation de la convention numéro 076425 du 09/08/2005
- durée de validité : du 01/01/2005 au 31/12/2006
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80130/CO/1020400.

COMMISSION PARITAIRE DE LA PECHE MARITIME

Convention collective de travail conclue le 11/04/2006, déposée le 12/04/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- objet : fixation du pourcentage minimum pour le calcul du salaire variable de pêcheur en mer
- remplacement de la convention numéro 078435 du 19/01/2006
- durée de validité : à partir du 11/04/2006, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80131/CO/1430000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES HORTICOLES

Convention collective de travail conclue le 18/04/2006, déposée le 24/05/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- champ d'application :
 - personnel occasionnel
- hors du champ d'application :
 - sous-secteur implantation et entretien de parcs et jardins
- objet : conditions de travail et de rémunération
- exécution de la convention numéro 076702 du 29/07/2005
- remplacement de la convention numéro 076701 du 29/07/2005
- durée de validité : à partir du 01/04/2006, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80132/CO/1450000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES HORTICOLES

Convention collective de travail conclue le 18/04/2006, déposée le 24/05/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- champ d'application :
 - sous-secteur implantation et entretien de parcs et jardins
 - y compris l'entretien des cimetières de militaires étrangers en Belgique
- objet : montant, conditions d'octroi et modalités de liquidation d'avantages sociaux complémentaires à charge du Fonds social
- exécution de la convention numéro 003978 du 23/06/1976
- remplacement de la convention numéro 069276 du 30/07/2003

- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2006, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80133/CO/1450000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE EDELE METALEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 18/05/2006, neergelegd op 31/05/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- onderwerp : wijziging van de statuten van een fonds voor bestaanszekerheid
- opheffing van overeenkomst nummer 069015 van 24/09/2003
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/07/2005, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80134/CO/1490300.

PARITAIR COMITE VOOR HET KAPPERSBEDRIJF EN DE SCHOONHEIDSZORGEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 15/05/2006, neergelegd op 30/05/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- onderwerp : loonvoorwaarden
- wijziging van overeenkomst nummer 074707 van 25/04/2005
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2006, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80135/CO/3140000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET STADS- EN STREEKVERVOER VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 31/03/2006, neergelegd op 22/05/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- onderwerp : bekrachtiging van de cao van 03/09/1996 houdende de pensioenplannen en reglementen (CRATUB) van de MIVB
- geldigheidsduur : m.i.v. 31/03/2006, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80136/CO/3280300.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET STADS- EN STREEKVERVOER VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 31/03/2006, neergelegd op 22/05/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- toepassingsgebied :
 - personeelsleden die aangeworven werden voor 01/10/2003
 - arbeiderspersoneel dat bediende wordt
- niet van toepassing op :
 - directiepersoneel
- onderwerp : functieclassificatie
- uitvoering van overeenkomst nummer 080158 van 15/03/2005
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/04/2006, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80137/CO/3280300.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET STADS- EN STREEKVERVOER VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 31/03/2006, neergelegd op 22/05/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- toepassingsgebied :
 - personeel dat in dienst getreden is vanaf 01/10/2003
- niet van toepassing op :
 - directiepersoneel
- onderwerp : loopbanen van de bedienden en de kaderleden in dienst getreden vanaf 01/10/2003
- wijziging van overeenkomst nummer 078824 van 18/04/2005
- geldigheidsduur : m.i.v. 31/03/2006, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80138/CO/3280300.

- durée de validité : à partir du 01/01/2006, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80133/CO/1450000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES METAUX PRECIEUX

Convention collective de travail conclue le 18/05/2006, déposée le 31/05/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- objet : modification des statuts d'un fonds de sécurité d'existence
- abrogation de la convention numéro 069015 du 24/09/2003
- durée de validité : à partir du 01/07/2005, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80134/CO/1490300.

COMMISSION PARITAIRE DE LA COIFFURE ET DES SOINS DE BEAUTE

Convention collective de travail conclue le 15/05/2006, déposée le 30/05/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- objet : conditions de rémunération
- modification de la convention numéro 074707 du 25/04/2005
- durée de validité : à partir du 01/01/2006, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80135/CO/3140000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DU TRANSPORT URBAIN ET REGIONAL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Convention collective de travail conclue le 31/03/2006, déposée le 22/05/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- objet : ratification de la cct du 03/09/1996, portant les plans de pension et les règlements (CRATUB) de la STIB
- durée de validité : à partir du 31/03/2006, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80136/CO/3280300.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DU TRANSPORT URBAIN ET REGIONAL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Convention collective de travail conclue le 31/03/2006, déposée le 22/05/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- champ d'application :
 - membres du personnel recrutés avant le 01/10/2003
 - personnel ouvrier qui devient employé
- hors du champ d'application :
 - personnel de direction
- objet : classification des fonctions
- exécution de la convention numéro 080158 du 15/03/2005
- durée de validité : à partir du 01/04/2006, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80137/CO/3280300.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DU TRANSPORT URBAIN ET REGIONAL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Convention collective de travail conclue le 31/03/2006, déposée le 22/05/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- champ d'application :
 - personnel entré en service à partir du 01/10/2003
- hors du champ d'application :
 - personnel de direction
- objet : carrière des employés et du personnel de cadre entrés en service à partir du 01/10/2003
- modification de la convention numéro 078824 du 18/04/2005
- durée de validité : à partir du 31/03/2006, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80138/CO/3280300.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET STADS- EN STREEKVERVOER VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 31/03/2006, neergelegd op 22/05/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- niet van toepassing op :
 - directiepersoneel
- onderwerp : reglementering van de promoties
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/04/2006, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80139/CO/3280300.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET STADS- EN STREEKVERVOER VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 09/01/2006, neergelegd op 22/05/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- niet van toepassing op :
 - directiepersoneel
- onderwerp : wijziging van de geldigheidsduur van de CAO sociale programmatie 2005-2006 van 24/06/2005
- wijziging van overeenkomst nummer 080141 van 24/06/2005
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2005, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80140/CO/3280300.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET STADS- EN STREEKVERVOER VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 24/06/2005, neergelegd op 22/05/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- niet van toepassing op :
 - directiepersoneel
- onderwerp : sociale programmatie 2005-2006
- gedeeltelijke verlenging van overeenkomst nummer 078431 van 02/07/2003
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2005, voor onbepaalde duur, behoudens andersluidende bepalingen
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80141/CO/3280300.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE ELEKTRICIENS: INSTALLATIE EN DISTRIBUTIE

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 14/04/2006, neergelegd op 14/04/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- niet van toepassing op :
 - personeel dat ervoor opteert om de uitvoering van een pensioenstelsel zelf te organiseren
- onderwerp : sectoraal pensioenstelsel
- uitvoering van overeenkomst nummer 060365 van 28/05/2001
- uitvoering van overeenkomst nummer 068779 van 10/12/2002
- vervanging van overeenkomst nummer 073936 van 14/12/2004
- vervanging van overeenkomst nummer 077080 van 26/09/2005
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80142/CO/1490100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE ELEKTRICIENS: INSTALLATIE EN DISTRIBUTIE

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 14/04/2006, neergelegd op 14/04/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- onderwerp : sociaal sectoraal pensioenstelsel - solidariteitsreglement
- uitvoering van overeenkomst nummer 065540 van 10/12/2002
- opheffing van overeenkomst nummer 073571 van 05/10/2004
- opheffing van overeenkomst nummer 077967 van 26/09/2005
- uitvoering van overeenkomst nummer 080142 van 14/04/2006
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2002, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80143/CO/1490100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DU TRANSPORT URBAIN ET REGIONAL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Convention collective de travail conclue le 31/03/2006, déposée le 22/05/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- hors du champ d'application :
 - personnel de direction
- objet : réglementation des promotions
- durée de validité : à partir du 01/04/2006, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80139/CO/3280300.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DU TRANSPORT URBAIN ET REGIONAL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Convention collective de travail conclue le 09/01/2006, déposée le 22/05/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- hors du champ d'application :
 - personnel de direction
- objet : modification de la durée de validité de la CCT programmation sociale 2005-2006 du 24/06/2005
- modification de la convention numéro 080141 du 24/06/2005
- durée de validité : à partir du 01/01/2005, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80140/CO/3280300.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DU TRANSPORT URBAIN ET REGIONAL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Convention collective de travail conclue le 24/06/2005, déposée le 22/05/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- hors du champ d'application :
 - personnel de direction
- objet : programmation sociale 2005-2006
- prolongation partielle de la convention numéro 078431 du 02/07/2003
- durée de validité : à partir du 01/01/2005, pour une durée indéterminée, sauf dispositions contraires
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80141/CO/3280300.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES ELECTRICIENS: INSTALLATION ET DISTRIBUTION

Convention collective de travail conclue le 14/04/2006, déposée le 14/04/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- hors du champ d'application :
 - personnel ayant opté pour l'organisation personnelle de l'exécution du régime de pension
- objet : régime de pension sectoriel
- exécution de la convention numéro 060365 du 28/05/2001
- exécution de la convention numéro 068779 du 10/12/2002
- remplacement de la convention numéro 073936 du 14/12/2004
- remplacement de la convention numéro 077080 du 26/09/2005
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80142/CO/1490100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES ELECTRICIENS: INSTALLATION ET DISTRIBUTION

Convention collective de travail conclue le 14/04/2006, déposée le 14/04/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- objet : régime de pension sectoriel social - règlement de solidarité
- exécution de la convention numéro 065540 du 10/12/2002
- abrogation de la convention numéro 073571 du 05/10/2004
- abrogation de la convention numéro 077967 du 26/09/2005
- exécution de la convention numéro 080142 du 14/04/2006
- durée de validité : à partir du 01/01/2002, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80143/CO/1490100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET KOETSWERK

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/05/2006, neergelegd op 08/06/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- onderwerp: wijziging en coördinatie van de statuten van het Fonds voor bestaanszekerheid
- uitvoering van overeenkomst 075205 van 26/05/2005
- opheffing van overeenkomst nummer 076427 van 26/05/2005
- geldigheidsduur: m.i.v. 01/07/2005, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd: ja
- registratienummer: 80144/CO/1490200.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE OPVOEDINGS- EN HUISVESTINGSINRICHTINGEN EN DIENSTEN VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 27/02/2006, neergelegd op 10/03/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- onderwerp: eindejaarspremie
- wijziging van overeenkomst nummer 026821 van 25/09/1990
- wijziging van overeenkomst nummer 035660 van 01/03/1994
- geldigheidsduur: m.i.v. 01/01/2006, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd: ja
- registratienummer: 80145/CO/3190100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE OPVOEDINGS- EN HUISVESTINGSINRICHTINGEN EN -DIENSTEN VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP, HET WAALSE GEWEST EN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 27/04/2006, neergelegd op 22/05/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- toepassingsgebied:
 - instellingen/diensten die door de FG, het WG, de DG of de COCÔF van het BHG erkend en/of gesubsidieerd worden alsook instellingen/diensten die dezelfde activiteit uitoefenen noch erkend/gesubsidieerd met hoofdactiviteit in het WG
- onderwerp: wijziging van de statuten van een fonds voor bestaanszekerheid
- wijziging van overeenkomst nummer 025007 van 23/02/1990
- uitvoering van overeenkomst nummer 028284 van 24/06/1991
- geldigheidsduur: van 01/01/2003 tot 01/01/2005
- algemeen verbindend verklaring gevraagd: ja
- registratienummer: : 80146/CO/3190200

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE OPVOEDINGS- EN HUISVESTINGSINRICHTINGEN EN -DIENSTEN VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP, HET WAALSE GEWEST EN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 27/04/2006, neergelegd op 22/05/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- toepassingsgebied:
 - instellingen/diensten die door de FG, het WG, de DG of de COCÔF van het BHG erkend en/of gesubsidieerd worden alsook instellingen/diensten die dezelfde activiteit uitoefenen noch erkend/gesubsidieerd met hoofdactiviteit in het WG
- onderwerp: wijziging van de statuten van een fonds voor bestaanszekerheid
- wijziging van overeenkomst nummer 025007 van 23/02/1990
- uitvoering van overeenkomst nummer 028284 van 24/06/1991
- geldigheidsduur: van 01/01/2005 tot 01/01/2007
- algemeen verbindend verklaring gevraagd: ja
- registratienummer: 80147/CO/3190200.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA CARROSSERIE

Convention collective de travail conclue le 29/05/2006, déposée le 08/06/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- objet: modification et coordination des statuts du Fonds de sécurité d'existence
- exécution de la convention numéro 075205 du 26/05/2005
- abrogation de la convention numéro 076427 du 26/05/2005
- durée de validité: à partir du 01/07/2005, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée: oui
- numéro d'enregistrement: 80144/CO/1490200.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES ETABLISSEMENTS ET SERVICES D'EDUCATION ET D'HEBERGEMENT DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

Convention collective de travail conclue le 27/02/2006, déposée le 10/03/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- objet: prime de fin d'année
- modification de la convention numéro 026821 du 25/09/1990
- modification de la convention numéro 035660 du 01/03/1994
- durée de validité: à partir du 01/01/2006, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée: oui
- numéro d'enregistrement: 80145/CO/3190100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES ETABLISSEMENTS ET SERVICES D'EDUCATION ET D'HEBERGEMENT DE LA COMMUNAUTE FRANCAISE, DE LA REGION WALLONNE ET DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

Convention collective de travail conclue le 27/04/2006, déposée le 22/05/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- champ d'application:
 - établissements/services agréés et/ou subventionné par la CF, la RW, la CG ou la COCÔF de la RBC ainsi que établissements/services exerçant les mêmes activités ni agréés ni subventionnés avec activité principale en RW
- objet: modification des statuts d'un fonds de sécurité d'existence
- modification de la convention numéro 025007 du 23/02/1990
- exécution de la convention numéro 028284 du 24/06/1991
- durée de validité: du 01/01/2003 au 01/01/2005
- force obligatoire demandée: oui
- numéro d'enregistrement: 80146/CO/3190200.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES ETABLISSEMENTS ET SERVICES D'EDUCATION ET D'HEBERGEMENT DE LA COMMUNAUTE FRANCAISE, DE LA REGION WALLONNE ET DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

Convention collective de travail conclue le 27/04/2006, déposée le 22/05/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- champ d'application:
 - établissements/services agréés et/ou subv. par la CF, la RW, la CG ou la COCÔF de la RBC ainsi que les établissements/services ni agréés/subventionné exerçant les mêmes activités avec activité principale en RW
- objet: modification des statuts d'un fonds de sécurité d'existence
- modification de la convention numéro 025007 du 23/02/1990
- exécution de la convention numéro 028284 du 24/06/1991
- durée de validité: du 01/01/2005 au 01/01/2007
- force obligatoire demandée: oui
- numéro d'enregistrement: 80147/CO/3190200.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE ERKENDE ONDERNEMINGEN
DIE BUURTWERKEN OF -DIENSTEN LEVEREN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 24/05/2006, neergelegd op 06/06/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- onderwerp : loon- en arbeidsvoorwaarden
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/07/2006, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80148/CO/3220100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE ERKENDE ONDERNEMINGEN
DIE BUURTWERKEN OF -DIENSTEN LEVEREN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 24/05/2006, neergelegd op 06/06/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- onderwerp : financiële bijdrage in de vervoerkosten
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/07/2006, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80149/CO/3220100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE ERKENDE ONDERNEMINGEN
DIE BUURTWERKEN OF -DIENSTEN LEVEREN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 24/05/2006, neergelegd op 06/06/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- onderwerp : eindejaarspremie
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/12/2006, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80150/CO/3220100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE ERKENDE ONDERNEMINGEN
DIE BUURTWERKEN OF -DIENSTEN LEVEREN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 24/05/2006, neergelegd op 06/06/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- onderwerp : vaststelling van de werkgeversbijdrage aan FBZ
- wijziging van overeenkomst nummer 078445 van 09/11/2005
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/10/2006, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80151/CO/3220100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE VEZELCEMENT

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 30/05/2006, neergelegd op 14/06/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- onderwerp : bijdrage in het kader van pensioenplannen
- opheffing van overeenkomst nummer 077860 van 27/10/2005
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2005, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80152/CO/1060300.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE VEZELCEMENT

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 30/05/2006, neergelegd op 14/06/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- onderwerp : tijdskrediet
- opheffing van overeenkomst nummer 061918 van 11/03/2002
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2005, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80153/CO/1060300.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE HANDEL IN BRANDSTOFFEN
VAN OOST-VLAANDEREN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/06/2006, neergelegd op 15/06/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- onderwerp : koppeling van de bezoldigingen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen
- vervanging van overeenkomst nummer 054567 van 01/12/1999

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES AGREEES
FOURNISSANT DES TRAVAUX OU SERVICES DE PROXIMITE

Convention collective de travail conclue le 24/05/2006, déposée le 06/06/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- objet : conditions de travail et de rémunération
- durée de validité : à partir du 01/07/2006, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80148/CO/3220100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES AGREEES
FOURNISSANT DES TRAVAUX OU SERVICES DE PROXIMITE

Convention collective de travail conclue le 24/05/2006, déposée le 06/06/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- objet : intervention financière dans les frais de transport
- durée de validité : à partir du 01/07/2006, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80149/CO/3220100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES AGREEES
FOURNISSANT DES TRAVAUX OU SERVICES DE PROXIMITE

Convention collective de travail conclue le 24/05/2006, déposée le 06/06/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- objet : prime de fin d'année
- durée de validité : à partir du 01/12/2006, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80150/CO/3220100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES AGREEES
FOURNISSANT DES TRAVAUX OU SERVICES DE PROXIMITE

Convention collective de travail conclue le 24/05/2006, déposée le 06/06/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- objet : fixation de la cotisation des employeurs au FSE
- modification de la convention numéro 078445 du 09/11/2005
- durée de validité : à partir du 01/10/2006, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80151/CO/3220100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE FIBROCIMENT

Convention collective de travail conclue le 30/05/2006, déposée le 14/06/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- objet : contribution dans le cadre des plans de pension
- abrogation de la convention numéro 077860 du 27/10/2005
- durée de validité : à partir du 01/01/2005, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80152/CO/1060300.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE FIBROCIMENT

Convention collective de travail conclue le 30/05/2006, déposée le 14/06/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- objet : crédit-temps
- abrogation de la convention numéro 061918 du 11/03/2002
- durée de validité : à partir du 01/01/2005, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80153/CO/1060300.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE COMMERCE DE COM-
BUSTIBLES DE LA FLANDRE ORIENTALE

Convention collective de travail conclue le 07/06/2006, déposée le 15/06/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- objet : liaison des rémunérations à l'indice des prix à la consommation
- remplacement de la convention numéro 054567 du 01/12/1999

- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2006, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80154/CO/1270200.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEURSVENNOOTSCHAPPEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 04/05/2006, neergelegd op 13/06/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- onderwerp : werkzekerheid
- geldigheidsduur : van 04/05/2006 tot 31/12/2006
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80155/CO/3090000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEURSVENNOOTSCHAPPEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 04/05/2006, neergelegd op 13/06/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- onderwerp : opleidingsinitiatieven
- uitvoering van overeenkomst nummer 053836 van 10/12/1999
- geldigheidsduur : van 01/01/2006 tot 31/12/2008
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80156/CO/3090000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEURSVENNOOTSCHAPPEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 04/05/2006, neergelegd op 13/06/2006 en geregistreerd op 23/06/2006.

- onderwerp : tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking
- geldigheidsduur : van 04/05/2006 tot 31/12/2008
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80157/CO/3090000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET STADS- EN STREEKVERVOER VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 15/03/2005, neergelegd op 27/04/2005 en geregistreerd op 23/06/2006.

- niet van toepassing op :
 - directiepersoneel
- onderwerp : functieclassificatie
- uitvoering van overeenkomst nummer 078431 van 02/07/2003
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/10/2003, voor onbepaalde duur
- algemeen verbindend verklaring gevraagd : ja
- registratienummer : 80158/CO/3280300.

- durée de validité : à partir du 01/01/2006, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80154/CO/1270200.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES SOCIÉTÉS DE BOURSE

Convention collective de travail conclue le 04/05/2006, déposée le 13/06/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- objet : sécurité d'emploi
- durée de validité : du 04/05/2006 au 31/12/2006
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80155/CO/3090000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES SOCIÉTÉS DE BOURSE

Convention collective de travail conclue le 04/05/2006, déposée le 13/06/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- objet : initiatives de formation
- exécution de la convention numéro 053836 du 10/12/1999
- durée de validité : du 01/01/2006 au 31/12/2008
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80156/CO/3090000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES SOCIÉTÉS DE BOURSE

Convention collective de travail conclue le 04/05/2006, déposée le 13/06/2006 et enregistrée le 23/06/2006.

- objet : crédit-temps, diminution de carrière et réduction des prestations de travail à mi-temps
- durée de validité : du 04/05/2006 au 31/12/2008
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80157/CO/3090000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DU TRANSPORT URBAIN ET REGIONAL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Convention collective de travail conclue le 15/03/2005, déposée le 27/04/2005 et enregistrée le 23/06/2006.

- hors du champ d'application :
 - personnel de direction
- objet : classification des fonctions
- exécution de la convention numéro 078431 du 02/07/2003
- durée de validité : à partir du 01/10/2003, pour une durée indéterminée
- force obligatoire demandée : oui
- numéro d'enregistrement : 80158/CO/3280300.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2006/09533]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

Rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel :

- te Tongeren : 1 (vanaf 1 april 2007)
- te Brussel : 2 (waarvan 1 vanaf 26 augustus 2006)
- te Leuven : 1 (vanaf 1 april 2007)
- te Nijvel : 1
- te Brugge : 1 (vanaf 1 april 2007)

Elke kandidatuur voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moet, op straffe van verval, bij een ter post aangetekend schrijven worden gericht aan « FOD JUSTITIE, DIRECTORAAT-GENERAAL RECHTERLIJKE ORGANISATIE — DIENST PERSONEELSZAKEN — ROJ 211, WATERLOOLAAN 115, 1000 BRUSSEL » binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

Voor elke kandidatuurstelling dient een afzonderlijk schrijven te worden gericht.

In elk geval dient slechts eenmaal te worden gepostuleerd indien meer dan een vacature wordt aangekondigd voor dezelfde rechtbank.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2006/09533]

Ordre judiciaire. — Places vacantes

Juge consulaire au tribunal de commerce :

- de Tongres : 1 (à partir du 1^{er} avril 2007)
- de Bruxelles : 2 (dont 1 à partir du 26 août 2006)
- de Louvain : 1 (à partir du 1^{er} avril 2007)
- de Nivelles : 1
- de Bruges : 1 (à partir du 1^{er} avril 2007)

Toute candidature à une nomination dans l'Ordre judiciaire doit être adressée, à peine de déchéance, par lettre recommandée à la poste au « SPF JUSTICE, DIRECTION GENERALE DE L'ORGANISATION JUDICIAIRE — SERVICE DU PERSONNEL — ROJ 211, BOULEVARD DE WATERLOO 115, 1000 BRUXELLES », dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Une lettre séparée doit être adressée pour chaque candidature.

Cependant, une seule requête suffit dans le cas où plus d'une vacance est annoncée pour le même tribunal.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[2006/11308]

Prijzen van het aardgas voor de maand juni 2006

De parameters Iga en Igd voorzien bij het ministerieel besluit van 12 december 2001 houdende reglementering van de prijzen voor aardgas zijn voor de maand juni 2006 respectievelijk vastgesteld op de volgende waarden :

Iga = 1,2133
Igd = 1,5418

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[2006/11308]

Prix du gaz naturel pour le mois de juin 2006

Les paramètres Iga et Igd prévus par l'arrêté ministériel du 12 décembre 2001 portant réglementation des prix du gaz naturel sont, pour le mois de juin 2006, fixés respectivement aux valeurs ci-après :

Iga = 1,2133
Igd = 1,5418

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[2006/11309]

Prijzen van de elektrische energie voor de maand juni 2006

De parameters N_c en N_E voorzien bij het ministerieel besluit van 12 december 2001 houdende reglementering van respectievelijk de prijzen voor elektrische energie laagspanning en hoogspanning zijn voor de maand juni 2006 vastgesteld op de volgende waarden :

N_c = 1,7058
N_E = 1,4373

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[2006/11309]

Prix de l'énergie électrique pour le mois de juin 2006

Les paramètres N_c et N_E prévus par l'arrêté ministériel du 12 décembre 2001 portant réglementation respectivement des prix de l'énergie électrique en basse tension ainsi que ceux en haute tension sont, pour le mois de juin 2006, fixés aux valeurs ci-après :

N_c = 1,7058
N_E = 1,4373

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[2006/11289]

Statistiek en economische informatie

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[2006/11289]

Statistique et information économique

CIJFERS VAN DE WERKELIJKE BEVOLKING, OP 1 JANUARI 2006
CHIFFRES DE LA POPULATION DE DROIT, A LA DATE DU 1ER JANVIER 2006

	MANNEN HOMMES	VROUWEN FEMMES	TOTAAL TOTAL
HET RIJK - LE ROYAUME	5 143 821	5 367 561	10 511 382
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST - REGION DE BRUXELLES-CAPITALE	489 684	529 120	1 018 804
VLAAMS GEWEST - REGION FLAMANDE	2 997 496	3 081 104	6 078 600
REGION WALLONNE - WAALS GEWEST	1 656 641	1 757 337	3 413 978
DONT : - WAARVAN :			
COMMUNAUTE GERMANOPHONE - DUITSTALIGE GEMEENSCHAP	36 330	36 789	73 119
PROVINCIE ANTWERPEN - PROVINCE D'ANVERS	833 810	854 683	1 688 493
PROVINCIE VLAAMS-BRABANT - PROVINCE DU BRABANT FLAMAND . . .	511 151	532 982	1 044 133
PROVINCIE DU BRABANT WALLON - PROVINCE WAALS-BRABANT	177 908	188 573	366 481
PROVINCIE DU HAINAUT - PROVINCE HENEGOUWEN	622 270	667 809	1 290 079
PROVINCIE DE LIEGE - PROVINCE LUIK	505 282	535 015	1 040 297
PROVINCIE LIMBURG - PROVINCE DU LIMBOURG	406 524	408 134	814 658
PROVINCIE DU LUXEMBOURG - PROVINCE LUXEMBURG	127 812	130 735	258 547
PROVINCIE DE NAMUR - PROVINCE NAMEN	223 369	235 205	458 574
PROVINCIE OOST-VLAANDEREN - PROVINCE DE FLANDRE ORIENTALE . .	683 796	705 654	1 389 450
PROVINCIE WEST-VLAANDEREN - PROVINCE DE FLANDRE OCCIDENTALE .	562 215	579 651	1 141 866

STATISTIQUE ET INFORMATION ECONOMIQUE		TABLEAU 00.83 A T									FOLIO 1		
MOUVEMENT DE LA POPULATION EN 2005		MOUVEMENT DE LA POPULATION											
LIEU DE RESIDENCE	POPU- LATION AU 1 ^{er} JANVIER	MOUVEMENT NATUREL			MOUVEMENT MIGRATOIRE								
		NAIS- SANCES	DECES	SOLDE	INTERNE		EXTERNE		TOTAL				
					ENTREES	SORTIES	ENTREES	SORTIES	ENTREES	SORTIES	SOLDE		
LE ROYAUME	10.445.852	118.002	103.278	14.724	491.338	491.338	90.364	43.719	581.702	535.057	46.645		
REGION BRUXELLES-CAPITALE	1.006.749	15.492	9.697	5.795	76.365	88.812	30.407	10.511	106.772	99.323	7.449		
REGION FLAMANDE	6.043.161	63.906	56.890	7.016	240.642	235.494	36.844	18.352	277.486	253.846	23.640		
REGION WALLONNE	3.395.942	38.604	36.691	1.913	174.331	167.032	23.113	14.856	197.444	181.888	15.556		
DONT COMMUNAUTE GERMAN.	72.512	691	622	69	1.837	1.877	1.206	829	3.043	2.706	337		
PROV. D'ANVERS	1.676.858	18.616	15.949	2.667	63.958	65.221	13.816	5.519	77.774	70.740	7.034		
ARR. ANVERS	948.858	11.020	9.498	1.522	35.393	38.571	9.887	3.846	45.280	42.417	2.863		
ARR. MALINES	311.472	3.388	3.033	355	13.130	11.714	1.136	469	14.266	12.183	2.083		
ARR. TURNHOUT	416.528	4.208	3.418	790	15.435	14.936	2.793	1.204	18.228	16.140	2.088		
BRABANT FLAMAND	1.037.786	11.009	9.473	1.536	52.175	49.611	7.599	5.163	59.774	54.774	5.000		
ARR. HAL-VILVORDE	572.697	5.894	5.142	752	30.091	28.390	3.549	2.767	33.640	31.157	2.483		
ARR. LOUVAIN	465.089	5.115	4.331	784	22.084	21.221	4.050	2.396	26.134	23.617	2.517		
LIMBOURG	809.942	8.067	6.362	1.705	26.329	26.765	6.064	3.014	32.393	29.779	2.614		
ARR. HASSELT	392.451	4.113	3.233	880	14.183	13.681	1.831	892	16.014	14.573	1.441		
ARR. MAASEIK	225.323	2.143	1.522	621	6.189	6.772	2.219	1.064	8.408	7.836	572		
ARR. TONGRES	192.168	1.811	1.607	204	5.957	6.312	2.014	1.058	7.971	7.370	601		
FLANDRE ORIENTALE	1.380.072	15.044	13.645	1.399	54.325	51.282	5.772	2.468	60.097	53.750	6.347		
ARR. ALOST	263.914	2.614	2.659	-45	10.505	9.448	640	260	11.145	9.708	1.437		
ARR. TERMONDE	187.783	2.011	1.909	102	7.345	6.710	426	193	7.771	6.903	868		
ARR. EEKLO	79.671	814	814	-	3.167	2.771	254	135	3.421	2.906	515		
ARR. GAND	505.267	5.772	4.868	904	20.745	20.749	3.424	1.299	24.169	22.048	2.121		
ARR. AUDENARDE	115.379	1.236	1.252	-16	4.820	4.200	225	123	5.045	4.323	722		
ARR. SAINT-NICOLAS	228.058	2.597	2.143	454	7.743	7.404	803	458	8.546	7.862	684		
FLANDRE OCCIDENTALE	1.138.503	11.170	11.461	-291	43.855	42.615	3.593	2.188	47.448	44.803	2.645		
ARR. BRUGES	273.613	2.537	2.651	-114	10.332	9.959	1.238	828	11.570	10.787	783		
ARR. DIXMUDE	48.259	504	503	1	1.770	1.689	64	62	1.834	1.751	83		
ARR. YPRES	104.272	1.075	1.068	7	3.138	3.079	299	203	3.437	3.282	155		
ARR. COURTRAI	277.190	2.883	2.692	191	9.965	10.527	924	480	10.889	11.007	-118		
ARR. OSTENDE	146.496	1.252	1.670	-418	7.285	6.561	473	236	7.758	6.797	961		
ARR. ROULERS	141.542	1.510	1.322	188	4.747	4.692	243	149	4.990	4.841	149		
ARR. TIELT	88.527	962	844	118	3.242	3.192	109	67	3.351	3.259	92		
ARR. FURNES	58.604	447	711	-264	3.376	2.916	243	163	3.619	3.079	540		
BRABANT WALLON	363.776	3.956	3.156	800	22.869	21.108	3.478	2.766	26.347	23.874	2.473		
ARR. NIVELLES	363.776	3.956	3.156	800	22.869	21.108	3.478	2.766	26.347	23.874	2.473		
HAINAUT	1.286.275	14.665	14.952	-287	58.987	57.068	8.268	5.377	67.255	62.445	4.810		
ARR. ATH	80.567	828	945	-117	4.067	3.510	311	304	4.378	3.814	564		
ARR. CHARLEROI	421.394	5.068	5.024	44	20.358	20.494	2.066	964	22.424	21.458	966		
ARR. MONS	248.986	2.749	2.826	-77	12.006	11.803	2.374	1.861	14.380	13.664	716		
ARR. MOUSCRON	69.966	839	767	72	1.263	1.589	1.236	567	2.499	2.156	343		
ARR. SOIGNIES	177.398	2.043	1.946	97	8.628	7.678	848	653	9.476	8.331	1.145		
ARR. THUIN	146.627	1.608	1.764	-156	7.435	6.848	429	416	7.864	7.264	600		
ARR. TOURNAI	141.337	1.530	1.680	-150	5.230	5.146	1.004	612	6.234	5.758	476		
PROV. DE LIEGE	1.034.024	11.491	11.259	232	55.265	54.256	7.052	3.407	62.317	57.663	4.654		
ARR. HUY	103.565	1.202	1.193	9	6.680	6.363	308	251	6.988	6.614	374		
ARR. LIEGE	588.287	6.454	6.670	-216	32.236	32.352	4.160	1.580	36.396	33.932	2.464		
ARR. VERVIERS	270.822	3.045	2.614	431	11.899	11.883	2.403	1.450	14.302	13.333	969		
ARR. WAREMME	71.350	790	782	8	4.450	3.658	181	126	4.631	3.784	847		
LUXEMBOURG	256.004	3.229	2.524	705	13.112	12.201	2.315	1.577	15.427	13.778	1.649		
ARR. ARLON	54.241	684	472	212	2.376	2.393	1.113	699	3.489	3.092	397		
ARR. BASTOGNE	42.466	537	413	124	2.065	1.956	198	154	2.263	2.110	153		
ARR. MARCHE-EN-FAMENNE	52.108	621	514	107	3.136	2.731	245	160	3.381	2.891	490		
ARR. NEUFCHATEAU	57.231	700	612	88	2.989	2.781	282	151	3.271	2.932	339		
ARR. VIRTON	49.958	687	513	174	2.546	2.340	477	413	3.023	2.753	270		
PROV. DE NAMUR	455.863	5.263	4.800	463	24.098	22.399	2.000	1.729	26.098	24.128	1.970		
ARR. DINANT	102.570	1.170	1.125	45	6.014	5.509	366	346	6.380	5.855	525		
ARR. NAMUR	290.576	3.424	2.974	450	14.512	13.832	1.426	1.144	15.938	14.976	962		
ARR. PHILIPPEVILLE	62.717	669	701	-32	3.572	3.058	208	239	3.780	3.297	483		

STATISTIQUE ET INFORMATION ECONOMIQUE		TABLEAU 00.83 A T										FOLIO 2	
MOUVEMENT DE LA POPULATION EN 2005		MOUVEMENT DE LA POPULATION											
LIEU DE RESIDENCE		TOTAL DES MOUVEMENTS DE POPULATION			CHANGEMENTS DE NATIONALITE		AJUSTEMENTS			POPULATION AU 31 DECEMBRE (SOIT AU 1/1 DE L'ANNEE SUIV.)			
		ENTREES	SORTIES	SOLDE	BELGE EN ETANGER	ETRANGER EN BELGE	CHANGE-MENTS DE REGISTRE	REINSCRIT AYANT ETE RAYE	POPULAT. RAYEE D'OFFICE	AJUST. STATIS-TIQUE	POPULATION TOTALE	ACCROISSEMENT TOTAL	INDICE
LE ROYAUME		699.704	638.335	61.369	100	31.512	14.989	27.457	43.160	4.895	10.511.382	60.635	100,6
REGION BRUXELLES-CAPITALE		122.264	109.020	13.244	24	11.300	3.715	6.602	14.032	2.526	1.018.804	9.529	100,9
REGION FLAMANDE		341.392	310.736	30.656	29	12.546	7.779	11.237	15.769	1.526	6.078.600	33.913	100,6
REGION WALLONNE		236.048	218.579	17.469	47	7.666	3.495	9.618	13.389	843	3.413.978	17.193	100,5
DONT COMMUNAUTE GERMAN.		3.734	3.328	406	2	163	208	43	122	72	73.119	535	100,7
PROV. D'ANVERS		96.390	86.689	9.701	12	4.850	3.212	3.891	5.520	351	1.688.493	11.284	100,7
ARR. ANVERS		56.300	51.915	4.385	11	3.591	2.507	2.756	4.048	222	954.680	5.600	100,6
ARR. MALINES		17.654	15.216	2.438	-	697	411	622	774	74	314.243	2.697	100,9
ARR. TURNHOUT		22.436	19.558	2.878	1	562	294	513	698	55	419.570	2.987	100,7
BRABANT FLAMAND		70.783	64.247	6.536	11	1.746	835	1.848	3.221	349	1.044.133	5.998	100,5
ARR. HAL-VILVORDE		39.534	36.299	3.235	2	1.126	352	1.076	1.561	209	576.008	3.102	100,5
ARR. LOUVAIN		31.249	27.948	3.301	9	620	483	772	1.660	140	468.125	2.896	100,6
LIMBOURG		40.460	36.141	4.319	-	2.287	670	1.129	1.568	186	814.658	4.530	100,6
ARR. HASSELT		20.127	17.806	2.321	-	1.362	418	621	901	122	395.032	2.459	100,6
ARR. MAASEIK		10.551	9.358	1.193	-	487	115	177	239	34	226.603	1.246	100,6
ARR. TONGRES		9.782	8.977	805	-	438	137	331	448	30	193.023	825	100,4
FLANDRE ORIENTALE		75.141	67.395	7.746	4	2.356	1.808	2.708	3.296	412	1.389.450	8.966	100,6
ARR. ALOST		13.759	12.367	1.392	-	321	385	452	532	54	265.665	1.697	100,6
ARR. TERMONDE		9.782	8.812	970	-	218	133	273	317	40	188.882	1.059	100,6
ARR. EEKLO		4.235	3.720	515	-	78	73	126	134	11	80.262	580	100,7
ARR. GAND		29.941	26.916	3.025	3	1.121	845	1.429	1.801	231	508.996	3.498	100,7
ARR. AUDENARDE		6.281	5.575	706	-	115	44	129	170	10	116.098	709	100,6
ARR. SAINT-NICOLAS		11.143	10.005	1.138	1	503	328	299	342	66	229.547	1.423	100,6
FLANDRE OCCIDENTALE		58.618	56.264	2.354	2	1.307	1.254	1.661	2.134	228	1.141.866	3.135	100,3
ARR. BRUGES		14.107	13.438	669	-	249	196	468	554	43	274.435	779	100,3
ARR. DIXMUDE		2.338	2.254	84	-	13	17	29	39	7	48.357	91	100,2
ARR. YPRES		4.512	4.350	162	-	98	75	66	99	30	104.506	204	100,2
ARR. COURTRAI		13.772	13.699	73	1	450	307	276	384	53	277.515	272	100,1
ARR. OSTENDE		9.010	8.467	543	1	225	384	487	652	34	147.292	762	100,5
ARR. ROULERS		6.500	6.163	337	-	113	206	144	199	30	142.060	488	100,3
ARR. TIELT		4.313	4.103	210	-	88	30	62	62	20	88.787	240	100,3
ARR. FURNES		4.066	3.790	276	-	71	39	129	145	11	58.914	299	100,5
BRABANT WALLON		30.303	27.030	3.273	2	798	196	900	1.731	67	366.481	2.638	100,7
ARR. NIVELLES		30.303	27.030	3.273	2	798	196	900	1.731	67	366.481	2.638	100,7
HAINAUT		81.920	77.397	4.523	24	2.857	625	3.756	5.214	114	1.290.079	3.690	100,3
ARR. ATH		5.206	4.759	447	-	88	9	168	182	-2	81.007	442	100,5
ARR. CHARLEROI		27.492	26.482	1.010	7	1.294	278	1.282	2.229	66	421.801	341	100,1
ARR. MONS		17.129	16.490	639	12	502	132	1.199	1.465	9	249.500	505	100,2
ARR. MOUSCRON		3.338	2.923	415	2	149	35	81	133	23	70.387	398	100,6
ARR. SOIGNIES		11.519	10.277	1.242	-	445	96	458	539	4	178.659	1.257	100,7
ARR. THUIN		9.472	9.028	444	1	206	18	356	459	-9	146.977	359	100,2
ARR. TOURNAI		7.764	7.438	326	2	173	57	212	207	23	141.748	388	100,3
PROV. DE LIEGE		73.808	68.922	4.886	18	2.985	2.112	3.771	4.945	449	1.040.297	5.824	100,6
ARR. HUY		8.190	7.807	383	1	148	35	166	188	11	103.972	396	100,4
ARR. LIEGE		42.850	40.602	2.248	13	2.036	1.230	2.927	3.945	225	590.972	2.460	100,4
ARR. VERVIERS		17.347	15.947	1.400	4	726	809	580	719	194	273.086	2.070	100,8
ARR. WAREMME		5.421	4.566	855	-	75	38	98	93	19	72.267	898	101,3
LUXEMBOURG		18.656	16.302	2.354	3	355	226	414	561	110	258.547	2.433	100,9
ARR. ARLON		4.173	3.564	609	2	114	92	111	163	41	54.911	629	101,2
ARR. BASTOGNE		2.800	2.523	277	-	39	29	73	70	26	42.801	309	100,7
ARR. MARCHE-EN-FAMENNE		4.002	3.405	597	-	53	65	78	68	26	52.806	672	101,3
ARR. NEUFCHATEAU		3.971	3.544	427	1	76	21	96	127	12	57.660	417	100,7
ARR. VIRTON		3.710	3.266	444	-	73	19	56	113	5	50.369	406	100,8
PROV. DE NAMUR		31.361	28.928	2.433	-	671	336	777	938	103	458.574	2.608	100,6
ARR. DINANT		7.550	6.980	570	-	118	50	153	268	43	103.118	505	100,5
ARR. NAMUR		19.362	17.950	1.412	-	505	277	524	522	51	292.318	1.691	100,6
ARR. PHILIPPEVILLE		4.449	3.998	451	-	48	9	100	148	9	63.138	412	100,7

BESTUUR STATISTIEK EN ECONOMISCHE INFORMATIE	TABEL 00.83 A T											FOLIO 1
LOOP VAN DE BEVOLKING IN 2005	LOOP VAN DE BEVOLKING											
WOONPLAATS	BEVOL-	NATUURLIJKE				MIGRATIES						
	KING	LOOP				INTERN		EXTERN		TOTAAL		
	OP 1	GEBOOR-	OVER-	VER-	INWIJK.	UITWIJK.	INWIJK.	UITWIJK.	INWIJK.	UITWIJK.	VERSCHIL	
	JANUARI	TEN	LUJDENS	SCHIL	INWIJK.	UITWIJK.	INWIJK.	UITWIJK.	INWIJK.	UITWIJK.	VERSCHIL	
HET RIJK	10.445.852	118.002	103.278	14.724	491.338	491.338	90.364	43.719	581.702	535.057	46.645	
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEW.	1.006.749	15.492	9.697	5.795	76.365	88.812	30.407	10.511	106.772	99.323	7.449	
VLAAMS GEWEST	6.043.161	63.906	56.890	7.016	240.642	235.494	36.844	18.352	277.486	253.846	23.640	
WAALS GEWEST	3.395.942	38.604	36.691	1.913	174.331	167.032	23.113	14.856	197.444	181.888	15.556	
WAARVAN DUITSTALIGE GEMEENS.	72.512	691	622	69	1.837	1.877	1.206	829	3.043	2.706	337	
PROV. ANTWERPEN	1.676.858	18.616	15.949	2.667	63.958	65.221	13.816	5.519	77.774	70.740	7.034	
ARR. ANTWERPEN	948.858	11.020	9.498	1.522	35.393	38.571	9.887	3.846	45.280	42.417	2.863	
ARR. MECHELEN	311.472	3.388	3.033	355	13.130	11.714	1.136	469	14.266	12.183	2.083	
ARR. TURNHOUT	416.528	4.208	3.418	790	15.435	14.936	2.793	1.204	18.228	16.140	2.088	
VLAAMS BRABANT	1.037.786	11.009	9.473	1.536	52.175	49.611	7.599	5.163	59.774	54.774	5.000	
ARR. HALLE-VILVOORDE	572.697	5.894	5.142	752	30.091	28.390	3.549	2.767	33.640	31.157	2.483	
ARR. LEUVEN	465.089	5.115	4.331	784	22.084	21.221	4.050	2.396	26.134	23.617	2.517	
LIMBURG	809.942	8.067	6.362	1.705	26.329	26.765	6.064	3.014	32.393	29.779	2.614	
ARR. HASSELT	392.451	4.113	3.233	880	14.183	13.681	1.831	892	16.014	14.573	1.441	
ARR. MAASEIK	225.323	2.143	1.522	621	6.189	6.772	2.219	1.064	8.408	7.836	572	
ARR. TURNHOUT	192.168	1.811	1.607	204	5.957	6.312	2.014	1.058	7.971	7.370	601	
OOST-VLAANDEREN	1.380.072	15.044	13.645	1.399	54.325	51.282	5.772	2.468	60.097	53.750	6.347	
ARR. AALST	263.914	2.614	2.659	-45	10.505	9.448	640	260	11.145	9.708	1.437	
ARR. DENDERMONDE	187.783	2.011	1.909	102	7.345	6.710	426	193	7.771	6.903	868	
ARR. EEKLO	79.671	814	814	-	3.167	2.771	254	135	3.421	2.906	515	
ARR. GENT	505.267	5.772	4.868	904	20.745	20.749	3.424	1.299	24.169	22.048	2.121	
ARR. OUDENAARDE	115.379	1.236	1.252	-16	4.820	4.200	225	123	5.045	4.323	722	
ARR. SINT-NIKLAAS	228.058	2.597	2.143	454	7.743	7.404	803	458	8.546	7.862	684	
WEST-VLAANDEREN	1.138.503	11.170	11.461	-291	43.855	42.615	3.593	2.188	47.448	44.803	2.645	
ARR. BRUGGE	273.613	2.537	2.651	-114	10.332	9.959	1.238	828	11.570	10.787	783	
ARR. DIKSMUIDE	48.259	504	503	1	1.770	1.689	64	62	1.834	1.751	83	
ARR. IEPER	104.272	1.075	1.068	7	3.138	3.079	299	203	3.437	3.282	155	
ARR. KORTRIJK	277.190	2.883	2.692	191	9.965	10.527	924	480	10.889	11.007	-118	
ARR. OOSTENDE	146.496	1.252	1.670	-418	7.285	6.561	473	236	7.758	6.797	961	
ARR. ROESELARE	141.542	1.510	1.322	188	4.747	4.692	243	149	4.990	4.841	149	
ARR. TIELT	88.527	962	844	118	3.242	3.192	109	67	3.351	3.259	92	
ARR. VEURNE	58.604	447	711	-264	3.376	2.916	243	163	3.619	3.079	540	
WAALS BRABANT	363.776	3.956	3.156	800	22.869	21.108	3.478	2.766	26.347	23.874	2.473	
ARR. NIJVEL	363.776	3.956	3.156	800	22.869	21.108	3.478	2.766	26.347	23.874	2.473	
HENEGOUWEN	1.286.275	14.665	14.952	-287	58.987	57.068	8.268	5.377	67.255	62.445	4.810	
ARR. AAT	80.567	828	945	-117	4.067	3.510	311	304	4.378	3.814	564	
ARR. CHARLEROI	421.394	5.068	5.024	44	20.358	20.494	2.066	964	22.424	21.458	966	
ARR. BERGEN	248.986	2.749	2.826	-77	12.006	11.803	2.374	1.861	14.380	13.664	716	
ARR. MOESKROEN	69.966	839	767	72	1.263	1.589	1.236	567	2.499	2.156	343	
ARR. ZINNIK	177.398	2.043	1.946	97	8.628	7.678	848	653	9.476	8.331	1.145	
ARR. THUIN	146.627	1.608	1.764	-156	7.435	6.848	429	416	7.864	7.264	600	
ARR. DOORNIK	141.337	1.530	1.680	-150	5.230	5.146	1.004	612	6.234	5.758	476	
PROV. LUIK	1.034.024	11.491	11.259	232	55.265	54.256	7.052	3.407	62.317	57.663	4.654	
ARR. HOEI	103.565	1.202	1.193	9	6.680	6.363	308	251	6.988	6.614	374	
ARR. LUIK	588.287	6.454	6.670	-216	32.236	32.352	4.160	1.580	36.396	33.932	2.464	
ARR. VERVIERS	270.822	3.045	2.614	431	11.899	11.883	2.403	1.450	14.302	13.333	969	
ARR. BORGWORM	71.350	790	782	8	4.450	3.658	181	126	4.631	3.784	847	
LUXEMBURG	256.004	3.229	2.524	705	13.112	12.201	2.315	1.577	15.427	13.778	1.649	
ARR. AARLEN	54.241	684	472	212	2.376	2.393	1.113	699	3.489	3.092	397	
ARR. BASTENAKEN	42.466	537	413	124	2.065	1.956	198	154	2.263	2.110	153	
ARR. MARCHE-EN-FAMENNE	52.108	621	514	107	3.136	2.731	245	160	3.381	2.891	490	
ARR. NEUFCHATEAU	57.231	700	612	88	2.989	2.781	282	151	3.271	2.932	339	
ARR. VIRTON	49.958	687	513	174	2.546	2.340	477	413	3.023	2.753	270	
PROV. NAMEN	455.863	5.263	4.800	463	24.098	22.399	2.000	1.729	26.098	24.128	1.970	
ARR. DINANT	102.570	1.170	1.125	45	6.014	5.509	366	346	6.380	5.855	525	
ARR. NAMEN	290.576	3.424	2.974	450	14.512	13.832	1.426	1.144	15.938	14.976	962	
ARR. PHILIPPEVILLE	62.717	669	701	-32	3.572	3.058	208	239	3.780	3.297	483	

BESTUUR STATISTIEK EN ECONOMISCHE INFORMATIE	TABEL 00.83 A T											FOLIO 2	
LOOP VAN DE BEVOLKING IN 2005	LOOP VAN DE BEVOLKING												
WOONPLAATS	TOTALE LOOP			VERANDERINGEN		RECHTZETTING					BEVOLKING OP 31 DECEMBER		
	VAN DE BEVOLKING			VAN NATIONALITEIT		VERANDERD	HERIN-	BEVOLKING	STATIS-	(OP 1/1 VAN VOLGEND JAAR)			
	BINNEN	BUITEN	VERSCHIL	BELG IN	VREEMDE	VAN	GESCHRE-	AMTSHALVE	TISCHE	TOTALE	AANGROEI	TOTAAL	INDEX
HET RIJK	699.704	638.335	61.369	100	31.512	14.989	27.457	43.180	4.895	10.511.382	60.635	100,6	
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEW.	122.264	109.020	13.244	24	11.300	3.715	6.602	14.032	2.526	1.018.804	9.529	100,9	
VLAAMS GEWEST	341.392	310.736	30.656	29	12.546	7.779	11.237	15.759	1.526	6.078.600	33.913	100,6	
WAALS GEWEST	236.048	218.579	17.469	47	7.666	3.495	9.618	13.389	843	3.413.978	17.193	100,5	
WAARVAN DUITSTALIGE GEMEENS.	3.734	3.328	406	2	163	208	43	122	72	73.119	535	100,7	
PROV. ANTWERPEN	96.390	86.689	9.701	12	4.850	3.212	3.891	5.520	351	1.688.493	11.284	100,7	
ARR. ANTWERPEN	56.300	51.915	4.385	11	3.591	2.507	2.756	4.048	222	954.680	5.600	100,6	
ARR. MECHELEN	17.654	15.216	2.438	-	697	411	622	774	74	314.243	2.697	100,9	
ARR. TURNHOUT	22.436	19.558	2.878	1	562	294	513	698	55	419.570	2.987	100,7	
VLAAMS BRABANT	70.783	64.247	6.536	11	1.746	835	1.848	3.221	349	1.044.133	5.998	100,5	
ARR. HALLE-VILVOORDE	39.534	36.299	3.235	2	1.126	352	1.076	1.561	209	576.008	3.102	100,5	
ARR. LEUVEN	31.249	27.948	3.301	9	620	483	772	1.660	140	468.125	2.896	100,6	
LIMBURG	40.460	36.141	4.319	-	2.287	670	1.129	1.588	186	814.658	4.530	100,6	
ARR. HASSELT	20.127	17.806	2.321	-	1.362	418	621	901	122	395.032	2.459	100,6	
ARR. MAASEIK	10.551	9.358	1.193	-	487	115	177	239	34	226.603	1.246	100,6	
ARR. TONGEREN	9.782	8.977	805	-	438	137	331	448	30	193.023	825	100,4	
OOST-VLAANDEREN	75.141	67.395	7.746	4	2.356	1.808	2.708	3.296	412	1.389.450	8.966	100,6	
ARR. AALST	13.759	12.367	1.392	-	321	385	452	532	54	265.665	1.697	100,6	
ARR. DENDERMONDE	9.782	8.812	970	-	218	133	273	317	40	188.882	1.059	100,6	
ARR. EEKLO	4.235	3.720	515	-	78	73	126	134	11	80.262	580	100,7	
ARR. GENT	29.941	26.916	3.025	3	1.121	845	1.429	1.801	231	508.996	3.498	100,7	
ARR. OUDENAARDE	6.281	5.575	706	-	115	44	129	170	10	116.098	709	100,6	
ARR. SINT-NIKLAAS	11.143	10.005	1.138	1	503	328	299	342	66	229.547	1.423	100,6	
WEST-VLAANDEREN	58.618	56.264	2.354	2	1.307	1.254	1.661	2.134	228	1.141.866	3.135	100,3	
ARR. BRUGGE	14.107	13.438	669	-	249	196	468	554	43	274.435	779	100,3	
ARR. DIKSMUIDE	2.338	2.254	84	-	13	17	29	39	7	48.357	91	100,2	
ARR. IEPER	4.512	4.350	162	-	98	75	66	99	30	104.506	204	100,2	
ARR. KORTRIJK	13.772	13.699	73	1	450	307	276	384	53	277.515	272	100,1	
ARR. OOSTENDE	9.010	8.467	543	1	225	384	487	652	34	147.292	762	100,5	
ARR. ROESELARE	6.500	6.163	337	-	113	206	144	199	30	142.060	488	100,3	
ARR. TIELT	4.313	4.103	210	-	88	30	62	62	20	88.787	240	100,3	
ARR. VEURNE	4.066	3.790	276	-	71	39	129	145	11	58.914	299	100,5	
WAALS BRABANT	30.303	27.030	3.273	2	798	196	900	1.731	67	366.481	2.638	100,7	
ARR. NIJVEL	30.303	27.030	3.273	2	798	196	900	1.731	67	366.481	2.638	100,7	
HENEGOUWEN	81.920	77.397	4.523	24	2.857	625	3.756	5.214	114	1.290.079	3.690	100,3	
ARR. AAT	5.206	4.759	447	-	88	9	168	182	-2	81.007	442	100,5	
ARR. CHARLEROI	27.492	26.482	1.010	7	1.294	278	1.282	2.229	66	421.801	341	100,1	
ARR. BERGEN	17.129	16.490	639	12	502	132	1.199	1.465	9	249.500	505	100,2	
ARR. MOESKROEN	3.338	2.923	415	2	149	35	81	133	23	70.387	398	100,6	
ARR. ZINNIK	11.519	10.277	1.242	-	445	96	458	539	4	178.659	1.257	100,7	
ARR. THUIN	9.472	9.028	444	1	206	18	356	459	-9	146.977	359	100,2	
ARR. DOORNIK	7.764	7.438	326	2	173	57	212	207	23	141.748	388	100,3	
PROV. LUIK	73.808	68.922	4.886	18	2.985	2.112	3.771	4.945	449	1.040.297	5.824	100,6	
ARR. HOEI	8.190	7.807	383	1	148	35	166	188	11	103.972	396	100,4	
ARR. LUIK	42.850	40.602	2.248	13	2.036	1.230	2.927	3.945	225	590.972	2.460	100,4	
ARR. VERVIERS	17.347	15.947	1.400	4	726	809	580	719	194	273.086	2.070	100,8	
ARR. BORGWORM	5.421	4.566	855	-	75	38	98	93	19	72.267	898	101,3	
LUXEMBURG	18.656	16.302	2.354	3	355	226	414	561	110	258.547	2.433	100,9	
ARR. AARLEN	4.173	3.564	609	2	114	92	111	183	41	54.911	629	101,2	
ARR. BASTENAKEN	2.800	2.523	277	-	39	29	73	70	26	42.801	309	100,7	
ARR. MARCHE-EN-FAMENNE	4.002	3.405	597	-	53	65	78	68	26	52.806	672	101,3	
ARR. NEUFCHATEAU	3.971	3.544	427	1	76	21	96	127	12	57.660	417	100,7	
ARR. VIRTON	3.710	3.266	444	-	73	19	56	113	5	50.369	406	100,8	
PROV. NAMEN	31.361	28.928	2.433	-	671	336	777	938	103	458.574	2.608	100,6	
ARR. DINANT	7.550	6.980	570	-	118	50	153	268	43	103.118	505	100,5	
ARR. NAMEN	19.362	17.950	1.412	-	505	277	524	522	51	292.318	1.691	100,6	
ARR. PHILIPPEVILLE	4.449	3.998	451	-	48	9	100	148	9	63.138	412	100,7	

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE	SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE		
Bestuur Statistiek en Economische Informatie	Statistique et Information économique		
CIJFERS VAN DE WERKELIJKE BEVOLKING, PER GEMEENTE, OP 1 JANUARI 2006			
CHIFFRES DE LA POPULATION DE DROIT, PAR COMMUNE, A LA DATE DU 1ER JANVIER 2006			
ADMINISTRATIEVE EENHEDEN	MANNEN	VROUWEN	TOTAAL
ENTITES ADMINISTRATIVES	HOMMES	FEMMES	TOTAL
HET RIJK			
LE ROYAUME.....	5 143 821	5 367 561	10 511 382
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST			
REGION DE BRUXELLES-CAPITALE.....	489 684	529 120	1 018 804
ARR. BRUSSEL HOOFDSTAD			
ARR. DE BRUXELLES-CAPITALE.....	489 684	529 120	1 018 804
ANDERLECHT.....	46 694	49 317	96 011
BRUSSEL			
BRUXELLES.....	72 270	72 514	144 784
ELSENE			
IXELLES.....	37 736	39 775	77 511
ETTERBEEK.....	19 668	22 072	41 740
EVERE.....	15 533	17 929	33 462
GANSHOREN.....	9 487	11 483	20 970
JETTE.....	19 900	23 081	42 981
KOEKELBERG.....	8 803	9 354	18 157
OUDERGEM			
AUDERGEM.....	13 787	15 765	29 552
SCHAARBEEK			
SCHAARBEEK.....	54 932	57 014	111 946
SINT-AGATHA-BERCHEM			
BERCHEM-SAINTE-AGATHE.....	9 487	10 591	20 078
SINT-GILLIS			
SAINT-GILLES.....	22 240	22 025	44 265
SINT-JANS-MOLENBEEK			
MOLENBEEK-SAINT-JEAN.....	39 181	40 696	79 877
SINT-JOOST-TEN-NODE			
SAINT-JOSSE-TEN-NOODE.....	12 087	11 470	23 557
SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE			
WOLUWE-SAINT-LAMBERT.....	21 726	26 226	47 952
SINT-PIETERS-WOLUWE			
WOLUWE-SAINT-PIERRE.....	17 687	20 545	38 232
UKKEL			
UCCLE.....	34 807	41 147	75 954
VORST			
FOREST.....	22 579	25 140	47 719
WATERMAAL-BOSVOORDE			
WATERMAEL-BOITSFORT.....	11 080	12 976	24 056

ADMINISTRATIEVE EENHEDEN	MANNEN	VROUWEN	TOTAAL
ENTITES ADMINISTRATIVES	HOMMES	FEMMES	TOTAL
VLAAMS GEWEST			
REGION FLAMANDE.....	2 997 496	3 081 104	6 078 600
PROVINCIE ANTWERPEN			
PROVINCE D'ANVERS.....	833 810	854 683	1 688 493
ARRONDISSEMENT ANTWERPEN			
ARRONDISSEMENT D'ANVERS.....	468 986	485 694	954 680
AARTSELAAR.....	7 090	7 285	14 375
ANTWERPEN (ANVERS).....	226 280	235 216	461 496
BOECHOUT.....	6 076	6 014	12 090
BOOM.....	7 838	8 258	16 096
BORSBEEK.....	4 950	5 307	10 257
BRASSCHAAT.....	18 199	19 083	37 282
BRECHT.....	13 195	13 269	26 464
EDEGEM.....	10 465	11 203	21 668
ESSEN.....	8 505	8 496	17 001
HEMIKSEM.....	4 749	4 914	9 663
HOVE.....	4 071	4 236	8 307
KALMTHOUT.....	8 566	8 923	17 489
KAPellen.....	12 705	13 243	25 948
KONTICH.....	10 005	10 234	20 239
LINT.....	3 968	4 009	7 977
MALLE.....	7 047	7 036	14 083
MORTSEL.....	11 790	12 637	24 427
NIEL.....	4 319	4 479	8 798
RANST.....	8 948	8 879	17 827
RUMST.....	7 280	7 348	14 628
SCHELLE.....	3 832	3 974	7 806
SCHILDE.....	9 607	9 968	19 575
SCHOTEN.....	16 105	17 055	33 160
STABROEK.....	8 776	8 813	17 589
WIJNEGEM.....	4 263	4 553	8 816
WOMMELGEM.....	5 952	6 174	12 126
WUUSTWEZEL.....	9 172	9 166	18 338
ZANDHOVEN.....	6 162	6 124	12 286
ZOERSEL.....	10 138	10 500	20 638
ZWIJNDRECHT.....	8 933	9 298	18 231
ARRONDISSEMENT MECHELEN			
ARRONDISSEMENT DE MALINES.....	154 439	159 804	314 243
BERLAAR.....	5 269	5 343	10 612
BONHEIDEN.....	7 059	7 451	14 510
BORNEM.....	9 967	10 097	20 064
DUFFEL.....	7 776	8 243	16 019
HEIST-OP-DEN-BERG.....	19 110	19 403	38 513
LIER (LIERRE).....	16 142	17 130	33 272
MECHELEN (MALINES).....	38 149	40 119	78 268
NIJLEN.....	10 363	10 501	20 864
PUTTE.....	7 836	7 854	15 690
PUURS.....	7 984	8 045	16 029
SINT-AMANDS.....	3 877	3 904	7 781
SINT-KATELIJNE-WAVER.....	9 642	9 935	19 577
WILLEBROEK.....	11 265	11 779	23 044
ARRONDISSEMENT TURNHOUT			

ADMINISTRATIEVE EENHEDEN	MANNEN	VROUWEN	TOTAAL
ENTITES ADMINISTRATIVES	HOMMES	FEMMES	TOTAL
ARRONDISSEMENT DE TURNHOUT.....	210 385	209 185	419 570
ARENDONK.....	6 131	6 084	12 215
BAARLE-HERTOG (BAERLE-DUC)	1 136	1 170	2 306
BALEN.....	10 176	10 100	20 276
BEERSE.....	8 187	8 295	16 482
DESSEL.....	4 419	4 354	8 773
GEEL.....	17 702	17 487	35 189
GROBBENDONK.....	5 400	5 347	10 747
HERENTALS.....	12 843	13 228	26 071
HERENTHOUT.....	4 164	4 197	8 361
HERSELT.....	7 064	6 772	13 836
HOOGSTRATEN.....	9 473	9 109	18 582
HULSHOUT.....	4 507	4 660	9 167
KASTERLEE.....	9 152	8 756	17 908
LAAKDAL.....	7 484	7 467	14 951
LILLE.....	7 822	7 687	15 509
MEERHOUT.....	4 694	4 667	9 361
MERKSPLAS.....	4 219	3 954	8 173
MOL.....	16 304	16 447	32 751
OLEN.....	5 669	5 645	11 314
OUD-TURNHOUT.....	6 335	6 318	12 653
RAVELS.....	6 956	6 806	13 762
RETIE.....	5 292	5 029	10 321
RIJKEVORSEL.....	5 386	5 288	10 674
TURNHOUT.....	19 550	20 241	39 791
VORSELAAR.....	3 684	3 675	7 359
VOSSELAAR.....	5 106	5 036	10 142
WESTERLO.....	11 530	11 366	22 896
PROVINCIE VLAAMS-BRABANT			
PROVINCE DU BRABANT FLAMAND.....	511 151	532 982	1 044 133
ARRONDISSEMENT HALLE-VILVOORDE			
ARRONDISSEMENT DE HAL-VILVORDE.	280 198	295 810	576 008
AFFLIGEM.....	5 917	6 039	11 956
ASSE.....	14 122	15 069	29 191
BEERSEL.....	11 466	11 967	23 433
BEVER (BIEVENE).....	992	1 031	2 023
DILBEEK.....	18 944	20 468	39 412
DROGENBOS.....	2 225	2 651	4 876
GALMAARDEN (GAMMERAGES).....	3 946	4 112	8 058
GOOIK.....	4 436	4 459	8 895
GRIMBERGEN.....	16 221	17 744	33 965
HALLE (HAL).....	16 977	17 905	34 882
HERNE.....	3 190	3 217	6 407
HOEILAART.....	4 883	5 191	10 074
KAMPENHOUT.....	5 390	5 566	10 956
KAPELLE-OP-DEN-BOS.....	4 352	4 552	8 904
KRAAINEM.....	6 319	6 831	13 150
LENNIK.....	4 274	4 420	8 694
LIEDEKERKE.....	5 846	6 074	11 920
LINKEBEEK.....	2 311	2 448	4 759
LONDERZEEL.....	8 583	8 852	17 435
MACHELEN.....	6 009	6 491	12 500
MEISE.....	9 029	9 435	18 464
MERCHTEM.....	7 367	7 471	14 838

ADMINISTRATIEVE EENHEDEN	MANNEN	VROUWEN	TOTAAL
ENTITES ADMINISTRATIVES	HOMMES	FEMMES	TOTAL
OPWIJK.....	5 971	6 268	12 239
OVERIJSE.....	11 713	12 354	24 067
PEPINGEN.....	2 144	2 208	4 352
ROOSDAAL.....	5 284	5 461	10 745
SINT-GENESIUS-RODE (RHODE-SAINT-GENESE).....	8 728	9 199	17 927
SINT-PIETERS-LEEUV.....	15 046	15 800	30 846
STEENOKKERZEEL.....	5 354	5 481	10 835
TERNAT.....	7 168	7 457	14 625
VILVOORDE (VILVORDE).....	18 081	19 243	37 324
WEMMEL.....	7 107	7 667	14 774
WEZEMBEEK-OPPEM.....	6 464	7 040	13 504
ZAVENTEM.....	13 879	14 772	28 651
ZEMST.....	10 460	10 867	21 327
ARRONDISSEMENT LEUVEN			
ARRONDISSEMENT DE LOUVAIN.....	230 953	237 172	468 125
AARSCHOT.....	13 663	14 201	27 864
BEGIJNENDIJK.....	4 670	4 730	9 400
BEKKEVOORT.....	2 934	2 892	5 826
BERTEM.....	4 486	4 729	9 215
BIERBEEK.....	4 586	4 561	9 147
BOORTMEERBEEK.....	5 750	5 796	11 546
BOUTERSEM.....	3 764	3 768	7 532
DIEST.....	11 217	11 523	22 740
GEETBETS.....	2 888	2 877	5 765
GLABBEEK.....	2 579	2 610	5 189
HAACHT.....	6 664	6 944	13 608
HERENT.....	9 411	9 807	19 218
HOEGAARDEN.....	3 052	3 173	6 225
HOLSBEEK.....	4 594	4 611	9 205
HULDENBERG.....	4 469	4 661	9 130
KEERBERGEN.....	6 157	6 287	12 444
KORTENAKEN.....	3 794	3 746	7 540
KORTENBERG.....	9 028	9 271	18 299
LANDEN.....	7 162	7 520	14 682
LEUVEN (LOUVAIN).....	44 739	45 967	90 706
LINTER.....	3 495	3 542	7 037
LUBBEEK.....	6 781	6 879	13 660
OD-HEVERLEE.....	5 438	5 425	10 863
ROTSELAAR.....	7 511	7 557	15 068
SCHERPENHEUVEL-ZICHEM (MONTAIGU-ZICHEM).....	11 011	11 053	22 064
TERVUREN.....	9 999	10 637	20 636
TIELT-WINGE.....	4 993	5 016	10 009
TIENEN (TIRLEMONT).....	15 410	16 425	31 835
TREMELO.....	6 821	6 904	13 725
ZOUTLEEUW (LEAU).....	3 887	4 060	7 947
PROVINCIE LIMBURG			
PROVINCE DU LIMBOURG.....	406 524	408 134	814 658

ADMINISTRATIEVE EENHEDEN	MANNEN	VROUWEN	TOTAAL
ENTITES ADMINISTRATIVES	HOMMES	FEMMES	TOTAL
ARRONDISSEMENT HASSELT			
ARRONDISSEMENT DE HASSELT.....	196 033	198 999	395 032
AS.....	3 760	3 737	7 497
BERINGEN.....	20 519	20 553	41 072
DIEPENBEEK.....	8 900	8 806	17 706
GENK.....	31 452	32 335	63 787
GINGELOM.....	3 919	3 928	7 847
HALEN.....	4 287	4 337	8 624
HAM.....	4 851	4 854	9 705
HASSELT.....	34 215	35 820	70 035
HERK-DE-STAD			
(HERCK-LA-VILLE).....	5 885	5 910	11 795
HEUSDEN-ZOLDER.....	15 368	15 401	30 769
LEOPOLDSBURG			
(BOURG-LEOPOLD).....	7 202	7 201	14 403
LUMMEN.....	6 889	6 802	13 691
NIEUWERKERKEN.....	3 289	3 317	6 606
OPGLABBEK.....	4 851	4 756	9 607
SINT-TRUIDEN (SAINT-TROND)....	18 864	19 383	38 247
TESSENDERLO.....	8 329	8 482	16 811
ZONHOVEN.....	9 970	9 931	19 901
ZUTENDAAL.....	3 483	3 446	6 929
ARRONDISSEMENT MAASEIK			
ARRONDISSEMENT DE MAASEIK.....	114 210	112 393	226 603
BOCHOLT.....	6 186	6 169	12 355
BREE.....	7 201	7 302	14 503
DILSEN-STOKKEM.....	9 544	9 562	19 106
HAMONT-ACHEL.....	7 012	6 758	13 770
HECHTEL-EKSEL.....	5 820	5 653	11 473
HOUTHALEN-HELCHTEREN.....	15 034	14 911	29 945
KINROOI.....	6 146	5 831	11 977
LOMMEL.....	15 958	15 940	31 898
MAASEIK.....	11 874	11 757	23 631
MEEUWEN-GRUITRODE.....	6 493	6 090	12 583
NEERPELT.....	8 103	8 014	16 117
OVERPELT.....	6 810	6 625	13 435
PEER.....	8 029	7 781	15 810
ARRONDISSEMENT TONGEREN			
ARRONDISSEMENT DE TONGRES.....	96 281	96 742	193 023
ALKEN.....	5 555	5 493	11 048
BILZEN.....	14 946	15 111	30 057
BORGLOON (LOOZ).....	5 012	5 140	10 152
HEERS.....	3 359	3 403	6 762
HERSTAPPE.....	44	38	82
HOESELT.....	4 631	4 634	9 265
KORTESSEM.....	4 078	3 996	8 074
LANAKEN.....	12 380	12 105	24 485
MAASMECHELEN.....	18 048	18 207	36 255
RIEMST.....	8 010	7 953	15 963
TONGEREN (TONGRES).....	14 542	15 145	29 687
VOEREN (FOURONS).....	2 163	2 100	4 263
WELLEN.....	3 513	3 417	6 930
PROVINCIE OOST-VLAANDEREN			

ADMINISTRATIEVE EENHEDEN	MANNEN	VROUWEN	TOTAAL
ENTITES ADMINISTRATIVES	HOMMES	FEMMES	TOTAL
PROVINCE DE FLANDRE ORIENTALE...	683 796	705 654	1 389 450
ARRONDISSEMENT AALST			
ARRONDISSEMENT D'ALOST.....	130 470	135 195	265 665
AALST (ALOST).....	37 779	39 581	77 360
DENDERLEEUEW.....	8 536	8 821	17 357
ERPE-MERE.....	9 439	9 539	18 978
GERAARDSBERGEN (GRAMMONT).....	15 515	15 865	31 380
HAALTERT.....	8 487	8 768	17 255
HERZELE.....	8 333	8 376	16 709
LEDE.....	8 402	8 666	17 068
NINOVE.....	17 501	18 150	35 651
SINT-LIEVENS-HOUTEM.....	4 586	4 773	9 359
ZOTTEGEM.....	11 892	12 656	24 548
ARRONDISSEMENT DENDERMONDE			
ARRONDISSEMENT DE TERMONDE.....	92 924	95 958	188 882
BERLARE.....	6 950	7 142	14 092
BUGGENHOUT.....	6 835	7 005	13 840
DENDERMONDE (TERMONDE).....	21 164	22 183	43 347
HAMME.....	11 543	11 689	23 232
LAARNE.....	5 814	5 922	11 736
LEBBEKE.....	8 691	8 917	17 608
WAASMUNSTER.....	5 098	5 204	10 302
WETTEREN.....	11 188	12 021	23 209
WICHELEN.....	5 458	5 687	11 145
ZELE.....	10 183	10 188	20 371
ARRONDISSEMENT EEKLO			
ARRONDISSEMENT D'EEKLO.....	39 986	40 276	80 262
ASSENEDE.....	6 710	6 842	13 552
EEKLO.....	9 607	9 928	19 535
KAPRIJKE.....	3 067	3 061	6 128
MALDEGEM.....	11 140	11 149	22 289
SINT-LAUREINS.....	3 320	3 262	6 582
ZELZATE.....	6 142	6 034	12 176
ARRONDISSEMENT GENT			
ARRONDISSEMENT DE GAND.....	250 026	258 970	508 996
AALTER.....	9 437	9 404	18 841
DEINZE.....	13 869	14 451	28 320
DE PINTE.....	4 986	5 249	10 235
DESTELBERGEN.....	8 401	8 771	17 172
EVERGEM.....	15 814	16 430	32 244
GAVERE.....	5 914	6 090	12 004
GENT (GAND).....	114 061	119 059	233 120
KNESSELARE.....	3 968	3 917	7 885
LOCHRISTI.....	9 987	10 124	20 111
LOVENDEGEM.....	4 574	4 784	9 358
MELLE.....	5 168	5 417	10 585
MERELBEKE.....	10 841	11 512	22 353
MOERBEKE.....	2 906	2 938	5 844
NAZARETH.....	5 414	5 533	10 947
NEVELE.....	5 553	5 664	11 217
OOSTERZELE.....	6 547	6 625	13 172
SINT-MARTENS-LATEM.....	4 053	4 227	8 280

ADMINISTRATIEVE EENHEDEN	MANNEN	VROUWEN	TOTAAL
ENTITES ADMINISTRATIVES	HOMMES	FEMMES	TOTAL
WAARSCHOOT.....	3 904	3 901	7 805
WACHTEBEKE.....	3 395	3 486	6 881
ZOMERGEM.....	3 939	4 072	8 011
ZULTE.....	7 295	7 316	14 611
ARRONDISSEMENT OUDENAARDE			
ARRONDISSEMENT D'AUDENARDE.....	57 142	58 956	116 098
BRAKEL.....	6 693	7 033	13 726
HOREBEKE.....	978	1 026	2 004
KLUISSBERGEN.....	3 044	3 117	6 161
KRUISHOITEM.....	4 120	4 010	8 130
LIERDE.....	3 188	3 211	6 399
MAARKEDAL.....	3 160	3 308	6 468
OUDENAARDE (AUDENARDE).....	14 022	14 495	28 517
RONSE (RENAIX).....	11 741	12 417	24 158
WORTEGEM-PETEGEM.....	2 973	3 004	5 977
ZINGEM.....	3 375	3 418	6 793
ZWALM.....	3 848	3 917	7 765
ARRONDISSEMENT SINT-NIKLAAS			
ARRONDISSEMENT DE SAINT-NICOLAS	113 248	116 299	229 547
BEVEREN.....	22 743	22 962	45 705
KRUIBEKE.....	7 551	7 665	15 216
LOKEREN.....	18 673	19 177	37 850
SINT-GILLIS-WAAS.....	8 894	9 014	17 908
SINT-NIKLAAS (SAINT-NICOLAS) ..	33 941	35 784	69 725
STEKENE.....	8 369	8 487	16 856
TEMSE (TAMISE).....	13 077	13 210	26 287
PROVINCIE WEST-VLAANDEREN			
PROVINCE DE FLANDRE OCCIDENTALE.	562 215	579 651	1 141 866
ARRONDISSEMENT BRUGGE			
ARRONDISSEMENT DE BRUGES.....	134 349	140 086	274 435
BEERNEM.....	7 516	7 126	14 642
BLANKENBERGE.....	8 662	9 513	18 175
BRUGGE (BRUGES).....	56 769	60 455	117 224
DAMME.....	5 462	5 437	10 899
JABBEKE.....	6 825	6 747	13 572
KNOKKE-HEIST.....	16 267	17 796	34 063
OOSTKAMP.....	10 807	10 989	21 796
TORHOUT.....	9 715	9 738	19 453
ZEDELGEM.....	10 899	10 936	21 835
ZUIENKERKE.....	1 427	1 349	2 776
ARRONDISSEMENT DIKSMUIDE			
ARRONDISSEMENT DE DIXMUDE.....	24 091	24 266	48 357
DIKSMUIDE (DIXMUDE).....	7 837	7 896	15 733
HOUTHULST.....	4 476	4 575	9 051
KOEKELARE.....	4 167	4 124	8 291
KORTEMARK.....	5 952	6 024	11 976
LO-RENINGE.....	1 659	1 647	3 306
ARRONDISSEMENT IEPER			
ARRONDISSEMENT D'YPRES.....	51 834	52 672	104 506
HEUVELLAND.....	4 216	4 001	8 217

ADMINISTRATIEVE EENHEDEN	MANNEN	VROUWEN	TOTAAL
ENTITES ADMINISTRATIVES	HOMMES	FEMMES	TOTAL
IEPER (YPRES)	17 049	17 848	34 897
LANGEMARK-POELKAPELLE	3 910	3 870	7 780
MESEN (MESSINES)	495	493	988
POPERINGE	9 732	9 891	19 623
VLETEREN	1 825	1 811	3 636
WERVIK	8 729	8 878	17 607
ZONNEBEKE	5 878	5 880	11 758
ARRONDISSEMENT KORTRIJK			
ARRONDISSEMENT DE COURTRAI	136 585	140 930	277 515
ANZEGEM	6 948	6 992	13 940
AVELGEM	4 672	4 785	9 457
DEERLIJK	5 569	5 741	11 310
HARELBEKE	13 003	13 169	26 172
KORTRIJK (COURTRAI)	35 883	37 774	73 657
KUURNE	6 235	6 356	12 591
LENDELEDE	2 699	2 700	5 399
MENEN (MENIN)	15 850	16 563	32 413
SPIERE-HELKIJN (ESPIERRES-HELCHIN)	986	1 044	2 030
WAREGEM	17 684	18 168	35 852
WEVELGEM	15 365	15 655	31 020
ZWEVEGEM	11 691	11 983	23 674
ARRONDISSEMENT OOSTENDE			
ARRONDISSEMENT D'OOSTENDE	71 858	75 434	147 292
BREDENE	7 512	7 606	15 118
DE HAAN	5 787	6 138	11 925
GISTEL	5 499	5 626	11 125
ICHTEGEM	6 748	6 675	13 423
MIDDELKERKE	8 742	9 099	17 841
OOSTENDE (OSTENDE)	33 134	35 797	68 931
OUDENBURG	4 436	4 493	8 929
ARRONDISSEMENT ROESELARE			
ARRONDISSEMENT DE ROULERS	70 324	71 736	142 060
HOOGLEDE	4 966	4 865	9 831
INGELMUNSTER	5 264	5 353	10 617
IZEGEM	13 053	13 491	26 544
LEDEGEM	4 613	4 693	9 306
LICHTERVELDE	4 209	4 191	8 400
MOORSLEDE	5 289	5 329	10 618
ROESELARE (ROULERS)	27 451	28 324	55 775
STADEN	5 479	5 490	10 969
ARRONDISSEMENT TIELT			
ARRONDISSEMENT DE TIELT	44 345	44 442	88 787
ARDOOIE	4 589	4 558	9 147
DENTERGEM	4 126	4 062	8 188
MEULEBEKE	5 512	5 468	10 980
OOSTROZEBEKE	3 666	3 783	7 449
PITTEM	3 329	3 270	6 599

ADMINISTRATIEVE EENHEDEN	MANNEN	VROUWEN	TOTAAL
ENTITES ADMINISTRATIVES	HOMMES	FEMMES	TOTAL
RUISELEDE.....	2 570	2 543	5 113
TIELT.....	9 510	9 759	19 269
WIELSBEKE.....	4 470	4 436	8 906
WINGENE.....	6 573	6 563	13 136
ARRONDISSEMENT VEURNE			
ARRONDISSEMENT DE FURNES.....	28 829	30 085	58 914
ALVERINGEM.....	2 504	2 383	4 887
DE PANNE (LA PANNE).....	4 825	5 235	10 060
KOKSIJDE.....	10 436	10 833	21 269
NIEUWPOORT (NIEUPOORT).....	5 330	5 525	10 855
VEURNE (FURNES).....	5 734	6 109	11 843
REGION WALLONNE			
WAALS GEWEST.....	1 656 641	1 757 337	3 413 978
PROVINCE DU BRABANT WALLON			
PROVINCIE WAALS-BRABANT.....	177 908	188 573	366 481
ARRONDISSEMENT DE NIVELLES			
ARRONDISSEMENT NIJVEL.....	177 908	188 573	366 481
BEAUVECHAIN (BEVEKOM).....	3 242	3 287	6 529
BRAINE-L'ALLEUD			
(EIGENBRAKEL).....	17 934	19 263	37 197
BRAINE-LE-CHATEAU			
(KASTEELBRAKEL).....	4 602	4 844	9 446
CHASTRE.....	3 274	3 460	6 734
CHAUMONT-GISTOUX.....	5 383	5 543	10 926
COURT-SAINT-ETIENNE.....	4 603	4 805	9 408
GENAPPE (GENEPIEN).....	6 942	7 194	14 136
GREZ-DOICEAU (GRAVEN).....	6 084	6 319	12 403
HELECINE.....	1 510	1 558	3 068
INCOURT.....	2 299	2 286	4 585
ITTRE (ITTER).....	2 955	3 109	6 064
JODOIGNE (GELDENAKEN).....	6 078	6 362	12 440
LA HULPE (TERHULPEN).....	3 438	3 786	7 224
LASNE.....	6 847	7 092	13 939
MONT-SAINT-GUIBERT.....	3 195	3 205	6 400
NIVELLES (NIJVEL).....	11 512	12 778	24 290
ORP-JAUCHE.....	3 822	4 049	7 871
OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE...	14 497	15 024	29 521
PERWEZ (PERWIJS).....	3 671	3 816	7 487
RAMILLIES.....	2 853	2 903	5 756
REBECQ.....	5 032	5 209	10 241
RIXENSART.....	10 155	11 200	21 355
TUBIZE (TUBEKE).....	10 866	11 469	22 335
VILLERS-LA-VILLE.....	4 737	4 835	9 572
WALHAIN.....	2 988	3 050	6 038
WATERLOO.....	13 937	15 378	29 315
WAVRE (WAVER).....	15 452	16 749	32 201
PROVINCE DU HAINAUT			
PROVINCIE HENEGOUWEN.....	622 270	667 809	1 290 079
ARRONDISSEMENT D'ATH			
ARRONDISSEMENT AAT.....	39 395	41 612	81 007

ADMINISTRATIEVE EENHEDEN	MANNEN	VROUWEN	TOTAAL
ENTITES ADMINISTRATIVES	HOMMES	FEMMES	TOTAL
ATH (AAT)	12 983	13 816	26 799
BELOEIL	6 551	6 796	13 347
BERNISSART	5 502	5 956	11 458
BRUGELETTE	1 612	1 672	3 284
CHIEVRES	3 044	3 154	6 198
ELLEZELLES (ELZELE)	2 759	2 917	5 676
FLOBECQ (VLOESBERG)	1 584	1 694	3 278
FRASNES-LEZ-ANVAING	5 360	5 607	10 967
ARRONDISSEMENT DE CHARLEROI			
ARRONDISSEMENT CHARLEROI	203 268	218 533	421 801
AISEAU-PRESLES	5 130	5 624	10 754
CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT	6 648	7 374	14 022
CHARLEROI	97 421	103 879	201 300
CHATELET	16 924	18 697	35 621
COURCELLES	14 233	15 393	29 626
FARCIENNES	5 308	5 791	11 099
FLEURUS	10 639	11 582	22 221
FONTAINE-L' EVEQUE	7 949	8 738	16 687
GERPINNES	5 771	6 259	12 030
LES BONS VILLERS	4 274	4 586	8 860
MANAGE	10 966	11 375	22 341
MONTIGNY-LE-TILLEUL	4 852	5 353	10 205
PONT-A-CELLES	7 884	8 408	16 292
SENEFFE	5 269	5 474	10 743
ARRONDISSEMENT DE MONS			
ARRONDISSEMENT BERGEN	118 936	130 564	249 500
BOUSSU	9 443	10 615	20 058
COLFONTAINE	9 510	10 511	20 021
DOUR	8 078	8 732	16 810
FRAMERIES	9 759	10 887	20 646
HENSIES	3 228	3 470	6 698
HONNELLES	2 467	2 531	4 998
JURBISE (JURBEKE)	4 536	5 035	9 571
LENS	1 930	2 044	3 974
MONS (BERGEN)	43 582	47 639	91 221
QUAREGNON	8 921	9 823	18 744
QUEVY	3 750	3 984	7 734
QUIEVRAIN	3 104	3 455	6 559
SAINT-GHISLAIN	10 628	11 838	22 466
ARRONDISSEMENT DE MOUSCRON			
ARRONDISSEMENT MOESKROEN	34 003	36 384	70 387
COMINES-WARNETON			
(KOMEN-WAASTEN)	8 500	9 062	17 562
MOUSCRON (MOESKROEN)	25 503	27 322	52 825
ARRONDISSEMENT DE SOIGNIES			
ARRONDISSEMENT ZINNIK	86 390	92 269	178 659
BRAINE-LE-COMTE			
('S GRAVENBRAKEL)	9 935	10 370	20 305
ECAUSSINNES	4 795	5 129	9 924
ENGHIEN (EDINGEN)	5 827	6 153	11 980
LA LOUVIERE	37 189	40 021	77 210
LE ROEULX	3 890	4 087	7 977

ADMINISTRATIEVE EENHEDEN	MANNEN	VROUWEN	TOTAAL
ENTITES ADMINISTRATIVES	HOMMES	FEMMES	TOTAL
LESSINES (LESSEN)	8 619	9 229	17 848
SILLY (OPZULLIK)	3 971	4 024	7 995
SOIGNIES (ZINNIK)	12 164	13 256	25 420
ARRONDISSEMENT DE THUIN			
ARRONDISSEMENT THUIN	71 173	75 804	146 977
ANDERLUES	5 522	6 056	11 578
BEAUMONT	3 242	3 456	6 698
BINCHE	15 446	16 963	32 409
CHIMAY	4 796	4 978	9 774
ERQUELINNES	4 650	4 899	9 549
ESTINNES	3 626	3 787	7 413
FROIDCHAPELLE	1 818	1 808	3 626
HAM-SUR-HEURE-NALINNES	6 477	6 919	13 396
LOBBES	2 671	2 828	5 499
MERBES-LE-CHATEAU	2 041	2 052	4 093
MOMIGNIES	2 540	2 585	5 125
MORLANWELZ	8 911	9 684	18 595
SIVRY-RANCE	2 293	2 304	4 597
THUIN	7 140	7 485	14 625
ARRONDISSEMENT DE TOURNAI			
ARRONDISSEMENT DOORNIK	69 105	72 643	141 748
ANTOING	3 684	3 865	7 549
BRUNEHAUT	3 768	3 943	7 711
CELLES	2 702	2 738	5 440
ESTAIMPUIS	4 690	4 953	9 643
LEUZE-EN-HAINAUT	6 475	6 748	13 223
MONT-DE-L'ENCLUS	1 706	1 715	3 421
PECQ	2 565	2 707	5 272
PERUWELZ	8 152	8 691	16 843
RUMES	2 479	2 633	5 112
TOURNAI (DOORNIK)	32 884	34 650	67 534
PROVINCE DE LIEGE			
PROVINCIE LUIK	505 282	535 015	1 040 297
ARRONDISSEMENT DE HUY			
ARRONDISSEMENT HOEI	50 862	53 110	103 972
AMAY	6 346	6 798	13 144
ANTHISNES	1 975	2 023	3 998
BURDINNE	1 440	1 384	2 824
CLAVIER	2 058	2 114	4 172
ENGIS	2 794	2 892	5 686
FERRIERES	2 201	2 248	4 449
HAMOIR	1 738	1 854	3 592
HERON	2 225	2 309	4 534
HUY (HOEI)	9 699	10 372	20 071
MARCHIN	2 523	2 591	5 114
MODAVE	1 839	1 883	3 722
NANDRIN	2 731	2 808	5 539
OUFFET	1 275	1 254	2 529
TINLOT	1 156	1 190	2 346
VERLAINE	1 748	1 759	3 507
VILLERS-LE-BOUILLET	2 975	3 076	6 051
WANZE	6 139	6 555	12 694

ADMINISTRATIEVE EENHEDEN	MANNEN	VROUWEN	TOTAAL
ENTITES ADMINISTRATIVES	HOMMES	FEMMES	TOTAL
ARRONDISSEMENT DE LIEGE			
ARRONDISSEMENT LUIK.....	285 048	305 924	590 972
ANS.....	12 996	14 326	27 322
AWANS.....	4 173	4 523	8 696
AYWAILLE.....	5 374	5 536	10 910
BASSENGE (BITSINGEN).....	4 090	4 245	8 335
BEYNE-HEUSAY.....	5 598	6 113	11 711
BLEGNY.....	6 299	6 500	12 799
CHAUDFONTAINE.....	10 035	10 977	21 012
COMBLAIN-AU-PONT.....	2 554	2 818	5 372
DALHEM.....	3 204	3 282	6 486
ESNEUX.....	6 333	6 739	13 072
FLEMALLE.....	11 849	13 291	25 140
FLERON.....	7 580	8 508	16 088
GRACE-HOLLOGNE.....	10 487	11 266	21 753
HERSTAL.....	17 776	19 543	37 319
JUPRELLE.....	4 138	4 267	8 405
LIEGE (LUIK).....	91 363	95 723	187 086
NEUPRE.....	4 758	5 040	9 798
OUPEYE.....	11 328	12 253	23 581
SAINT-NICOLAS.....	10 759	11 907	22 666
SERAING.....	28 777	31 963	60 740
SOUMAGNE.....	7 605	7 836	15 441
SPRIMONT.....	6 205	6 577	12 782
TROOZ.....	3 727	3 914	7 641
WISE (WEZET).....	8 040	8 777	16 817
ARRONDISSEMENT DE VERVIERS			
ARRONDISSEMENT VERVIERS.....	134 181	138 905	273 086
AMEL (AMBLEVE).....	2 686	2 596	5 282
AUBEL.....	1 997	2 085	4 082
BAELEN.....	2 019	2 041	4 060
BÜLLINGEN (BULLANGE).....	2 754	2 631	5 385
BURG-REULAND.....	1 990	1 913	3 903
BÜTGENBACH (BUTGENBACH).....	2 805	2 769	5 574
DISON.....	7 019	7 224	14 243
EUPEN.....	8 892	9 356	18 248
HERVE.....	8 174	8 598	16 772
JALHAY.....	3 982	3 971	7 953
KELMIS (LA CALAMINE).....	5 107	5 289	10 396
LIERNEUX.....	1 728	1 639	3 367
LIMBOURG (LIMBURG).....	2 796	2 820	5 616
LONTZEN.....	2 529	2 542	5 071
MALMEDY.....	5 708	6 121	11 829
OLNE.....	1 889	1 904	3 793
PEPINSTER.....	4 620	4 940	9 560
PLOMBIERES.....	4 783	4 889	9 672
RAEREN.....	4 997	5 094	10 091
SANKT VITH (SAINT-VITH).....	4 570	4 599	9 169
SPA.....	5 019	5 524	10 543
STAVELOT.....	3 306	3 365	6 671
STOUMONT.....	1 506	1 500	3 006
THEUX.....	5 673	5 898	11 571
THIMISTER-CLERMONT.....	2 669	2 627	5 296
TROIS-PONTS.....	1 212	1 233	2 445

ADMINISTRATIEVE EENHEDEN	MANNEN	VROUWEN	TOTAAL
ENTITES ADMINISTRATIVES	HOMMES	FEMMES	TOTAL
VERVIERS.....	25 891	27 706	53 597
WAIMES (WEISMES)	3 351	3 377	6 728
WELKENRAEDT.....	4 509	4 654	9 163
ARRONDISSEMENT DE WAREMME			
ARRONDISSEMENT BORGWORM.....	35 191	37 076	72 267
BERLOZ.....	1 375	1 406	2 781
BRAIVES.....	2 723	2 856	5 579
CRISNEE.....	1 363	1 430	2 793
DONCEEL.....	1 413	1 415	2 828
FAIMES.....	1 758	1 710	3 468
FEXHE-LE-HAUT-CLOCHER.....	1 494	1 525	3 019
GEER.....	1 406	1 448	2 854
HANNUT (HANNUIT)	6 907	7 384	14 291
LINCENT (LIJSEM)	1 455	1 543	2 998
OREYE (OERLE).....	1 681	1 783	3 464
REMICOURT.....	2 412	2 600	5 012
SAINT-GEORGES-SUR-MEUSE.....	3 223	3 390	6 613
WAREMME (BORGWORM)	6 726	7 324	14 050
WASSEIGES.....	1 255	1 262	2 517
PROVINCE DU LUXEMBOURG			
PROVINCIE LUXEMBURG.....	127 812	130 735	258 547
ARRONDISSEMENT D'ARLON			
ARRONDISSEMENT AARLEN.....	27 162	27 749	54 911
ARLON (AARLEN)	13 114	13 253	26 367
ATTERT.....	2 307	2 349	4 656
AUBANGE.....	7 327	7 689	15 016
MARTELANGE.....	781	786	1 567
MESSANCY.....	3 633	3 672	7 305
ARRONDISSEMENT DE BASTOGNE			
ARRONDISSEMENT BASTENAKEN.....	21 278	21 523	42 801
BASTOGNE (BASTENAKEN)	7 005	7 139	14 144
BERTOGNE.....	1 471	1 461	2 932
FAUVILLERS.....	1 001	1 003	2 004
GOUVY.....	2 343	2 347	4 690
HOUFFALIZE.....	2 388	2 361	4 749
SAINTE-ODE.....	1 129	1 183	2 312
VAUX-SUR-SURE.....	2 340	2 305	4 645
VIELSALM.....	3 601	3 724	7 325
ARROND. DE MARCHE-EN-FAMENNE			
ARROND. MARCHE-EN-FAMENNE.....	26 143	26 663	52 806
DURBUY.....	5 191	5 340	10 531
EREZEE.....	1 479	1 443	2 922
HOTTON.....	2 487	2 587	5 074
LA ROCHE-EN-ARDENNE.....	2 127	2 140	4 267
MANHAY.....	1 614	1 581	3 195
MARCHE-EN-FAMENNE.....	8 342	8 652	16 994
NASSOGNE.....	2 498	2 479	4 977
RENDEUX.....	1 137	1 148	2 285
TENNEVILLE.....	1 268	1 293	2 561

ADMINISTRATIEVE EENHEDEN	MANNEN	VROUWEN	TOTAAL
ENTITES ADMINISTRATIVES	HOMMES	FEMMES	TOTAL
ARRONDISSEMENT DE NEUFCHATEAU			
ARRONDISSEMENT NEUFCHATEAU.....	28 327	29 333	57 660
BERTRIX.....	4 037	4 158	8 195
BOUILLON.....	2 670	2 785	5 455
DAVERDISSE.....	659	694	1 353
HERBEUMONT.....	757	754	1 511
LEGLISE.....	2 057	2 023	4 080
LIBIN.....	2 282	2 337	4 619
LIBRAMONT-CHEVIGNY.....	4 828	5 023	9 851
NEUFCHATEAU.....	3 209	3 330	6 539
PALISEUL.....	2 476	2 576	5 052
SAINT-HUBERT.....	2 776	2 942	5 718
TELLIN.....	1 143	1 203	2 346
WELLIN.....	1 433	1 508	2 941
ARRONDISSEMENT DE VIRTON			
ARRONDISSEMENT VIRTON.....	24 902	25 467	50 369
CHINY.....	2 522	2 491	5 013
ETALLE.....	2 698	2 619	5 317
FLORENVILLE.....	2 686	2 763	5 449
HABAY.....	3 885	3 893	7 778
MEIX-DEVANT-VIRTON.....	1 329	1 342	2 671
MUSSON.....	2 018	2 156	4 174
ROUVROY.....	983	1 000	1 983
SAINT-LEGER.....	1 580	1 602	3 182
TINTIGNY.....	1 796	1 841	3 637
VIRTON.....	5 405	5 760	11 165
PROVINCE DE NAMUR			
PROVINCIE NAMEN.....	223 369	235 205	458 574
ARRONDISSEMENT DE DINANT			
ARRONDISSEMENT DINANT.....	50 390	52 728	103 118
ANHEE.....	3 365	3 569	6 934
BEAURAING.....	3 987	4 357	8 344
BIEVRE.....	1 578	1 573	3 151
CINEY.....	7 216	7 742	14 958
DINANT.....	6 266	6 746	13 012
GEDINNE.....	2 120	2 285	4 405
HAMOIS.....	3 348	3 301	6 649
HASTIERE.....	2 639	2 591	5 230
HAVELANGE.....	2 337	2 507	4 844
HOUYET.....	2 209	2 276	4 485
ONHAYE.....	1 545	1 575	3 120
ROCHEFORT.....	5 949	6 089	12 038
SOMME-LEUZE.....	2 318	2 338	4 656
VRESSE-SUR-SEMOIS.....	1 387	1 455	2 842
YVOIR.....	4 126	4 324	8 450
ARRONDISSEMENT DE NAMUR			
ARRONDISSEMENT NAMEN.....	142 182	150 136	292 318
ANDENNE.....	11 882	12 525	24 407
ASSESSE.....	3 114	3 138	6 252
EGHEZEE.....	7 064	7 283	14 347
FERNELMONT.....	3 272	3 417	6 689
FLOREFFE.....	3 626	3 779	7 405

ADMINISTRATIEVE EENHEDEN	MANNEN	VROUWEN	TOTAAL
ENTITES ADMINISTRATIVES	HOMMES	FEMMES	TOTAL
FOSES-LA-VILLE.....	4 678	4 633	9 311
GEMBLOUX.....	10 904	11 060	21 964
GESVES.....	3 129	3 192	6 321
JEMEPPE-SUR-SAMBRE.....	8 748	9 242	17 990
LA BRUYERE.....	4 080	4 183	8 263
METTET.....	5 891	6 086	11 977
NAMUR (NAMEN).....	51 489	55 689	107 178
OHEY.....	2 090	2 193	4 283
PROFONDEVILLE.....	5 585	5 782	11 367
SAMBREVILLE.....	12 899	14 050	26 949
SOMBREFFE.....	3 731	3 884	7 615
ARRONDISSEMENT DE PHILIPPEVILLE			
ARRONDISSEMENT PHILIPPEVILLE...	30 797	32 341	63 138
CERFONTAINE.....	2 275	2 271	4 546
COUVIN.....	6 544	6 932	13 476
DOISCHE.....	1 393	1 453	2 846
FLORENNES.....	5 275	5 479	10 754
PHILIPPEVILLE.....	4 108	4 212	8 320
VIROINVAL.....	2 691	2 989	5 680
WALCOURT.....	8 511	9 005	17 516
De Minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid,	Le Ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique,		
Marc VERWILGHEN	Marc VERWILGHEN		

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2006/36028]

Het Gemeenschapsonderwijs. Pedagogische Begeleidingsdienst. — Oproep tot de kandidaten voor de functie van pedagogisch begeleider SO PAV (Project Algemene Vakken) (1° graad B-stroom en BSO) en Nederlands-geschiedenis (1° graad B-stroom) (FT)

Het Gemeenschapsonderwijs informeert de geïnteresseerden erover dat volgende oproep werd gepubliceerd : een oproep tot de kandidaten (m/v) voor een aanstelling als pedagogisch begeleider SO PAV (Project Algemene vakken) (1° graad B-stroom en BSO) en Nederlands-geschiedenis (1° graad B-stroom) bij de Pedagogische Begeleidingsdienst (PBD) van het Gemeenschapsonderwijs.

De oproep geldt voor het invullen van een effectieve vacature (FT) en het aanleggen van een wervingsreserve.

In de oproep zijn de voorwaarden voor deelname en de modaliteiten in verband met de inschrijving en de specifieke selectiecriteria opgenomen. De limietdatum voor inzending van het inschrijvingsformulier is vastgesteld uiterlijk op vrijdag 7 juli 2006.

De oproep, verschenen via de elektronische nieuwsbrief DaGen van 26 juni 2006, kan ingekeken worden in iedere instelling van het Gemeenschapsonderwijs of geraadpleegd/download worden via www.gemeenschapsonderwijs.be/ALGEMEEN-PERS/JOBS/vacatures. Een exemplaar van de oproep kan ook aangevraagd worden bij de centrale administratieve diensten van het Gemeenschapsonderwijs op telefoonnummer : 02-790 94 61 of 02-790 94 75.

AGENDA'S — ORDRES DU JOUR

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

[C – 2006/20062]

Commissievergaderingen

Agenda

Woensdag 5 juli 2006, om 9 u. 30 m.

(Paleis van het Brussels Parlement - commissiezaal 206)

Commissie voor de Ruimtelijke Ordening,
de Stedenbouw en het Grondbeleid

— Mondelinge vraag van de heer André du BUS de WARNAFFE (F) aan Mevr. Françoise DUPUIS, Staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Stedenbouw, betreffende « de termijnen voor de afgifte van stedenbouwkundige vergunningen voor het vellen van hoogstammige bomen ».

Woensdag 5 juli 2006, om 13 u. 30 m.

(Paleis van het Brussels Parlement - commissiezaal 206)

Commissie voor de Economische Zaken,
belast met het Economisch Beleid, het Werkgelegenheidsbeleid
en het Wetenschappelijk Onderzoek

— Interpellatie van Mevr. Julie FISZMAN (F) tot de heer Benoît CEREXHE, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende « de tewerkstellingscel ».—

— Antwoord van de minister en eventuele repliek.

— Mondelinge vraag van Mevr. Brigitte de PAUW (N) aan de heer Benoît CEREXHE, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende « de opleidingscapaciteit ».

Toegevoegde mondelinge vraag van de heer Jos VAN ASSCHE (N), betreffende « het kleine aandeel Brusselaars in de opleidingen van de VDAB ».

— Mondelinge vraag van Mevr. Julie FISZMAN (F) aan de heer Benoît CEREXHE, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende « een nieuwe internetsite voor beroepen en opleidingen ».

— Voorstel van ordonnantie (van de heer Jan BEGHIN) houdende de evenredige participatie op de arbeidsmarkt.

— Aanwijzing van een rapporteur.

— Bespreking - stemmingen.

— Voorstel van resolutie (van de heer Vincent de WOLF) ter bestrijding van discriminatie bij aanwerving.

— Aanwijzing van een rapporteur.

— Bespreking - stemmingen.

Woensdag 5 juli 2006, om 14 u. 30 m.

(Paleis van het Brussels Parlement - commissiezaal 201)

Commissie voor de Infrastructuur,
belast met Openbare Werken en Verkeerswezen

— Mondelinge vraag van de heer Ahmed EL KTIBI (F) aan de heer Pascal SMET, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken, betreffende « de werken aan de Vilvoordsesteenweg en het traject van bus 57 ».

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2006/20062]

Réunions de commission

Ordre du jour

Mercredi 5 juillet 2006, à 9 h 30 m

(Palais du Parlement bruxellois - salle de commission 206)

Commission de l'Amenagement du Territoire, de l'Urbanisme
et de la Politique foncière

— Question orale de M. André du BUS de WARNAFFE (F) à Mme Françoise DUPUIS, Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement et de l'Urbanisme, concernant « les délais de mise en œuvre de la procédure de délivrance des permis d'urbanisme en vue de l'abattage d'arbres à haute tige ».

Mercredi 5 juillet 2006, à 13 h 30 m

(Palais du Parlement bruxellois - salle de commission 206)

Commission des Affaires économiques,
chargée de la Politique économique, de la Politique de l'Emploi
et de la Recherche Scientifique

— Interpellation de Mme Julie FISZMAN (F) à M. Benoît CEREXHE, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente, concernant « la cellule emploi ».

— Réponse du ministre et réplique éventuelle.

— Question orale de Mme Brigitte de PAUW (N) à M. Benoît CEREXHE, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente, concernant « la capacité de formation ».

Question orale jointe de M. Jos VAN ASSCHE (N), concernant « le faible pourcentage de Bruxellois suivant les formations du VDAB ».

— Question orale de Mme Julie FISZMAN (F) à M. Benoît CEREXHE, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente, concernant « le lancement d'un site internet métiers et formations ».

— Proposition d'ordonnance (de M. Jan BEGHIN) portant la participation proportionnelle sur le marché de l'emploi.

— Désignation d'un rapporteur.

— Discussion - votes.

— Proposition de résolution (de M. Vincent de WOLF) visant à lutter contre la discrimination à l'embauche.

— Désignation d'un rapporteur.

— Discussion - votes.

Mercredi 5 juillet 2006, à 14 h 30 m

(Palais du Parlement bruxellois - salle de commission 201)

Commission de l'Infrastructure,
chargée des Travaux publics et des Communications

— Question orale de M. Ahmed EL KTIBI (F) à M. Pascal SMET, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics, concernant « les travaux à la chaussée de Vilvorde et le passage du bus 57 ».

— Mondelinge vraag van de heer Jacques SIMONET (F) aan de heer Pascal SMET, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken, betreffende « de dringende werken uit te voeren aan de Maurice Carémelaan in Anderlecht ».

— Mondelinge vraag van Mevr. Adelheid BYTTEBIER (N) aan de heer Pascal SMET, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken, betreffende « de aanleg van fietspaden op de gewestwegen ».

— Mondelinge vraag van Mevr. Adelheid BYTTEBIER (N) aan de heer Pascal SMET, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken, betreffende « de fietsservicepunten ».

— Mondelinge vraag van de heer Frederic ERENS (N) aan de heer Pascal SMET, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken, betreffende « de veiligheid in het openbaar vervoer ».

Oriëntatienota betreffende het beheerscontact van de MIVB 2006-2010.

- Aanwijzing van een rapporteur.
- Uiteenzetting van Minister Pascal Smet.
- Bespreking.

— Question orale de M. Jacques SIMONET (F) à M. Pascal SMET, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics, concernant « des aménagements à prévoir en urgence au boulevard Maurice Carême sis à Anderlecht ».

— Question orale de Mme Adelheid BYTTEBIER (N) à M. Pascal SMET, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics, concernant « l'aménagement de pistes cyclables sur les voiries régionales ».

— Question orale de Mme Adelheid BYTTEBIER (N) à M. Pascal SMET, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics, concernant « les points vélos ».

— Question orale de M. Frederic ERENS (N) à M. Pascal SMET, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics, concernant « la sécurité dans les transports en commun ».

Note d'orientation relative au contrat de gestion de la STIB 2006-2010.

- Désignation d'un rapporteur.
- Exposé du Ministre Pascal Smet.
- Discussion.

VERENIGDE VERGADERING VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFD- STEDELIJK GEWEST

[C – 2006/20063]

Commissievergadering

Agenda

Woensdag 5 juli 2006, om 9 u. 30 m.

(Paleis van het Brussels Parlement - commissiezaal 201)

Commissie voor de Sociale Zaken

— Mondelinge vraag van de heer Michel COLSON (F) aan de heer Pascal SMET, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen en Openbaar Ambt, en Mevr. Evelyne HUYTEBROECK, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen, betreffende « de gevolgen van de uitbreiding van het systeem met de elektronische armband voor de OCMW's ».

— Mondelinge vraag van Mevr. Fatima MOUSSAOUI (F) aan de heer Pascal SMET, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen en Openbaar Ambt, en Mevr. Evelyne HUYTEBROECK, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen, betreffende « de erkenning die in het kader van de dienstencheques kan worden verleend voor de kinderopvang thuis ».

— Regeling van de werkzaamheden.

— Huidige stand van de renovatie van de rust- en verzorgingstehuizen met het oog op de aanpassing aan de nieuwe federale normen.

— Gedachtewisseling.

ASSEMBLEE REUNIE DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2006/20063]

Réunion de commission

Ordre du jour

Mercredi 5 juillet 2006, à 9 h 30 m

(Palais du Parlement bruxellois - salle de commission 201)

Commission des Affaires sociales

— Question orale de M. Michel COLSON (F) à M. Pascal SMET, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes et la Fonction publique, et Mme Evelyne HUYTEBROECK, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Finances, le Budget et les Relations extérieures, concernant « les conséquences pour les CPAS de l'extension du système du bracelet électronique ».

— Question orale de Mme Fatima MOUSSAOUI (F) à M. Pascal SMET, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes et la Fonction publique, et Mme Evelyne HUYTEBROECK, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Finances, le Budget et les Relations extérieures, concernant « l'agrément qui peut être octroyé dans le cadre des titres-services pour la garde des enfants à domicile ».

— Ordre des travaux.

— Mise en conformité des maisons de repos et de soins avec les nouvelles normes fédérales.

— Echange de vues.

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

Decreet van 18 mei 1999
houdende organisatie van de ruimtelijke ordening

Gemeente Wommelgem

Ontwerp gemeentelijk ruimtelijk structuurplan
Bekendmaking openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen brengt ter kennis van de bevolking dat overeenkomstig de bepalingen van art. 33 van het decreet van 18 mei 1999, houdende de organisatie van ruimtelijke ordening en latere wijzigingen een openbaar onderzoek wordt ingesteld betreffende het ontwerp gemeentelijk ruimtelijk structuurplan Wommelgem, zoals voorlopig vastgesteld door de gemeenteraad in zitting van 20 juni 2006.

Het dossier ligt van 5 juli 2006 tot en met 2 oktober 2006 ter inzage op het gemeentehuis, technische dienst, Kaakstraat 2, 2160 Wommelgem, tijdens de openingsuren : maandag tot vrijdag, van 9 tot 12 uur en op maandagavond van 18 tot 21 uur. Het ontwerp is ook te downloaden op de website van de gemeente (www.wommelgem.be)

Binnen de voornoemde termijn kunnen eventuele bezwaren, opmerkingen, suggesties aangetekend worden toegezonden aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening, per adres, gemeentehuis Wommelgem, Kaakstraat 2, 2160 Wommelgem, of afgegeven worden tegen ontvangstbewijs op de technische dienst, Kaakstraat 2, 2160 Wommelgem.

Tijdens het openbaar onderzoek organiseert het college van burgemeester en schepenen informatievergaderingen over het ontwerp gemeentelijk ruimtelijk structuurplan Wommelgem. Deze vergaderingen zullen doorgaan op 27 juli 2006, om 19 u. 30 m., in parochiezaal Familia, Adolf Mortelmansstraat 18, 2160 Wommelgem, op 31 augustus 2006, om 19 u. 30 m., in parochiezaal Sint-Jozef, Dahliastraat 23, 2160 Wommelgem, en op 7 september 2006, om 19 u. 30 m., in de kantine van voetbalclub Ternesse, Brieleke 10, 2160 Wommelgem.

Wommelgem, 5 juli 2006. (33865)

Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

Baby Rose 2, société anonyme,
boulevard Audent 51, 6000 Charleroi

Numéro d'entreprise 0438.419.907

Assemblée ordinaire au siège social le 22 juillet 2006, à 18 heures. Ordre du jour : Rapports du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Nominations statutaire éventuelles. Divers. (33867)

Gruno et Chardin - ZNJ, société anonyme,
rue Bara 135, 1070 Bruxelles

RPM Bruxelles 0412.086.682

Suite à la décision de l'assemblée générale ordinaire du 29 juin 2006 de mettre en continuation l'approbation des comptes 2005, le conseil d'administration de la société Gruno et Chardin - ZNJ, ayant son siège social rue Bara 135, à 1070 Bruxelles, invite les actionnaires de la société à assister à l'assemblée générale annuelle qui se réunira le 20 juillet 2006, à 16 heures, au siège social, avec l'ordre du jour et les propositions de décisions suivantes :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et rapport du commissaire.

2. Examen et approbation des comptes annuels de la société clôturés au 31 décembre 2005.

Proposition de résolution : Approbation des comptes.

3. Affectation des résultats.

Proposition de résolution : Rapport des résultats.

4. Décharge aux administrateurs et au commissaire.

Proposition de résolutions : Par vote distincts, donner décharge à chaque administrateur et au commissaire pour l'exercice de leur mandat au cours de l'exercice 2005.

5. Divers.

Pour être admis à l'assemblée générale :

Les propriétaires d'actions au porteur doivent, cinq jours ouvrables avant la date fixée pour l'assemblée soit le 13 juillet 2006, déposer leurs actions au siège social ou auprès de la société de Bourse « Weghsteen and Driège », Oude Brug 6, à 8000 Brugge. Ils sont admis à l'assemblée générale sur la production d'un certificat constatant que le dépôt a été fait.

Les propriétaires d'actions nominatives doivent, cinq jours ouvrables avant la date fixée pour l'assemblée soit le 13 juillet 2006, informer le conseil d'administration de leur intention d'assister à l'assemblée et indiquer le nombre d'actions pour lequel ils entendent prendre part au vote.

tout propriétaire de titres peut se faire représenter à l'assemblée générale par un mandataire, pourvu que celui-ci ait accompli les formalités requises pour être admis à l'assemblée et en déposant, trois jours francs au plus tard avant le 17 juillet 2006, au siège social de la société, une procuration pour l'assemblée.

Tout propriétaire de titres peut, sur demande adressée au conseil d'administration de la société, obtenir un dossier complet de convocation comprenant les rapports du conseil et du commissaire-réviseur, ainsi que les comptes annuels comprenant la proposition d'affectation du résultat. (33868)

Fortis B Fix,
sicav de droit belge, catégorie valeurs mobilières et liquidités,
Montagne du Parc 3, 1000 Bruxelles

Numéro d'entreprise 0458.992.221

Avis de convocation à l'assemblée générale ordinaire

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires se tiendra le 20/07/2006, à 15 heures, avenue de l'Astronomie 14, à 1210 Bruxelles, aux fins d'entendre le rapport de gestion du conseil d'administration et le rapport du commissaire, et d'adopter les propositions suivantes :

1. Approbation, par compartiment, des comptes de l'exercice clos le 31/03/2006, et de l'affectation des résultats.

2. Décharge aux administrateurs et au commissaire, par compartiment, pour l'exercice de leur mandat jusqu'au 31 mars 2006.

3. Approbation des distributions de dividendes conformément aux dispositions du prospectus.

4. Décharge au liquidateur pour la clôture de liquidation des compartiments Fortis B Fix Bond 1, Bond 2, Bond Plus 1, Short Track 1, Short Track 2, Equity 25, Bond Plus 2, Equity 26, Bond Plus 3, Equity 45, Short Track 3, Equity 28, Equity 106, Equity 91, Short Track 4, Equity 19, Equity 31, Equity 108, Equity 32, Equity 50, Equity 110, Equity 34, Equity 112, Equity 97, Equity 115, Equity 37, Equity 99, Equity 101, Equity 39, Equity 119, Equity 120, Equity 124, Short Track 5, Equity 41, Equity 127, Equity 43, Equity 130, Equity 15, Equity 135, Equity 46, Equity 16, Equity 140, Equity 49 et Short Track 6.5. Renouvellement du mandat des administrateurs en place. La durée des mandats est fixée à un an prenant fin à l'issue de l'assemblée générale ordinaire de 2007.

6. Renouvellement pour une durée de trois ans le mandat du commissaire, Pricewaterhouse Coopers réviseurs d'entreprises SCRL, représentée par Mme Emanuèle Attout. Son mandat expirera à la clôture de l'assemblée générale ordinaire d'avril 2009. Les honoraires du commissaire, s'élèveront à 3.000 EUR hors TVA par exercice et par compartiment. Ils sont soumis à indexation annuelle.

7. Divers.

Pour pouvoir assister à cette assemblée ou s'y faire représenter, les actionnaires voudront bien se conformer à l'article 19 des statuts. Le dépôt des titres doit se faire au plus tard le 14/07/2006, auprès de Fortis Banque, Montagne du Parc 3, à 1000 Bruxelles. Les propriétaires d'actions nominatives doivent pour la même date au plus tard, informer par un écrit le conseil d'administration de leur intention d'assister à l'assemblée et indiquer le nombre de titres pour lesquels ils entendent prendre part au vote.

L'assemblée délibérera valablement quel que soit le nombre d'actions présentes ou représentées. Chaque action dispose d'un droit de vote proportionnel à la partie du capital qu'elle représente.

(33869) Le conseil d'administration.

**Fortis B Fix,
Bevek naar Belgisch recht, categorie effecten en liquide middelen,
Warandeborg 3, 1000 Brussel**

Ondernemingsnummer 0458.992.221

Bijeenroeping van de gewone algemene vergadering

De gewone algemene vergadering van aandeelhouders zal doorgaan op 20/07/2006, om 15 uur, Sterrenkundelaan 14, te 1210 Brussel, om kennis te nemen van beheersverslagen van de raad van bestuur en het verslag van de commissaris en de volgende voorstellen goed te keuren :

1. Goedkeuring per compartiment van de jaarrekening afgesloten op 31/03/2006 en van de aanwending van het resultaat.

2. Decharge aan de bestuurders en aan de commissaris, per compartiment, voor de uitoefening van hun mandaat tot 31/03/2006.

3. Goedkeuring van de dividenduitkeringen conform aan de beschikkingen van het prospectus.

4. Decharge aan de vereffenaar voor de afsluiting van de vereffening van de compartimenten Fortis B Fix Bond 1, Bond 2, Bond Plus 1, Short Track 1, Short Track 2, Equity 25, Bond Plus 2, Equity 26, Bond Plus 3, Equity 45, Short Track 3, Equity 28, Equity 106, Equity 91, Short Track 4, Equity 19, Equity 31, Equity 108, Equity 32, Equity 50, Equity 110, Equity 34, Equity 112, Equity 97, Equity 115, Equity 37, Equity 99, Equity 101, Equity 39, Equity 119, Equity 120, Equity 124, Short Track 5, Equity 41, Equity 127, Equity 43, Equity 130, Equity 15, Equity 135, Equity 46, Equity 16, Equity 140, Equity 49 et Short Track 6.

5. Hernieuwing van de mandaten van de bestuurders. De duur van deze mandaten is vastgesteld op één jaar tot aan de gewone algemene vergadering van 2007.

6. Hernieuwing voor een duur van drie jaar van het mandaat van PricewaterhouseCoopers, BCV, bedrijfsrevisoren, vertegenwoordigd door Mevr. Emanuèle Attout. Zijn mandaat verstrijkt bij de afsluiting van de gewone algemene vergadering van april 2009. De honoraria zullen op 3.000 EUR exclusief BTW per boekjaar en per compartiment vastgesteld zijn. Ze zijn onderworpen aan jaarlijkse indexatie.

7. Varia.

De aandeelhouders die deze vergadering wensen bij te wonen, worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van artikel 19 van de statuten. De deponering van de aandelen aan toonder moet gebeuren bij Fortis Bank, te 1000 Brussel, Warandeborg 3, ten laatste op 14 juli 2006. De aandeelhouders op naam worden verzocht uiterlijk voor dezelfde datum de raad van bestuur schriftelijk op de hoogte te brengen van hun bedoeling om op de vergadering aanwezig te zijn en voor elk compartiment het aantal effecten te vermelden waarvoor zij aan de stemming wensen deel te nemen. De vergadering zal geldig beraadslagen en beslissen ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen. Ieder aandeel verleent stemrecht in verhouding tot het gedeelte van het kapitaal dat het belichaamt.

(33869)

De raad van bestuur.

**BABY ROSE 2, société anonyme,
boulevard Audent 51, 6000 Charleroi**

Numéro d'entreprise 0438.419.907

Assemblée ordinaire au siège social le 22/7/2006, à 18 heures. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Nominations statutaires éventuelles. Divers. (34024)

**"CONSTRUCT BEHEER", naamloze vennootschap,
te 2018 Antwerpen, Zénobe Grammestraat 34**

0460.566.589 — RPR Antwerpen

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering, die zal gehouden worden te 2018 Antwerpen, Broederminstraat 9, op 20 juli 2006, om 10 u. 30 m., met de volgende agenda :

1) Verslag van de raad van bestuur over de hierna voorgestelde doeluitbreiding, bij welk verslag een staat van activa en passiva is gevoegd die niet meer dan drie maanden voordien werd afgesloten.

2) Voorstel tot uitbreiding van het doel van de vennootschap door inlassing in artikel 3 van de statuten van volgende tekst :

"De vennootschap heeft eveneens tot doel :

- de handel in grondstoffen en halfafgewerkte producten van grondstoffen;

- de handel in edelstenen, goud, metaal".

3) Voorstel om het bedrag van het maatschappelijk kapitaal uit te drukken in euro, hetzij € 61.973,38.

4) Voorstel tot goedkeuring van een volledig nieuwe tekst van de statuten, waarbij rekening wordt gehouden met :

- de inmiddels genomen beslissingen;

- de gewijzigde vennootschapswetgeving;

- de inwerkingtreding van het Wetboek van vennootschappen;

- de wettelijke bepalingen inzake corporate governance. (34025)

**"DEBO", naamloze vennootschap,
te 2000 Antwerpen, Lange Klarenstraat 12**

0437.607.184 — RPR Antwerpen

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering, die zal gehouden worden te 2018 Antwerpen, Broederminstraat 9, op 20 juli 2006, om 10 uur, met de volgende agenda :

1) Voorstel om het bedrag van het maatschappelijk kapitaal uit te drukken in euro, hetzij € 97.917,94.

2) Voorstel tot goedkeuring van een volledig nieuwe tekst van de statuten, waarbij rekening wordt gehouden met :

- de inmiddels genomen beslissing;

- de gewijzigde vennootschapswetgeving;
- de inwerkingtreding van het Wetboek van vennootschappen;
- de wettelijke bepalingen inzake corporate governance. (34026)

**Immobilière Sottiaux, société civile
sous la forme d'une société anonyme,
rue de Seneffe 9, 6230 Pont-à-Celles (Obaix)**

R.C. Charleroi 192190 — Numéro d'entreprise 0436.271.158

Assemblée ordinaire au siège social, le 20 juillet 2006, à 16 heures.
Ordre du jour : Approbation de la tenue tardive de l'assemblée. Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux Administrateurs. Nominations statutaires éventuelles. Renouvellement des mandats. Divers. (34027)

**Diensten en Krediet aan de Middenstand (DKM),
coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid,
Diestsesteenweg 723, 3010 Kessel-Lo**

Ondernemingsnummer 0465.809.638

Aangezien de buitengewone algemene vergadering gehouden op 26/6/2006 het wettelijke aanwezigheidsquorum niet bereikte, worden de aandeelhouders opgeroepen tot de buitengewone algemene vergadering gehouden op het kantoor van notaris Jean Bernard Maeterlinck, te 9000 Gent, Hubert Frère Orbanlaan 65, op 14/7/2006 om 11 uur. Deze vergadering zal geldig kunnen beraadslagen en besluiten ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen, over volgende agendapunten :

1. Vervroegde ontbinding en invereffeningstelling. Voorafgaandelijk desbetreffend verslag van de raad van bestuur met staat van activa en passiva per eenendertig mei tweeduizend en zes en desbetreffend verslag van de bedrijfsrevisor. 2. Ontslag bestuurders. 3. Benoeming van één of meer vereffenaars, met vaststelling van hun machten en vergoeding. — Na een onderbreking : 4. Verslag van de vereffenaar met voorlegging van de rekeningen samen met de stukken tot staving. 5. Sluiting van de vereffening. 6. Decharge aan de vereffenaar. 7. Bepalen van de plaats waar de boeken en bescheiden van de vennootschap moeten worden neergelegd en bewaard gedurende ten minste vijf jaar. 8. Volmachten. (34028)

**MACHRITO, naamloze vennootschap,
Lange Bruul 6, 3190 Boortmeerbeek**

Ondernemingsnummer 0479.976.685

Tweede algemene vergadering op de zetel op 24/7/2006 om 20 uur.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2005. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen. (34029)

**"PRINS NV.", naamloze vennootschap,
te 2018 Antwerpen, Zénobe Grammestraat 34**

0459.519.484 — RPR Antwerpen

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering, die zal gehouden worden te 2018 Antwerpen, Broederminstraat 9, op 20 juli 2006, om 10 u. 15 m., met de volgende agenda :

- 1) Voorstel tot schrapping van de afkorting "N.V." in de maatschappelijke benaming.
- 2) Voorstel om het bedrag van het maatschappelijk kapitaal uit te drukken in euro, hetzij € 371.840,29.
- 3) Voorstel tot goedkeuring van een volledig nieuwe tekst van de statuten, waarbij rekening wordt gehouden met :
 - de inmiddels genomen beslissingen;

- de gewijzigde vennootschapswetgeving;
- de inwerkingtreding van het Wetboek van vennootschappen;
- de wettelijke bepalingen inzake corporate governance. (34030)

**PROMOLOOC, société civile
sous la forme d'une société anonyme,
rue de Seneffe 9, 6230 Pont-à-Celles (Obaix)**

R.C. Charleroi 636 — Numéro d'entreprise 0455.429.747

Assemblée ordinaire au siège social, le 20 juillet 2006, à 18 h 30 m.
Ordre du jour : Approbation de la tenue tardive de l'assemblée. Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux Administrateurs. Nominations statutaires éventuelles. Renouvellement des mandats. Divers. (34031)

**SHEPHERD COTTAGE, naamloze vennootschap,
Achterdries 31, 9860 Oosterzele**

Ondernemingsnummer 0470.659.044

Algemene vergadering op de zetel op 20/7/2006, om 19 uur.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Eventuele statutaire benoemingen. Diversen. (34032)

**Sunyata, société anonyme,
rue Blavier 3A, 7190 Ecaussinnes**

Numéro d'entreprise 0458.396.660

Les actionnaires sont priés d'assister, à l'assemblée générale ordinaire, qui se tiendra le 20/7/2006, à 18 heures, au siège social. Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31/12/2005. 2. Affectation du résultat. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. Se conformer aux statuts. (34033)

**S.E. Automation, naamloze vennootschap,
Heirweg 5A, 9810 Nazareth (Eke)**

0454.072.539 RPR Gent

Jaarvergadering op 28/07/2006, om 15 uur, op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 31/03/2006. Kwijting bestuurders. Herbenoemingen. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (34034)

**Thuisverpleging Grosemans, naamloze vennootschap,
Stationsstraat 5, 3545 Halen**

0454.270.596 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 28/07/2006, om 14 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2005. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (34035)

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs**Administrations publiques
et Enseignement technique**

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

**Plantijnhogeschool van de Provincie Antwerpen
Autonoom Provinciebedrijf**

Vacantverklaringen 2006-2007 : Eerste reeks : ATP

Overeenkomstig het Reglement Vacatures van het APB Plantijnhogeschool meldt het Hogeschoolbestuur volgende vacatures (m/v) in tijdelijk (niet) vacant ambt op het Administratief en Technisch Personeelskader (ATP) van de hogeschool voor het academiejaar 2006-2007.

Vacature 01/ATP/CD

- administratief medewerker personeelsadministratie : dossierbeheer statutair personeel - 100 % opdracht (38/38 u./week)
- ten minste bachelordiploma : maatschappelijke advisering, communicatiemanagement, rechtspraktijk, boekhouding, .../masterdiploma handelwetenschappen
- minimum 2 jaar ervaring in het domein
- ATP niveau B/graad B2

Vacature 02/ATP/CD

- administratief medewerker personeelsadministratie : dossierbeheer contractueel personeel
- 100 % opdracht (38/38 u./week)
- ten minste bachelordiploma : maatschappelijke advisering, communicatiemanagement, rechtspraktijk, boekhouding, .../masterdiploma handelswetenschappen
- minimum 2 jaar ervaring in het domein
- ATP niveau B/graad B2

Vacature 03/ATPISAW

- administratief medewerker departementale administratie, departement Sociaal Agogisch Werk
- 50 % opdracht (19/38 u./week)
- ten minste diploma Hoger Secundair Onderwijs
- minimum 5 jaar ervaring in administratie hoger onderwijs
- ATP niveau C/graad C2

Vacature 04/ATP/CD

- ICT-netwerkbeheerder voor beheer, onderhoud, optimalisering netwerk
- Tijdelijk niet-vacante betrekking
- technisch medewerker, 50 % opdracht (19/38 u./week)
- diploma bachelor Informatica,...
- minimum 5 jaar ervaring in het domein
- ATP niveau B/graad B11

Vacature 05/ATP/CD

- administratief medewerker boekhouding/inventaris
- 100 % opdracht (38/38 u./week)
- Bachelordiploma boekhouding, bedrijfsadministratie, ... of gelijkwaardig door ervaring - minimum 5 jaar ervaring in het domein
- Vertrouwdheid met PROAC-pakket is pluspunt
- ATP niveau C/B i.f.v. diploma

Vacature 06/ATPICO

- administratief medewerker departementale administratie, departement Communicatie - 50 % opdracht (19/38 u./week)
- ten minste diploma Hoger Secundair Onderwijs
- ten minste 2 jaar ervaring in de administratie hoger onderwijs
- ATP niveau C/graad C2

Vacature 07/ATP/CD

- administratief medewerker boekhouding
- 100 % opdracht (38/38 u./week)
- bachelordiploma boekhouding, bedrijfsmanagement,...
- ten minste 2 jaar ervaring in het domein
- vertrouwdheid met PROAC-pakket is een pluspunt
- ATP niveau B/graad B1

Vacature 08/ATP/LV

- administratief medewerker departementale administratie Laboratoriumtechnologie, Lerarenopleiding en Voedings- en Dieetkunde
- 100 % opdracht (38/38 u./week)
- ten minste diploma Hoger Secundair Onderwijs en affiniteit met IWT
- minimum 2 jaar ervaring in administratie hoger onderwijs
- ATP niveau CIB i.f.v. diploma

Vacature 09/ATP/CD

- technisch medewerker Educatief Multimediaal Informatiecentrum
- Audiovisuele technieken
- 100 % opdracht waarvan 80 % (30/38 u./week) tijdelijk vacant
- Bachelordiploma Communicatie
- minimum 4 jaar ervaring in het domein
- ATP niveau B/graad B1

Voor alle bovenstaande functies geldt :

- volgend generiek competentieprofiel : vaktechnische expertise, gerichtheid op verdere ontwikkeling en professionalisering, werken in een kennisgerichte organisatie vormt een uitdaging, zin voor samenwerking, loyale en klantgerichte houding, communicatieve vaardigheden
- administratieve ervaring binnen het hoger onderwijs is een vereistenaanvullende administratieve ervaring in het domein een pluspunt
- grondige kennis van Office, Word, Excel,...
- de aanstelling is hernieuwbaar (mits positieve evaluatie) en kan op termijn aanleiding geven tot een benoeming in vast dienstverband op het ATP kader van de hogeschool Het Hogeschoolbestuur kan beslissing dat de vacatures zoals nu uitgeschreven toch nog wijzigen i.f.v. de concrete startsituatie van het academiejaar 2006-2007 : uitbreiding/inkrimping van de opdracht, verdere opsplitsing in deelbetrekkingen die afzonderlijk worden toegewezen, samenvoeging van opdrachten

Het academiejaar 2006-2007 start op 18 september 2006 en eindigt op 16 september 2007. Sollicitatiegesprekken zijn voorzien tussen half augustus en half september 2006.

Uw schriftelijke, gemotiveerde kandidaatstelling met curriculum vitae wordt gericht aan de heer Jef Wellens, directeur Beleidscoördinatie en Personeel, APB Plantijnhogeschool, Meistraat 5, te 2000 Antwerpen (e-mail : ief.wellens@plantijn.be). Uw sollicitatie met vermelding van het vacaturnummer (op briefomslag/in hoofding e-mail) moet toekomen vóór 11 juli 2006.

Tenzij anders vermeld, zal de selectie van de kandidaten gebeuren op basis van het ingediende dossier (preselectie) en na gesprek met de kandidaten weerhouden uit de voorselectie. (33870)

Katholieke Hogeschool Leuven

De Katholieke Hogeschool Leuven is een hogeschool die ongeveer 5 000 studenten opleidt tot professionele bachelors en de waarden teamwerk, levenslang leren, ondernemingszin, respect en bezieling hoog in het vaandel voert.

Voor het departement lerarenopleiding zoeken we :

1) een halftijdse ICT-ondersteuner (referentie : KHL/ATP/2006-05)

- Diploma : Initiële lerarenopleiding secundair onderwijs (groep 1), informatica of gelijkwaardig

- Ervaring : Ervaring met ICT strekt tot aanbeveling

- Salarisschaal : ATP - B21, salarisschaal 592

- Aard van de betrekking : 50 %, tijdelijk vacant in het statuut van administratief en technisch personeel volgens het hogescholendecreet.

2) een halftijdse lector Biologie voor de opleiding tot onderwijzer(es) en geaggregeerde lager secundair onderwijs (groep 1) (referentie : KHL/OP/2006-10)

- Diploma : licentiaat in de Biologie met aggregatie secundair onderwijs (academische lerarenopleiding)

- Ervaring : voorafgaande onderwijservaring is noodzakelijk

- Salarisschaal : 502

- Aard van de betrekking : 50 %, tijdelijk vacant in het ambt van lector

3) een voltijdse lector geschiedenis voor de opleiding tot onderwijzer(es) en geaggregeerde lager secundair onderwijs (groep 1) (referentie : KHL/OP/2006-11)

- Diploma : licentiaat in de geschiedenis met aggregatie secundair onderwijs (academische lerarenopleiding)

- Ervaring : voorafgaande onderwijservaring is noodzakelijk

- Salarisschaal : 502

- Aard van de betrekking : 100 %, tijdelijk vacant in het ambt van lector

4) een voltijdse lector LO voor de opleiding tot geaggregeerde secundair onderwijs (groep 1) - regentaatsopleiding lichamelijke opvoeding (referentie : KHL/OP/2006-12)

- Diploma : licentie lichamelijke opvoeding met aggregatie secundair onderwijs (academische lerarenopleiding)

- Ervaring : voorafgaande onderwijservaring is noodzakelijk

- Salarisschaal : 502

- Aard van de betrekking : 100 % tijdelijk vacant in het ambt van lector

5) een halftijdse lector Nederlands voor de opleiding geaggregeerde lager secundair onderwijs (groep 1) (referentie : KHL/OP/2006-13)

- Diploma : licentiaat in de Germaanse Filologie met aggregatie secundair onderwijs (academische lerarenopleiding)

- Ervaring : voorafgaande onderwijservaring is noodzakelijk

- Salarisschaal : 502

- Aard van de betrekking : 50 %, tijdelijk vacant in het ambt van lector

6) een halftijdse lector opvoedkunde voor de opleiding tot onderwijzer(es), kleuterleid(st)er of geaggregeerde lager secundair onderwijs (groep 1) (referentie : KHL/OP/2006-14)

- Diploma : licentiaat in de Pedagogische Wetenschappen met aggregatie secundair onderwijs (academische lerarenopleiding)

- Ervaring : voorafgaande onderwijservaring is noodzakelijk

- Salarisschaal : 502

- Aard van de betrekking : 50 %, tijdelijk vacant in het ambt van lector

7) een deeltijdse praktijklector huishoudkunde voor de opleiding tot geaggregeerde lager secundair onderwijs (groep 1) (referentie : KHL/OP/2006-15)

- Diploma : Initiële lerarenopleiding secundair onderwijs (groep 1), voeding - verzorging.

- Ervaring : voorafgaande onderwijservaring is strekt tot aanbeveling

- Salarisschaal : 316

- Aard van de betrekking : 95 %, tijdelijk vacant

8) twee deeltijdse (praktijk)lectoren Technologische Opvoeding voor de opleiding tot geaggregeerde lager secundair onderwijs (groep 1) (referentie : KHL/OP/2006-16 en KHL/OP/2006-17)

- Diploma : Initiële lerarenopleiding secundair onderwijs (groep 1) - technologische opvoeding of master/licentie bij voorkeur in wetenschappen of bio-ingenieur

- Ervaring : voorafgaande onderwijservaring is noodzakelijk

- Salarisschaal : 316 of 502, afhankelijk van diploma

- Aard van de betrekking : 115 %, tijdelijk vacant (zijnde 60 % en 55 %)

Voor alle functies geldt :

- Maximaal 10 jaar nuttige beroepservaring kunnen toegekend worden.

- Datum van indiensttreding : 18 september 2006

- Plaats van tewerkstelling : departement lerarenopleiding,

Campus Heverlee, Naamsesteenweg 355, te 3001 Heverlee

Campus Diest, Weerstandsplein 2, te 3290 Diest

- Selectiemethode : preselecties op basis van vergelijking van ingestuurde sollicitatiedossiers en eventueel selectie-interviews.

- Sollicitaties met curriculum vitae en vermelding van het referentienummer sturen aan : de heer Wim Bergen, departementshoofd lerarenopleiding, Naamsesteenweg 355, 3001 Heverlee, vóór 6 juli 2006.

Voor het departement Sociale School Heverlee zoeken wij :

1. Praktijklector Beroepspraktijk (Ref.nr. : KHL/OP/2006-06)

- Diplomavereiste : maatschappelijk assistent - Salarisschaal : 316

- Aard van de betrekking : 110 %, tijdelijk, vacant

2. (Praktijk)lector Communicatieve en sociale vaardigheden (Ref.nr. : KHL/OP/2006-07)

- Diplomavereiste : maatschappelijk assistent of licentiaat humane wetenschappen

- Salarisschaal : 316 of 502, afhankelijk van het diploma

- Aard van de betrekking : 65 %, tijdelijk, vacant

3. (Praktijk)lector Intercultureel werken (Ref.nr. : KHL/OP/2006-08)

- Diplomavereiste : maatschappelijk assistent of licentiaat humane wetenschappen

- Salarisschaal : 316 of 502, afhankelijk van het diploma

- Aard van de betrekking : 45 %, tijdelijk, vacant

4. (Praktijk)lector Thema's en praktijken van het sociaal werk (Ref.nr. : KHL/OP/2006-09)

- Diplomavereiste : maatschappelijk assistent of licentiaat humane wetenschappen

- Salarisschaal : 316 of 502, afhankelijk van diploma

- Aard van de betrekking : 75 %, tijdelijk, vacant

Voor alle functies in het departement Sociale School geldt :

- Maximaal 10 jaar nuttige beroepservaring kunnen toegekend worden.

- Datum van indiensttreding : 18 september 2006

- Plaats van tewerkstelling : departement Sociale School Heverlee, Groeneweg 151, 3001 Heverlee

- Selectiemethode : preselectie op basis van de ingestuurde sollicitatiedossiers en selectie op basis van gesprek.

- Sollicitatiebrief met cv vóór 30 augustus 2006 sturen naar : Mieke Peeters, departementshoofd, Groeneweg 151, 3001 Heverlee of mieke.peeters@khleuven.be

Voor de centrale diensten zoeken we :

1) een informatieanalist (referentie : KHL/ATP/2006-06)

- diploma : universitair diploma van een studierichting met een uitgebreid informaticaprogramma zoals bv. een diploma burgerlijk ingenieur computerwetenschappen, licentiaat informatica, handelsingenieur of toegepaste economische wetenschappen richting beleidsinformatica

- salarisschaal : A21 verbonden aan het statuut van ATP (hogescholen)

- aard van de betrekking : voltijdse opdracht, lid van het administratief en technisch personeel, niveau A, graad A2, tijdelijk vacant volgens het decreet betreffende de hogescholen

- datum van indiensttreding : 1 augustus 2006

- sollicitaties met CV uiterlijk op 7 juli 2006 t.a.v. Marie-Ann De Rynck.

2) coördinator/medewerker communicatie (referentie : KHL/ATP/2006-07)

- diploma : universitair diploma

- Ervaring : ervaring met betrekking tot interne of externe communicatie strekt tot aanbeveling.

- salarisschaal : A21

- aard van de betrekking : voltijdse opdracht, lid van het administratief en technisch personeel, niveau A, graad A2, tijdelijk vacant volgens het decreet betreffende de hogescholen

- datum van indiensttreding : 18 september 2006

- sollicitaties met CV uiterlijk op 23 augustus 2006 t.a.v. Marie-Ann De Rynck.

3) Stafmedewerker dienst onderwijsbeleid (studie- en studentenbegeleiding) (referentie : KHL/ATP/2006-08)

- diploma : academisch diploma of diploma van academisch niveau

- Ervaring : Ervaring met studie- en studietrajectbegeleiding strekt tot aanbeveling - salarisschaal : A21

- aard van de betrekking : halftijdse betrekking (50 %), lid van het administratief en technisch personeel, niveau A, graad A2, tijdelijk vacant volgens het decreet betreffende de hogescholen

- datum van indiensttreding : 18 september 2006

- sollicitaties met CV uiterlijk op 25 augustus 2006 t.a.v. Marie-Ann De Rynck.

4) Stafmedewerker dienst onderwijsbeleid (onderwijsaanbod) (referentie : KHL/ATP/2006-09)

- diploma : academisch diploma of diploma van academisch niveau - salarisschaal : A21

- aard van de betrekking : halftijdse betrekking (50 %), lid van het administratief en technisch personeel, niveau A, graad A2, tijdelijk vacant volgens het decreet betreffende de hogescholen

- datum van indiensttreding : 18 september 2006

- sollicitaties met CV uiterlijk op 25 augustus 2006 t.a.v. Marie-Ann De Rynck.

5) Onderzoeker-medewerker dienst kwaliteitszorg (referentie : KHL/ATP/2006-10)

- diploma : academisch diploma of diploma van academisch niveau - salarisschaal : A21

- aard van de betrekking : halftijdse betrekking (50 %), lid van het administratief en technisch personeel, niveau A, graad A2, tijdelijk vacant volgens het decreet betreffende de hogescholen

- datum van indiensttreding : 18 september 2006

- sollicitaties met CV uiterlijk op 25 augustus 2006 t.a.v. Marie-Ann De Rynck.

Voor alle functies binnen centrale diensten neldt :

- Maximaal 10 jaar nuttige beroepservaring kunnen toegekend worden

- plaats van tewerkstelling : KHLeuven Centrale Diensten, Abdij van Park 9, 3001 Leuven (Heverlee)

- selectiemethode : preselectie op basis van de ingestuurde sollicitatiedossiers en een selectie-interview.

- Sollicitaties en bijkomende uitleg (met vermelding van de referentie) t.a.v. Marie-Ann De Rynck, coordinator personeelszaken, telefoon : 016-39 86 68 - mail : marie-ann.de.rvnck@khleuven, Abdij van Park 9, 3001 Leuven (Heverlee). (33871)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Middelkerke

Het O.C.M.W. Middelkerke gaat over tot het inrichten van een examen voor (M/V) :

Het aanwerven van volgende functies in contractueel verband :

- Gediplomeerd verpleegkundige A2

- polyvalent verzorgende voor de functie van logistieke nachthulp

Het aanleggen van een werfreserve :

- gediplomeerd verpleegkundige A2

- bejaardenverzorgster

- polyvalent verzorgende voor de functie van logistieke nachthulp

U beschikt over :

Voor de functie van gediplomeerd verpleegkundige A2 :

diploma van gediplomeerd verpleegkundige A2

Voor de functie van bejaardenverzorgster :

brevet van ziekenhuisassistent of verpleegassistente of een brevet of diploma van verpleegkundige van een hoger niveau of een brevet van een hogere secundaire beroepsschool gezin - of bejaardenhelpster, sanitair helpster, kinderverzorgster of getuigenschrift van hoger secundair technisch onderwijs, afdeling verpleegaspirante of een bekwaamheidsattest 'bejaardenhelpster' afgeleverd door de Ministerie erkende opleidingscentra van de diensten gezinshulp of een brevet van bijscholing voor niet gekwalificeerde verzorgende personeelsleden in rusthuizen uitgereikt door Ministerie van Vlaamse Gemeenschap

Voor de functie van logistieke nachthulp :

bekwaamheidsattest 'bejaardenhelpster' afgeleverd door de Ministerie erkende opleidingscentra van de diensten gezinshulp of brevet van bijscholing voor niet gekwalificeerde verzorgende personeelsleden in rusthuizen uitgereikt door Ministerie van Vlaamse Gemeenschap.

- voltijds technisch assistent

Het O.C.M.W. organiseert opleiding- en tewerkstellingsprojecten. Het aanbod is enerzijds een opleiding organiseren voor kansengroepen, anderzijds een aanbod formuleren aan de doelgroep van het O.C.M.W.. Het aanbod varieert van het uitvoeren van kleine renovatiewerken, onderhoud patrimonium tot herstellingswerken en het bouwen van huizen. Binnen dit kader bent u verantwoordelijk voor het uitvoeren van karweien, technische herstellingen, opdrachten verhuis en de meubelbank.

De persoon die solliciteert voor deze functie kan gestructureerd werken, is technisch onderlegd, kan gericht omgaan en samenwerken met de doelgroep laaggeschoolden, is een teamplayer, heeft zin voor verantwoordelijkheid en beschikt over een rijbewijs. Beschikbaarheid vanaf 18 september 2006.

Voor het uitvoeren van de werken is er een dienstwagen en alle materialen ter beschikking. Uitgeruste werf.

Wij bieden : Een boeiende functie binnen een dynamisch team, een aangename werksfeer, een loon volgens de barema's van de openbare verzorgingsinstellingen. Jaren dienst in overheidsinstellingen worden

integraal meegerekend voor de berekening van de geldelijke anciënniteit. Jaren in de private sector kunnen voor een maximum van 15 jaar mee-gerekend worden voor de gediplomeerd verpleegkundige en de bejaardenverzorgster en voor de technisch assistent (mits een positieve evaluatie na 6 maanden) interessante verlofregeling, gratis hospitalisatieverzekering (mogelijkheid om gezinsleden aan te sluiten tegen voordelig tarief), maaltijdcheques (3,5 euro/gewerkte dag).

Voor meer inlichtingen omtrent de voorwaarden, taakomschrijving, functieprofiel en examenprogramma kunt u terecht bij de personeelsdienst van het O.C.M.W. Middelkerke : personeelsdienst :
• 059-31 92 15 of 16 • personeelsdienst@ocmwmiddelkerke.be

Uw schriftelijke kandidatuur, samen met c.v. en een afschrift van uw diploma, moet aangetekend verstuurd worden tegen uiterlijk 7 augustus 2006 t.a.v. de voorzitter dhr. Dirk Gilliaert, Sluisvaartstraat 17, 8430 Middelkerke.

Namens de raad : De secretaris, wnd Jan Van Parijs; de voorzitter, Dirk Gilliaert. (34023)

Gerechtigde akten en uittreksels uit vonnissen

Actes judiciaires et extraits de jugements

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490 van het Strafwetboek

Publication faite en exécution de l'article 490 du Code pénal

*Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement
Infractions liées à l'état de faillite*

Hof van beroep te Brussel

Uit het arrest geveld op tegenspraak, door het Hof van beroep te Brussel, 15e kamer correctioneel, op 9 mei 2006,

blijkt dat de genaamden :

Nr. 1298.2006 : Baeyens, Hué Marie Gabriel, geboren te Aalst op 22 juni 1946, wonende te 1790 Affligem, Domentveldstraat 8

Nr. 1299.2006 : De Landsheer, Roger François Joseph Julien, geboren te Schepdaal op 29 juni 1947, wonende te 9300 Aalst, Ingang Bonner 2/1,

beklaagden

veroordeeld zijn geworden tot :

(de eerste : Baeyens)

A, B, C, D, E

Een gevangenisstraf van zeven maanden met een gewoon uitstel gedurende vijf jaar.

Een geldboete van 500 F./40,3399 x 200 = 2.478,94 EUR of een vervangende gevangenisstraf van drie maanden

(de tweede : De Landsheer)

A.

Een gevangenisstraf van drie maanden met een gewoon uitstel gedurende drie jaar.

Een geldboete van 500 F./40,3399 x 200 = 2.478,94 EUR of een vervangende gevangenisstraf van drie maanden met een gewoon uitstel gedurende drie jaar voor wat betreft de helft.

Het hof legt aan beklagden een beroepsverbod op voor een termijn van vijf jaar bij toepassing van art. 1 van het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen.

Het hof beveelt dat bij toepassing van artikel 490 van het Strafwetboek huidig arrest op kosten van de veroordeelden bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*

Uit hoofde van :

In het gerechtelijk arrondissement Brussel,

Tussen 30 september 1998 en 22 augustus 2000, en terwijl de feiten de achtereenvolgende en voortdurende uiting uitmaakten van hetzelfde misdadig opzet,

- om het misdrijf uitgevoerd te hebben of om aan de uitvoering ervan rechtstreeks medegewerkt te hebben;

- om, door enige daad, tot de uitvoering zodanige hulp verleend te hebben dat zonder zijn bijstand het misdrijf niet kon gepleegd worden;

- om door giften, beloften, bedreigingen, misbruik van gezag of van macht, misdadige kuiperijen of arglistigheden, dit misdrijf rechtstreeks uitgelokt te hebben :

(de eerste : Baeyens en de tweede : De Landsheer)

A. op 27 mei 1999

Als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt, in de zin van artikel 2 van de faillissementswet, namelijk als afgevaardigd bestuurder (Baeyens) respectievelijk bestuurder (De Landsheer) van de NV DECOMIN GROUP, met maatschappelijke zetel te Brussel, Louizalaan 505, ingeschreven in het H.R. te Brussel onder het nummer 603.999, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel van 22 augustus 2000, niet als zodanig failliet verklaard door de rechtbank van koophandel doch in werkelijkheid zich in staat van faillissement bevindende sinds tenminste 27 april 1999, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de gestelde termijn aangifte te doen van het faillissement.

(de eerste : Baeyens)

B. tussen tenminste 27 april 1999 en 22 augustus 2000

Als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt, in de zin van artikel 2 van de faillissementswet, namelijk als afgevaardigd bestuurder van de NV DECOMIN GROUP, met maatschappelijke zetel te Brussel, Louizalaan 505, ingeschreven in het H.R. Brussel, onder het nummer 603999, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel van 22 augustus 2000, niet als zodanig failliet verklaard door de rechtbank van koophandel doch in werkelijkheid zich in staat van faillissement bevindende sinds tenminste 27 april 1999, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, aankopen te hebben gedaan tot wederverkoop beneden de koers of toegestemd te hebben in leningen, effectencirculaties en andere al te kostelijke middelen om zich geld te verschaffen, met name en onder meer door het uitschrijven van een ongedekte cheque.

C. tussen 30 september 1998 en 30 maart 2000

Schuldenaren zijnde van een NV bedrieglijk hun onvermogen te hebben bewerkt en aan de op hen rustende verplichtingen niet te hebben voldaan.

D. op een niet nader te bepalen ogenblik, tussen 30 november 1998 en 28 december 1998

Wetens en willens een cheque ten nadele van een NV uitgegeven te hebben zonder voorafgaand, toereikend en beschikbaar fonds.

E. op 27 juli 2000

Wetens en willens een cheque ten nadele van een NV uitgegeven te hebben zonder voorafgaand, toereikend en beschikbaar fonds.

Voor eensluidend uittreksel afgegeven aan de heer procureur-generaal.

Brussel, 29 mei 2006.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Van Muylem. (33872)

Tribunal de première instance de Liège

Par jugement contradictoire, rendu le 1^{er} juin 2006.

N° 1931 du plunitif

N° 75.98.2580-05 du Parquet

Le tribunal correctionnel de Liège a condamné :

Akçay, Sukru, né le 4 janvier 1974 à Terme en Turquie, Belge, époux de Ozmen Neslihan, employé, domicilié à 4460 Grâce-Hollogne, rue Mathieu de Lexhy 17b,

du chef des préventions A1, établie avec la précision que la convocation du curateur est du 4 juillet 2005 et non du 23 août 2005, et B2 établie telle que libellée, à une seule peine de 4 mois d'emprisonnement avec sursis pendant trois ans et une amende de 250 euros x 5,5 soit 1.375 euros avec sursis pendant 3 ans, ou 30 jours d'emprisonnement subsidiaire;

l'a condamné à verser 1 x 25 euros x 5,5 soit 137,50 euros; (art. 28, 29 de la loi du 1^{er} août 1985 telle que modifiée);

lui a imposé en outre le paiement d'une indemnité de 25 euros (art. 91 de l'arrêté royal du 28 décembre 1950 modifié par l'arrêté royal du 29 juillet 1992, 11 décembre 2001);

l'a condamné aux frais liquidés à 13,43 euros;

a ordonné la publication du présent jugement au *Moniteur belge* selon les modalités prévues à l'article 490 du Code pénal.

du chef d'avoir :

Etant commerçant en état de faillite au sens de l'article 2 de la loi sur les faillites, en l'espèce ayant été déclaré en faillite par jugement déclaratif du tribunal de commerce de Liège en date du 30 juin 2005,

A.1. Sans empêchement légitime, omis d'exécuter les obligations prescrites par l'article 53 de la loi sur les faillites, notamment et en l'espèce :

- ne pas avoir répondu à la convocation du curateur Swennen du 4 juillet 2005;

Entre le 29 juin 2005 et le 9 février 2006,

B.2. Soustrait, en tout ou en partie, des livres ou documents comptables visés au chapitre premier de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels.

Lois appliquées :

Vu les articles 40, 44, 65, 489, 489ter, 490 C.P.;

4 Titre préliminaire du Code de procédure pénale;

1, 8 de la loi du 29 juin 1964 modifiée par les lois des 10 février 1994, 22 mars 1999 et 28 novembre 2000;

194 C.I.C.; 71, 72 de la loi du 28 juillet 1992; arrêtés royaux du 29 juillet 1992 et 23 décembre 1993; 1382 C.C.;

la loi du 5 mars 1952 modifiée par les lois des 2 juillet 1981, 22 décembre 1989, 20 juillet 1991, 26 juin 1992, 24 décembre 1993 et 7 février 2003; la loi du 26 juin 2000;

les articles 14, 31 à 36 de la loi du 15 juin 1935.

Pour extrait conforme délivré à Mme le procureur du Roi.

Liège, le 27 juin 2006.

Le greffier-chef de service, (signé) Ph. Barthelemy. (33873)

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek

Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er} du Code civil

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'administrateur provisoire*

Vrederegerecht van het achtste kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 28 juni 2006, werd Vanopstal, Ludovicus, geboren te Hoboken op 12 juli 1932, ongehuwd, verblijvende in het Psychiatrisch Centrum Sint-Amedeus, te 2640 Mortsel, Deurnestraat 252, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Wim Leenaards, advocaat te 2610 Wilrijk-Antwerpen, er kantoorhoudende aan het Ridderveld 16.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 9 juni 2006.

Berchem (Antwerpen), 28 juni 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers. (66762)

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 28 juni 2006, werd Fornoville, Mark, geboren te Antwerpen op 17 juni 1941, ongehuwd, wonende te 2600 Berchem-Antwerpen, Fruithoflaan 56 bus 4, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Dirk De Herdt, advocaat te 2640 Mortsel, er kantoorhoudende aan de Molenstraat 34.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 13 juni 2006.

Berchem (Antwerpen), 28 juni 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers. (66763)

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 28 juni 2006, werd Leysen, Franciscus, geboren te Turnhout op 27 juli 1949, ongehuwd, verblijvende in het Psychiatrisch Centrum Sint-Amedeus, te 2640 Mortsel, aan de Deurnestraat 252, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Wim Leenaards, advocaat te 2610 Wilrijk-Antwerpen, er kantoorhoudende aan het Ridderveld 16.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 9 juni 2006.

Berchem (Antwerpen), 28 juni 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers. (66764)

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 28 juni 2006, werd Mouchard, Willy, geboren te Turnhout op 30 november 1965, echtgenoot van Qurino Inacio Dilza, verblijvende in het Psychiatrisch Centrum Sint-Amedeus, te 2640 Mortsel, aan de Deurnestraat 252, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Wim Leenaards, advocaat te 2610 Wilrijk-Antwerpen, er kantoorhoudende aan het Ridderveld 16.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 9 juni 2006.

Berchem (Antwerpen), 28 juni 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers. (66765)

Vrederecht van het eerste kanton Ieper

—

Bij vonnis van de vrederechter van het eerste kanton Ieper, verleend op 15 juni 2006, werd de heer Van Slambrouck, Leopold, gepensioneerde, geboren te Westrozebeke op 13 april 1922, gedomicilieerd te 8900 Ieper, Maarschalk Plumerlaan 91 bus 5, doch verblijvende te 8900 Ieper, in het Rust- en Verzorgingstehuis « Sint-Jozef », Meenseweg 33, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Mevr. Steenhaut, Annuschka, bediende, wonende te 9820 Merelbeke, Dokter Dhaenenslaan 34.

Ieper, 27 juni 2006.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) W. Van Engelandt. (66766)

Vrederecht van het kanton Ieper II-Poperinge, zetel Ieper

—

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Ieper II-Poperinge, zetel Ieper, verleend op 23 juni 2006, werd Mevr. Deryckere, Lucienne, geboren te Kortrijk op 29 april 1927, wonende te 8900 Ieper, Vleeshouwersstraat 22/5A, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Mevr. De Monie, Marie-Madeleine, wonende te 8900 Ieper, Lombaardstraat 14.

Ieper, 28 juni 2006.

De hoofdgriffier, (get.) Alexander, Yves. (66767)

Vrederecht van het kanton Ieper II-Poperinge,

—

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Ieper II-Poperinge, zetel Ieper, verleend op 23 juni 2006, werd Mevr. Deryckere, Jacqueline, geboren te Kortrijk op 20 september 1921, wonende te 8900 Ieper, Vleeshouwersstraat 22/5A, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Mevr. De Monie, Marie-Madeleine, wonende te 8900 Ieper, Lombaardstraat 14.

Ieper, 28 juni 2006.

De hoofdgriffier, (get.) Alexander, Yves. (66810)

Vrederecht van het kanton Sint-Truiden

—

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 27 juni 2006, werd Essink, Josephus Cornelius Henricus, geboren te Oldenzaal (NI) op 30 januari 1953, wonende te 3500 Hasselt, Anne Rutenstraat 42/2, verblijvende P.C. Ziekeren, Halmaalweg 2, te 3800 Sint-Truiden, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder: Lambeets, Geert, advocaat, te 3800 Sint-Truiden, Toekomststraat 22.

Sint-Truiden, 27 juni 2006.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael. (66768)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 27 juni 2006, werd Spiritus, Eddy Alfons Virginie, geboren te Sint-Truiden op 13 augustus 1956, wonende te 3800 Sint-Truiden, Breen-donkstraat 21/202, verblijvende P.C. Ziekeren, Halmaalweg 2, te 3800 Sint-Truiden, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder: Smeets, Marie, advocaat, te 3800 Sint-Truiden, Naamsevest 47/101.

Sint-Truiden, 27 juni 2006.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael. (66769)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 27 juni 2006, werd Van Den Brande, Luc Freddy Marie Louise, geboren te Antwerpen op 27 juli 1966, wonende te 3440 Budingen, Linterseweg 44/2, verblijvende P.Z. Sancta Maria, Melveren-Centrum 111, te 3800 Sint-Truiden, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder: Bomans, Katrien, advocaat, te 3800 Sint-Truiden, Tiensesteenweg 61.

Sint-Truiden, 28 juni 2006.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael. (66770)

Vrederecht van het kanton Zandhoven

—

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 27 juni 2006, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 14 juni 2006, werd aan Vermeulen, Modeste Benedictus Joannes Ludovicus, van Belgische nationaliteit, geboren te Brasschaat op 3 september 1935, ongehuwd, wonende te 2950 Kapellen, Rene De Pauwstraat 44, doch verblijvende in het P.Z. Bethaniënhuis, Andreas Vesaliuslaan 39, te 2980 Sint-Antonius-Zoersel, als voorlopige bewindvoerder toegevoegd: Van Gelder, Patricia, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2650 Edegem, Mechelsesteenweg 210.

Zandhoven, 28 juni 2006.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (66771)

Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

—

Par ordonnance du juge de paix du premier canton d'Anderlecht, en date du 20 juin 2006, faisant suite à la requête du 2 juin 2006, la nommée Bayens, Cindy, née à Berchem-Sainte-Agathe le 16 juillet 1977, résidant actuellement à 1070 Anderlecht, « Clinique Sainte-Anne, Saint-Remi, Saint-Etienne », boulevard Jules Graindor 66, domiciliée à 1070 Anderlecht, rue de la Sympathie 54/4, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant: Dache, Françoise, avocat, domiciliée à 1050 Ixelles, avenue Louise 490/23.

Pour extrait certifié conforme: le greffier, (signé) Hugo De Waegeneer. (66772)

Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant

—

Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, prononcée le 22 juin 2006, Mme Mercier, Raymonde, née le 12 juin 1951 à Dinant, sans profession, domiciliée rue Stilmant 6, bte 1, à 5500 Dinant, a été déclarée hors d'état de gérer ses biens, en raison de son état de santé, et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Delvaux, Christel, avocat, dont les bureaux sont établis à rue Grande 84, à 5500 Dinant.

Pour extrait conforme: le greffier assumé, (signé) Besohé, Eddy. (66773)

Justice de paix du canton de Boussu

—

Par ordonnance du juge de paix du canton de Boussu, rendue le 22 juin 2006, M. Petre, Dominique Jacques Yvon, né à Soignies le 2 décembre 1967, domicilié à 7060 Soignies, rue des Martyrs de Soltau 7/7, mais se trouvant actuellement à 7301 Hornu, « Centre hospitalier Hornu-Frameries », route de Mons 63, a été déclaré

incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Christelle Delplanq, avocat, dont le cabinet est sis à 7390 Quaregnon, rue Paul Pastur 217.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Doyen, Hélène.

(66774)

Justice de paix du quatrième canton de Charleroi

Par ordonnance rendue le 8 juin 2006, par M. le juge de paix du quatrième canton de Charleroi, siégeant en chambre du conseil, Mme Lucienne De Maere, née à Gentbrugge le 17 juin 1927, domiciliée au « Home Drion », sis à 6042 Lodelinsart, rue Pont Drion 7, a été déclarée hors d'état de gérer ses biens et pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Eric Herinne, avocat à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 23, bte 17.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christine Canivet.

(66775)

Justice de paix du cinquième canton de Charleroi

Par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Charleroi, en date du 22 juin 2006, le nommé Greco, Tomaso, célibataire, né à Charleroi le 2 août 1983, domicilié à Charleroi, ex-Couillet, rue des Chardonnerets 2, résidant à Momignies, rue Mahy 11, « Résidence L'Heureux Abri », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Papadopoulos, Sophia, vendeuse-employée, domiciliée à Charleroi, ex-Couillet, rue des Chardonnerets 2.

Requête déposée le 15 mai 2006.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint, (signé) Fabienne Hiernaux.

(66776)

Justice de paix du canton d'Etalle

Suite à la requête déposée le 26 mai 2006, par ordonnance du juge de paix du canton d'Etalle, rendue le 26 juin 2006, M. Lamberty, Léon, né à Toernich le 17 avril 1923, conducteur S.N.C.B. retraité, domicilié à 6700 Arlon, (Stockem), rue des Bruyères 34, mais résidant actuellement au « Home Le Refuge » à 6724 Marbehan, Grand-Rue 4, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Lamberty, Marie-Gabrielle, née à Arlon le 1^{er} avril 1952, professeur de diction, domiciliée à 6700 Arlon, chemin de Clairefontaine 65.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Amorand, Danielle.

(66777)

Suite à la requête déposée le 1^{er} juin 2006, par ordonnance du juge de paix du canton d'Etalle, rendue le 12 juin 2006, Mme Rennecon, Georgette, née à Meix-le-Tige le 17 avril 1931, domiciliée à 6747 Saint-Léger, rue de la Place 15, mais résidant actuellement à 6724 Marbehan, « Home Le Refuge », Grand-Rue 4, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Marie-Emilie Mengal, avocate, dont le cabinet est sis à 6700 Arlon, rue des Martyrs 19.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Amorand, Danielle.

(66778)

Justice de paix du canton d'Etterbeek

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Etterbeek, rendue le 21 juin 2006, Mme Kretschmer, Hildegard, née à Lengerich (Allemagne) le 13 juin 1951, domiciliée à 1040 Etterbeek, avenue de l'Yser 25, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. De Lentdecker, Jean, avocat, domicilié à 1950 Kraainem, avenue Reine Astrid 323.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) André Stalpaert.

(66779)

Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

Suite à la requête déposée le 1^{er} juin 2006, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 28 juin 2006, M. Drion, Camille, né le 16 mars 1915 à Balâtre, domicilié clos de la Roseraie 11, à 5060 Tamines, résidant « Centre hospitalier régional du Val de Sambre », rue Chère-Voie 75, à 5060 Auvélais, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Drion, Monique, domiciliée place d'Onoz 4, à 5190 Onoz.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul.

(66780)

Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne

Par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 23 mai 2006, Mme Bayard, Jeanne Marie Henriette, née le 29 janvier 1922 à Verlaine, veuve, domiciliée rue des Harduémont 45, à 4537 Verlaine, résidant à la maison de repos « Les Buissonnets », rue de la Station 15, à 4460 Horion-Hozémont, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Charlier, Dominique, avocat, juge de paix suppléant, dont le cabinet est établi rue de la Station 9, à 4101 Jemeppe.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Dosseray, Simon.

(66781)

Justice de paix du canton d'Ixelles

Par ordonnance rendue le 21 juin 2006, par Mme le juge de paix du canton d'Ixelles, Popeliers, Pelagia, née à Langdorp le 13 janvier 1922, domiciliée à 1050 Ixelles, rue Malibrans 98, a été mise hors d'état de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Antoine, Jean, avocat, ayant son bureau à 1050 Ixelles, avenue Louise 479/45.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Cerulus, Madeleine.

(66782)

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 26 juin 2006, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le 26 juin 2006, a déclaré Mme Dehant, Ivenie Anne Roger Ghislain, de nationalité belge, née le 8 octobre 1977 à Limbe (Haïti), domiciliée à 4020 Liège, rue Grétry 104, résidant à l'Etablissement « C.H.P. », site « Petit Bourgogne », rue Professeur Mahaim 84, à 4000 Liège, incapable de gérer ses biens, et cette personne a, en conséquence, été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Dembour, François, avocat, dont le cabinet est sis à 4000 Liège, rue Sainte-Véronique 27.

Liège, le 27 juin 2006.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Maquet, Jean-Pierre.

(66783)

Suite à la requête déposée le 8 juin 2006, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le 21 juin 2006, a déclaré M. Dethier, Armand Jean Marie Ghislain, né le 26 mars 1968 à Fléron, ouvrier bâtiment, célibataire, domicilié à 4610 Beyne-Heusay, rue Joseph Merlot 1/3, résidant à l'Etablissement « C.H.P. », site « Petit Bourgogne », rue Professeur Mahaim 84, à 4000 Liège, incapable de gérer ses biens, et cette personne a, en conséquence, été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Girouard, Françoise, avocat, dont le cabinet est sis à 4000 Liège, rue Gilles Demarteau 8.

Liège, le 28 juin 2006.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Lefort, Carine.
(66784)

Justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Spa

Par ordonnance du juge de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Spa, rendue le 14 juin 2006, Mme Bagnay, Marguerite, née à Spa le 1^{er} mai 1920, domiciliée avenue Clémentine 1, à 4900 Spa, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Gasia, Régine, domiciliée avenue de la Havette 7, à 4900 Spa.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Breuer, Ivan.
(66785)

Justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean

Suite à la requête déposée le 29 mai 2006, par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 15 juin 2006, Mme Evelyne Pate, née à Etterbeek le 18 novembre 1935, domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, rue Alfred Dubois, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Géraldine Balthazar, avocate, boulevard de Waterloo 95, à 1000 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux.
(66786)

Suite à la requête déposée le 2 juin 2006, par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 16 juin 2006, M. Dominique Peyskens, né à Uccle le 7 mars 1962, domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, « Home Servus Seniorum », avenue Jean Dubrucq 89, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Anne Six, avocate, chaussée de Ninove 153, à 1080 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux.
(66787)

Suite à la requête déposée le 22 mai 2006, par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 9 juin 2006, M. Gérard Wannin, né à Leers-Nord le 12 mai 1917, domicilié à 1630 Linkebeek, Alsebergsesteenweg 13, résidant à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, « Résidence Scheutbos », rue de la Vieillesse Heureuse 1, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Géraldine Balthazar, avocate, boulevard de Waterloo 95, à 1000 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux.
(66788)

Tribunal de première instance de Namur

Le jugement du 26 juin 2006, de la première chambre du tribunal de première instance de Namur, siégeant en degré d'appel, la nommée Gerin, Patricia, née à Thysville (ex-Congo belge) le 14 juin 1947, domiciliée à Lesve, rue Fonds de Biaury, hospitalisée à Saint-Servais, rue de Bricgniot 205, « Hôpital du Beau Vallon », qui avait été déclarée

incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Françoise Brix, avocat à Namur, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur a confirmé ladite ordonnance dans toutes ses dispositions.

Namur, le 26 juin 2006.

Pour extrait certifié conforme : le greffier chef de service, (signé) M. Delhamende.
(66789)

Justice de paix du second canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Namur, en date du 26 juin 2006, la nommée L'Entrée, Hélène, née à Flawinne le 25 novembre 1933, domiciliée et résidant à 5100 Jambes, rue d'Enhaive 301/7, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Dominique Rasquin, avocat à 5000 Namur, rue Pépin 44.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Annie Grégoire.
(66790)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Namur, en date du 26 juin 2006, la nommée Suquart, Renée, née à Bourseigne-Neuve le 5 avril 1930, domiciliée et résidant à 5000 Namur, rue Henri Lemaître 18, « Résidence Marie-Thérèse », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Françoise Dorange, avocat à 5000 Namur, rue Juppain 6.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Annie Grégoire.
(66791)

Justice de paix du canton de Saint-Nicolas

Suite à la requête déposée le 15 juin 2006, par décision du juge de paix du canton de Saint-Nicolas, rendue le 26 juin 2006, M. Fallais, Guy, époux de Joie, Jeanne, né le 15 août 1935, domicilié rue des Nations Unies 42/12, à 4432 Alleur, résidant « Centre neurologique du Péri », Montagne-Sainte-Walburge 4b, à 4000 Liège, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Joie, Louis, né le 16 août 1937, domicilié rue André Renard 96, à 4430 Ans.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Sarlet, Léa.
(66792)

Suite à la requête déposée le 15 juin 2006, par décision du juge de paix du canton de Saint-Nicolas, rendue le 26 juin 2006, Mme Joie, Jeanne, épouse de Guy Fallais, née le 9 novembre 1938 à Liège, domiciliée rue des Nations Unies 42/12, à 4432 Alleur, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Joie, Louis, né le 16 août 1937, domicilié rue André Renard 96, à 4430 Ans.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Sarlet, Léa.
(66793)

Justice de paix du canton de Seneffe

Par jugement du 22 juin 2006, prononcée par le juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en audience publique extraordinaire, Me Haegeman, Chantal, avocat, dont le cabinet est établi à 6230 Pont-à-Celles, rue de l'Arsenal 124, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Delauw, Marie-Paule, née à Ath le 12 avril 1968, résidant à 7170 Manage, « Centre psychiatrique Saint-Bernard », rue Jules Empain 43, domiciliée à 1070 Anderlecht, chaussée de Mons 628, cette dernière étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Nykon, Martine.
(66794)

Par jugement du 22 juin 2006, prononcée par le juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en audience publique extraordinaire, M. Dekeuleneer, Henri, domicilié à 6183 Trazegnies, rue de Prusse 8, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Desart, Fernande, née à Pont-à-Celles le 18 avril 1923, domiciliée à 6230 Pont-à-Celles, « Le Clos des Freesias », rue de l'Eglise 129, cette dernière étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Nykon, Martine. (66795)

Justice de paix du canton de Seraing

Suite à la requête déposée le 2 juin 2006, par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 14 juin 2006, Mme Léonard, Andrée Lucienne Mélanie Française, née le 21 avril 1908 à Seraing, veuve, domiciliée à 4100 Seraing, rue de la Chatqueue 175, et résidant à la « Résidence Lambert Wathieu », rue Renkin Sualem 19, à 4101 Jemeppe-sur-Meuse, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Jammaer, Thierry, avocat, dont les bureaux sont établis à 4000 Liège, rue de Campine 293.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jean-Marie Fouarge. (66796)

Suite à la requête déposée le 17 mai 2006, par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 31 mai 2006, Mme Leruth, Brigitte Gisèle Claudette, née à Ougrée le 24 juillet 1962, veuve Jamotte, Christian, de nationalité belge, sans profession, domiciliée à 4102 Ougrée, voisinage E. Ysaye 3, et résidant au « Centre neurologique et de Réadaptation fonctionnelle », champ des Alouettes 30, à 4557 Fraitre-en-Condroz, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Lespagnard, Dominique Simone Louise, née à Horion-Hozémont le 1^{er} septembre 1963, divorcée en premières noces de Joannes, Didier, et son épouse en secondes noces de Leruth, Marc, de nationalité belge, ouvrière, domiciliée à 4480 Engis (Hermalle-sous-Huy), chaussée Freddy Terwagne 161.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jean-Marie Fouarge. (66797)

Justice de paix du canton de Thuin

Par ordonnance du juge de paix du canton de Thuin, en date du 19 juin 2006, la nommée Faucon, Marie-Rose, veuve de Festraets, Jacques, née à Noirchain le 14 février 1939, résidant au « Home Le Gai Séjour » à 6530 Thuin, drève des Alliés 1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : son petit-fils, le nommé Borremans, Nicolas, domicilié à 6530 Thuin, avenue Buisseret 3, acceptation de la mission, le 21 juin 2006.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Françoise Gobert. (66798)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 19 juin 2006, Mme Bury, Marie-Thérèse, née le 1^{er} septembre 1932 à Pecq, domiciliée à 7740 Pecq, rue de Lannoy 38, résidant « C.H.R.T. », site « Hôpital », HS 6, ch. 3652, boulevard Lalaing 39, à 7500 Tournai, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'une administratrice provisoire en la personne de Mme Valcke, Monique, domiciliée à 7730 Estaimpuis (Bailleul), clos Bel Horizon 12.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Danielle Delbart. (66799)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 19 juin 2006, M. Doyen, Frédéric, né le 3 août 1971 à Seraing, domicilié à 7500 Tournai, rue Despars 94, résidant « C.H.P. Les Marronniers », pavillon « Les Noisetiers », rue Despars 94, à 7500 Tournai, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Delroisse, Jean, assistant social, domicilié à 7502 Tournai (Esplechin), rue Trenchon 3.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Danielle Delbart. (66800)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 19 juin 2006, M. Février, André, né le 6 mars 1922 à Chercq, domicilié à 7548 Tournai (Warchin), rue de l'Hôpital 30, résidant « Home Alphonse Marie », rue aux Pois 7, à 7520 Tournai (Templeuve), a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'une administratrice provisoire en la personne de Mme Bouhon, Françoise, domiciliée à 7730 Estaimpuis (Estaimbourg) rue de la Muserie 7.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Danielle Delbart. (66801)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 19 juin 2006, M. Pipers, Dany, né le 22 septembre 1958 à Braffe, domicilié à 7604 Péruwelz (Braffe), rue du Quesnoy 6, résidant « C.H.P. Les Marronniers », pavillon « Les Genêts », rue des Fougères 35, à 7500 Tournai, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Jadot, Dominique, avocat, dont le cabinet est établi à 7900 Leuze-en-Hainaut, « Résidence Corde 3 G », Grand'Place 8.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Danielle Delbart. (66802)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 19 juin 2006, M. Valcke, Francis, né le 7 juillet 1958 à Tournai, domicilié à 7740 Pecq, rue de Lannoy 38, résidant « C.H.R.T. », site « Hôpital », HS 5, ch. 3556, boulevard Lalaing 39, à 7500 Tournai, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'une administratrice provisoire en la personne de Mme Valcke, Monique, domiciliée à 7730 Estaimpuis (Bailleul), clos Bel Horizon 12.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Danielle Delbart. (66803)

Justice de paix du premier canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 15 mai 2006, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 20 juin 2006, Hendrickx, Henri, domicilié et résidant à 1301 Bierges, rue de Champles 8, à la « Résidence Le Point du Jour », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Hendrickx, Anne, domiciliée à 1300 Wavre, avenue Marivaux 4.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Smekens, Viviane. (66804)

Suite à la requête déposée le 8 juin 2006, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 20 juin 2006, M. Adam, Jean, né à Erneuville le 31 décembre 1950, domicilié à 6790 Aubange, rue de la Lisière 4, résidant à 1340 Ottignies, « Centre neurologique William Lennox », allée de Clerlande 6, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Leriche, Danielle, domiciliée à 6767 Lamorteau, Aux Bidaux 11.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jonet, Lucette. (66805)

Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind

Vrederecht van het eerste kanton Aalst

Bij beschikking, d.d. 21 juni 2006 van de vrederechter van het eerste kanton Aalst, verklaart De Wilder, Luc, advocaat, wonende te 1830 Machelen (BT), C. Françoisstraat 9, voorlopig bewindvoerder over Mevr. De Wael, Regine, geboren te Vilvoorde op 8 juli 1915, wonende te 9420 Erpe-Mere, Kleine Steenweg 43, met ingang van 9 februari 2006 ontslagen van de opdracht.

Maakt op heden een einde aan de opdracht van De Wilder, Luc, als voorlopig bewindvoerder van Mevr. De Wael, Regine, die overleden is te Aalst op 9 februari 2006.

Aalst, d.d. 27 juni 2006.

De hoofdgriffier, (get.) Erik De Cremer. (66806)

Vrederecht van het elfde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het elfde kanton Antwerpen, verleend op 27 juni 2006, werd voor recht gezegd dat de aanwijzing van Mevr. Van De Putte, Erna, geboren te Merksem op 22 augustus 1946, wonende te 2180 Ekeren (Antwerpen), Hoogpadlaan 88, tot voorlopige bewindvoerder over haar moeder, Mevr. Geets, Maria, weduwe van de heer Cornelius Van De Putte, geboren te Ekeren op 8 maart 1920, laatst wonende te 2180 Ekeren (Antwerpen), R.V.T. Christine, Gerardus Stijnenlaan 76, hiertoe aangewezen bij ons vonnis, d.d. 28 juni 2005 (05A381, Rep.R. nr. 1426/2005) wordt opgeheven, daar de beschermde persoon overleden is te Antwerpen, district Ekeren, op 16 juni 2006.

Ekeren (Antwerpen), 27 juni 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Rosanne Daniels. (66807)

Vrederecht van het kanton Genk

Vonnis d.d. 20 juni 2006, verklaart Matthé, Jozef, geboren te Hoogstraten op 12 juni 1955, wonende te 2310 Rijkevorsel, Vonderstraat 10, destijds verblijvende in ZOL - Campus Sint Jan, Schiepse Bos 6, opnieuw in staat zelf zijn goederen te beheren vanaf 20 juni 2006, zodat het vonnis uitgesproken door de vrederechter van het kanton Genk op 14 september 2005 (rolnummer 05A1319-Rep.R. 2871/2005 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 22 september 2005, blz. 41290 en onder nr. 68494), ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van 20 juni 2006 een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van Geys, Lizette, geboren te Sint Job in't Goor op 16 januari 1957, zonder beroep, wonende te 2310 Rijkevorsel, Vonderstraat 10.

Genk, 27 juni 2006.

De hoofdgriffier, (get.) Thijs, Lode. (66808)

Vrederecht van het kanton Haacht

Beschikking van de vrederechter van het kanton Haacht, verleend op 28 juni 2006, verklaart Van Looy, Erika, advocaat, kantoorkhoudende 3190 Boortmeerbeek, Lange Bruul 14, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Haacht op 12 juni 2006 (rolnummer 06A208-Rep.R. 884/2006), tot voorlopig bewindvoerder over Vekemans, Eugenia Alfonsina Helena, geboren te Hombeek op 3 juni 1930, wonende in het Geriatriesch Centrum Damiaan te

3120 Tremelo, Pater Damiaanstraat 39 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 19 juni 2006, met ingang van heden ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Tremelo op 21 juni 2006.

Haacht, 28 juni 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Annika Peeters. (66809)

Vrederecht van het kanton Mol

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mol, verleend op 26 juni 2006, werd Camps, Frans, wonende te 2400 Mol, Gildestraat 18, bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Mol op 22 augustus 1997 (rolnummer 5065 - Rep.R. 1320), toegevoegd als voorlopig bewindvoerder aan Camps, Maria Margareta, geboren te Diest op 2 september 1921, laatst gedomicilieerd te 3294 Diest, Dorpsstraat 36, en laatst verblijvende in het Rusthuis Nethehof, te 2490 Balen, Gerheide 180, en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 3 september 1997, blz. 22756 en onder nr. 5247), met ingang van 7 juni 2006 ontslagen van de opdracht gezien de beschermde persoon overleden is.

Mol, 28 juni 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Willy Huysmans. (66811)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mol, verleend op 26 juni 2006, werd Schoofs, Karel Andreas Josephina, gepensioneerde, geboren te Balen op 12 juni 1932, wonende te 2490 Balen, Ceylonstraat 14, bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Mol op 14 december 2005 (rolnummer 05A577 - Rep.R. 2608), toegevoegd als voorlopige bewindvoerder aan Hulsmans, Maria Elisabeth Rosalia, gepensioneerde, geboren te Balen op 27 juli 1932, laatst wonende te 2490 Balen, Veststraat 60 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 28 december 2005, blz. 56760 en onder nr. 71768), met ingang van 14 juni 2006 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Mol, 28 juni 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Willy Huysmans. (66812)

Vrederecht van het kanton Willebroek

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 27 juni 2006, werd Kerremans, Nicole, wonende te 2880 Bornem, Nachtegalenlaan 15, in hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder over Van Hemelrijk, Irena, in leven wonende te 2890 Sint-Amands, Lippeldorp 4, geboren te Mariekerke op 21 februari 1924, met ingang van 23 juni 2006, ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Willebroek, 27 juni 2006.

De waarnemend hoofdgriffier, (get.) Lemmens, Danny. (66813)

Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Dour

Par ordonnance du juge de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Dour, rendue le 22 juin 2006, il a été mis fin au mandat de Me Decraux, Evelyne, avocate, dont le cabinet est sis à 7033 Cuesmes, rue Emile Vandervelde 104, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Vandervoordt, Léon, né le 21 février 1917, en son vivant domicilié home « Le Bon Accueil, rue des Andrieux 180, à 7370 Elouges, décédé le 14 juin 2006.

Me Decraux, Evelyne, avait été désignée à cette fonction, par ordonnance du juge de paix rendue le 3 août 2001.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Breuse, Brigitte.
(66814)

Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

Suite à la requête déposée le 23 juin 2006, par ordonnance du juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 27 juin 2006, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 30 mars 2004, et publiée au *Moniteur belge* du 7 avril 2004, à l'égard de M. Dehan, Thomas Joseph, veuf de Calonne, Maria, né le 25 juillet 1910 à Jemeppe-sur-Sambre, résidant home « Gai Logis, rue de l'Institut 5, à 5060 Auvelais, cette personne étant décédée à Sambreville le 14 mai 2005, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Damanet, Véronique, avocat, rue Delmotte 11, à 5070 Fosses-la-Ville.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul.
(66815)

Justice de paix du canton de Thuin

Par ordonnance du juge de paix du canton de Thuin, en date du 28 juin 2006, la nommée Bastin, Françoise, avocat, dont le cabinet est établi à 6120 Nalinnes, rue Couture 93/A, a été déchargée de ses fonctions d'administrateur provisoire des biens de M. Mariscal, Henri Oscar Gustave, veuf de Mme Gilbert, Gilberte, né à Forchies-la-Marche le 3 août 1918, pensionné, résidant en son vivant à la « Résidence Les Jardins de Scailmont », à 7170 Manage, place Bantigny 6, fonctions lui conférées, par notre ordonnance du 20 octobre 2004, à la suite du décès de la personne protégée, le 19 février 2006.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Françoise Gobert.
(66816)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 19 juin 2006, il a été mis fin à la mesure d'administration provisoire prise le 17 mars 2004, par le juge de paix du canton de Binche, en cause de M. Lampre, Olivier, né le 2 mai 1983 à Binche, domicilié à 7500 Tournai, rue Despars 94, résidant « Défense sociale de Tournai », pavillon « Mimosas Sud », rue Despars 94, à 7500 Tournai.

Par conséquent, il a été mis fin à la mission de l'administrateur provisoire, Me Herinne, Eric, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, rue E. Tumelaire 18.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Danielle Delbart.
(66817)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Vrederegerecht van het kanton Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 20 juni 2006, werd Van den Plas, Christel, advocaat, met kantoor te 2500 Lier, Guldensporenlaan 136, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Lier op 13 november 2003 (RV 03B891 - Rep.R. 5198/2003), tot voorlopige bewindvoerder over Van Peteghem, Dirck, geboren op 26 maart 1953, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende in het Psychiatrisch Centrum St. Amadeus, Deurnestraat 252, te 2640 Mortsel (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 20 november 2003, blz. 56137 en onder nr. 70093), met ingang van 1 juli 2006, ontslagen van haar opdracht.

De voornoemde beschermde persoon kreeg toegevoegd als nieuwe voorlopige bewindvoerder : De Herdt, Dirk, advocaat, met kantoor te 2640 Mortsel, Molenstraat 34.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Moeyersoms, Maria.
(66818)

Justice de paix du premier canton de Charleroi

Suite à l'inscription d'office du 20 juin 2006, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, rendue le 20 juin 2006, Mme Pascale Nefve, domiciliée à 6041 Gosselies, rue Joseph Wauters 109, désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens de sa mère Mme Eliane Degreef, domiciliée à 6060 Charleroi, chaussée de Fleurus 203, par notre ordonnance du 2 juin 2004, a été déchargée de son mandat à la date du 26 juin 2006 et remplacée par Me Vincent Desart, avocat à 6000 Charleroi, rue de l'Athénée 4/7.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jacques Patart.
(66819)

Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 27 juin 2006, il a été pourvu au remplacement d'office de M. Descryver, Bertrand, domicilié à 5060 Auvelais, rue du Ternia 44, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Lassance, Yvonne, née le 16 janvier 1910, domiciliée rue des Sorbiers B, à 5060 Auvelais, résidant « Les Glycines », rue Saint-Martin 66, à 5060 Tamines, déclarée incapable de gérer ses biens par ordonnance du 10 mai 2006, publiée au *Moniteur belge* du 19 mai 2006. Elle a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire de biens en la personne de Me Wéry, Philippe, avocat place Saint-Martin 9, à 5060 Tamines.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul.
(66820)

Justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean

Par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean en date du 14 juin 2006, il a été mis fin au mandat de Me Jean-Luc Burlion, avocat, avenue Brugmann 164, à 1190 Bruxelles, en sa qualité d'administrateur provisoire de M. Victor Allard, né à Bruxelles le 13 avril 1929, domicilié à 1170 Watermael-Boitsfort, home Le Cambre, chaussée de La Hulpe 169.

En remplacement, un nouvel administrateur provisoire a été désigné, à savoir : Me Philippe Dutrieu, avocat, rue d'Irlande 70, à 1060 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux.
(66821)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean en date du 21 juin 2006, il a été mis fin au mandat de Me Jean-Luc Burlion, avocat, avenue Brugmann 164, à 1190 Bruxelles, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Jacqueline Bracke, née à Bruxelles le 6 avril 1954, domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, rue des Etangs Noirs 34.

En remplacement, un nouvel administrateur provisoire a été désigné, à savoir : Me Philippe Dutrieu, avocat, rue d'Irlande 70, à 1060 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux.
(66822)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean en date du 21 juin 2006, il a été mis fin au mandat de Me Jean-Luc Burlion, avocat, avenue Brugmann 164, à 1190 Bruxelles, en sa qualité d'administrateur provisoire de M. Murat Bujupi, né à Orlat (Yougoslavie) le 21 novembre 1946, domicilié à 1050 Bruxelles, rue Adolphe Mathieu 19, bte 8.

En remplacement, un nouvel administrateur provisoire a été désigné, à savoir : Me Anne Six, avocate, chaussée de Ninove 153, à 1080 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux. (66823)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean en date du 14 juin 2006, il a été mis fin au mandat de Me Jean-Luc Burlion, avocat, avenue Brugmann 164, à 1190 Bruxelles, en sa qualité d'administrateur provisoire de M. Jean Colson, né à Pondrôme le 23 mai 1933, domicilié à 1030 Schaerbeek, résidence Rodenbach, avenue Georges Rodenbach 10.

En remplacement, un nouvel administrateur provisoire a été désigné, à savoir : Me Olivier Le Boulenge, avocat, chaussée de Bruxelles 281-283, à 1190 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux. (66824)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean en date du 21 juin 2006, il a été mis fin au mandat de Me Jean-Luc Burlion, avocat, avenue Brugmann 164, à 1190 Bruxelles, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Elise Demesmaeker, née à Bruxelles le 21 décembre 1916, domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, Home, avenue Joseph Lemaire 15.

En remplacement, un nouvel administrateur provisoire a été désigné, à savoir : Me Philippe Dutrieu, avocat, rue d'Irlande 70, à 1060 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux. (66825)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean en date du 14 juin 2006, il a été mis fin au mandat de Me Jean-Luc Burlion, avocat, avenue Brugmann 164, à 1190 Bruxelles, en sa qualité d'administrateur provisoire de Manne-Marie Dumont-Girard, née à Ixelles le 16 février 1926, domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, home Servus Seniorum, avenue Jean Dubrucq 89.

En remplacement, un nouvel administrateur provisoire a été désigné, à savoir : Me Paule Van den Bossche, avocate, avenue Carl Requette 33, à 1080 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux. (66826)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean en date du 21 juin 2006, il a été mis fin au mandat de Me Jean-Luc Burlion, avocat, avenue Brugmann 164, à 1190 Bruxelles, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Jacqueline Durand, née à Ixelles le 4 novembre 1927, domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, Home, rue de la Vieillesse Heureuse 1.

En remplacement, un nouvel administrateur provisoire a été désigné, à savoir : Me Anne Six, avocate, chaussée de Ninove 153, à 1080 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux. (66827)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean en date du 21 juin 2006, il a été mis fin au mandat de Me Jean-Luc Burlion, avocat, avenue Brugmann 164, à 1190 Bruxelles, en sa qualité d'administrateur provisoire de M. Dinh Nghiep Hoang, né à Quang Ngai (République Socialiste du Vietnam) le 10 juin 1964, domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, Home, boulevard Léopold II 184.

En remplacement, un nouvel administrateur provisoire a été désigné, à savoir : Me Anne Six, avocate, chaussée de Ninove 153, à 1080 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux. (66828)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean en date du 21 juin 2006, il a été mis fin au mandat de Me Jean-Luc Burlion, avocat, avenue Brugmann 164, à 1190 Bruxelles, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Théa Koelewijn, née au Pays-Bas le 20 mai 1951, domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, Home, rue du Korenbeek 108.

En remplacement, un nouvel administrateur provisoire a été désigné, à savoir : Me Philippe Dutrieu, avocat, rue d'Irlande 70, à 1060 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux. (66829)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean en date du 21 juin 2006, il a été mis fin au mandat de Me Jean-Luc Burlion, avocat, avenue Brugmann 164, à 1190 Bruxelles, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Moja Kosir, née à Demerski (ex URSS) le 25 octobre 1945, domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, Home, boulevard Louis Mettwie 266.

En remplacement, un nouvel administrateur provisoire a été désigné, à savoir : Me Anne Six, avocate, chaussée de Ninove 153, à 1080 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux. (66830)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean en date du 21 juin 2006, il a été mis fin au mandat de Me Jean-Luc Burlion, avocat, avenue Brugmann 164, à 1190 Bruxelles, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Marie-Jeanne Vanderbeque, née à Houdeng-Goegnies le 4 mars 1949, domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, home Servus Seniorum, avenue Jean Dubrucq 89.

En remplacement, un nouvel administrateur provisoire a été désigné, à savoir : Me Philippe Dutrieu, avocat, rue d'Irlande 70, à 1060 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux. (66831)

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 23 juin 2006 (RG. n° 97/3557), il a été mis fin au mandat de Mme Anne Wittmann, dont le bureau est établi à 5100 Wépion, chaussée de Dinant 747, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Claudette Aldric, née le 24 juillet 1955 à Rosières, domiciliée à 5030 Gembloux, rue Chapelle Dieu 14b, et résidant hôpital du Beau Vallon, rue de Bricgniot 205, à 5002 Saint-Servais, un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir, Me Isabelle Sohet, avocat, dont le bureau est établi à 5000 Namur, rue Henri Lemaître 67.

Namur, le 26 juin 2006.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Véronique Rulot. (66832)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 27 juin 2006 (RR. n° 97/3554), il a été mis fin au mandat de Wittmann, Anne, avocat, dont le bureau est établi à Wépion, chaussée de Dinant 747, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Ben H'Midou, Nadia, née le 20 novembre 1968, domiciliée et

résidant à Saint-Servais, rue de Bricgniot 205, un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir, Sohet, Isabelle, avocat, dont le bureau est établi à 5000 Namur, rue Henri Lemaître 67.

Namur, le 28 juin 2006.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Angélique Capelle.
(66833)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 27 juin 2005 (RR. n° 2505), il a été mis fin au mandat de Wittmann, Anne, avocat, dont le bureau est établi à 5100 Wépion, chaussée de Dinant 747, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Bourguignon, Sidonie, née à Falmagne le 6 janvier 1935, résidant à Saint-Servais, rue de Bricgniot 205, un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir, Sion, François, avocat, dont le bureau est établi à 5000 Namur, rue Grafé 5.

Namur, le 28 juin 2006.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Angélique Capelle.
(66834)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 23 juin 2006 (RG. n° 92B2462), ou il a été mis fin au mandat de Mme Anne Wittmann, dont le bureau est établi à 5100 Wépion, chaussée de Dinant 747, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Birsens Cebeci, né le 21 décembre 1970, domiciliée à 5200 Saint-Servais, rue de Bricgniot 205, Les Bleuets, un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir, Me Isabelle Sohet, avocat, dont le bureau est établi à 5000 Namur, rue Henri Lemaître 67.

Namur, le 26 juin 2006.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Véronique Rulot.
(66835)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai rendue le 19 juin 2006, Mme Benitez Lopez, Maria del sol, née le 7 février 1966 à Harchies, domiciliée à 7500 Tournai, chaussée de Willemeau 30, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Me Scouflarie, Isabelle, avocate, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Albert Asou 56, en remplacement de Me Wibaut, Stéphanie, avocate, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue de l'Athénée 54.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Daniëlle Delbart.
(66836)

Justice de paix du premier canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 18 avril 2006, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre rendue le 20 juin 2006, Luyckx, Ludvine, avocate, domiciliée à 1348 Louvain-la-Neuve, rue de Clairvaux 40/202, a été désignée administrateur provisoire de Desonne, Zénon, domicilié à 1315 Roux-Miroir, rue Basse 2, en remplacement de M. Desonne, Arille, place Polydore Beaufaux 10, à 1300 Wavre.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Smekens, Viviane.
(66837)

Suite à l'ordonnance du juge de premier canton de Wavre rendue le 20 juin 2006, van Meer, Jozef, prépensionné, domicilié à 1300 Wavre, Venelle des Lanciers 10, a été désigné administrateur provisoire des biens de van Meer, Clément, domicilié à 1300 Wavre, Venelle des Lanciers 10, résidant à la clinique Titeca, rue de la Luzerne 11, à 1030 Schaerbeek, en remplacement de Me Genicot, Jean, avocat, chaussée de Bruxelles 11, à 1300 Wavre.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Smekens, Viviane.
(66838)

Justice de paix du second canton de Wavre

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre rendue le 15 juin 2006, Me Thiery, Jean-Marc, avocat à 1300 Wavre, boulevard de l'Europe 145, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire de Mme Denis, Louise, née à Vottem le 30 décembre 1934, domiciliée à 1435 Hevillers, résidence de l'Orne, rue des Tilleuls 44, en remplacement de Me Anne Wittmann, avocate à 5100 Wépion, chaussée de Dinant 747.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jonet, Lucette.
(66839)

Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek

Publication prescrite par l'article 793 du Code civil

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Acceptation sous bénéfice d'inventaire

Par acte n° 06-227, dressé au greffe du tribunal de première instance de Nivelles, le 8 juin 2006 :

M. Vrancken, Michel Louis François Ghislain, né à Nivelles le 4 juillet 1962, domicilié à 1480 Tubize, rue Leveau 32 et;

Mme Vrancken, Béatrice Marie-Christine Françoise, née à Nivelles le 23 avril 1966, domiciliée à 7090 Braine-le-Comte, rue du Chinois 19;

agissant en leur qualité de tuteur et subrogée tutrice de l'enfant placée sous minorité prolongée :

Mlle Vrancken, Marie-Christine Lucie, née à Nivelles le 19 décembre 1970, domiciliée à 1480 Tubize, rue du Canal 52,

ont accepté, pour elle, sous bénéfice d'inventaire, la succession de leur père, M. Vrancken, Jean Maurice Arnold, né à Braine-le-Château le 12 janvier 1938, de son vivant domicilié à 1480 Tubize, rue du Canal 52, et décédé le 14 février 2003 à Nivelles.

Les créanciers sont invités à se faire connaître en l'étude du notaire Etienne Derycke, à Tubize, ou l'héritière fait élection de domicile.

(Signé) B. Vandenborre, notaire associé. (33874)

Par déclaration faite au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles, le 31 mai 2006, portant le numéro 06-1116 :

M. De Schryver, Michel Louis, né à Etterbeek le 13 janvier 1954, domicilié à 1150 Woluwe-Saint-Pierre, Petite Rue de l'Eglise 29, agissant en sa qualité de père et détenteur de l'autorité parentale sur l'enfant mineur :

Mlle De Schryver, Aurélie Anne Louise, née à Etterbeek le 24 janvier 1989, domiciliée à 1150 Woluwe-Saint-Pierre, Petite Rue de l'Eglise 29,

a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Mester, Nathalie Colette Ghislaine, née à Kolwezi (RD Congo) le 27 mars 1959, demeurant en dernier lieu à Watermael-Boitsfort, rue Louis Ernotte 60/36, et décédée à Etterbeek le 19 décembre 2005.

Les créanciers et légataires sont invités à faire valoir leurs droits, par avis recommandé, dans les trois mois de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Charles Lebon, notaire à 1000 Bruxelles, square Ambiorix 5.

Fait à Bruxelles, le 23 juin 2006.

(Signé) Ch. Lebon, notaire. (33875)

Aux termes d'un acte du tribunal de première instance de Liège, en date du 20 juin 2006 :

Mlle Engelborghs, Kelly Cindy Nicole Alisson Simone, née à Liège le 13 juillet 1990, célibataire, demeurant à 4452 Juprelle, rue Charleroi 20;

M. Engelborghs, Davy, né à Liège le 16 juillet 1991, célibataire, demeurant à 4452 Juprelle, rue Charleroi 21,

ont accepté, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Grisard, Marie Louise Augustine Emilie, née à Wihogne le 22 mars 1926, veuve de M. Bonchere, Jean, domiciliée en son vivant à Juprelle, rue de Charleroi 21, laquelle est décédée à Juprelle le 13 octobre 2005.

(Signé) F. Determe, notaire. (33876)

Aux termes d'un acte du tribunal de première instance de Liège, en date du 20 juin 2006 :

Mlle Engelborghs, Kelly Cindy Nicole Alisson Simone, née à Liège le 13 juillet 1990, célibataire, demeurant à 4452 Juprelle, rue Charleroi 20;

M. Engelborghs, Davy, né à Liège le 16 juillet 1991, célibataire, demeurant à 4452 Juprelle, rue Charleroi 21,

ont accepté, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Bonchere, Rolande Annette Octavie Jeanne, sans profession, née à Wihogne le 10 mars 1957, domiciliée en son vivant à Juprelle (Wihogne), rue de Charleroi 21, laquelle est décédée à Liège en date du 6 janvier 2005.

(Signé) F. Determe, notaire. (33877)

Volgens akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, d.d. 26 juni 2006 (akte nr. 06-816 Rep.nr. 06-1662), heeft Van Loon, Christine, advocaat te 2550 Kontich, Antwerpsesteenweg 92, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe benoemd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kontich, d.d. 16 juni 1998, over de goederen van Sampers, Danièle, geboren te Wilrijk op 10 mei 1950, wonende te 2540 Hove, Wouwstraat 48, verklaard de nalatenschap van wijlen Gommers, Yvonne Anna Jacoba, geboren te Antwerpen op 7 september 1909, in leven laatst wonende te 2550 Kontich, Boutersemstraat 47/B35, en overleden te Kontich op 14 mei 2006, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Er wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van Mr. Christine Van Loon, Antwerpsesteenweg 92, te 2550 Kontich.

De beschikking van de vrederechter van het kanton Kontich, d.d. 30 mei 2006, wordt voorgelegd waarbij advocaat Van Loon hiertoe gemachtigd wordt.

Om te dienen als naar recht overeenkomstig artikel 793 B.W.

(Get.) Ch. Van Loon, advocaat. (33878)

Uit een verklaring, afgelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, op 1 juni 2006, blijkt dat Mevr. Colpaert, Tania Frieda Gilbert Irène, geboren te Antwerpen op 19 maart 1963, wonende te 2070 Zwijndrecht, Richard Orlentstraat 42/B2, handelend in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over haar minderjarige met haar inwonende dochter, De Groote, Evelien, geboren te Antwerpen op 24 oktober 1995, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het vijfde kanton Antwerpen, d.d. 4 april 2006, de nalatenschap van de heer De Groote, Filip Jan, geboren te Oudenaarde op 13 augustus 1970, laatst wonende te 9700 Oudenaarde, Broekstraat 147, bus 2, en overleden te Zingem op 8 november 2005, heeft aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het volgend adres : Mr. Philip Coppens, notaris te 2530 Boechout, Heuvelstraat 80.

Boechout, 28 juni 2006.

Voor analytisch uittreksel : (get.) Philip Coppens, notaris. (33879)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 28 juni 2006 is voor ons, R. Aerts, griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, ter griffie van deze rechtbank verschenen :

Rottiers, Rita Francisca, geboren te Bornem op 6 november 1950, wonende te 2018 Antwerpen, Filomenastraat 14, handelend in haar hoedanigheid van bijzonder gevolmachtigde, ingevolge onderhandse volmacht haar verleend, te Mechelen, op 21 juni 2006, ten einde dezer van :

Rottiers, Willy Pieter, geboren te Hingene op 7 maart 1921, wonende te 2800 Mechelen, Elf Novemberstraat 39/1, handelend in zijn hoedanigheid van ouder, wettige beheerder over de persoon en de goederen van de in staat van verlengde minderjarigheid verklaarde (bij vonnis, d.d. 3 november 1986, van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen) :

Rottiers, Machteld Rachel Marcella, geboren te Bornem op 28 juni 1960, wonende te 2800 Mechelen, Elf Novemberstraat 39/1.

Verschijnster verklaart ons, handelend in haar voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen Van Meerbeeck, Maria Edwarda, geboren te Mariekerke op 27 juli 1921, in leven laatst wonende te 2018 Antwerpen-1, Professor Claraplein 2/21, en overleden te Antwerpen, district Antwerpen, op 4 maart 2006, te aanvaarden, onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Er wordt woonstkeuze gedaan bij de heer Willy Rottiers, wonende te 2800 Mechelen, Elf Novemberstraat 39/1.

Verschijnster legt ons de beschikking van de vrederechter van het kanton Mechelen, d.d. 9 juni 2006, voor waarbij Willy Rottiers hiertoe gemachtigd werd.

Waarvan akte, datum als boven.

Na voorlezing ondertekend door verschijnster en ons, griffier.

(Get.) R. Rottiers; R. Aerts.

Voor eensluidend verklaard afschrift, afgeleverd aan verschijners : de griffier, (onleesbare handtekening). (33880)

Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 29 juni 2006, heeft verklaard :

Verhaeghe, Sandrine Maria Veronique, geboren te Kortrijk op 24 mei 1971, en wonende te 8501 Kortrijk (Heule), Izegemsestraat 217, handelend in haar hoedanigheid van langstlevende ouder over haar minderjarige kinderen :

Nuyttens, Delphine Jacques Dorine, geboren te Kortrijk op 27 december 2000;

Nuyttens, Sharon Jacqueline Ronny, geboren te Kortrijk op 6 maart 2004,

beiden bij haar inwonend,

handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Nuyttens, Claude Paul Rachel, geboren te Kortrijk op 10 oktober 1963, in leven laatst wonende te 8501 Kortrijk (Heule), Izegemsestraat 195, en overleden te Kortrijk op 16 december 2003.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beschikking van 9 februari 2004 van de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk, waarbij zij gemachtigd werd om in naam

van haar voornoemde minderjarige kinderen, de nalatenschap van wijlen Nuyttens, Claude Paul Rachel, te aanvaarden, onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Stéphane Saey, notaris, met standplaats te 8540 Deerlijk, Harelbekestraat 81/48.

Kortrijk, 29 juni 2006.

De griffier, (get.) Marc Audoor. (33881)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 29 juni 2006, heeft verklaard :

Mr. Joseph Thierry-Vander Heyde, notaris, met standplaats te 8800 Roeselare (Rumbeke), Rumbeeksesteenweg 352, handelende als gevolmachtigde van :

A. Demazure, Julia Margaretha, geboren te Marke op 3 augustus 1921, en wonende te 8560 Wevelgem (Gullegem), Gulleheemlaan 20;

B. Van Wallegghem, Micheline Rachel, geboren te Menen op 17 juni 1947, en wonende te 8560 Wevelgem, Eikenstraat 37;

C. Van Wallegghem, Mauricette Martha, geboren te Menen op 19 november 1951, en wonende te 8560 Wevelgem, Brouwerijstraat 31;

D. Van Wallegghem, Martin Johnny, geboren te Wevelgem op 30 augustus 1959, en wonende te 8800 Roeselare, Zwaanhof 3,

handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Wallegghem, Ronny Camille, geboren te Menen op 5 juni 1949, in leven laatst wonende te 8500 Kortrijk, Vlamingenstraat 31, en overleden te Kortrijk op 20 januari 2006.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons vier onderhandse volmachten overhandigd, waarvan de daarop voorkomende handtekening gewettigd werd door de gemachtigde ambtenaar van de respectievelijke gemeentebesturen.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Joseph Thierry-Vander Heyde, notaris, met standplaats te 8800 Roeselare, Rumbeeksesteenweg 352.

Kortrijk, 29 juni 2006.

De griffier, (get.) Marc Audour. (33882)

Rechtbank van eerste aanleg te Tongeren

Ten jare tweeduizend en zes, op zesentwintig juni, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Tongeren, voor ons, Denise Jans, griffier, is verschenen :

Tas, Stephanie Joseph C., notarieel medewerker, geboren te Dendermonde op 4 juni 1970, wonende te 3600 Genk, Calvariestraat 57, handelend in haar hoedanigheid van volmachtdragster namens :

Wevers, Monique, geboren te Genk op 22 februari 1964, handelend in eigen naam en tevens in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over de niet-ontvoogde minderjarige :

Bollen, Stefanie, geboren te Genk op 5 januari 1990;

Bollen, Ines, geboren te Genk op 1 augustus 1992, allen samenwonende te 3600 Genk, Caetsbeek 110, die ons in het Nederlands verklaart de nalatenschap van wijlen Bollen, Ludo Jozef, geboren te Genk op 27 mei 1960, in leven wonende te Genk, Caetsbeek 110, overleden te Linter op 24 maart 2006, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Mevr. Wevers, Monique, werd hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Genk van 2 juni 2006.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend schrijven, hun rechten te doen gelden binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van de opneming van deze akte in het *Belgisch Staatsblad*.

Dat aangetekend schrijven moet verzonden worden aan de heer Houben, Herbert, notaris, met kantoor te 3600 Genk, Bochtlaan 29.

Waarvan akte opgemaakt op verzoek van de verschijnster en door deze, na voorlezing, ondertekend, samen met ons, griffier.

(Get.) D. Jans; Tas, Stephanie.

Tongeren, 26 juni 2006.

Voor eensluidend verklaard afschrift, afgeleverd aan Tas, Stephanie, wonende te Genk.

De hoofdgriffier, (get.) H. Roeffelaer. (33883)

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op 28 juni 2006, heeft :

Driesen, Els Frans Maria, bediende, geboren te Turnhout op 19 maart 1979, wonende te 2440 Geel, Beekhoek 20,

handelende als gevolmachtigde van :

Bogaert, Marc, wonende te 2440 Geel, Pas 264,

handelende in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangewezen bij beschikking van de plaatsvervangend vrederechter van het kanton Mol, d.d. 23 juli 1992, over :

Davus, Josephine Maria Jeanne, geboren te Bergen op 5 maart 1936, gedomicilieerd en verblijvende in het Openbaar Psychiatrisch Ziekenhuis, te 2440 Geel, Dr. Sanodreef 4,

tevens handelende ingevolge machtiging hem verleend, en dit in toepassing van artikel 488bis, f), par. 3, e), van het Burgerlijk Wetboek, door de vrederechter van het kanton Mol, ingevolge beschikking d.d. 2 mei 2006,

en Bogaert, Marc, wonende te 2440 Geel, Pas 264,

handelende in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangewezen bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mol d.d. 5 november 1992, over :

Deemes, Gustave, geboren te Etterbeek op 27 augustus 1931, gedomicilieerd en verblijvende in het Openbaar Psychiatrisch Ziekenhuis, te 2440 Geel, Dr. Sanodreef 4,

tevens handelend ingevolge machtiging hem verleend, en dit in toepassing van artikel 488bis, f), par. 3, e), van het Burgerlijk Wetboek, door de vrederechter van het kanton Mol, ingevolge beschikking d.d. 2 mei 2006,

verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Vermeylen, Simona Florentina, geboren te Wespelaar op 9 mei 1919, in leven laatst wonende te 2440 Geel, Pas 200, en overleden te Geel op 28 mei 2003.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Benijts, Alec, notaris, met standplaats te 2440 Geel, Pas 264.

Turnhout, 28 juni 2006.

De griffier, (get.) W. Van der Veken. (33884)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op 28 juni 2006, heeft :

Driesen, Els Frans Maria, bediende, geboren te Turnhout op 19 maart 1979, wonende te 2440 Geel, Beekhoek 20,

handelende als gevolmachtigde van :

Bogaert, Marc, wonende te 2440 Geel, Pas 264,

handelende in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangewezen bij beschikking van de plaatsvervangend vrederechter van het kanton Mol, d.d. 18 juni 1992, over :

Smans, Cornelius Alfons, geboren te Stabroek op 5 oktober 1935, gedomicilieerd en verblijvende in het Openbaar Psychiatrisch Ziekenhuis, te 2440 Geel, Dr. Sanodreef 4,

tevens handelende ingevolge machtiging hem verleend, en dit in toepassing van artikel 488bis, f), par. 3, e), van het Burgerlijk Wetboek, door de vrederechter van het kanton Mol, ingevolge beschikking d.d. 16 december 2005,

en Verbist, Marina Joanna, geboren te Zandvliet op 9 december 1957, wonende te 2020 Antwerpen, Evert Larockstraat 1, bus 6/11,

handelende ingevolge de bijzondere machtiging van de vrederechter van het derde kanton Antwerpen, bij beschikking d.d. 19 januari 2006, in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over haar minderjarige inwonende kinderen, te weten :

Smans, Anne-Marie Fabiola Gerard, geboren te Antwerpen op 27 mei 1992;

Smans, Charona Jozef Pamela, geboren te Antwerpen op 24 oktober 2002,

verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Smans, François, geboren te Stabroek op 8 juni 1937, in leven laatst wonende te 2440 Geel, Dr. Sanodreef 4, en overleden te Geel op 26 maart 2005.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Benijts, Alec, notaris, met standplaats te 2440 Geel, Pas 264.

Turnhout, 28 juni 2006.

De griffier, (get.) W. Van der Veken. (33885)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op 28 juni 2006, heeft :

Driesen, Els Frans Maria, bediende, geboren te Turnhout op 19 maart 1979, wonende te 2440 Geel, Beekhoek 20,

handelende als gevolmachtigde van :

Bronsaert, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 7370 Dour, rue Pairois 44;

handelende in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangewezen bij beschikking van de plaatsvervangend vrederechter van het kanton Dour-Colfontaine d.d. 22 mei 2003,

Harmegnies, Yvonne, gepensioneerde, geboren te Wasmes op 14 oktober 1923, wonende te 7370 Dour, rue Ropax 16,

tevens handelende ingevolge machtiging hem verleend, en dit in toepassing van artikel 488bis, f), par. 3, e), van het Burgerlijk Wetboek, door de vrederechter van het kanton Mol, ingevolge beschikking d.d. 1 februari 2006,

verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Beine, Emilie, geboren te Wasmes op 25 april 1920, in leven laatst wonende te 2440 Geel, Pas 200, en overleden te Oud-Turnhout op 3 juli 2003.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Benijts, Alec, notaris, met standplaats te 2440 Geel, Pas 264.

Turnhout, 28 juni 2006.

De griffier, (get.) W. Van der Veken. (33886)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, en date du 29 juin 2006, aujourd'hui le 29 juin 2006, comparaissent au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par-devant nous, Myriam Vandercappelle, greffier adjoint principal :

Me Grossi, Pierre, avocat à 5100 Jambes, rue de Dave 45, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de :

Symoens, Michel, né le 15 février 1946 à Charleroi, domicilié et résidant à 5100 Dave, « H.N.P. Saint-Martin », rue Saint-Hubert 84;

désigné à ces fonctions, par ordonnance du 13 novembre 1995;

à ce, dûment autorisé, par une ordonnance rendue par De Soete, Marie-Martine, juge de paix du second canton de Namur, en date du 8 juin 2006,

lequel comparant déclare, en langue française, accepter, sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Symoens, Ghislain, de son vivant domicilié à Anderlues, chaussée de Thuin 129, et décédé le 15 mars 2006 à Anderlues.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant, qu'après lecture faite, nous avons signé avec lui.

Cet avis doit être adressé à Me Hayot, Jean, notaire de résidence à Anderlues, chaussée de Mons 2.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 29 juin 2006.

Le greffier adjoint principal, (signé) Myriam Vandercappelle. (33887)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de première instance de ce siège, en date du 28 juin 2006, aujourd'hui le 28 juin 2006, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par devant-nous, Myriam Vandercappelle, greffier adjoint principal :

M. de Moreau de Gerbehaye, Didier, domicilié boulevard Tirou 113, à 6000 Charleroi;

agissant en vertu de l'ordonnance du juge de paix du second canton de Charleroi du 23 octobre 1997, en qualité d'administrateur des biens de :

M de Moreau de Gerbehaye, Maurice, né à Virton le 6 avril 1912, domicilié « La Tramontane », rue Cité de l'Enfance 45, à 6001 Marcinelle,

lequel comparant, dûment autorisé, par l'ordonnance de M. le juge de paix du second canton de Charleroi, du 12 juin 2006, agissant comme dit ci-dessus, déclare, en langue française, accepter, sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de De Moreau de Gerbehaye, Philippe, de son vivant domicilié à Charleroi (Gilly), « Résidence Les Mastelles », chaussée de Ransart 222, et décédé le 27 mars 2006 à Gilly.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant, qu'après lecture faite, nous avons signé avec lui.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Etienne Nokerman, notaire, dont l'étude est sise rue Ledoux 34, à 6040 Jumet.

Charleroi, le 28 juin 2006.

Le greffier adjoint principal, (signé) Myriam Vandercappelle. (33888)

Tribunal de première instance de Dinant

Suivant acte n° 06/1495 dressé au greffe du tribunal de première instance de Dinant, le 29 juin 2006 :

M. Eric Tcherepachin et Mme Huguette Wauters, domiciliés ensemble à Ciney, rue Charles Balthazar 37;

agissant en leurs noms propres, et avec l'autorisation de M. le juge de paix du canton de Ciney, en date du 23 juin 2006, dont copie conforme restera annexée au présent acte, pour et au nom de leurs enfants mineurs :

Jonathan Tcherepachin, né le 13 mars 1989 et;

Jérôme Tcherepachin, né le 13 août 2001;

domiciliés à la même adresse,

ont déclaré, en leurs noms propres et au nom de leurs enfants mineurs, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession qui leur est dévolue par le décès de leur fils et frère, Grégory Tcherepachin, né à Dinant le 27 juillet 1984, en son vivant domicilié à Ciney, rue Charles Balthazar 37, et décédé à Yvoir, en date du 28 mars 2006.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente à M. et Mme Tcherepachin - Wauters, domiciliés à 5590 Ciney, rue Charles Balthazar 37.

Pour extrait conforme délivré à M. et Mme Tcherepachin-Wauters : le greffier, (signé) M. Focan. (33889)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2006, le 29 juin, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Steegeen, Michel, né à Glons le 25 août 1950, agissant en sa qualité de père exerçant l'autorité parentale sur sa fille :

Steegeen, Solange, née à Liège le 6 août 1980, mise sous régime de minorité prolongée, par décision de la troisième chambre du tribunal de première instance de Liège, en date du 22 janvier 1999, tous deux domiciliés à 4400 Flémalle, Voisinage Guichard 20/1;

et à ce, autorisé, par ordonnance de la justice de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue en date du 16 juin 2006, ordonnance produite en copie conforme, et qui restera annexée au présent acte,

lequel comparant a déclaré *ès qualités*, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Georges, Marie Marguerite Gertrude A., née à Milmort le 2 août 1921, de son vivant domiciliée à Herstal, rue Louis Demeuse 178, et décédée le 7 juillet 2005 à Herstal.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Olivier Jacques, notaire à 4040 Herstal, rue Hoyoux 87.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible). (33890)

Tribunal de première instance de Huy

L'an 2006, le 28 juin, au greffe du tribunal de première instance de Huy, a comparu :

M. Van Reyment, Lionel, né le 29 avril 1970, domicilié à Oteppe, rue Héna 3, agissant en sa qualité de tuteur de :

M. Van Reyment, Damien, né le 9 novembre 1990 à Huy, domicilié à 4210 Oteppe, rue Hena 3, fils de la défunte;

désigné à cette fonction, par ordonnance de M. le juge de paix de Hannut, du 2 décembre 2005, et autorisé aux fins des présentes, par ordonnance dudit juge de paix du 8 mars 2006, dont copies resteront annexées au présent acte,

lequel comparant a déclaré, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Van Reyment, Régine Joseph Gilberte, née à Watermael-Boitsfort le 13 décembre 1958, de son vivant domiciliée à Fize-Fontaine, rue Eau Morte 1, et décédée le 21 octobre 2005 à Villers-le-Bouillet.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Georges, notaire à 5300 Andenne (Seilles), rue Vigna 83, où les créanciers et légataires sont invités à faire valoir leurs droits, par avis recommandé, dans les trois mois de la présente insertion.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

(Signature illisible). (33891)

Tribunal de première instance de Namur

L'an deux mil six, le vingt-huit juin, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu : Me Anne-Cécile Clare, avocat, dont les bureaux sont établis rue des Volontaires 6A, à 5030 Gembloux, agissent en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Jacobs, Marie-Claire (compagne du défunt), née le 18 août 1954 à Namur, pensionnée, domiciliée à

Floreffe, rue de Suarlée 11, désignée à cette fonction en vertu d'une ordonnance rendue par Mme Micheline Gala, juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux, en date du 29 septembre 2005, et dûment autorisée en vertu d'une ordonnance rendue par ledit juge de paix en date du 4 mai 2006.

Laquelle comparante, a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Thibaut, Fernand, domicilié en son vivant à Spy, rue du Laid Pas 45, et décédé à Sambreville en date du 28 mars 2006.

Dont acte requis par la comparante, qui après lecture, signe avec nous, Jacqueline Tholet, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Charles Tytgat, notaire à 5190 Spy, place de l'Eglise 19.

Namur, le 29 juin 2006.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet. (33892)

L'an deux mil six, le vingt-huit juin, au greffe du tribunal de première instance de Namur et par devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu : Mme Lambert, Nadine, veuve de M. Reisse, Bernard, domiciliée à 4280 Hannut, rue Hubert Larock 10A, agissant en sa qualité de titulaire de l'autorité parentale sur sa fille mineure : Reisse, Diane, née à Namur le 17 août 1992, autorisée par ordonnance de Mme le juge de paix Debecker, Françoise, du canton de Huy II-Hannut, en date du 22 juin 2006.

Laquelle comparante a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Reisse, Marcel, en son vivant, domicilié à Saint-Servais, rue des Trois Pilliers, et décédé à Namur en date du 18 avril 2006.

Dont acte requis par la comparante, qui après lecture, signe avec nous, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Pierre Demblon, notaire, de résidence à 5002 Saint-Servais, rue de Gembloux 84.

Namur, le 28 juin 2006.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet. (33893)

L'an deux mil six, le vingt-huit juin au greffe du tribunal de première instance de Namur et par devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu : Me Anne-Cécile Claire, avocate, dont les bureaux sont établis rue des Volontaires 6A, à 5030 Gembloux, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Jacobs, Marie-Claire (fille du défunt), née le 18 août 1954 à Namur, pensionnée, domiciliée à Floreffe, rue de Suarlée 11, désignée à cette fonction en vertu d'une ordonnance rendue par Mme Micheline Gala, juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux, en date du 29 septembre 2005, et dûment autorisée en vertu d'une ordonnance rendue par ledit juge de paix en date du 4 mai 2006.

Laquelle comparante a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Jacobs, André, domicilié en son vivant à Floreffe, rue de Suarlée 11, et décédé à Sambreville en date du 22 mars 2006.

Dont acte requis par la comparante, qui après lecture, signe avec nous, Jacqueline Tholet, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Charles Tytgat, notaire à 5190 Spy, place de l'Eglise 19.

Namur, le 29 juin 2006.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet. (33894)

L'an deux mil six, le vingt-neuf juin, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu :

Mme Roberti, Christine, veuve de M. Peetersbroeck, Pascal, domiciliée à 5140 Sombreffe, rue Ardenelle 22, agissant personnellement et en sa qualité de mère exerçant l'autorité parentale sur les mineurs :

Peetersbreck, Levi (fils du défunt), né à Braine-l'Alleud le 4 août 1990;

Peetersbroeck, Tanguy (fils du défunt), né à Bruxelles le 23 septembre 1993, domiciliés à 5140 Sombreffe, rue Ardenelle 22,

et ce dûment autorisée en vertu d'une ordonnance rendue par Mme Micheline Gala, juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux, en date du 6 juin 2006.

Laquelle comparante a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Peetersbroeck, Pascal, domicilié en son vivant à Sombreffe, rue Ardenelle 22, et décédé à Sombreffe en date du 14 mai 2006.

Dont acte requis par la comparante, qui après lecture, signe avec Nous, Jacqueline Tholet, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Jean François Delattre, notaire à 1420 Braine-l'Alleud, rue Sainte-Anne 18.

Namur, le 29 juin 2006.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet. (33895)

Tribunal de première instance de Neufchâteau

L'an deux mil six, le vingt-trois juin, au greffe du tribunal de première instance de Neufchâteau, devant nous, M. Lambert, greffier-adjoint, a comparu : Me Jacques Herbiet, avocat à Liège, avenue Blondin 33, agissant en qualité d'administrateur provisoire de M. Michel Maron, né le 14 janvier 1950, domiciliée à 4100 Seraing, rue Fivé 69, désigné à cette fonction, par jugement du juge de paix du troisième canton de Liège du 30 mars 2004, et dûment autorisé pour ce faire par ordonnance rendue le 2 juin 2006 par le juge de paix du troisième canton de Liège, lequel comparant a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Verhaeghe, Rose-Marie, né à Beauraing le 29 septembre 1924, de son vivant domicilié à Bastogne, de Marche 89, et décédé le 11 mars 2006 à Bastogne.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier-adjoint, (signature illisible). (33896)

Tribunal de première instance de Verviers

L'an deux mil six, le 27 juin, au greffe du tribunal de première instance séant à Verviers, a comparu :

Me Robert Ledent, notaire à la résidence de Malmedy, agissant en qualité de mandataire de :

M. Reuter, Sébastien Murielle Francis G., né à Verviers le 28 mai 1988, domicilié à 4845 Sart, chemin du Bougnou 68A, petit-fils du défunt, agissant en nom personnel;

M. Reuter, André Joseph Maggy H.G., né à Verviers le 5 juillet 1963, veuf de Goblet, Carole, domicilié à 4845 Sart, chemin de Bougnou 68A, agissant en qualité de père et seul détenteur de l'autorité parentale sur son enfant mineur d'âge, à savoir :

Reuter, Justine, née à Verviers le 13 mars 1993, domiciliée avec lui,

dûment autorisé aux fins de la présente par ordonnance de M. le juge de paix du second canton de Verviers en date du 9 juin 2006, laquelle restera ci-annexée, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Malmedy le 30 mai 2006, laquelle restera ci-annexée, lequel comparant a déclaré, *ès dites qualités*, accepter sous bénéfice d'inventaire la

succession de M. Goblet, Georges Robert Arthur, né à Sart-lez-Spa le 18 août 1942, veuf de Arcq, Nicole, domicilié à 4900 Spa, rue Deleau 32, et décédé à Theux le 5 avril 2006.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier, (signatures illisibles).

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Me Robert Ledent, notaire à la résidence de Malmedy.

Le greffier, (signé) M. Solheid. (33897)

Faillissement – Faillite

Rechtbank van koophandel te Brussel

De rechtbank van koophandel te Brussel heeft, bij vonnis van 27 juni 2006, de datum van staking van betaling voor het faillissement van de BVBA C & C DT, met maatschappelijke zetel te 1980 Zemst, Hoogstraat 27, ondernemingsnummer 0480.094.966, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel, d.d. 9 mei 2006, teruggebracht op 9 november 2005, dit overeenkomstig art. 12 F.W.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (33898)

De rechtbank van koophandel te Brussel heeft, bij vonnis van 27 juni 2006, de datum van staking van betaling voor het faillissement van de BVBA Metatech, met maatschappelijke zetel te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Pepingensesteenweg 223, ondernemingsnummer 0479.937.984, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel, d.d. 9 mei 2006, teruggebracht op 9 november 2005, dit overeenkomstig art. 12 F.W.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (33899)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Le tribunal de commerce a, par jugement du 27 juin 2006, reporté au 9 novembre 2005, la date de la cessation des paiements de la SPRL Afrique Engineering, dont le siège social était établi à 1050 Ixelles, avenue de la Couronne 267, numéro d'entreprise 0477.356.497, faillite déclarée ouverte par jugement du tribunal de commerce de Bruxelles, en date du 9 mai 2006, conforme à l'article 12 de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (33900)

Rechtbank van koophandel te Brussel

De rechtbank van koophandel te Brussel heeft, bij vonnis van 27 juni 2006, de datum van staking van betaling voor het faillissement van de BVBA Afrique Engineering, met maatschappelijke zetel te 1050 Elsene, Kroonlaan 267, ondernemingsnummer 0477.356.497, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel, d.d. 9 mei 2006, teruggebracht op 9 november 2005, dit overeenkomstig art. 12 F.W.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (33900)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Le tribunal de commerce a, par jugement du 27 juin 2006, reporté au 25 octobre 2005, la date de la cessation des paiements de la SA V.M.E., dont le siège social était établi à 1000 Bruxelles, rue de la Presse 4, numéro d'entreprise 0465.313.651, faillite déclarée ouverte par jugement du tribunal de commerce de Bruxelles, en date du 25 avril 2006, conforme à l'article 12 de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (33901)

Rechtbank van koophandel te Brussel

De rechtbank van koophandel te Brussel heeft, bij vonnis van 27 juni 2006, de datum van staking van betaling voor het faillissement van de NV V.M.E., met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Drukpersstraat 4, ondernemingsnummer 0465.313.651, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel, d.d. 25 april 2006, teruggebracht op 25 oktober 2005, dit overeenkomstig art. 12 F.W.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (33901)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 29 juni 2006, werd, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van BVBA J & R Noteboom, met maatschappelijke zetel gevestigd te 8020 Oostkamp (Ruddervoorde), Kortrijksestraat 456, voor café, met als handelsbenaming « Den Tijl », met als ondernemingsnummer 0472.277.360.

Datum van staking van betalingen : 29 juni 2006.

Curator : Mr. Kristoff Soete, advocaat te 8310 Brugge (Assebroek), Baron Ruzettelaan 178.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 28 juli 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 7 augustus 2006.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (33902)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 28 juni 2006, werd, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van M.C.T. NV, met maatschappelijke zetel te 8300 Knokke-Heist, Nellenslaan 130, met als ondernemingsnummer 0457.189.209, en met als handelsactiviteit beheer van roerende goederen.

Datum van staking van betalingen : 28 juni 2006.

Curator : Mr. Ignace Claessens, advocaat te 8370 Blankenberge, Elisabethstraat 8/1.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 28 juli 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 7 augustus 2006.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (Pro deo) (33903)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 27 juni 2006, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van Schouteere, Vanessa, geboren te Brugge op 17 december 1972, wonende en met handelsuitbating te 8400 Oostende, Violierenlaan 35, gekend onder het ondernemingsnummer 0672.342.335, met handelsactiviteiten overige werkzaamheden in verband met de afwerking van gebouwen, industriële reiniging, overige gespecialiseerde werkzaamheden in de bouw, onderneming voor het aanbrengen van chape, onderneming voor het optrekken van afbreken van steigers en werkplatforms, overige bouwinstallatie, onder de benaming Schouteere, Vanessa.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 27 juni 2006.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Marc Schuyesmans, advocaat te 8400 Oostende, Frère Orbanstraat 113.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 28 juli 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail.W.

Het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 8 augustus 2006.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez. (Pro deo) (33904)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 juni 2006, werd het faillissement van De Graeve, Angèle, uitbating van een café, Brakelsesteenweg 449, 9400 Ninove, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0547.570.443.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (33905)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 juni 2006, werd het faillissement van D'Haeseleer Betty BVBA, detailhandel in kinderkledij, Korte Zoutstraat 56, 9300 Aalst, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0427.197.007.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Hoffelinck, Willy, wonende te 8430 Middelkerke, Hector Verhaegenlaan 8.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (33906)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 juni 2006, werd het faillissement van Cappelle Jean-Paul VOF, kleinhandel in souvenirs, Charles Plisnierlaan 20, 1070 Brussel-7, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0472.738.210.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Cappelle, Jean-Paul, wonende te 9310 Aalst-Meldert, Kleindriesstraat 18.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (33907)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 juni 2006, werd het faillissement van All Distri Works BVBA, telefoonwinkel, Duivekeetstraat 9, 9300 Aalst, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0474.735.618.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Esen Ozedemir, wonende te 9300 Aalst, Groenstraat 182.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (33908)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 juni 2006, werd het faillissement van Animar BVBA, onderneming in bouwwerken, Nedermolenstraat 6, bus 8, 9310 Meldert (O.-VI.), gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0427.523.540.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Jean-Pierre Van Den Borgt, geboren te Liedekerke op 4 januari 1960, laatst wonende te 9420 Mere, Binnenweg 11, doch aldaar ambtshalve afgeschreven sedert 8 augustus 2001.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (33909)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 juni 2006, werd het faillissement van Debaru BVBA, krantenwinkel, Wettersestraat 57, 9260 Wichelen, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0458.006.581.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : Mevr. Greta Rubbens, wonende te 9230 Wetteren, Kwatrechtsteenweg 45.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (33910)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 juni 2006, werd het faillissement van Limbo NV, immobiliën, Zamanstraat 11, 9100 Sint-Niklaas, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0435.754.187.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Loeman, Jozef, afgevaardigd bestuurder, wonende te 9250 Waasmunster, Den Hert 14.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (33911)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 juni 2006, werd het faillissement van B.D.W. BVBA, onderneming voor verbouwingwerken, Nederstraat 28, bus 2, 9150 Kruibeke, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0459.864.330.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Willy Bracke, wonende te 2070 Zwijndrecht, A. Van Roeyenstraat 48.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (33912)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 juni 2006, werd het faillissement van MC - Rent BVBA, kleinhandel in motorvoertuigen, Camerlinckstraat 15, 8430 Middelerke, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0452.612.292.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer José Verzele, wonende te 9340 Oordegem, Grote Steenweg 222A.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (33913)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 juni 2006, werd het faillissement van Christi - Decor BVBA, kleinhandel in binnenhuisdecoratie, Dijkstraat 52, 9120 Melsele, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0455.537.239.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : Mevr. De Vlaminck, Inge, wonende te 9150 Rupelmonde, Aloïse Roelantslaan 22.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (33914)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 juni 2006, werd het faillissement van Luka BVBA, bakkerij, Stationsstraat 52, 9230 Wetteren, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0444.338.291.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Luc Verstraeten, wonende te 9620 Zottegem, Bosstraat 60.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (33915)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 juni 2006, werd het faillissement van Activa Technologies BVBA, internetdiensten, Vennestraat 6, 9230 Wetteren, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0464.808.360.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Leybaert, Philippe, geboren te Gent op 18 december 1969, en Mevr. Neyt, Marian, geboren te Oostende op 21 mei 1973, beiden wonende te 9230 Wetteren, Vennestraat 6.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (33916)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 juni 2006, werd het faillissement van Prieels-Contract BVBA, handel in stoelen en tafels, Brakelsesteenweg 495, 9400 Ninove, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0448.163.754.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Peter Prieels, wonende te 1200 Brussel, Brand Whitlocklaan 151/31.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (33917)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 juni 2006, werd het faillissement van VVM - Trans BVBA, transportbedrijf, Landbouwerstraat 2, 9300 Aalst, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0454.628.310.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Luc Vermeiren, geboren te Aalst op 25 juli 1958, wonende te 9300 Aalst, Sint-Jansstraat 57.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (33918)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 juni 2006, werd het faillissement van Mithra Advertising BVBA, publiciteitsagentschap, Regelsbruggestraat 59, 9300 Aalst, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0441.682.966.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Van Schelvergem, Edwin, wonende te 9473 Welle, Broekstraat 148.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (33919)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 juni 2006, werd het faillissement van BVBA Cradeco, verzekeringen-beleggingen, Margote 58, 9260 Wichelen, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0436.470.108.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : Mevr. Crabeel, Martine, wonende te 9080 Lochristi, Pauwstraat 129.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (33920)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 juni 2006, werd het faillissement van Flandria-Schellebelle NV, groothandel verwarmingsapparatuur, Stationsstraat 114, 9260 Schellebelle, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0411.643.254.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Hugo Schatteman, wonende te 9260 Schellebelle, Stationsstraat 14.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (33921)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 juni 2006, werd het faillissement van Troubleyn Koen BVBA, transportonderneming, Temsestraat 12, 9150 Kruibeke, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0449.741.092.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Ceulemans, Paul, wonende te 1980 Zemst, Rekelstraat 25; de heer Lemmens, Leo, wonende te 3270 Scherpenheuvel-Zichem, Weg Messelbroek 160; de heer Troubleyn, Koenraad, wonende te 35100 San Fernando-Maspalomas (Spanje), Avda De Galdar E 16.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (33922)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 juni 2006, werd het faillissement van Celtic Pub Co GCV, vervaardigen van verdeelinrichtingen, Ijsbroekstraat 6, 9308 Gijzegem, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0474.738.586.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heren Raymon Kiernan, wonende te 8500 Kortrijk, Kapucijnenstraat 19, en Patrick De Bin, wonende te 9300 Aalst, Onze Lieve Vrouwestraat 3/7.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (33923)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 juni 2006, werd het faillissement van Verhaegen, Paul, autohandelaar, Grote Baan 169, 9250 Waasmunster, gesloten verklaard bij vereffening.

Ondernemingsnummer 0646.502.129.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (33924)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 juni 2006, werd het faillissement van Bosman, Kris, aan-en verkoop groothandel in aanhangwagens, Hives 14B, 6984 Hives, gesloten verklaard bij vereffening.

Ondernemingsnummer 0719.192.939.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (33925)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 juni 2006, werd het faillissement van Canibal BVBA, uitbating restaurant, Haandorpweg 1, Haven 1225, 9130 Kallo (Kieldrecht), gesloten verklaard bij vereffening.

Ondernemingsnummer 0463.608.134.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Er is geen vereffenaar bekend in de voormelde vennootschap.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.)
S. Van Nuffel. (33926)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 juni 2006, werd het faillissement van Zywno Purwin Tomas, mecanicien, Dr. Van Raemdonckstraat 7, bus 2, 9100 Sint-Niklaas, gesloten verklaard bij vereffening.

Ondernemingsnummer 0593.990.188.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.)
S. Van Nuffel. (33927)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 26 juni 2006, werd het faillissement van De Maeyer, Roger, uitbating van superrette, Reinaertlaan 38, 9111 Belsele, gesloten verklaard bij vereffening.

Ondernemingsnummer 0645.265.180.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.)
S. Van Nuffel. (33928)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, tweede kamer, d.d. 26 juni 2006, werd in het faillissement van de BVBA 't Schildersverdriet, met zetel te 9800 Deinze, Kapellestraat 99, de datum van staking van betaling bepaald op 29 januari 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) H. Vanmaldeghem. (33929)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 28 juni 2006, werd, bij dagvaarding, failliet verklaard Le Prince NV, Koningstraat 24A, te 8930 Menen, discotheken, dancings en dergelijke; cafés.

Ondernemingsnummer 0424.968.480.

Rechter-commissaris : Herpels, Peter.

Curator : Mr. Mespreuve, Wim, Bevrijdingslaan 41, 8580 Avelgem.

Datum van de staking van betaling : 28 juni 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 28 juli 2006.

Nazicht van de schuldvorderingen : 23 augustus 2006, te 11 u. 15 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier : (get.) Ch. Busschaert. (Pro deo) (33930)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 28 juni 2006, werd, bij dagvaarding, failliet verklaard Barbarella BVBA, Spoorweglaan 29, te 8500 Kortrijk, niet-gespecialiseerde detailhandel in algemene voedingsmiddelen; detailhandel in textiel.

Ondernemingsnummer 0415.048.152.

Rechter-commissaris : Renard, Jos.

Curator : Mr. Verschuere, Arne, Koning Leopold I-straat 8/2, 8500 Kortrijk

Datum van de staking van betaling : 28 juni 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 28 juli 2006.

Nazicht van de schuldvorderingen : 23 augustus 2006, te 11 uur, zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier : (get.) Ch. Busschaert. (Pro deo) (33931)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 28 juni 2006, werd, bij dagvaarding, failliet verklaard Strukto VOF, Doorniksesteenweg 81A, te 8500 Kortrijk, bouwen van individuele huizen; overige gespecialiseerde werkzaamheden in de bouw.

Ondernemingsnummer 0867.383.205.

Rechter-commissaris : Gheysens, Ignace.

Curator : Mr. Couvreur, Caroline, Fr. Rooseveltlaan 64, 8790 Waregem.

Datum van de staking van betaling : 28 juni 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 28 juli 2006.

Nazicht van de schuldvorderingen : 30 augustus 2006, te 10 uur, zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier : (get.) Ch. Busschaert. (Pro deo) (33932)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 28 juni 2006, werd, bij dagvaarding, failliet verklaard Loubani Samir, Vredesstraat 7, te 8930 Menen, verbruikssalon (m.i.v. snackbars, theesalons, cafétaria's, sandwichbars, pizzeria's, croissanteries, enz.).

Ondernemingsnummer 0671.346.403.

Rechter-commissaris : Herpels, Peter.

Curator : Mr. Lietaer, Ivan, President Rooseveltplein 1, 8500 Kortrijk

Datum van de staking van betaling : 28 juni 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 28 juli 2006.

Nazicht van de schuldvorderingen : 23 augustus 2006, te 11 u. 30 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen

die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72^{ter} van de Faillissementswet.

De griffier : (get.) Ch. Busschaert. (Pro deo) (33933)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 28 juni 2006, werd, bij dagvaarding, failliet verklaard Taxi Marcel Kortrijk BVBA, Beheerstraat 49, te 8500 Kortrijk, exploitatie van taxi's; koeriers, exclusief de nationale posterijen.

Ondernemingsnummer 0475.970.387.

Rechter-commissaris : Gheysens, Ignace.

Curator : Mr. Couvreur, Caroline, Fr. Rooseveltlaan 64, 8790 Waregem.

Datum van de staking van betaling : 28 juni 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 28 juli 2006.

Nazicht van de schuldvorderingen : 30 augustus 2006, te 9 u. 45 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72^{ter} van de Faillissementswet.

De griffier : (get.) Ch. Busschaert. (33934)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 28 juni 2006, werd het faillissement van D'Haene, Bertin Herwig, Jan Breydellaan 72, te 8500 Kortrijk, geboren op 12 juli 1971, afgesloten wegens ontoereikend activa.

Ondernemingsnummer 0678.319.812.

De gefailleerde werd hierbij verschoonbaar verklaard.

De griffier : (get.) Ch. Busschaert. (Pro deo) (33935)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, tweede kamer, d.d. 27 juni 2006, werd het faillissement van Stone Shop BVBA, Engelse Wandeling 2A, bus 4, te 8500 Kortrijk, afgesloten wegens gebrek aan activa.

Ondernemingsnummer 0462.626.949.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd :

De heer Julien Vanhollenbeke, Zeedijk 6/9, te 8380 Brugge.

De griffier : (get.) Engels, Koen. (Pro deo) (33936)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, tweede kamer, d.d. 27 juni 2006, werd het faillissement van Ifung Enterprise NV, Tienjesstraat 30, te 8501 Bissegem, afgesloten wegens gebrek aan activa.

Ondernemingsnummer 0466.590.487.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd :

De heer Djufri Futra Edward, Tientjesstraat 30, te 8501 Bissegem.

De griffier : (get.) Engels, Koen. (33937)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, tweede kamer, d.d. 27 juni 2006, werd het faillissement van Immo Valcke NV, Dolagestraat 61, te 8792 Desselgem, afgesloten wegens gebrek aan activa.

Ondernemingsnummer 0440.478.483.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd :

De heer Jozef Valcke, Politieke Gevangenenstraat 40, te 8530 Harelbeke.

De griffier : (get.) Engels, Koen. (33938)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, tweede kamer, d.d. 27 juni 2006, werd het faillissement van Vandervelde, Kurt Peter, Steenovenstraat 81, te 8760 Meulebeke, geboren op 31 juli 1965, handelsbenaming : « Kurvan », afgesloten wegens gebrek aan activa.

Ondernemingsnummer 0676.190.364.

De gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De griffier : (get.) Engels, Koen. (33939)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 27 juni 2006, werd het faillissement van de BVBA Optima Forma, met zetel te 3200 Aarschot, Begijnhof 4, gesloten verklaard.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curator : Jan Convents, advocaat te 3000 Leuven, Bondgenotenlaan 161.

Vereffenaar : Michel Holemans, 3111 Wezemaal, Rigessel 75.

De griffier : (get.) W. Coosemans. (33940)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 27 juni 2006, werd het faillissement van de BVBA Qierien, met zetel te 3294 Molenstede, Langenberg 23, gesloten verklaard.

Ondernemingsnummer 0477.407.076.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curator : Johan Mommaerts, advocaat te 3000 Leuven, J.P. Minckelersstraat 33.

Vereffenaar : Mevr. Johanna Peters, 3581 Beverlo, Einderstraat 18.

De griffier : (get.) W. Coosemans. (33941)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 27 juni 2006, werd het faillissement van de BVBA Xtra Crew, met zetel te 3001 Heverlee, IJermolenstraat 73, gesloten verklaard.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curatoren : Mrs. Dirk De Maeseneer en Steven Nysten, advocaten te 3000 Leuven, Philipslaan 20.

Vereffenaar : de heer Van Audenhoven, Julien, 8370 Blankenberge, Eric Jameslaan 4/av3.

De griffier : (get.) W. Coosemans. (33942)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 27 juni 2006, werd het faillissement van de NV De Cuyper, met zetel te 3201 Aarschot, deelgemeente Langdorp, Langdorpssteenweg 160, gesloten verklaard.

Ondernemingsnummer 0455.396.291.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curator : Mr. Johan Mommaerts, advocaat te 3000 Leuven, J.P. Minckelersstraat 33.

Vereffenaar : Ivo Mattheus, 3200 Aarschot, Leuvensesteenweg 138/1.

De griffier : (get.) W. Coosemans. (33943)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 27 juni 2006, werd het faillissement van de BVBA Special Office Service, met zetel voorheen te 3220 Holsbeek, Werfweg 10, doch thans te 1050 Brussel, Jaargetijdenlaan 100-102, bus 30, gesloten verklaard.

Ondernemingsnummer 0438.134.350.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curator : Mr. Johan Mommaerts, advocaat te 3000 Leuven, J.P. Minckelersstraat 33.

Vereffenaar : BVBA Prime Trading, met zetel te 2000 Antwerpen, Bredestraat 4.

De griffier : (get.) W. Coosemans. (33944)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 27 juni 2006, werd het faillissement van de BVBA Beta, met zetel te 3190 Boortmeerbeek, Wespelaarsebaan 124, gesloten verklaard.

Ondernemingsnummer 0451.491.646.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curatoren : Mrs. Marc Dewael en Karl Vanstipelen, advocaten te 3400 Landen, Stationsstraat 108A.

Vereffenaar : Mevr. Calluy, Esther, 2920 Kalmthout, Kapellensteenweg 52.

De griffier : (get.) W. Coosemans. (33945)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 27 juni 2006, werd het faillissement van de NV Heyland, met zetel te 3191 Hever (Boortmeerbeek), Leuvensesteenweg 83, gesloten verklaard.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curatoren : Mrs. Marc Dewael en Karl Vanstipelen, advocaten te 3400 Landen, Stationsstraat 108A.

Vereffenaar : Verlinden, Brigitta, 3191 Hever (Boortmeerbeek), Leuvensesteenweg 83.

De griffier : (get.) W. Coosemans. (33946)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 27 juni 2006, werd het faillissement van de CVBA MC Vision, met zetel te 3200 Aarschot, Schaluin 22, gesloten verklaard.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curatoren : Mrs. Marc Dewael en Karl Vanstipelen, advocaten te 3400 Landen, Stationsstraat 108A.

Vereffenaar : de heer Frederickx, Mario, 3200 Aarschot, Schaluin 22.

De griffier : (get.) W. Coosemans. (33947)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 27 juni 2006, werd het faillissement van de BVBA S.E.P. Junior, met zetel te 3140 Keerbergen, Haachtsebaan 124, gesloten verklaard.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curatoren : Mrs. Marc Dewael en Karl Vanstipelen.

De griffier : (get.) W. Coosemans. (33948)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 20 juni 2006, werd het faillissement van de BVBA Jalu, met zetel te 3000 Leuven, Mechelsestraat 177, gesloten verklaard.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curator : Mr. J. Convents.

De griffier : (get.) W. Coosemans. (33949)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 27 juni 2006, werd het faillissement van de BVBA Nijs, met zetel te 3020 Herent, Karrestraat 179, KBO 0455.082.329, HR Leuven 91245, gesloten verklaard.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curatoren : Mrs. S. Nysten & D. De Maeseneer.

De griffier : (get.) W. Coosemans. (33950)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 27 juni 2006, werd het faillissement van Jarnija Samir, wonende te 3000 Leuven, F. Lintstraat 132, thans wonende te 3271 Scherpenheuvel-Zichem, sectie Zichem, Hoornblaas 61, gesloten verklaard.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Curator : Mr. J. Celis.

De griffier : (get.) W. Coosemans. (33951)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 27 juni 2006, werd het faillissement van de heer Doms, Dany, wonende te 3200 Aarschot, Nieuwrodesesteeweg 126, gesloten verklaard.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Curator : Mr. J. Convents, Bondgenotenlaan 161, 3000 Leuven.

De griffier : (get.) W. Coosemans. (33952)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 28 juni 2006, werd Eke, Aysel, geboren te Silopi (Turkije) op 18 mei 1978, wonende te 3000 Leuven, Tiensestraat 40, bus 21, thans door interne henummering Tiensestraat 40, bus 310, en met als activiteiten overige gespecialiseerde detailhandel in artikelen, andere dan voedingsmiddelen, ondernemingsnummer 0864.248.818, in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Faill. W.

Curatoren : Mrs. D. De Maeseneer en S. Nysten, advocaten te 3000 Leuven, Philipslaan 20.

Rechter-commissaris : W. Heylen.

Staking van de betalingen : 28 juni 2006.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 28 juli 2006 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 8 augustus 2006.

De hoofdgriffier : (get.) M. Plevoets. (33953)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 28 juni 2006, werd Hendrickx, William, geboren te Leuven op 24 maart 1960, wonende te 3200 Aarschot, August Reyerslaan 36/3, en met als activiteiten disc-jockey, produceren op cultureel gebied, onderneming voor ontspanning, sportverenigingen, uitgeverijen; met ondernemingsnummer 0636.643.662, in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Faill. W.

Curatoren : Mrs. D. De Maeseneer en S. Nysten, advocaten te 3000 Leuven, Philipslaan 20.

Rechter-commissaris : W. Heylen.

Staking van de betalingen : 28 juni 2006.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 28 juli 2006 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 8 augustus 2006.

De hoofdgriffier : (get.) M. Plevoets. (33954)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 28 juni 2006, werd de BVBA Bouwonderneming Schepers & De Mulder, waarvan de vennootschapszetel gevestigd is te 3010 Leuven (Kessel-Lo), Gemeenteplein 26, en met als activiteiten overige werkzaamheden in de bouw; en met ondernemingsnummer 0462.591.416, in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Faill. W.

Curator : Mr. V. De Missoul, advocaat te 3010 Kessel-Lo, Koning Albertlaan 186.

Rechter-commissaris : C. Plingers.

Staking van de betalingen : 28 juni 2006.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 28 juli 2006 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 8 augustus 2006.

De hoofdgriffier : (get.) M. Plevoets. (33955)

Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 juni 2006, werd het faillissement van de genaamde Alfons Verwerft & Zoon BVBA, Verbindingsstraat 2, 2280 Grobben-donk, afgesloten.

Ondernemingsnummer 0422.894.165.

Sluiting bij gebrek aan voldoende actief.

Vereffenaar : de heer Verwerft, Koenraad.

Laatst gekend adres : 2288 Bouwel, Verbindingsstraat 2.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (33956)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 juni 2006, werd het faillissement van de genaamde Joda NV, Weeldestraat 86, 2381 Weelde, afgesloten.

Ondernemingsnummer 0464.543.589.

Sluiting bij gebrek aan voldoende actief.

Vereffenaar : Mr. D. Boeckx.

Laatst gekend adres : 2300 Turnhout, Leopoldstraat 20.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (33957)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 juni 2006, werd het faillissement van de genaamde Maquiba BVBA, Heide 9, 2275 Poederlee, afgesloten.

Ondernemingsnummer 0471.942.909.

Sluiting bij vereffening.

Vereffenaar : Mevr. Naert, Rita.

Laatst gekend adres : 2490 Balen, Schoonheide 55.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (33958)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 juni 2006, werd het faillissement van de genaamde Sun City Constructie BVBA, Mezenstraat 31A, 2460 Kasterlee, afgesloten.

Ondernemingsnummer 0459.625.392.

Sluiting bij vereffening.

Vereffenaar : Mevr. Wouters, Katharina.

Laatst gekend adres : 2460 Kasterlee, Baron Van Der Grachtlaan 40.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (33959)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 juni 2006, werd het faillissement van de genaamde Belco BVBA, Sint-Antoniussstraat 2, 2200 Herentals, afgesloten.

Ondernemingsnummer 0426.663.705.

Sluiting bij vereffening.

Vereffenaar : de heer Raeymaekers, Stijn.

Laatst gekend adres : 2200 Herentals, Lierseweg 238.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (33960)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 juni 2006, werd het faillissement van de genaamde Grace Graphics BVBA, Dorp 44, 2230 Herselt, afgesloten.

Ondernemingsnummer 0436.297.288.

Sluiting bij vereffening.

Vereffenaar : de heer Kraewinkels, Peter.

Laatst gekend adres : 3520 Zonhoven, Klapstraat 43, bus 1.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (33961)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 juni 2006, werd het faillissement van de genaamde Multi Trade Group NV, Gravin Elisabethlaan 1/6, 2320 Hoogstraten, afgesloten.

Ondernemingsnummer 0452.805.601.

Sluiting bij vereffening.

Vereffenaar : de heer Van Der Knaap, Paulus.

Laatst gekend adres : 5582 AA Waalre (Nederland), Resedalaan 1.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (33962)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 juni 2006, werd het faillissement van de genaamde Delie, Valentin, geboren op 9 juni 1962, Hoge Heideweg 50, 2310 Rijkevorsel, afgesloten.

Ondernemingsnummer 0511.854.944.

Sluiting bij vereffening.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (33963)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 juni 2006, werd het faillissement van de genaamde Jouret, Patrick, geboren op 29 augustus 1966, Meivuurstraat 2/1, 2200 Herentals, afgesloten.

Ondernemingsnummer 0739.312.620.

Sluiting bij vereffening.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (33964)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 juni 2006, werd de datum van staking van betaling van Vloer- en Tegelwerken BVBA, Winkelomseheide 223A, 2440 Geel, ondernemingsnummer 0426.632.427, failliet verklaard op 4 april 2006, teruggebracht op 4 oktober 2005.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (33965)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 juni 2006, werd de genaamde Prococo BVBA, Turnhoutsebaan 47, 2400 Mol, kleinhandel in kantooruitrusting en computers, met ondernemingsnummer 0874.769.853, failliet verklaard, op dagvaarding O.M.

Rechter-commissaris : de heer Vandekerckhove.

Curator : advocaat Vandecruys, Rozendaal 78, 2440 Geel.

Tijdstip van ophouding van betaling : 27 juni 2006.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 26 juli 2006.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 9 augustus 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (33966)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 juni 2006, werd de genaamde Stanitair Carlo BVBA, Poederleesteenweg 86, 2460 Kasterlee, overig loodgieterswerk, met ondernemingsnummer 0423.077.772, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : de heer Imans.

Curatoren : advocaten Devos en Naulaerts, Diestseweg 155, 2440 Geel.

Tijdstip van ophouding van betaling : 27 juni 2006.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 26 juli 2006.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 9 augustus 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (33967)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 juni 2006, werd de genaamde E.K.V. BVBA, Sint-Jozefslaan 41, 2400 Mol, installatie van verwarming, klimaatregeling en ventilatie, met ondernemingsnummer 0474.476.884, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : de heer Drooghmans.

Curator : advocaat Beirinckx, Kruisven 51, 2400 Mol.

Tijdstip van ophouding van betaling : 27 juni 2006.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 26 juli 2006.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 9 augustus 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (33968)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 juni 2006, werd de genaamde Van Gompel, Katleen, uitbating te 2340 Beerse, Gasthuisstraat 36, geboren op 19 februari 1974, Gasthuisstraat 36, bus 1, 2340 Beerse, kleinhandel in bloemen en sierplanten, met ondernemingsnummer 0703.814.281, failliet verklaard, op bekentenis.

Rechter-commissaris : Mevr. Deleu.

Curator : advocaat Somers, Bisschopsaan 24, 2340 Beerse.

Tijdstip van ophouding van betaling : 27 juni 2006.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 26 juli 2006.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 9 augustus 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (33969)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 juni 2006, werd de genaamde Carimmo NV, in vereffening, Grote Steenweg 12, 2440 Geel, instelling gespecialiseerd in effectenbelegging, met ondernemingsnummer 0444.468.351, failliet verklaard, op bekentenis.

Rechter-commissaris : de heer Drooghmans.

Curator : advocaat Van Rompaey, Zandberg 19, 2260 Westerlo.

Tijdstip van ophouding van betaling : 27 juni 2006.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 26 juli 2006.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 9 augustus 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (33970)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 27 juni 2006, werd de genaamde VDP Graphics BVBA, Stationsstraat 1, 2440 Geel, Copycenter « Mystery Copy », met ondernemingsnummer 0866.524.952, failliet verklaard, op bekentenis.

Rechter-commissaris : de heer Imans.

Curator : advocaat Notelteirs, Djepstraat 8, 2440 Geel.

Tijdstip van ophouding van betaling : 27 juni 2006.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 26 juli 2006.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 9 augustus 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (33971)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 28 juni 2006, werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard Serge Lenez, arbeider, geboren te Outryve op 15 mei 1956, wonende te 8600 Diksmuide, Kapelhoekstraat 40, met ondernemingsnummer 0761.200.768, met als gekende handelsactiviteiten gemengd bedrijf.

Rechter-commissaris : Mevr. P. Breyne.

Curator : Mr. Jean-Marie Verschelden, advocaat, Astridlaan 2a, 8630 Veurne.

Staking van betalingen : 28 juni 2006.

Indienen schuldvorderingen vóór 19 juli 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoîtlaan 2.

Eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neerleggen op maandag 18 september 2006, om 10 u. 30 m., ter griffie van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoîtlaan 2.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de greffier, (get.) E. Niville.
(Pro deo) (33972)

—————
Cour d'appel de Mons
—

Par arrêt du 29 juin 2006, la deuxième chambre de la cour d'appel de Mons :

Annule le jugement prononcé contradictoirement le 18 octobre 2004 par la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi en la cause portant le numéro de rôle A/04/00587;

Statuant par voie de dispositions nouvelles :

déclare ouverte, sur assignation, la faillite de la SPRL Artelec, en liquidation, dont le siège social est établi à 6000 Charleroi, rue Emile Tumelaire 71, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0403.100.920;

Nomme en qualité de juge commissaire à cette faillite, M. Dermine, Luc, juge consulaire au tribunal de commerce de Charleroi;

Désigne, pour remplir sous sa surveillance, les fonctions de curateur à la faillite de la SPRL Artelec, en liquidation, Me Born, Xavier, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, boulevard Devreux 28;

Ordonne aux créanciers de l'entreprise faillie de déposer au greffe du tribunal de commerce de Charleroi la déclaration de leurs créances, avec titres à l'appui, dans les trente jours de la date du présent arrêt au greffe du tribunal de commerce de Charleroi, palais de justice, avenue Général Michel, à 6000 Charleroi;

Fixe la date de dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe dudit tribunal au 22 août 2006.

Le greffier-chef de service, (signé) Cl. Chevalier. (33973)

—————
Tribunal de commerce de Nivelles
—

Par jugement du 26 juin 2006, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Raineri Charles SCS, rue des Croix du Feu 3, 1420 Braine-l'Alleud, n° B.C.E. 0449.736.540.

Juge commissaire : M. Kacem, Khemais.

Curateur : Me Westerlinck, Eleonore, avocat à 1400 Nivelles, rue de Charleroi 2.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 10 août 2006.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.-P. Leleux.
(33974)

Par jugement du 26 juin 2006, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de Pol'n Co SPRL, rue Emile Vandervelde 59, 1460 Ittre, n° B.C.E. 0465.665.623,

activité : décoration, traitement d'images, organisation d'événements.

Juge commissaire : M. Kacem, Khemais.

Curateur : Me Westerlinck, Eleonore, avocat à 1400 Nivelles, rue de Charleroi 2.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 10 août 2006.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.-P. Leleux.
(33975)

Par jugement du 26 juin 2006, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Delfosse, Philippe, rue de Noirhat 1, 1490 Court-Saint-Etienne, n° B.C.E. 0659.604.948, né le 21 novembre 1972.

Juge commissaire : M. Kacem, Khemais.

Curateur : Me Speidel, Marc-Alain, avocat à 1380 Lasne, chaussée de Louvain 523.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 10 août 2006.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.-P. Leleux.
(33976)

Par jugement du 26 juin 2006, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Buggenhout, Alain, rue Brigadier Laurent Melard (J) 0041, 1350 Jauche, n° B.C.E. 0655.426.921, né le 10 mars 1970.

Juge-commissaire : M. Kacem, Khemais.

Curateur : Me Speidel, Marc-Alain, avocat à 1380 Lasne, chaussée de Louvain 523.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 10 août 2006.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.-P. Leleux.
(33977)

Par jugement du 26 juin 2006, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Morel, Claude, rue Inchebroux 48/2, 1325 Chaumont-Gistoux, n° B.C.E. 0750.227.296, né le 26 avril 1940.

Juge commissaire : M. Kacem, Khemais.

Curateur : Me Speidel, Marc-Alain, avocat à 1380 Lasne, chaussée de Louvain 523.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 10 août 2006.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.-P. Leleux. (33978)

Par jugement du 26 juin 2006, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Green Lines SA, chaussée de Mons 711, 1480 Tubize, n° B.C.E. 0452.177.673.

Juge commissaire : M. Kacem, Khemais.

Curateur : Me Westerlinck, Eleonore, avocat à 1400 Nivelles, rue de Charleroi 2.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 10 août 2006.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.-P. Leleux. (33979)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 27 juin 2006, par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Sunmarine SPRL, ayant son siège social à 7700 Mouscron, boulevard Industriel 80/A23, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0452.797.087, et ayant pour activité commerciale l'entreprise de navigation intérieure.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (27 juillet 2006).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à la leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 17 août 2006.

Curateur : Me Debetencourt, Paul, boulevard des Combattants 46, 7500 Tournai.

Tournai, le 28 juin 2006.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (33980)

Par jugement rendu le 27 juin 2006, par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Faignard, Maxime, domicilié à 7500 Tournai, rue de l'Arbalette 13/22 (TOU), inscrit à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0670.351.063, et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'un débit de boissons et tea-room, sous la dénomination « ST Germain des Quais ».

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (27 juillet 2006).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à la leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 17 août 2006.

Curateur : Me Debetencourt, Paul, boulevard des Combattants 46, 7500 Tournai.

Tournai, le 28 juin 2006.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (33981)

Par jugement rendu le 27 juin 2006, par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur citation, la faillite de Van Crombrugge, Henky, domicilié à 7863 Ghoy, quatre Vents 22 (GH), inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0656.440.570, et ayant pour activité commerciale l'entreprise générale de construction.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (27 juillet 2006).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenus de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à la leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 17 août 2006.

Curateur : Me Desbonnet, Caroline, rue Leon Desmottes 12, 7911 Frasnes-lez-Buissenal.

Tournai, le 29 juin 2006.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (33982)

Par jugement rendu le 27 juin 2006, par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Tihon, Roger, domicilié à 7500 Tournai, rue de la Planche 8C, inscrit à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0667.097.704, et ayant pour activité commerciale **.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (27 juillet 2006).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à la leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 17 août 2006.

Curateur : Me Debetencourt, Paul, boulevard des Combattants 46, 7500 Tournai.

Tournai, le 28 juin 2006.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (33983)

Par jugement rendu le 27 juin 2006, par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Prandial SPRL, ayant son siège social à 7500 Tournai, avenue des Frères Rimbaut 1, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0464.525.971, et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'un débit de boissons.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (27 juillet 2006).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à la leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 17 août 2006.

Curateur : Me Van Malleghe, Franz, route d'Hacquegnies 3, 7911 Fransnes-lez-Buissenal.

Tournai, le 28 juin 2006.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (33984)

Intrekking faillissement – Faillite rapportée

Par jugement du tribunal de commerce de Bruxelles le 14 juin 2006, la faillite de la SCRL Nasanet, avenue Henri Dietrich 35, à 1040 Bruxelles, B.C.E. 0445.529.809, déclarée en faillite par le même tribunal le 13 mars 2006, a été rapportée.

Pour la société Nasanet, (signature illisible). (33985)

Het faillissement dat bij vonnis, gewezen op 9 september 2005, door de rechtbank van koophandel te Brussel, waarbij Acropolis BVBA, met zetel te 1020 Brussel, Houba de Strooperslaan 630, K.B.O. 0437.171.674, failliet werd verklaard is door dezelfde rechtbank bij vonnis, gewezen op 14 september 2005 (G/05/03244), is opgeheven.

(Get.) Antonis Catsoulis, advocaat. (33986)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 28 juni 2006, werd volgend faillissement ingetrokken (faillietverklaring gewezen op 19 mei 2006), Vanwynsberghe, Rudy, Kalkstraat 40, te 8570 Anzegem, geboren op 3 oktober 1967, ondernemingsnummer 0770.178.812, algemene metaalbewerking.

Rechter-commissaris : Waelkens, Laurent.

Curator : Mr. Pyck, Ann, Kerkstraat 1, 8570 Anzegem.

De griffier, (get.) Ch. Busschaert. (33987)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Bij verzoekschrift, d.d. 17 mei 2006, hebben de heer Schüller, Chris Georges Paul, geboren te Genk op 22 april 1969, en zijn echtgenote, Mevr. Schreurs, Claudia Antoinette Ghislaine, geboren te Genk op 1 december 1978, samenwonende te 3600 Genk, Herenstraat 219, voor de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, een verzoekschrift ingediend tot homologatie van de akte van wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Ivo Vrancken, te Genk, op 17 mei 2006.

De echtgenoten Schüller-Schreurs zijn thans gehuwd onder het wettelijk stelsel zonder huwelijkscontract voor de ambtenaar burgerlijke stand van de gemeente Diepenbeek, op 16 mei 2002, zonder wijzigingen voorheen te hebben aangebracht.

Zij wensen dit stelsel te behouden maar met inbreng van een eigen goed door de heer Schüller, Chris.

Genk, 27 juni 2006.

Voor de echtgenoten Schüller-Schreurs : (get.) Ivo Vrancken, notaris. (33988)

Bij verzoekschrift gedagtekend op 29 juni 2006, hebben de echtgenoten Francis Maes - Lucrèce Vandorpe, beiden bestuurder van vennootschappen, samenwonende te De Haan, Ringlaan Noord 83, gehuwd onder het stelsel van scheiding van goederen met vennootschap van aanwinsten blijkt huwelijkscontract verleden voor notaris Maurice Quaghebeur, te Oostende, op 18 januari 1966, aan de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, de homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Henry Van Caillie, te Brugge, op 26 april 2006,

houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel in de zin dat de voornoemde echtgenoten dit stelsel hebben gewijzigd naar het stelsel van zuivere scheiding van goederen.

Namens de echtgenoten Francis Maes - Lucrèce Vandorpe : (get.) Henry Van Caillie, notaris. (33989)

Bij vonnis, d.d. 16 mei 2006, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Brugge gehomologeerd, de akte verleden voor notaris Francis Moeykens, te Brugge, d.d. 11 maart 2006, houdende wijziging van het huwelijksstelsel tussen de heer Dezutter, Roland Edmond René, timmerman, geboren te Brugge op 28 november 1952, en zijn echtgenote, Mevr. Ackx, Francine Rita, huishoudster, geboren te Blankenberge, op 17 april 1953, samenwonende te 8200 Brugge (Sint-Andries), Lange Vesting 72.

Namens de verzoekers : (get.) Francis Moeykens, notaris. (33990)

Bij verzoekschrift van 29 mei 2006, neergelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 28 juni 2006, hebben de heer Van Liefveringhe, Omer, gepensioneerde, en Mevr. De Moor, Jenny, gepensioneerd, samenwonende te 8800 Roeselare, Henri Horriestraat 41, de homologatie aangevraagd bij de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel verleden voor geassocieerd notaris Annelies Wylleman, te Evergem (Sleidinge), op 29 mei 2006, houdende inbreng door de echtgenoot, van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Van Liefveringhe-De Moor : (get.) A. Wylleman, geassocieerd notaris. (33991)

Bij verzoekschrift, de dato 28 juni 2006, hebben de heer Moustie, Richard, geboren te Halle op 11 mei 1939, en zijn echtgenote, Mevr. Defryn, Maria Joanna, geboren te Halle op 7 maart 1938, wonende te 1500 Halle, Sint-Katharinavest 40, de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, verzocht de akte verleden voor notaris Jos Muys-hondt, te Halle, op 28 juni 2006, inhoudende de wijziging van hun stelsel van gemeenschap van aanwinsten, zij de inbreng door Mevr. Defryn, Maria, van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen Moustie-Defryn, te homologeren.

(Get.) J. Muys-hondt, notaris. (33992)

Bij vonnis van 4 mei 2006, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Gent, gehomologeerd de akte verleden op 22 maart 2006, voor Mr. Francis Lemey, notaris met standplaats te Gent, waarbij de heer August Blomme, geboren te Oosteeklo op 8 januari 1926, en zijn echtgenote, Mevr. Yvonna Maria Meire, geboren te Gent op 1 maart 1927, samenwonende te 9940 Evergem (Ertvelde), Heifortstraat 70, gehuwd onder het stelsel van de wettelijke gemeenschap van goederen, blijkt huwelijkscontract verleden op 18 november 1947 voor Mr. Christian Le Fevere de Ten Hove, destijds notaris met standplaats te Ertvelde, dit stelsel hebben gewijzigd, met behoud van het stelsel van de wettelijke gemeenschap van goederen, door inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van een onroerend goed gelegen te Evergem (Ertvelde), Heifortstraat 70, en waarbij tevens werd aangenomen een beding omtrent de toebedeling van het gemeenschappelijk vermogen en een contractuele erfstelling.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Mr. Francis Lemey, notaris. (33993)

Bij vonnis, de dato 7 maart 2006, uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, zevende kamer, werd de akte, houdende wijziging van huwelijksvermogensstelsel verleden door het ambt van notaris Laurent Rens, te Geraardsbergen, op 6 december 2005, op verzoek van de heer Scheirlinckx, Marc, geboren te Ophasselt op 16 februari 1954, en zijn echtgenote, Mevr. Beeckman, Rita Florida Ludovica, geboren te Asse op 10 december 1959, beiden wonend te Geraardsbergen, ex-Ophasselt, Leopoldlaan 1A, gehomologeerd.

Geraardsbergen, 27 juni 2006.

(Get.) Laurent Rens, notaris. (33994)

Bij verzoekschrift neergelegd op 16 juni 2006, op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, hebben de heer Walter Van Herreweghe, gepensioneerd, en zijn echtgenote, Mevr. Regina Maria Louisa Jozefa Delens, beroep, wonende te Aalst, Esplanadeplein 10/12E, de homologatie gevraagd van de wijzigingsakte verleden voor notaris Danièle Breckpot, te Aalst, op 30 mei 2006. In deze akte hebben de echtgenoten Van Herreweghe - Delens verklaard de samenstelling van de huwelijksgemeenschap te veranderen door inbreng van onroerende goederen.

Namens de echtgenoten Van Herreweghe - Delens: (get.) Danièle Breckpot, notaris. (33995)

Bij vonnis van 14 juni 2006, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, de akte verleden voor notaris Nicolas Moyersoën, te Aalst, op 7 september 2005, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Peeters, Jean-Luc, en zijn echtgenote, Mevr. Melkebeek, samenwonende te Aalst-Meldert, Abdijstraat 33, gehomologeerd, waarbij de echtgenoten het stelsel der scheiding van goederen met toevoeging van een beperkte gemeenschap hebben aangenomen met een toedeling van de beperkte gemeenschap.

Aalst, 27 juni 2006.

Namens de echtgenoten Peeters-Melkebeek, (get.) Nicolas Moyersoën, notaris. (33996)

Bij vonnis, de dato 16 juni 2006, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, gehomologeerd een akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Eric Deckers, geassocieerde notaris, vennoot van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Deckers, De Graeve, Sledsens & Van Den Bergh », geassocieerde notarissen, met zetel te Antwerpen, Broederminstraat 9, op 2 november 2005, tussen de heer Dieryck, Jean-Pierre Albert Victor Marie, geboren te Brasschaat op 17 augustus 1931, van Belgische nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. Van der Planken, Lina Gabrielle Maria Elvira, geboren te Antwerpen op 21 juni 1929, van Belgische nationaliteit, samenwonende te Brasschaat, Bredabaan 90.

De wijziging van het huwelijksvermogensstelsel houdt de inbreng in van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de echtgenoten, (get.) E. Deckers, notaris. (33997)

Bij verzoekschrift van 13 juni 2006, hebben Piccavet, Marcel Michel, geboren te Harelbeke op 31 juli 1937, en Vanwynsberghe, Monique Alida Georgette, geboren te Kortrijk op 14 november 1940, samenwonende te 8530 Harelbeke, Violettenstraat 13, bij de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, verzocht om de homologatie van de akte verleden voor notaris Frederic Maelfait, te Harelbeke, op 13 juni 2006, houdende wijziging van het tussen hen bestaand stelsel gemeenschap van aanwinsten door: 1. inbreng door Marcel Piccavet van de hem persoonlijk toebehorende eigendom te 8530 Harelbeke, Violettenstraat 13; 2. schrapping van artikel 6 « contractuele erfstelling » van hun huwelijkscontract verleden voor notaris Eric Maelfait, te Harelbeke, op 15 mei 1970; en 3. toevoeging van het keuzebeding.

Harelbeke, 29 juni 2006.

Voor de echtgenoten Piccavet-Vanwynsberghe: (get.) Frederic Maelfait, notaris. (33998)

Bij vonnis verleend voor de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, op 28 juni 2006, werd de akte wijziging huwelijkscontract verleden voor notaris Serge Van Damme, te De Panne, op 3 maart 2006, tussen de heer Verschoore, Floris Lodewijk Pol, geboren te Nieuwpoort op 20 juni 1961, en zijn echtgenote, Mevr. Holla, Viera, geboren te Martin (Slovakije) op 5 juli 1967, samenwonende te 8630 Veurne, Moeresteenweg 19A, inhoudende een inbreng van een persoonlijk onroerend goed in het gemeenschappelijke vermogen tussen hen bestaande, gehomologeerd.

De Panne, 29 juni 2006.

Voor de verzoekers: (get.) Serge Van Damme, notaris. (33999)

Bij vonnis, de dato 23 maart 2006, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen gehomologeerd een akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Marc Sledsens, geassocieerde notaris, vennoot van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Deckers, De Graeve, Sledsens & Van Den Bergh », geassocieerde notarissen, met zetel te Antwerpen, Broederminstraat 9, op 14 september 2005, tussen de heer Vandoninck, François, geboren te Antwerpen op 15 november 1930, van Belgische nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. Genbrugge, Frieda Hendrika Maria, geboren te Antwerpen op 25 augustus 1935, van Belgische nationaliteit, samenwonende te Schoten, Nervierslei 12.

De wijziging van het huwelijksvermogensstelsel houdt de inbreng in van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen en het toevoegen van verdelingsbedingen.

Voor de echtgenoten, (get.) M. Sledsens, notaris. (34000)

Bij vonnis, de dato 10 januari 2006, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen gehomologeerd een akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Marc De Graeve, geassocieerde notaris, vennoot van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Deckers, De Graeve, Sledsens & Van Den Bergh », geassocieerde notarissen, met zetel te Antwerpen, Broederminstraat 9, op 29 maart 2005, tussen de heer Maes, Hans Peter René, geboren te Antwerpen (district Antwerpen), op 5 november 1976, van Belgische nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. Jonkers, Sara Marcel Maria, geboren te Sint-Niklaas op 23 augustus 1978, van Belgische nationaliteit, samenwonende te Antwerpen (district Antwerpen), Jan Van Rijs-wijcklaan 26 bus 7.

De wijziging van het huwelijksvermogensstelsel houdt de overgang in van het wettelijk stelsel naar een stelsel van scheiding van goederen.

Voor de echtgenoten, (get.) M. De Graeve, notaris. (34001)

Bij vonnis d.d. 23 maart 2006, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen gehomologeerd een akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Marc De Graeve, geassocieerd notaris, vennoot van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Deckers, De Graeve, Sledsens & Van Den Bergh » geassocieerde notarissen, met zetel te Antwerpen, Broederminstraat 9, op 6 september 2005, tussen de heer De Vos, Marcus Yolande Modest Marie Ghislain, geboren te Antwerpen (district Deurne) op 11 februari 1939, van Belgische nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. Van Hoof, Yvonne Julia Rosa Marie, geboren te Reet op 4 maart 1938, van Belgische nationaliteit, samenwonende te Borsbeek, Jozef Reusenslei 152.

De wijziging van het huwelijksvermogensstelsel houdt de inbreng in van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen en het toevoegen van verdelingsbedingen.

Voor de echtgenoten: (get.) M. De Graeve, notaris. (34002)

Bij vonnis d.d. 12 mei 2006, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen gehomologeerd een akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Marc De Graeve, geassocieerd notaris, vennoot van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Deckers, De Graeve, Sledsens & Van Den Bergh » geassocieerde notarissen, met zetel te Antwerpen, Broederminstraat 9, op 17 november 2005, tussen de heer De Ceuster, Roger Leo Hubert, geboren te Merksem op 8 december 1942, van Belgische nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. Thomaes, Maria Louisa Clementina Rosa, geboren te Antwerpen op 9 december 1943, van Belgische nationaliteit, samenwonende te Schoten, Deuzeldlaan 56.

De wijziging van het huwelijksvermogensstelsel houdt de inbreng in van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen en het toevoegen van verdelingsbedingen.

Voor de echtgenoten: (get.) M. De Graeve, notaris. (34003)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk in datum van 11 mei 2006, werd gehomologeerd de akte verleden voor geassocieerd notaris Nathalie Desimpel, te Waregem, op 30 januari 2006, houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Galle, Rik Georges Bertrand, en zijn echtgenote, Mevr. Tjigtat, Marianne Martha Paulette, samenwonende te 8720 Dentergem (Oeselem), Volderstraat 1, in die zin dat voornoemde echtgenoot een onroerend goed heeft ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de echtgenoten Galle, Rik-Tjigtat, Martine : (get.) Nathalie Desimpel, notaris te Waregem. (34004)

Bij vonnis verleend door de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk op 11 mei 2006, werd de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel opgemaakt tussen de echtgenoten, Lode Sulmon-Sabine Lavaert, samenwonend te 8790 Waregem, Kleithoekstraat 51, door notaris Thérèse Dufaux, te Waregem op 15 februari 2006, gehomologeerd.

De wijziging behelst de inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van eigen onroerende goederen.

Voor de echtgenoten : (get.) Thérèse Dufaux, notaris. (34005)

Verzoekschrift tot homologatie van de akte van wijziging van huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Kurt Geysels, te Aarschot, op 26 juni 2006, inhoudende uitbreiding van het gemeenschappelijk huwelijksvermogen door inbreng door de echtgenote van een onroerend goed en toevoeging van een keuzebeding inzake toebdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

De heer Smets, Jochen, (N.N. 78.08.02 369-04), ambtenaar, geboren te Leuven op 2 augustus 1978, en zijn echtgenote, Mevr. Mulders, Marijke Johanna Jozef, (N.N. 75.07.05 352-55), ergotherapeut, geboren te Diest op 5 juli 1975, samenwonend te 3272 Scherpenheuvel-Zichem (Testelt), Voort 10.

Gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, ongewijzigd gebleven tot op heden.

Dit verzoekschrift zal neergelegd worden ter homologatie op de rechtbank van eerste aanleg te Leuven.

(Get.) K. Geysels, notaris. (34006)

Bij verzoekschrift d.d. 27 juni 2006, heeft de heer Reyskens, Albert Jozef Ghislain, geboren te Genk op 13 september 1942, nationaalnummer 42091301753, en zijn echtgenote, Mevr. Indestege, Lisette Louisa Maria, huisvrouw, geboren te Genk op 12 december 1948, nationaalnummer 48121203419, wonende te 3600 Genk, Meeënweg 6. Gehuwd op 12 juli 1973, onder stelsel van wettelijke gemeenschap, krachtens huwelijkscontract verleden voor notaris L. Van Den Hove, op 6 juli 1973. Dit huwelijksvermogensstelsel is verder volgens verklaring van comparant ongewijzigd gebleven, aan de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren de homologatie aangevraagd van de akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Michael Böse, te Genk, op 27 juni 2006, inhoudende wijziging aan hun wettelijk stelsel, met inbreng het onroerend goed.

Genk, 27 juni 2006.

(Get.) Michael Böse, notaris. (34007)

Bij verzoekschrift van 3 mei 2006 hebben de heer Sue, Thomas Raymond Sylvain, gepensioneerd, en zijn echtgenote, Mevr. Dewelde, Rosa Marie Thérèse, opvoedster, beiden wonende te Tienen, Deken Rochettelaan 7, voor de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, de homologatie aangevraagd van de akte inhoudende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Albert Janssen, op 3 mei 2006, waarbij zij hun huwelijksstelsel ongewijzigd behouden, behoudens de inbreng in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Sue, Thomas, van een onroerend goed dat hem ten persoonlijke titel toebehoort.

(Get.) Albert Janssen, notaris. (34008)

Bij vonnis van 23 mei 2006, homologeerde de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, ten verzoeken van de echtgenoten de heer Machiels, Kris Marcel Jenny Ghislain, geboren te Sint-Truiden op 12 juli 1972 (NN : 72071224979), en zijn echtgenote, Mevr. Labaere, Charlotte Caroline, geboren te Roeselare op 17 december 1976 (NN : 76121719604), wonende te Herk-de-Stad, Rode Kruisstraat 13, de akte verleden voor notaris Benoit Levecq, te Herk-de-Stad, op 10 februari 2006, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel.

Voor verzoekers : (get.) Benoit Levecq, notaris. (34009)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, de dato 21 juni 2006, werd de akte houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Knapen, Joost Ludo Renaat Jan, geboren te Genk op 28 september 1972, nationaalnummer 720928 189-61, en zijn echtgenote, Mevr. Janssens, Patricia Albert Rosalie, geboren te Geel op 17 juni 1972, nationaalnummer 720617 022-52, wonende te Geel, Dokter Van de Perrestraat 29, verleden voor notaris Herbert Houben, te Genk, op 3 mei 2006, inhoudende scheiding van goederen, gehomologeerd.

Genk, 29 juni 2006.

(Get.) Herbert Houben, notaris. (34010)

Bij verzoekschrift van 26 juni 2006, hebben de heer Bas, Benny Florent Antoon, automecanicien, geboren te Hasselt op 14 augustus 1964, en zijn echtgenote, Mevr. Swennen, Madeleine, huisvrouw, geboren te Meeuwen op 12 november 1965, samenwonend te 3590 Diepenbeek, Helstraat 48, gehuwd te Meeuwen-Gruitrode op 14 september 1990, aan de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, de homologatie gevraagd van wijziging van het stelsel verleden voor notaris Emile Jageneau, te Diepenbeek, op 19 juni 2006.

Voor de verzoekers : (get.) Emile Jageneau, notaris. (34011)

Bij vonnis, d.d. 28 april 2006, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, gehomologeerd de akte, verleden voor notaris Marnix Van Herzeele, te Antwerpen, op 1 september 2005, waarbij de heer Marc Carlos Ronald Toussaint, en zijn echtgenote, Mevr. Marie Claire Hélène André Stams, samenwonende te 2000 Antwerpen, Lange Brilstraat 6, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd.

Antwerpen, 29 juni 2006.

Voor de echtgenoten Toussaint-Stams, (get.) Marnix Van Herzeele, notaris. (34012)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, de dato 23 juni 2006, werd de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris André Depuydt, te Kruike-Rupelmonde, op 10 november 2005, betreffende de heer Marques, Rafaël Camiel Gabriel Antoon, geboren te Torhout op 18 juli 1936, en zijn echtgenote, Mevr. Vereecken, Magda Maria Ghislina Ludovica, geboren te Wilrijk op 21 januari 1937, wonende te 2610 Wilrijk, Laarstraat 9, gehomologeerd, inhoudende inbreng van aan Mevr. Vereecken, Magda, toebehorende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Marques-Vereecken, (get.) André Depuydt, notaris. (34013)

Bij verzoekschrift van 4 mei 2006, neergelegd op de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, op 30 juni 2006, hebben de heer Verbauwen, Franky, geboren te Gent op 24 oktober 1964, nationaalnummer 64.10.24/145-64, en zijn echtgenote, Mevr. Herbots, Linda Marie Leonce, geboren te Sint-Truiden op 11 maart 1960, nationaalnummer 60.03.11/034-44, samenwonende te 3800 Sint-Truiden - Engelmanshoven, Driewilgenstraat 29A, homologatie gevraagd van de akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel opgemaakt door notaris Frank Wilsens, te Wellen, in dato van 4 mei 2006.

Echtgenoten Verbauwen - Herbots, oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan een huwelijkscontract en wensen hun huwelijksstelsel aan te passen door inbreng van onroerend goed in de gemeenschap.

Wellen, 29 juni 2006.

Namens de echtgenoten Verbauwen-Herbots, (get.) F. Wilsens, notaris. (34014)

Par requête du 28 juin 2006, les époux M. Carnotensis, Nicolas Jean Marie Ghislain, agent d'Etat, né à Crisnée le 22 mars 1964, et son épouse, Mme Vincent, Annicq Marcelle Jeanne, ouvrière, née à Tongres le 8 novembre 1965, domiciliés ensemble à Lauw, Sint-Luciastraat 28, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Tongres, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par Me Olivier Mahy, notaire à Oreye, le 28 juin 2006.

Le contrat modificatif comporte l'apport au patrimoine commun des époux d'un immeuble appartenant personnellement à M. Carnotensis.

Fait à Oreye, le 28 juin 2006.

Pour les requérants, (signé) Olivier Mahy, notaire. (34015)

Par requête du 6 avril 2005, M. Golstein, Marc Alexandre, docteur en médecine, né à Ixelles le 24 juillet 1962, de nationalité belge, et son épouse, Mme Plasman, Colette Marie Simone, conseiller financier, née à Etterbeek le 1^{er} mai 1963, de nationalité belge, domiciliés ensemble à 1050 Ixelles, rue Dautzenberg 64, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Bruxelles, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte reçu par le notaire James Dupont, notaire associé de résidence à Bruxelles, le 6 avril 2005.

Cet acte prévoit l'apport par M. Marc Golstein, d'un immeuble propre à une communauté créée dans le susdit acte.

Pour les époux, (signé) James Dupont, notaire. (34016)

Suivant jugement rendu par le tribunal de première instance de Huy, en date du 19 juin 2006, le contrat modificatif intervenu entre M. Yves Gabriel Jacques Macaut, né à Ougrée le 15 septembre 1961, et son épouse, Mme Vinciane Martha Emilia Hayebin, née à Rocourt le 26 septembre 1969, domiciliés ensemble à 4160 Anthisnes, route de Mont 14, et dressé par le notaire Bénédicte Lecomte, à Ouffet, en date du 3 février 2006, a été homologué.

Par ce contrat modificatif, M. Yves Macaut, a fait apport d'un immeuble propre au patrimoine commun existant entre les deux époux.

(Signé) B. Lecomte, notaire. (34017)

L'acte modificatif de régime matrimonial entre M. Dubois, Jean-Luc Auguste Joseph Ghislain, agent indépendant de la banque ING Belgique, né à Aye le 8 mai 1964, et son épouse, Mme Trullemans, Agnès Marie Frédérique, employée, née à Schaerbeek le 16 août 1966, domiciliés ensemble à Rendeux, Pays de Liège 10, reçu par le notaire Jean-François Piérard, à Marche-en-Famenne, le 14 mars 2006, a été homologué par le tribunal de première instance de Marche-en-Famenne, suivant jugement du 4 mai 2006.

L'acte modificatif stipule le régime de la séparation de biens en remplacement pur et simple du régime légal existant.

Marche-en-Famenne, le 29 juin 2006.

Pour extrait conforme : (signé) Jean-François Piérard, notaire. (34018)

L'acte modificatif de régime matrimonial entre M. Lambert, Jozef Henri Ivonne Corneel, menuisier indépendant, né à Lier le 26 septembre 1951, et son épouse, Mme Dupont, Bénédicte Marie Christine Louise Ghislaine, enseignante, née à Beffe le 30 janvier 1959, domiciliés respectivement à Magoster (Rendeux), rue Grandchamps 2, et à Marche-en-Famenne, rue Victor Libert 7B/22, reçu par le notaire Jean-François Piérard, à Marche-en-Famenne, le 28 mars 2006, a été homologué par le tribunal de première instance de Marche-en-Famenne, suivant jugement du 4 mai 2006.

L'acte modificatif confirme le maintien du régime de séparation de biens, contient l'adjonction en marge d'une « société accessoire limitée à des immeubles » et l'apport à celle-ci d'immeubles propres à l'épouse.

Marche-en-Famenne, le 29 juin 2006.

Pour extrait conforme : (signé) Jean-François Piérard, notaire. (34019)

Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Me Valérie Dejaegere, avocate à 7700 Mouscron, rue Henri Debavay 10, a été désignée (par ordonnance du 21 juin 2006, rendue par M. le président du tribunal de première instance de Tournai), en qualité de curateur à succession vacante de M. Eric Baert, né à Rollegem le 1^{er} mars 1942, décédé à Courtrai le 13 janvier 2005, domicilié en son vivant à 7711 Mouscron, rue de la Malcense 16.

Les éventuels créanciers ou héritiers sont priés de prendre contact avec Me Dejaegere, dans les meilleurs délais et, en toute hypothèse, dans le mois à dater de la présente parution.

(Signé) V. Dejaegere, avocat. (34020)

Tribunal de première instance de Neufchâteau

Par jugement prononcé le 28 juin 2006, le tribunal de première instance de Neufchâteau a désigné Me D. Bernard, avocat à 6850 Paliseul, rue Paul Verlaine 7, en qualité de curateur à la succession vacante de Rolin, Bernadette Emerence Marie, née à Baillamont le 21 mars 1961, en son vivant domiciliée à 6880 Bertrix, rue de la Gare 78, décédée le 6 février 2005 à Bertrix.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M.-A. Miny. (34021)

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Bij beschikking de dato 28 juni 2006 op verzoekschrift verleend, heeft de rechtbank van eerste aanleg, zittinghoudende te Turnhout, eerste kamer, over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Dels-emma, Louis Justin, geboren te Olen op 30 juli 1937, laatst wonende te Herentals, Ernest Claesstraat 54-56, overleden te Herentals op 19 februari 2006, als curator aangesteld : Mr. Thomas Meireleire, advocaat te Herentals, Lierseweg 238.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) J. Beliën. (34022)